# Exija hoy nuestro Suplemento en Colores


TIEMPO PARA SANTIAGO:
TENDENCIA A MEJORAR
TEMPERATURA DE AYER:
MAXIMA: 4,8 grados C. a las 12 horas 30 minutos.
MINIMA: 2,5 grados bajo cero, a las 7 horas 50 minutos.
El Sol saldrá a las 7 horas 49 minutos, y se pondrá a las 17 horas 43 minutos.— La Luna saldrá a las 16 horas 35 minutos, y se pondrá a las 7 horas 15 minutos.
FASE: Luna llena el día 5.

# LA NACION

AÑO XXXIX — DOMINGO 3 DE JULIO DE 1955 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO $ 15.— N.o 13.724


EDICION DE 20 PAGINAS


CRONICA ... Págs. 1, 2, y 3
REDACCION ..... 4
POLITICA ..... 5
SOCIAL ..... 6 y 7
CABLES ..... 8 y 9
PROVINCIAS ..... 10
TURF ..... 11 y 12
DEPORTES, Págs. 13, 14, 15 y 16
TEATROS ..... 17 y 19
CLASIFICADOS ..... 18 y 19
MAGAZINE ..... 20
SUPLEMENTO DOMINICAL ..... Páginas 1 al 12


**Reportaje exclusivo para "La Nación".-**

# El Presidente de la República analiza la situación económica, social y política

Le parece bien la declaración radical "aunque no del todo exacta y se aparta de la verdad en algunos considerandos"

"Resulta extraño que el P. Conservador plantee como única solución al problema inflacionista un cambio ministerial"

## S. E. se mantendrá firme en la posición nacional y popular que lo llevó al Gobierno y espera la cooperación que ha recibido a medias o que le ha faltado de los sectores de la política

VIÑA DEL MAR. — El Presidente de la República ha continuado como de costumbre trabajando en asuntos de gobierno, y en contacto telefónico con sus Ministros en Santiago y se ha mantenido al tanto del desarrollo de los últimos acontecimientos huelguísticos. Ayer concedió una larga audiencia a los dirigentes de la COMARCH (Confederación Marítima de Chile), y estudió con el Ministro de Hacienda, señor Abraham Pérez, y el de Economía, señor Arturo Zúñiga Latorre, el proyecto de Escala Unica que será enviado al Congreso en algunos días más. También recibió al Ministro del Interior, don Osvaldo Koch, y al de Salubridad, Dr. Raúl Barrios.

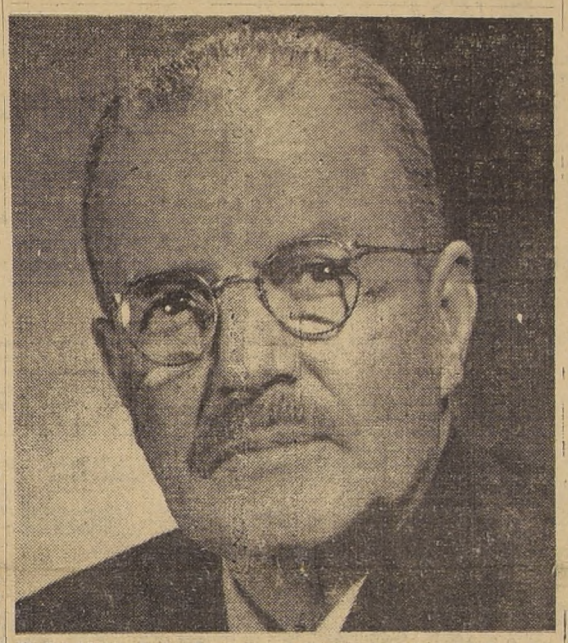
Entrevistado sobre las declaraciones formuladas por algunos partidos políticos, dijo que el voto aprobado por los radicales "le parecía muy bien", aunque no era del todo exacto y se apartaba de la realidad en algunos considerandos. Recordó sobre el particular, que la clase obrera, sobre todo la campesina, no obtuvo nada en su beneficio durante los catorce años de gobierno radical, lo que es muy sensible por cuanto el radicalismo es un partido a quien le "reconoce sentido social".

El Presidente agregó que es efectivo que la intensa inquietud social tiene por base el temor al agudo proceso inflacionista, pero nos observó que el efecto de la inflación en las clases asalariadas durante su Gobierno ha sido constantemente equilibrada con los reajustes anuales de los gremios organizados, y de los trabajadores agrícolas, a quienes se les concedió salario mínimo y asignación familiar, conquistas económicas y sociales que en catorce años la administración radical pudo haberlas otorgado.

Considera S. E. que la disminución del bienestar nacional es más aparente que efectiva, y es más bien un recurso político de la Oposición por las consideraciones arriba mencionadas. Refiriéndose al argumento de las buenas cosechas del año en curso y el alza del precio del cobre en los últimos meses, dijo que era imposible que esas dos circunstancias pudieran influir en un mejoramiento inmediato, por razones del enorme déficit fiscal que se viene arrastrando desde varios años, precisamente desde las Administraciones radicales".

Sobre los sucesivos cambios ministeriales nos expresó que era cierto que ha habido cambios de Ministros de Hacienda y Economía, pero no grandes modificaciones en el rumbo general de nuestra Economía y Hacienda Pública. Con énfasis nos manifestó: "El Presidente de la República desde su llegada al gobierno, ha patrocinado —sin conseguirlo—, como cosa previa para luchar con realismo contra la inflación, el financiamiento definitivo de los

(A LA PAGINA 2, Columna 6)



El Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, que en una entrevista exclusiva formuló declaraciones al corresponsal de LA NACION en Valparaíso, refiriéndose a importantes problemas nacionales de carácter político, económico y social.

## SERVICIO POSTAL TELEGRAFICO DE EMERGENCIA EN TODO EL PAIS

### Dirigentes gremiales no lograron audiencia del Primer Mandatario

Mientras millares de cartas, impresos y documentos de vital importancia, permanecen en las bodegas de Correos y Telégrafos y mientras, también, centenares de toneladas de encomiendas conteniendo alimentos y medicinas que millares de desamparados del territorio nacional esperan que lleguen a sus manos, continuó ayer sin variación alguna de ninguna especie la huelga total de los personales que atienden estos servicios de comunicaciones.

**DIRIGENTES A VIÑA.** — Poco después del mediodía y, según se informó, debidamente autorizados por la Directiva de la CUTCH., partieron a Viña del Mar los dirigentes de la Asociación Postal Telegráfica encabezados por su presidente, don Jorge Ayares, con el objeto de obtener una entrevista con el Presidente de la República que no había sido previamente concertada. Estos dirigentes no fueron recibidos por el Jefe del Estado quien, por intermedio de su Edecán Naval, comandante don Pedro Jorquera, les hizo saber que no podía recibir a representantes de gremios que se encuentran en huelga ilegal.

**OLA DE RUMORES.** — El viaje de estos dirigentes a Viña del Mar dió motivo para una serie de rumores entre el personal en huelga, los que fueron disipados cuando, a las 20.30 horas, el diputado don Roberto Flores, del PSP, anunció oficialmente al personal de Correos y Telégrafos, reunido en el local de la FECH., que el Presidente de la República no había recibido a sus dirigentes nacionales.

**NUEVAS GESTIONES.** — Instantes después de este anuncio, el diputado Flores declaró que algunos dirigentes le habían solicitado que él, conjuntamente con el diputado Jorge Meléndez, sirvieran de intermediarios para obtener una

(A LA PAGINA 2, columna 8)

## TRES MIL HOMBRES REFUERZAN LA GUARNICION DE SANTIAGO

### Movimiento de trenes se hizo de acuerdo a planes de emergencia

En la tarde de ayer llegaron a esta capital, con el objeto de reforzar la dotación de las Fuerzas Armadas encargadas de la mantención de los servicios vitales, tres mil hombres pertenecientes al Regimiento Guardia Vieja de Los Andes, Escuela de Caballería de Quillota y Regimiento Colchagua de San Fernando, los que fueron revistados a las 19 horas, por el Jefe de la Zona de Emergencia de Santiago, General don Horacio Gamboa.

**NORMALIDAD EN SANTIAGO.**— En el Ministerio de Defensa Nacional se informó que durante el día no se habían producido mayores novedades en Santiago, si bien es cierto que elementos extremistas destruyeron un selector en la red ferroviaria al sur, lo que produjo dificultades en el movimiento de trenes. También dichos elementos trataron de causar corto circuitos en la red de Santiago a Valparaíso, colocando alambres en los cables aéreos.

En la ciudad propiamente tal, y sus alrededores, no se registraron desmanes de ninguna especie.

**OBREROS SE SUMAN A LA HUELGA.**— En los Ferrocarriles del Estado se sumaron ayer a la huelga elementos que hasta ayer no lo habían hecho, por lo que puede decirse que ella fue total.

En las directivas de los empleados y obreros de los Ferrocarriles se informó que el movimiento se había hecho completo y que no habían concurrido a sus labores habituales los empleados y obreros de las maestranzas de San Bernardo, San Eugenio y Barón.

**MOVIMIENTO DE TRENES.** —El Mando Militar de los Ferrocarriles del Estado, a cargo del General don Raúl Labarca, informó ayer que a las 9 horas salió un tren ordinario a San Rosendo. A la misma hora, salieron simúltáneamente, desde Valparaíso y Santiago, trenes a cada una de esas ciudades; igualmente, a las 10 horas, salió desde Concepción uno a San Rosendo con el fin de combinar con el que iba desde la capital.

De acuerdo con el informe del Mando Militar, el movimiento ferroviario en la zona norte es normal.

También durante el día hubo un intenso tráfico de trenes de abastecimiento hacia y desde la capital, entre ellos, trenes petroleros, el último partió de Valparaíso a las 19.50 horas.

**PATRULLAJE.** — Elementos del Ejército y de la Fuerza Aérea tuvieron a su cargo el patrullaje por tierra y desde el aire de las líneas férreas.

A las 15.30 horas se produjo un accidente el que le costó la vida a uno de los pilotos que realizaban dicho patrullaje, sobre el cual informamos en columnas aparte.


STATION-WAGONS

PONTIAC 1955, cuatro puertas, nueva, radio, calefacción.

FORD 1955, cuatro puertas, nueva, equipada.

Permuto — Recibo auto en pago — Facilidades

Luis Herman L. — Alameda 1799


## Una bomba estalló en el edificio de "El Debate"

**A las 1,07 horas de la madrugada de hoy, estalló en una de las puertas del diario "El Debate" una bomba de regular potencia, que destruyó todo el mobiliario de la Dirección, sala de Redacción y sala de Crónica de ese vespertino.**

**La fuerza de la explosión arrancó de sus goznes ambas hojas de la puerta de entrada de la Dirección, que cinco minutos antes había sido abandonada por el señor Octavio Marfán, Director del rotativo. Los efectos de la bomba se hicieron sentir hasta veinte metros de distancia del lugar en que se supone fue colocada o lanzada. El muro en ese lugar quedó completamente agrietado, y todas las puertas y materiales livianos de la construcción quedaron destruidos.**

**La entrada del diario quedó cubierta de escombros y pulverizados los vidrios de todo el edificio.**

**Inmediatamente de ocurrida la explosión, que causó pánico en el centro de la ciudad, se trasladó a este lugar el Intendente de la Provincia, personal de carabineros y de la Policía Técnica de Investigaciones, para iniciar las averiguaciones del caso e identificar a los autores del atentado.**

**Hasta las últimas horas de la madrugada, el personal de Investigaciones continuaba removiendo los escombros para encontrar restos de la bomba.**

## Sólida estructura orgánica de la Universidad ha hecho posible su prestigio y su desarrollo

### Expresa el Consejo Regional del Colegio de Químicos-Farmacéuticos, ante huelga estudiantil: Refuta afirmaciones que se han hecho en el curso de una campaña.— Texto de la declaración oficial emitida por este Colegio Profesional

En relación con la huelga de estudiantes universitarios, el señor Rector de la Universidad recibió la siguiente nota del Consejo Regional del Consejo de Farmacéuticos de Chile:

"Concepción, 17 de junio de 1955.

Ilmo: señor Rector:

Tenemos el agrado de transcribir a Ud. la siguiente declaración, según acuerdo tomado en sesión de fecha 16 del presente:

"El Consejo Regional de Concepción del Colegio de Químicos Farmacéuticos de Chile, ante los acontecimientos que han venido desarrollándose en torno a la Universidad de Concepción, y que son del dominio público, a través de informaciones de prensa, incompletas y de apreciaciones parciales, muchas de ellas inexactas, que deforman la verdad de cuanto concierne a la dirección y mecanismo de la marcha administrativa y docente universitarias, acordó manifestar:

1.o) Que el actual estado de desarrollo y crecimiento, y el prestigio ganado por la Universidad de Concepción en los campos profesional, científico y cultural chilenos, contituyen la más fehaciente demostración de que su base fundamental y su estructura orgánica es profundamente sólida y propia para su progreso constante.

2.o) Que los profesionales de este Consejo Regional, en su mayor parte egresados de las aulas de esta Universidad, han podido comprobar y captar en su esencia, el magnífico pie de desenvolvimiento y avance experimentado, tanto en su dotación material, como en el nivel y calidad científica y técnica de su personal docente, demostrado en las aulas y laboratorios, y a través de cursos, conferencias y demás manifestaciones del espíritu, desarrollados en el medio social en todo el país.

3.o) Que rechaza las afirmaciones hechas por la FEC en su campaña, reñidas con la verdad, cuando al criticar al directorio no le reconoce estar constituído por profesionales, siendo que en su casi totalidad está integrado por médicos, abogados, químicos farmacéuticos, contadores, ingenieros - químicos y arquitectos, muchos de ellos egresados de la misma Universidad de Concepción, y, por lo tanto, personas idóneas para cumplir su alta misión universitaria.

4.o) Que la complejidad de los problemas que dicen relación con la estructura y funcionamiento de una Universidad requieren estudios acuciosos en todos sus aspectos, serenos y bien meditados, basados en una cultura sólida y en la experiencia docente y administrativa; por lo tanto, apartados de presiones y amenazas descontroladas, como la FEC pretende hacerlo, imponiendo sus peticiones de reforma.

5.o) Que la posición adoptada por la FEC no se compadece de manera alguna con el elevado propósito demostrado por las autoridades de esta Alta Casa de Estudios, de considerar cualquier planteamiento que tienda a la superación de la obra universitaria y a su mejor y mayor desenvolvimiento en el futuro.

6.o) Que en razón de todas estas consideraciones, apoya unánimemente la actitud del H. Consejo y del H. Directorio en su extrema resolución, adoptada frente a la propotencia de la FEC de exigir una reforma con planteamientos inaceptables, errados y ausentes de realismo, por medio de una huelga que vulnera el principio de jerarquía y de autoridad; y,

7.o) Comisionar a su presidente y secretario para que se reúnan con los otros Colegios Profesionales y redacten para su publicación, una declaración que contemple la posición del Colegio Regional en este asunto".

Al cumplir con el acuerdo de este Consejo Regional, nos es grato suscribirnos de Ud. con nuestra más alta consideración.— **CONSEJO REGIONAL DE CONCEPCION DEL COLEGIO DE QUIMICOS FARMACEUTICOS DE CHILE.**

Fdos.): Jorge Rocha J., presidente; Luis Lagos N., secretario.

Al Ilmo. señor Rector de la Universidad de Concepción.— Presente".

## 4,8 SOBRE CERO, LA TEMPERATURA MAXIMA DE AYER

Ayer fue el día más frío de lo que va corrido del año. A las 7. 30 horas, el termómetro marcaba 2,5 grados bajo cero, lo que obligó a los madrugadores a encender estufas a parafina, situación que hizo que al mediodía ese producto se convirtiera en artículo de lujo.

Pero el tiempo ayer fue inclemente para los santiaguinos que sufren de los efectos de la huelga de los empleados de la Empresa de Transportes del Estado, quienes tuvieron que soportar a la salida de sus oficinas, a las 12.30 horas, la máxima del día, que fue de 4,8 grados bajo cero.

Pasada esa hora, el termómetro fue inclemente en su descenso, marcando a las 19 horas, escasos 3 grados bajo cero.

Una leve nevada se produjo en el centro de Santiago, ayer a las 16.15 horas, la que causó la alegría de los habitantes que a esa hora transitaban por las calles, creyendo que ella convertiría a la capital en un émulo de las ciudades nórdicas. Pero no dejó de ser una amenaza y los capitalinos tuvieron que, sin nieve, seguir coportando el intenso frío.

## CHARLA SOBRE LA ECONOMIA ALEMANA

Una conferencia sobre "Tópicos de la Economía Alemana de Hoy", dictará esta tarde a las 19 horas, el doctor Prieur, a través de Radio Bulnes CB 89.


FERMIN EL AS DE LOS PRECIOS BAJOS

OTRO GOOOOOL...! DE fermin!

Fermin, el As de los precios bajos... golea siempre a la Competencia,

POLLA DEL FUTBOL GRATIS

ABRIGOS FORRADOS EN SEDA, PARA CABALLERO. A $ 2.800.—

CONCURSO DEPORTIVO LA NACION auspiciado por Fermin SASTRERIA

PUENTE 685

PREMIO MAYOR: $ 5.000.—

PARTIDO CLAVE

MAGALLANES (...) U. ESPAÑOLA (...)

En los siguientes partidos indique solamente el ganador o el empate:

| | GANADOR |
|---|---|
| Wanderers-Audax | ..... |
| O'Higgins-Everton | ..... |
| Rangers-S. Morning | ..... |
| Green Cross-U. de Chile | ..... |
| Colo Colo-Ferro | ..... |
| U. Católica-Palestino | ..... |

NOMBRE .....

DIRECCION .....

IMPORTANTE: En cada sobre deberá enviarse un solo cupón, incluyendo, además, estampillas de impuestos por valor de $ 2.—



EN LA RUTA DE LOS CONDORES"

Una cruzada de americanismo a base de lo mejor de nuestros pueblos.

Presenta

LINEA AEREA NACIONAL

LAN

CHILE

Música, Arte, Literatura, Bellezas Naturales, Grandes Figuras, Informaciones Generales, Entrevistas, etc.

Todos los DOMINGOS a las 22 horas

Radios:
CORPORACION, de Santiago.
BELGRANO, de Buenos Aires.
CARVE, de Montevideo.
AMERICA, de Lima.
ILLIMANI, de La Paz.

CONOZCAMOSNOS MAS ... PARA QUE NOS APRECIEMOS MEJOR

# Refuerzo de sus líneas al norte y al sur del país dispuso la Línea Aérea Nacional

## Fue aumentada frecuencia de los itinerarios

La Superioridad de la Línea Aérea Nacional, con motivo de la paralización de los servicios de transportes de los Ferrocarriles del Estado, dispuso ayer el reforzamiento de sus itinerarios entre Santiago y Arica, aumentando las frecuencias de vuelo de sus aviones hacia todas las ciudades de la zona norte del país.

Esta medida, que se hizo efectiva desde el día de ayer, se extendió —en forma preferencial— para las ciudades de Concepción, Los Angeles y Puerto Montt, por ser esta zona la más afectada por la interrupción de los servicios ferroviarios.

Ayer se inició el refuerzo de las líneas aéreas a la zona sur y durante el día de hoy se mantendrá un servicio especial de aviones entre Santiago-Arica y Puerto Montt, cabiendo hacer presente que en época normal la LAN-CHILE paraliza totalmente sus actividades los días domingos.

Mañana, además de las salidas de itinerario, numerosos aviones zarparán hacia los diversos puntos del país, a fin de servir a aquellas personas que se vean afectadas en sus viajes por la huelga ferroviaria. Los pasajes deben reservarse previamente en las oficinas de la agencia comercial de LAN-CHILE o solicitarse telefónicamente a los números 67200, 82568 y 84608.

## GREMIALES

### HABITANTES DE LA POBLACION P. MONTT SE CONCENTRAN HOY

Una asamblea general celebra hoy el Centro de Madres de la Población Pedro Montt y la Cooperativa de Vivienda y Edificación de la misma institución. La reunión comenzará a las 10 horas con la cuenta que dará la directiva sobre las diversas gestiones hechas ante las esferas de Gobierno en beneficio de sus asociados.

A continuación de este acto será recibido después de haber aceptado la invitación que le hicieran los miembros de la mesa directiva de este organismo gremial, el Vicepresidente de la Corporación de la Vivienda, señor Orlando Latorre, quien concurrirá acompañado de otras autoridades de la provincia.

### ASAMBLEA TIENEN HOY PENSIONADOS DE LA LEY 10.383

En el T. Prat, ubicado en San Diego esquina de Franklin, se efectuará hoy una concentración de pensionados del Seguro Social. Durante este acto, al cual ha sido especialmente invitado, se dirigirá a los jubilados el Director General del Servicio de Seguro Social, don Pedro Foncea Aedo, quien hará una exposición detallada y documentada de los nuevos beneficios y reajustes derivados de las modificaciones hechas a la Ley 10.383.

Han prometido asistir a esta asamblea que se realizará a las 10 horas, parlamentarios y miembros del Consejo de esta institución estatal.

### CHOFERES DE MICROS ELIGIERON DIRECTIVA

La Federación de Sindicatos Profesionales de Choferes de Microbuses de Chile, después de estar seis meses en receso, eligió su nueva directiva, la que quedó compuesta por los señores: Presidente, don Diómedes Valdivia; secretario, don Orlando Sánchez P.; tesorero, don Rogelio Acuña C.; directores, los señores, Mateo Sáenz, Manuel Trejos, Bernardo Venegas, Miguel Jiménez.

El primer acuerdo de la nueva directiva ha sido el de citar al gremio a una asamblea general, para estudiar los diferentes problemas pendientes que tienen y dar cuenta de la entrevista que han tenido con S. E. el Presidente de la República y el Ministro de Economía, a quienes expusieron la situación en que se encuentran los choferes de la locomoción colectiva particular.

### HOMENAJE RINDEN HOY A LINOTIPISTAS JUBILADOS

Los socios del Sindicato de Monotipistas y Linotipistas, ofrecerán hoy a las 13 horas en la Quinta Carroza, ubicada en la Avenida Recoleta 2307, una gran manifestación en honor de los compañeros que se han acogido a jubilación durante los años 1954 y 1955. Las personas que recibirán este homenaje son los señores Oscar Godoy, Luis Figueroa, Pedro Canales, Augusto Molina, personas éstas que durante este acto recibirán un artístico diploma de honor.

### Campeones del Boxeo Novicio de Santiago

Anoche, en el gimnasio del Club México, se cumplió la reunión final del campeonato de boxeo para novicios, ocasión en que se clasificaron los campeones de este torneo que organizó la Asoc. Santiago. Los resultados son los siguientes:

**MOSCA:** Manuel Arellano (Club Hípico) ganó por puntos a Nibaldo Rubio (Tranviario).

**GALLO:** Alberto Núñez (Comercio Atlético) a Juan Pérez (Iberia).

**PLUMA:** Luis Sierra (Club Hípico) a Juan Acevedo (México).

**LIVIANO:** Fernando Azócar (Carlos Uzabeaga) a Enrique Orellana (Cía. Electricidad).

**MEDIOMEDIANO LIGERO:** René Jadué (C. Atlético) a José Aguirre (Yarur).

**MEDIOMEDIANO:** Arturo Silva (Tranviario) por K. O. al segundo round a Emilio González (C. Atlético).

**MEDIANO LIVIANO:** José Ortiz (Yarur), por K. O. T. al segundo round a José Anticoi (México).

**MEDIOPESADO:** Lino Espinoza (U. Mutualista) a Rafael López (C. Atlético).

**PESADO:** Edgardo López (C. Atlético) por K. O. al primer round a Eduardo Arévalo (Tranviario).

### SOC. MEDICA SERA PRESIDIDA POR EL DR. H. DUCCI CLARO

Después de escuchar y aprobar la Memoria sobre la marcha de la institución dada por su Presidente, doctor Ramón Ortúzar, la Sociedad Médica de Santiago procedió a la elección de los miembros que constituirán el nuevo directorio para el período 1955-56, saliendo elegidos, los doctores, Héctor Ducci Claro, presidente; Oscar Gazmuri Ojeda, vicepresidente; Ricardo Katz Ugarte, secretario; y directores, los doctores, Moisés Brodsky; Renato Gazmuri; Florentino Hermosilla; Abraham Horwitz; Mario Plaza de los Reyes; José Perroni; Pedro Schüler; Gonzalo Sepúlveda; Augusto Spencer; Aniceto Tapia; Leopoldo Vásquez, y Pedro Videla Zárate.

A continuación de la elección de directiva se llevó a efecto la entrega del premio "Sociedad Médica de Santiago", para el año 1954, el que fue concedido a los Departamentos de Radiología, Cirugía Torácica y Anatomía Patológica, del Hospital Clínico de la Universidad Católica, por el trabajo "Broncoectasias", presentado por los doctores Alberto Lucchini, Hugo Salvestrini, Fernando Díaz, Luis Silva y J. Ignacio Mongo.

### NUEVA DIRECTIVA TIENEN PORTEROS

La Confederación de Porteros de Chile, después de efectuar una amplia reunión general en el Teatro Auditorio del Ministerio de Obras Públicas y escuchar la cuenta rendida por su directiva, la que fue aprobada en su totalidad, procedió a la elección de los miembros que dirigirán la institución en el nuevo período que inician, saliendo elegidas las siguientes personas: Presidente, don José Machuca; vicepresidente, don Humberto González; secretario, don Aníbal Prieto, y don Víctor Aelocinza; prosecretario, don Homero Madrigal; tesorero, don Juan Aguilera y directores, los señores Hernán Cerda, Miguel Hidalgo, Sebastián Castillo, Carlos Ureta, y Mario Riquelme.

### LO CITA SU GREMIO

Hoy, a las 10 horas, en San Diego 29, celebrará asamblea el Consejo Nacional de la Asociación de la Pequeña Industria de Chile, ANPICH.

Tabla: Asuntos internos; Previsión Social; Cooperativa de Ahorros; Finanzas y Adquisición de Bienes; Gestiones posteriores al primer Congreso; y Estatutos y Reglamentos.

### CONSULTIVO NACIONAL DE LOS SEMIFISCALES

La Agrupación Nacional de Empleados Semifiscales ha llamado a un Consultivo Nacional de dirigentes, que se realizará en esta capital durante los días 4, 5 y 6 del presente. La sesión inaugural se llevará a efecto en la sede social de Huérfanos 786, segundo piso, mañana lunes a las 20 horas.

Este Consultivo tiene por objeto deliberar sobre las gestiones realizadas ante el Ministro de Salud y de Hacienda, tendientes a obtener una escala propia de grados y sueldos para el personal semifiscal, en la que el grado 21 tenga una renta de $ 20.000, y el grado 1.o una de $ 60.000.

### ASOC. NAC. DE DUEÑOS DE VULCANIZACIONES

En su local social de la calle Arturo Prat N.o 64, se reunirá hoy a las 10 horas, la Asociación Nacional de Dueños de Vulcanizaciones, para tratar importantes materias que se relacionan con los intereses del gremio.

### VENDEDORES VIAJANTES TENDRAN SU CONTROL

Los vendedores viajantes de Chile, agrupados en diferentes instituciones gremiales, han acordado nombrar comisiones a través de todo el país para que cooperen de acuerdo con la Ley N.o 9.588, a supervigilar el ejercicio de la profesión de viajantes, para cuyo objetivo han sido nombradas las siguientes personas: señores Humberto Izzo, Jerónimo Cristinich, Luis Huidobro, Alejandro Zúñiga, Pedro Lomeña, Tomás Yutronic, Juan Dalmatti, Raúl Vásquez, Carlos Onetto, Fernando Brousse, Hugo E. Muñoz, Angel Asté, Eduardo Dockendorff, Antonio Vekaric, José Fleidermann, Guillermo Titus, Alfonso Forés y Arturo Idiaquez.

### Expondrán problemas que afectan a Arica

A las 19 horas de hoy, en el Hotel Carrera, el Comité de Defensa de Arica ofrecerá una conferencia de prensa para exponer los diversos problemas que afectan a esa ciudad, en relación al decreto que reglamenta el régimen de puerto libre y su posterior modificación.

A esta conferencia asistirán todos los parlamentarios de la zona y periodistas de los diversos diarios de la capital.

### Las escuelas deberán recordar el Combate de "La Concepción"

Con fecha de ayer el Director General de Educación Primaria, don Luis Gómez Catalán, envió una circular a los directores provinciales y departamentales de Educación como también a los jefes de las Escuelas Normales, recabando instrucciones impartidas anteriormente sobre las actividades que deben desarrollar las escuelas para conmemorar la Batalla de La Concepción, ocurrida el 9 y 10 de julio de 1882.

Al respecto el señor Gómez Catalán, dice que "el maestro deberá destacar en sus clases y actos conmemorativos, el heroísmo de los chilenos que combatieron en La Concepción y el gesto de renunciamiento supremo a todos los intereses y afectos personales por el gran amor a la patria".

### RETRETA DE HOY EN LA PLAZA DE ARMAS

El Orfeón de Carabineros ejecutará hoy, de 11 a 12,30 horas, en el quiosco de la Plaza de Armas, un selecto programa musical, bajo la dirección del suboficial mayor don José M Godoy Jara.

Dicho programa, que se transmitirá hasta las 12 horas por Emisoras Nuevo Mundo, bajo el auspicio del Departamento de Bienestar de la Dirección General de Carabineros, es el siguiente.

1.—J. FUCIK, "Florentina", Marcha sinfónica;
2.—SERRANO, "Alma de Dios" Canción;
3.—I. ALBENIZ, "Córdoba" Serenata;
4.—G. ROSSINI, "Urraca Ladrona", Obertura;
5.—F. LISZT, "Preludio N.o 3", Poema Sinfónico;
6.—O. FETRAS, "Una noche de luna", Vals;
7.—S. DEL REAL, "Aysen", Marcha final.

### Campaña contra la rabia terminó en el sector norte

Con la vacunación de 10.000 perros, se puso prácticamente término ayer a la campaña antirrábica en el sector norte de Santiago. La campaña continuará mañana por la zona poniente que corresponde a las poblaciones ubicadas entre Amunátegui y cerro Navia y entre la Alameda Bernardo O'Higgins y el río Mapocho. Esta zona ha sido dividida en 30 sectores a cargo de cada uno de los cuales estará un equipo de vacunadores, bajo la supervigilancia del Dr. Mora Campos, del Departamento de Epidemiología del Servicio Nacional de Salud.

### El jueves se reúne comisión que estudia ley sobre inválidos

Para el próximo jueves fue citada la Comisión que estudia el proyecto de ley destinado a legislar sobre la rehabilitación de inválidos. Preside esta comisión el Superintendente de Seguridad Social, don Guillermo Torres Orrego y la integran médicos y abogados.

## Jefe de compañía salitrera

Ayer arribaron a nuestra capital, en El Interamericano de Panagra, el señor Jorge Vidal y señora. El señor Vidal, que retorna de los Estados Unidos donde pasó una breve temporada, es vicepresidente de la Compañía Salitrera Anglo Lautaro y Director de la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo. Fue recibido en Los Cerrillos por altos personeros de los mencionados organismos.

## Actividades Culturales

CONFERENCIAS

EL AGREGADO CULTURAL A LA EMBAJADA DE ESPAÑA, don Eduardo Toda y Oliva, dictará mañana su segunda conferencia sobre "El Cuento Madieval Español", en la Biblioteca Central de la Universidad Católica.

—oOo—

SOBRE "CERVANTES Y VELASQUEZ O EL BARROCO ESPAÑOL" hablará el martes, en el Salón de Honor de la Universidad Católica, don Ernesto Giménez Caballero.

—oOo—

"DOCE MILENIOS DE HISTORIA DE CHILE".— Sobre esta materia se iniciará un curso breve mañana en la Universidad Católica a cargo del profesor de Sociología, don Carlos Keller.

—oOo—

EN EL INSTITUTO CHILENO DE CULTURA HISPANICA, Amunátegui 447, el profesor Santiago Quer Antich inició una serie de charlas sobre la "Literatura Chilena".

EXPOSICIONES

KURT SCHICKETANZ inaugura mañana en la Sala del Banco de Chile una muestra de óleos, acuarelas, dibujos y grabados.

CONCIERTOS

EN LA SALA VALENTIN LETELIER se efectuará mañana a las 19 horas un concierto para estudiantes. El Conjunto "Polifonía", que dirige Nino Colli, dará un recital con polifonistas antiguos y polifonistas sudamericanos. Este concierto será comentado.

BIBLIOGRAFIA

Pocos libros de viajes han resultado tan interesantes y amenos como "Rumbo a Oceanía", perteneciente al escritor y periodista Luis Merino Reyes. Se trata de una obra que enseña muchas cosas de Pascua y de los pascuenses, de manera amable y que entrega al lector una visión fresca y novedosa, acerca de este tema apasionante. Este libro está editado por "Zig-Zag".

## LA SAP ORDENARA CLAUSURA DE SIETE CONOCIDAS "BOITES"

Siete conocidas "boites" santiaguinas —el Domus, el Nigth and Day, el Violín Gitano, el Waldorf, el Mandarín, el Nuria y el Bodegón Manuel Rodríguez— serán clausuradas en conformidad a las disposiciones contenidas en la resolución N.o 1863 del 12 de mayo último, dictada por la SAP.

En efecto, personal inspectivo de este organismo, dirigido por el Jefe de Inspección y en cumplimiento a órdenes impartidas por el Delegado Provincial de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios, don Fernando Echeverría Zerga, comprobó que en los establecimientos citados no se encontraban en exhibición al público las listas de precios de los diversos artículos de consumo, infracción sancionada con la clausura antedicha.

MONTO DE LAS MULTAS:— El señor Echeverría informó que las multas aplicadas por la Delegación Provincial y que fueron canceladas por los comerciantes en el mes de junio, ascendieron a la suma de dos millones doscientos mil pesos, los cuales ingresaron a la Tesorería Provincial de Santiago. Estas multas fueron aplicadas a comerciantes sorprendidos violando disposiciones relativas al precio, peso y calidad de los artículos de primera necesidad o de consumo habitual.

Informó, además, que durante el mismo mes se había aplicado clausura a 124 establecimientos comerciales, y que en la próxima semana se procederá a notificar a 100 propietarios de negocios por cobrar precios especulativos en el expendio de pan, papas, azúcar, etc.

## DESECHADO RECURSO DE AMPARO CONTRA JEFE DE INVESTIGACIONES

La Quinta Sala de la Corte de Apelaciones rechazó ayer el recurso de amparo interpuesto por el jefe de la Brigada de Homicidios, don René Vergara Vergara, a favor de un miembro de esa unidad policial, quien fue acusado de flagelaciones por parte del señor Pedro Rossel Muñoz, durante su permanencia en el Cuartel Central de Investigaciones.

El Tribunal solicitó informe previo al Juez del Segundo Juzgado del Crimen, don Arnaldo Astroza, quien ordenó la aprehensión e incomunicación del citado funcionario. Este magistrado respondió que "ha prestado especial atención a la tramitación de esta causa, en razón de que las denuncias por hechos tan graves como éste, en que propiamente se investiga un delito por la práctica de otro delito, se repite con demasiada frecuencia ante este Tribunal, y frente a reveladores informes médicos, el delito comprobado queda impune, precisamente porque es imposible determinar la responsabilidad de los funcionarios que actúan, ya sea por desconocimiento de su individualidad por parte de los afectados, o por otras razones".

FUNDAMENTOS DE LA CORTE.— La Quinta Sala de la Corte, después de estudiar ampliamente los hechos, desechó el recurso de amparo expresando:

"Que con el expediente original que para mejor resolver se ha tenido a la vista, se acredita que la orden de detención dictada en contra del detenido ha sido dictada por el juez competente y en uso de los casos autorizados por la ley, con las solemnidades que las leyes prescriben, y habiendo mérito o antecedentes que la justifiquen, y visto, además, lo dispuesto en los artículos 150 del Código Penal y 255 del Código de Procedimiento Penal, se declara sin lugar el recurso de amparo de fojas uno".

Se aprobó esta resolución con el voto disidente del Ministro don Alberto Matte Blanco.

Notificada la defensa del detective detenido, de esta determinación del Tribunal de Alzada, de inmediato presentó un escrito, recurriendo en apelación ante la Corte Suprema, tribunal, que en la mañana de hoy solicitará informe a la sala recurrida.

### MOCION APROBO EL COMITE DE GEOGRAFIA

El general don Ramón Cañas Montalva, presidente del Comité Nacional de Geografía, Geodesia y Geofísica, envió ayer una nota al Secretario General Técnico de la Superintendencia de Educación Pública, expresándole su complacencia a la moción aprobada por dicha Superintendencia y que se refiere a acentur la enseñanza y divulgación de la geografía nacional.

Expresa el general Cañas Montalva, en su carta al profesor Manuel Zamorano, autor de la moción en referencia:

"En mi calidad de presidente del Comité Nacional de Geografía, Geodesia y Geofísica, me complazco en felicitar a usted por esta campaña geográfica, tan necesaria y aún más, indispensable, no sólo para la enseñanza en los establecimientos educacionales, sino que para la ciudadanía en general.

Nuestro Comité, con sede en el Instituto Geográfico Militar, fue creado por D/S N.o 475, de 18-III-935, con misiones bien específicas entre otras, la de fomentar y coordinar en el país las investigaciones y trabajos referentes a la Geografía; propender a intensificar el conocimiento de ella en su aspecto integral, a base de la investigación, la enseñanza y la divulgación; y representar a Chile ante organismos internacionales de índole similar.

Consecuente con estas misiones y ante las actividades que está originando el Año Geofísico Internacional, torneo científico que está preocupando al mundo entero, incluso a nuestro país, este Comité se encuentra abocado a todos estos importantes estudios, ya que ello significará obtener un gran provecho de los resultados que se obtengan, todo lo cual me da la grata satisfacción para expresarle que el Comité se sentiría muy honrado al recibirlo en su seno, para continuar una obra de conjunto, en la que todos estamos empeñados".

### EN VIAS DE SOLUCION EL CONFLICTO DE LOS OBREROS DE LA SEDA

Informaciones proporcionadas ayer por el Ministerio del Trabajo indican que se encuentra virtualmente resuelto el conflicto que afecta a 5.600 trabajadores de la seda.

Tanto la representación de los industriales como la de los obreros han aceptado en principio una fórmula propuesta por el Ministro del Trabajo, general don Eduardo Yáñez, para dar adecuada solución al pliego de peticiones. Mientras tanto y con el fin de evitar la paralización de las industrias, se firmó ayer un acta mediante la cual se acuerda prorrogar hasta el próximo jueves el plazo para hacer efectiva la huelga, que debió iniciarse ayer.

Se espera que la firma del acta de avenimiento definitiva sea firmada dentro de este nuevo plazo.

## Seis guardiamarinas chilenos accidentados en Pearl Harbor

### TRES FUERON HOSPITALIZADOS

En la Comandancia en Jefe de la Armada se informó ayer que el buque-escuela de la Armada Nacional "Esmeralda" fondeó en Pearl Harbour, Hawai, en las primeras horas del viernes, habiéndose efectuado la navegación entre Yokohama y ese puerto sin novedad.

En el día de ayer, seis guardiamarinas que realizan el viaje de instrucción a bordo de dicho buque, sufrieron un accidente al precipitarse a un barranco cercano a Diamond Head el automóvil en que viajaban, quedando tres de ellos hospitalizados en el Hospital de Queens, y el resto enviado al buque, luego de haber recibido en el mismo hospital los primeros auxilios.

Según informaciones oficiales de la Armada, los guardiamarinas que se encuentran hospitalizados están en estado de mediana gravedad, y sus nombres son René Ramírez, Héctor Pérez y José del Barrio.

CABLE DE LA UP.:

HONOLULU, 2. — (UP). — Seis tripulantes del Buque-Escuela Chileno Esmeralda, que visita esta Isla, resultaron heridos [...] automóvil en que viajaban se salió [...] no cerca del Diamond Head, se precipitó [...] un barranco y después de caer seis m[...] detenido por dos árboles.

La policía dice que sólo por milagro [...] los ocupantes del automóvil no mu[...] el accidente.

Ninguno de ellos está grave; sólo R[...] mírez, de 22 años, tiene algunas he[...] rias en la cabeza.

Héctor Pérez, de 22 años, resultó [...] brazo fracturado y algunos cortes [...] Barrio, de 18 años, sufrió algunos [...] los brazos y magulladuras. Ambos [...] ternados en el Hospital Queens. Los [...] tantes fueron atendidos y enviados [...] de al Esmeralda.

La policía dice que los jóvenes [...] realizando un viaje de placer para [...] Isla cuando sufrieron el accidente.

El Esmeralda llegó a Honolulu [...] vuelta a Chile, después de un viaje [...] oriente.

## EL PRESIDENTE...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

inmensos déficit de arrastre que en moneda nacional y extrajera heredó, de los últimos gobiernos. Y ha patrocinado, también, sin lograrlo, el financiamiento oportuno y debido del Presupuesto Ordinario de Gastos". Por otra parte ha sido una preocupación constante del Excmo. señor Ibáñez el manejo regular y ordenado del crédito, con tendencia a fomentar la producción. En relación con este mismo orden de materias nos declaró: "no he podido lograr resultados positivos en mi política de comercio exterior ni en el régimen cambiario, debido a los malos hábitos establecidos durante los catorce años de Administración radical; a la aguda politización y a la incontrolable pugna de los intereses creados que brotan por todas partes y se defienden hasta en el mismo Parlamento, todo lo cual ha contribuido a acelerar el proceso inflacionista". Además, hay que sumar a estos factores las leyes desfinanciadas que le dejó el régimen continuista, para aplicarla en su Administración, como la ley inconstitucional del Servicio Nacional de Salud que tiene actualmente alrededor de 15.000 empleados en exceso; la ley de reajuste de sueldos y salarios, principal foco inflacionista, y motivo de permanentes inquietudes sociales y políticas. Agréguense, además, las numerosas leyes de previsión "llevadas a un exceso no conocido en país alguno", y que nos ponen en ridículo en el extranjero cuando son estudiadas con criterio práctico social.

En cuanto a las posibilidades de Gobierno que le brindó el referendum del 4 de septiembre de 1952, el Presidente de la República se reserva su opinión, y considera antojadizas y superficiales la de los que creen que en aquel instante pudo, sin herramientas legales y sin los elementos de cooperación que le eran indispensables, aprovechar el apoyo popular.

Fuera de estas observaciones y algunas otras que no desea comentar por ahora, el Presidente de la República ve "con profundo agrado la patriótica resolución del Partido Radical, —que ojalá sea mantenida—, de patrocinar en el Congreso la imposición de tributos extraordinarios y directos para financiar los déficit de arrastre y los reajustes del actual Presupuesto".

Estima el Presidente que, "si el Congreso Nacional procediera con realismo para cooperar a una solución de conjunto de los urgentes problemas económicos y financieros, que mantienen descontrolado el proceso inflacionista, no hay el más leve temor de quebranto institucional, siempre y cuando se actúe de acuerdo con las necesidades nacionales, desentendiéndose de prejuicios y dogmatismos partidistas".

Y así es, porque si en verdad se examina a fondo la crisis chilena se llega a la misma conclusión de un reciente editorial del "Journal of Commerce", de Nueva York, que opina que nuestra crisis es más bien fiscal, ya que el país se encuentra en prosperidad. No hay desocupación. No hay hambre. Hay trabajo abundante y bien remunerado, pero, también, hay una superabundancia de empleados públicos, mucho desorden funcionario y un Presupuesto superinflado por un cúmulo de gastos innecesarios. El Presidente de la República cree lo mismo, pero anota que para completar ese acertado análisis se debe tener en cuenta "que la marcha regular del país no es normal, por cuanto hay tres Poderes Públicos que deben cooperar, y que en lugar de hacerlo, dos de ellos se llevan riñendo como el perro y el gato, perturbándose de esto modo el Poder Administrador que es propio del Ejecutivo".

Con respecto a los acuerdos adoptados por los otros partidos frente a la petición de reajustes de sueldos y salarios por parte de los gremios, al anunciado paro general, y a la huelga indefinida de los Ferrocarriles, dice el Presidente que casi todas esas declaraciones coinciden en contrariar la la verdad, en culpar al Gobierno del proceso inflacionista o de su aceleración. Habría que preguntarle a los dirigentes de esos partidos: ¿Cuándo y cómo se dictaron las leyes y se adoptaron los expedientes administrativos que dieron auge y desarrollo a la crisis inflacionista?

Añade que, en realidad, el impulso inflacionista se dio hace mucho tiempo, puede decirse que a fines del siglo pasado, pero cobró redoblados bríos y se hizo incontenible en los últimos Gobiernos radicales, con la participación directa de los mismos partidos políticos que hoy rasgan sus vestiduras y tratan de abusar de la mala memoria de los chilenos para recordar estos hechos y enjuiciar a los verdaderos responsables.

Al referirse en particular al voto del Partido Conservador Unido, dice que cae en aquel género de injusticia al culpar al actual Gobierno de vacilaciones, porque no "se enfrenta decidida y enérgicamente con las causas verdaderas, múltiples y profundas" que provocan la inflación. Nada más inexacto, exclama el Presidente: "He tratado en numerosas ocasiones de enfrentar decidida y enérgicamente la crisis inflacionista, pero no he hallado la cooperación política ni un ambiente público adecuado para hacerlo". Resulta extraño, a su juicio, que en el voto aprobado por el Partido Conservador Unido "se plantee como única solución a la crisis inflacionista, un cambio de Ministerio que nada justifica ni aconseja mientras sus componentes se mantengan solidariamente unidos como hasta ahora en sus patrióticos propósitos de acompañar en sus decisiones al Presidente de la República".

Finalmente, el Excmo. señor Ibáñez nos declaró que está decidido a mantenerse en la posición nacional que lo llevó al Gobierno, y esa actitud espera [...] ción que ha recibido [...] o le ha faltado, de [...] de la política.— (EL [...] CONEAL.)

## "INACO" ACORDO VENTA DE 62 BUSES "FIAT"

El Consejo del Instituto Nacional de Comercio acordó la venta de los 62 buses FIAT que se encuentran en su poder, pero mañana celebrará una nueva reunión para determinar a quiénes los entregará. INACO, según informó al Subsecretario de Comercio, don Guillermo Vildósola, tiene la intención de venderlos a aquellas firmas que le ofrezcan mayores garantías de pago y seriedad en la puesta de servicio de las máquinas.

Entre los interesados figuran la Municipalidad de Maipú con doce; la línea Recoleta-Lira y la Compañía Chilena de Transportes, por el total de la partida.

## Servicio [...]

(DE LA PRIMERA [...]) gestión directa ante [...] te de la República [...] ros de Gobierno en [...] solución a su proble[ma].

Esta, según declar[aron] periodistas don Sa[...] gra Inostroza, vicepr[esidente de] la Asociación Postal [...] ca de Santiago, se [...] hase a las siguientes [...] nes:

1) Mantenimiento [...] la especial de sueldo [...] para este servicio; [...] nimiento de la urgen[cia] mismo proyecto; [...] desde el 1.o de en[ero] tículo 15 del proyecto [...] trucción de locales [...] y Telégrafos; 4) [...] to de la bonificación [...] indiscriminadamente [...] pesos por carga fam[iliar] se tomarán represa[lias contra] tra de ningún dirig[ente] ciado y 6) Firma [...] de avenimiento su[...] representante de Go[bierno y] directiva gremial.

SE MANTIENEN [COMUNI]CACIONES.— Por [...] Coronel don Arturo Puga, a cargo de [...] de Correos y Telégr[afos] mó que las comunic[aciones con] el resto del país [...] en la siguiente forma:

TELEGRAFO DEL [...] — Tiene enlace con [...] pales oficinas del p[aís] lamente para [...] oficiales.

TELEGRAFO CO[...] — Mantiene comunic[ación con] todas las ciudades [...] ne oficinas;

CABLE WEST [...] Tiene comunicacion[es con] ca, Antofagasta, Iqu[ique, Se]rena, Coquimbo, Los [...] paraíso, Concepción, [...] y Coronel.

CABLE ALL AM[ERICA] Se comunica con Ar[ica] Tocopilla, Antofag[asta, Val]raíso, Los Andes y [...]

OTRAS COMUNI[CACIONES] — Por otra parte [...] Radio del Ejército [...] terio de Obras Pú[blicas] tiene contacto con [...] las ciudades del país.

Finalmente se inf[ormó que] está organizando un [servicio de] correos para la co[...] del público, de ca[...] te, con oficinas po[...] diferentes guarni[ciones del] país. Este servicio [...] el reparto a domic[ilio].

### TERMINARAN E[...] DE MIN. DE HA[CIENDA]

El Ministro de Obr[as] general don Alejandro [...] solicitó ayer a sus c[olegas de Ha]cienda y Economía, [...] de un funcionario de [...] terio para que, junto [...] tecto de Obras Públicas [...] responsabilidad del [...] ampliación del Minis[terio de Ha]cienda.

### "LA NACION" [Y] LOS GRE[MIOS]

"LA NACION" [...] desde el lunes a p[...] riamente una Secci[ón] exclusivamente a [...] des, Sindicatos y G[remios en] general; estará a [cargo de] don Alejandro Pr[...] ñiga, y sus horas [...] serán de 18,30 a 21 [...] Agustinas 1269, 3.o [...] 82222.

## En libertad incondicional [...] dejada prima de la millona[ria]

### En libre plática quedaron ayer los dos sob[rinos]

Recuperó ayer su libertad, después de permanecer detenida durante cinco días, la señorita Ana Salas del Campo, pariente inmediata de la anciana millonaria Zoila Elena Troncoso Valdivieso, asesinada alevosamente el último Viernes Santo, en su residencia de Alameda con Molina.

Evidentes contradicciones en que incurrió al prestar declaración, hicieron recaer sobre ella graves sospechas de su participación o complicidad en el crimen, provocando su arresto. Más, minuciosas investigaciones realizadas directamente por el Ministro en Visita en el Quinto Juzgado del Crimen, don Julio Aparicio Pons, y la oportuna entrega de informes periciales, descartaron luego su implicancia en los luctuosos hechos señalados, disponiendo ayer el magistrado su inmediata libertad.

La señorita Ana Salas del Campo abandonó la Casa Correpcional de Mujeres, donde se encontraba internada, minutos antes de las 15 horas, siendo esperada por familiares y su abogado defensor. Fue trasladada desde la pieza donde se hallaba detenida hasta la sala de espera por la propia Madre Superiora de ese recinto, Sor María Auxiliadora. Un gesto amargo de tristeza y dolor reflejaba su semblante.

LEVANTAN INCOMUNICACION A LOS SOBRINOS.— Simultáneamente con la orden de libertad a favor de la prima de la millonaria, el magistrado levantó la media incomunicación que pesaba sobre los jóvenes Guillermo Guzmán Troncoso y Jorge Troncoso Droguett, sobrinos de la extinta, cuya posible implicancia en el crimen de la anciana ha sido enfocada desde diversos ángulos por la policía y la prensa. Hasta el momento nada se ha podido probar contra estos muchachos, permaneciendo la investigación, respecto al asesinato mismo, en la misma incógnita del primer día.

CIERRE DEL SUMARIO.— Según se estima en círculos judiciales el sumario por este bullado hecho policial quedará cerrado a fines del mes en curso. Se espera para [...] minación que la [Brigada de] Homicidios termine [...] algunas pesquisas enca[...] por el magistrado, y [...] ciban en el tribunal [...] formes destinados a [...] algunos detalles rela[cionados con] los hechos.

A pesar de que ya [...] parecido ante el Mi[nistro] ricio, alrededor de [...] te personas, aún no [...] con los interrogatorios [...] rarón en la mañana [...] tres nuevos testigos [...] mente citados.

Se informó que es [...] en la semana entrante [...] ceda la libertad bajo [fianza a] los jóvenes Guillermo [Guzmán y] Jorge Troncoso.

NUEVA DETENIDA.— [...] enfermera, cuyo no[mbre no fue] revelado, fue aprehe[ndida en] las primeras horas de [la jor]gada de ayer, por [...] policiales. Fue [...] tensos interrogatorios [...] dedor de las 11,30 ho[ras fue] puesta en libertad por [...] tir méritos para proce[der en su] contra.

## 1.350 MICROBUSES PARTICULARES ESTAN ATENDIENDO EL SERVICIO DE TRANSPORTE

### DECLARACION DEL SINDICATO DE DUEÑOS DE AUTOBUSES DE SANTIAGO

Diversas entrevistas celebraron ayer los dirigentes del Sindicato General de Dueños de Autobuses, con el objeto de solucionar los problemas que se presentan en cada línea, con motivo de la paralización de los servicios de locomoción de la Empresa del Estado, cuyo personal de choferes se encuentra en huelga ilegal.

Es así, como se inició el estudio de un plan para absorber el total de pasajeros transportables de Santiago en los diversos barrios, mediante la distribución de los buses y la modificación de los recorridos, acortándolos en las horas de mayor movimiento, ya que con 1.350 buses, se puede movilizar casi 1.800.000 pasajeros, o sea, el mismo número que se transporta normalmente en la capital, aún trabajando los servicios de la Empresa del Estado.

Se dejó establecido, contrariamente a lo aseverado por algunas informaciones, que no han salido nuevos buses al servicio, ni muchos de los que están en panne, sino que la dotación habitual de las diversas líneas.

También es necesario recalcar que los recorridos de emergencia que están funcionando fueron autorizados por el Consejo de Tránsito que preside el señor Intendente de Santiago, y que contemplan líneas de Norte a Sur y de Poniente a Oriente, servidas por máquinas rurales y buses nuevos.

Ha extrañado a los dirigentes autobuseros la demora del Gobierno en decidir la entrega de los buses Fiat a la Empresa de Transportes Colectivos Chilenos, pues con ello podrían transportarse de inmediato 70.000 pasajeros más; tampoco se han entregado 73 máquinas que explota actualmente INACO.

Los representantes de Transportes Colectivos Chilenos han ofrecido los documentos necesarios para responder por el pago de la cuota inicial de estos buses mientras se determinan definitivamente las cláusulas del respectivo contrato.

Entretanto, el señor Ministro de Economía ha prometido un reajuste de tarifas, que permita la renovación del material, el financiamiento de la industria, la importación directa de repuestos, la distribución de neumáticos INSA y la concesión de créditos por parte del Banco del Estado. El Sindicato General de Dueños de Autobuses se compromete a reparar 120 buses y a poner en servicio 80 más, cuyas carrocerías están por terminarse, todo ello en el plazo de 30 días.

**Manuel Rodríguez G.**, prosecretario.

SANTIAGO, 2 de julio de 1955.

# Cayó avión Mentor muriendo su piloto; patrullaba línea férrea

A las 15.30 horas de ayer, a la altura del kilómetro 257 del ferrocarril al sur, cayó el avión Mentor N.o 120, pilotado por el teniente don Orlando Quintana Bermúdez, de 24 años, el que realizaba una misión de patrullaje sobre la línea férrea entre Santiago y Maule. El teniente Quintana falleció en forma instantánea.

Según informes proporcionados por testigos oculares a Carabineros de la zona, el accidente se produjo al chocar el avión contra cables de alta tensión, que corren paralelos a la línea del ferrocarril.

El cadáver del teniente Quintana fue rescatado más tarde por Carabineros y llevado a la estación de Maule, donde, según nuestros informes, yacía anoche y posteriormente en el Regimiento Chorrillos, a donde fue trasladado por disposiciones superiores.

En la Fuerza Aérea fue imposible obtener detalles sobre las disposiciones que se habían adoptado para sus funerales. No obstante, se supo que los restos del malogrado oficial serán trasladados hoy, a las 2 horas, a esta capital para sus funerales.

## En vías de solución huelga universitaria

En las últimas 48 horas, el presidente de la Confederación Nacional de Estudiantes Universitarios, Max Silva, realizó gestiones ante las autoridades educacionales y docentes de Santiago, tendientes a buscar una fórmula de solución al grave conflicto que afecta a la Universidad de Concepción.

Ayer, a las 13 horas, se entrevistó con el Ministro de Educación y con representantes de la Federación de Educadores de Chile, reunión en la cual se acordó hacer un llamado del Ministerio y de la FEDECH a los estudiantes penquistas, a fin de que se reintegren a clases, como demostración del amplio espíritu que los anima y de su buena voluntad de buscar una solución satisfactoria al conflicto. En su llamado, las autoridades de Santiago hicieron ver la necesidad de normalizar la situación de la Universidad de Concepción ante los momentos de inquietud en que vive el país.

Este llamado fue comunicado por don Max Silva al comando de la huelga estudiantil, el cual, luego de amplio debate, acordó aceptarlo como una expresión del deseo que los anima, de buscar una solución pacífica, satisfactoria y armónica al conflicto. En su acuerdo, los estudiantes declararon que confiaban ampliamente en las gestiones mediadoras que personeros del Ministerio de Educación y de la Federación de Educadores harán ante las autoridades universitarias de Concepción, encaminadas a la solución definitiva del conflicto, que se logrará una vez aprobada la reforma, sobre la base de los principales aspectos propuestos por los alumnos.

En relación con la medida de las autoridades universitarias de adelantar vacaciones de invierno y cerrar las Escuelas, los alumnos acordaron solicitar la reducción de dichas vacaciones, a objeto de recuperar el tiempo perdido durante la huelga.

La comisión mediadora viajará a Concepción en el curso de la semana.

## CONCIERTO COMENTADO DE ARTE POLIFONICO

Mañana a las 19 horas, se efectuará en la sala "Valentín Letelier", un nuevo concierto comentado, contando esta vez con la actuación del Conjunto "Polifonía", el que interpretará obras antiguas y modernas, y del folklore sudamericano.

Esta nueva modalidad, en materia musical, ha despertado notable interés entre los aficionados.

# SOLUCIONADO EL CONFLICTO EN HUACHIPATO

En el Ministerio del Interior se recibió ayer un telegrama desde Concepción informando que las 13 horas se efectuó en la Jefatura de la Segunda Zona Naval, con sede en Talcahuano, una reunión de dirigentes del Sindicato Industrial de la Compañía Aceros del Pacífico, con funcionarios del Ministerio del Trabajo y Jefes de la Empresa. En esta oportunidad se firmó un Acta por la cual los obreros aceptan la aplicación del sistema de evaluación del trabajo a contar desde ayer mismo.

Las labores de Huachipato eran totalmente normales a las 16 horas.

## A Oxford viajará el doctor E. Paternost

El próximo martes partirá a Oxford el Dr. Emmerico Paternost, Director del Departamento "Organización de Empresas" de la Universidad de Chile y profesor de la Facultad de Economía.

El Dr. Paternost, recién designado miembro del Instituto Internacional de Ciencias Administrativas, organización afiliada a la NU, participará en la Conferencia organizada por esta entidad, la cual se efectuará en Oxford.

El Director del Departamento "Organización de Empresas" aprovechará su viaje para visitar las Universidades de Inglaterra, Francia, Suiza, Alemania, Italia y los Estados Unidos, imponerse de sus planes de estudio y materias tratadas y ver manera de mejorar los de nuestra Facultad de Economía.

En 1949 el Dr. Paternost recorrió, por su propia cuenta, casi todas las Universidades de Europa, donde pudo comprobar que nuestra Facultad de Economía está conceptuada como una de las mejores del mundo.

# CANTARON EN "LA NACION"

Gratamente sorprendida fue el jueves LA NACION con la visita del Coro de la Universidad de Chile. Más de 100 voces juveniles, en admirable armonización, entregaron en el hall de nuestro diario su delicado mensaje musical. Bajo la dirección de uno de sus integrantes, Oscar Pérez, ofrecieron tres hermosos trozos de su repertorio polifónico: "De cara al viento", "Por muchos años" y "Naranjita", despidiéndose con un vibrante "Ce hache-i" por LA NACION. Diez años de vida cumplió el jueves este magnífico conjunto coral, celebrando este primer decenio con una serie de actos y visitas a la prensa.

## VACUNARAN 600 MIL PERSONAS CONTRA LA TBC

Con la cooperación de la UNICEF, el Servicio Nacional de Salud iniciará dentro de poco una intensiva campaña antituberculosa en las comunas rurales de todo el país, desde Antofagasta a Punta Arenas. De acuerdo con los estudios realizados, la ejecución de esta campaña durará dos años y permitirá examinar un millón de personas, de las cuales por lo menos 600 mil serán vacunadas con BCG y Tuberculina.

La campaña estará a cargo del Departamento de Epidemiología y del Subdepartamento de TBC. del Servicio Nacional de Salud.

## Régimen de retornos al mercurio metálico y sulfato de sodio

El Ministerio de Minería envió ayer un oficio al de Economía pidiendo que el mercurio metálico y el sulfato de sodio sean incluídos en la lista de productos mineros sometidos a un régimen especial en la liquidación de sus retornos para que estén en condiciones de competir con ventaja en el mercado internacional.

## COCTEL EN HONOR DE LA PRENSA EN COMUNA S. MIGUEL

Con motivo de la próxima iniciación de la Semana de la Cultura, el Alcalde de San Miguel, don Julio Quintanilla, y el Secretario General de la Casa de la Cultura de esta comuna, don Víctor Zenteno, ofrecerán a las 12 horas de hoy un coctel en honor de la prensa santiaguina.

Tendrá lugar este acto en el salón de honor de la Casa Consistorial, y se ha invitado a los directores de diarios, agencias noticiosas y revistas.

## BECA CONCEDERA EL INSTITUTO RIZZOLI A MEDICO CHILENO

Una beca de un año académico de duración, para un médico chileno que desee perfeccionarse en Ortopedia y Traumatología en el Instituto Ortopédico Rizzoli, de Bolonia, ha ofrecido esta institución, siguiendo su costumbre de becar anualmente a un facultativo de nuestro país.

La beca se otorgará durante el mes en curso, y los candidatos para optar a ella, deberán tener un mínimum profesional de tres años y un máximum de seis, debiendo, además, acreditar que se han dedicado a las especialidades enunciadas.

Se dará preferencia al candidato que presente títulos comprobantes de su preparación en clínica quirúrgica, neurología y pediatría, y que conozca, además, el idioma italiano.

Las solicitudes deberán remitirse a la secretaría del Instituto Chileno Italiano de Cultura, Agustinas 537, Santiago.

## $ 876.000.000.— RECIBIERON EN 1954 LOS EMPLEADOS PUBLICOS

De acuerdo con un informe de la Superintendencia de Seguridad Social, durante los años 1953 y 1954, tomando como base las respectivas imposiciones, se pagaron las siguientes cantidades en salarios y sueldos:

1953, obreros imponentes del Servicio de Seguro Social, 31.000 millones de pesos; 1954, 39.845 millones; empleados de la Marina Mercante, 1953, 508 millones; 1954, 1.337 millones de pesos; obreros municipales, 1953, 310 millones de pesos; 1954, 319 millones de pesos. Total de salarios obreros del año 1953, 31.718 millones; 1954, 41.497 millones de pesos.

1953, empleados particulares, 16.640 millones; 1954, 23.448 millones de pesos; empleados públicos, 1953, 626 millones; 1954, 876 millones de pesos; fotógrafos, 1953, 34 millones; 1954, 48 millones; talleres de obras, 1953, 580 millones de pesos; 1954, 812 millones.

## CARNE FRIGORIZADA PARA MAGALLANES

El Ministerio de Economía dispuso ayer que se distribuyeran 2.120 toneladas de carne congelada que se encontraban almacenadas en los frigoríficos de Río Seco y Tres Puentes, para el consumo de la población de Magallanes. El treinta y cinco por ciento de esta cantidad será vendida al público a través de los establecimientos adheridos a la Corporación Minorista.

Por otra parte, el Ministerio de Agricultura autorizó la internación de cien mil kilos de mantequilla argentina para abastecer a esta provincia.

Las gestiones para obtener estas resoluciones fueron hechas por una delegación de la Corporación formada por los señores Nicanor García y Jorge Ulloa, en las que fueron acompañados por el diputado don Alfredo Hernández y el Alcalde, don Cecil Rasmussen.

## La Cancillería pide información sobre lo ocurrido en Mendoza

El Subsecretario de Relaciones Exteriores, don Carlos Vassallo, informó ayer que había solicitado informes al Cónsul de Chile en Mendoza sobre lo ocurrido al diputado chileno don Pedro Videla y a los estudiantes que se dirigían a un congreso que se celebrará en Varsovia.

Según las informaciones, tanto de este parlamentario, como de los estudiantes, fueron detenidos por la policía argentina.

## COMERCIANTE PERDIO AYER SUS DOCUMENTOS

Recibimos la visita ayer del señor Gustavo Sobarzo Villarroel, para rogar a la persona que haya encontrado su billetera conteniendo el carnet de identidad y un permiso municipal de comerciante ambulante, se sirva entregarla a la Sección Crónica de LA NACION. Los documentos en referencia, nos dijo el señor Sobarzo, les son necesarios para su trabajo.

# NORMAS DE ECONOMIA DOMESTICA EN LOS PROGRAMAS ESCOLARES

Nuevas normas de economía doméstica, destinadas a levantar el standard de vida de los hogares chilenos y mejorar su alimentación, se enseñarán a las alumnas de escuelas y liceos, incluyéndose esta materia en los próximos planes de estudio.

Así se acordó en una reciente entrevista sostenida entre el Superintendente de Abastecimientos y Precios, coronel don Ramón Castro y el Director General de Educación Primaria, don Luis Gómez Catalán.

Se consideró en esta oportunidad el bajo standard de vida que aflige a los hogares modestos, estableciéndose con pruebas fehacientes, que por lo general el presupuesto familiar se empequeñece más de lo debido, a causa del desconocimiento de fórmulas de economía doméstica.

Se estudiaron también los resultados de encuestas realizadas por expertos, que demuestran cómo el presupuesto de núcleos familiares de iguales características, rinde en forma eficaz o deficiente, según sea la buena o mala distribución que se práctique, lo que evidencia, que en muchos casos, el standard de vida está íntimamente relacionado con la administración del presupuesto hogareño.

Otros estudios han permitido establecer que una de las consecuencias fundamentales de la desnutrición, —comprobada en diversas esferas sociales— tiene su origen en errores de alimentación, como el consumo monótomo o rutinario de algunos productos, desatendiéndose otros, que podrían adquirirse con el mismo presupuesto.

Los señores Ramón Castro y Luis Gómez Catalán, continuarán en una próxima entrevista perfeccionando estos estudios, cuyos resultados servirán de base para el nuevo ramo que se incluirá en los programas escolares.

## HOY SE CERRARA SUMARIO MILITAR

El Fiscal Militar, don Máximo Honorato interrogó durante el día de ayer a numerosos oficiales de la Fuerza Aérea, en relación al proceso que instruye por transgresión a la disciplina militar en las filas del Ejército y de la Fuerza Aérea, sin decretar la detención de ninguno de ellos.

El Fiscal Honorato trabajará durante todo el día de hoy a fin de cerrar el sumario ya que el plazo concedido por el Juez Militar vence a las 24 horas de hoy, siempre que no se presenten nuevos antecedentes que lo obliguen a solicitar una ampliación de plazo.

# Mercado firme para el hierro chileno en los Estados Unidos

## Gran impulso recibe producción del norte

El alto índice alcanzado por la producción siderúrgica norteamericana y la estabilidad de los altos precios abren para la minería del hierro chileno vastas perspectivas. El Subsecretario de Minería, don Carlos Ruiz Füller, acompañado del Vicepresidente de la Caja de Crédito Minero, señor Emilio Vogel, y el Jefe del Departamento de Minas y Combustibles de esa Cartera, señor Juan Recius, realizó una detenida visita a los yacimientos de la provincia de Coquimbo.

En Andacollo se impusieron de los problemas más urgentes que afectan a la minería, especialmente la escasez de agua para el tratamiento de los minerales y se estudió la posibilidad de utilizar el muelle mecanizado de Guayacán para el embarque de los productos adquiridos por la Agencia de la Cacremi en Coquimbo y otras zonas.

LA PRODUCCION DEL NORTE CHICO. — El señor Ruiz y el Director del Departamento de Minas se mostraron sorprendidos por el desarrollo que está alcanzando en la zona norte la producción de hierro, después de haber visitado los yacimientos de El Dorado, en Ovalle, y El Pleito y Cristales, al norte de La Serena. En el primero de ellos se ha invertido casi un millón de dólares, lo que lo ha puesto en excelente pie de mecanización. Su capacidad actual de producción varía entre 20 y 30 mil toneladas que se exportan permitiendo el ingreso de más o menos dos millones de dólares al país. Dentro de los próximos dos meses toda su producción tendría salida por el muelle mecanizado de Guayacán.

Los otros dos yacimientos están en el período de preparación previa para entrar en explotación. Con el objeto de mecanizar sus faenas, la Compañía Minera Santa Fe está gestionando ante el Consejo Nacional de Comercio Exterior una nueva internación de capitales por un millón y medio de dólares especialmente en palas mecánicas, chancadoras, máquinas de perforación y camiones de gran tonelaje.

El subsecretario de Minería dijo que con estos yacimientos más los de Atacama, Chile podrá recuperar parcialmente el ritmo máximo de producción alcanzada cuando "El Tofo", trabajaba a toda su capacidad llegando a producir más de dos millones y medio de toneladas de minerales y concentrados al año.

"El Tofo", entró a su período de agotamiento después de 28 años de labor.

Parte de los equipos de este último yacimiento será utilizada en "El Romeral" que entrará en producción a fines de año o a comienzos del próximo. Se calcula que rendirá un millón de toneladas al año.

Las posibilidades de exportación son firmes debido al auge industrial que viven Estados Unidos y Europa, especialmente en lo que se refiere a siderurgia.

## BENDICEN IMAGEN DE VIRGEN DEL CARMEN

En la Vicaría General Castrense, se efectuó ayer la ceremonia de bendición de una antigua e histórica imagen de la Virgen del Carmen. El oficio religioso fue cumplido por el Vicario, Monseñor Teodoro Eugenín La imagen será conducida el 16 del actual a la capilla de la guarnición de Antofagasta, a la que ha sido destinada. Para recibirse de ella se encuentra en Santiago el Capellán de la Primera División, presbítero Manuel Contreras García. El acto de ayer, del cual puede apreciarse un aspecto en el grabado, contó con la asistencia del Comandante en Jefe del Ejército, General don Raúl Araya, y de otros altos jefes y oficiales de las Fuerzas Armadas

# La Asociación de Profesores de la Universidad de Concepción rechaza la huelga estudiantil

### NO PUEDE APOYAR UN MOVIMIENTO QUE, POR CIRCUNSTANCIAS AJENAS A LOS PRINCIPIOS DEL ESTUDIANTADO, ESTA COMPROMETIENDO GRAVEMENTE EL PRESTIGIO DE LA UNIVERSIDAD, EXPRESA EN DECLARACION OFICIAL

Relacionados con la huelga del estudiantado, el Directorio de la Asociación de Profesores y Empleados Administrativos de la Universidad de Concepción, en reunión extraordinaria celebrada el 20 de los corrientes, tomó los siguientes acuerdos:

1.— Declara que no puede participar en un movimiento reformista que recurre a la huelga como un medio coercitivo para que problemas de tanta trascendencia sean resueltos sin la meditación y estudio que ellos se merecen.

2.— Que la labor de una Universidad, por muy bien estructurada que ella esté, queda condicionada invariablemente al mantenimiento del principio de autoridad que constituye la esencia de toda institución.

3.— Que ante la forma cómo se ha conducido este movimiento, pretendiendo imponer las reformas bajo la presión de una huelga indefinida, la Asociación de Profesores no puede sino solidarizar e identificarse plenamente con las medidas adoptadas por los organismos directivos de la Universidad.

4.— Recuerda, además, a los estudiantes, que no es ajena a todo movimiento que tienda a mejorar a la Universidad, pero que no puede apoyar uno que, lejos de alcanzar esa finalidad, por circunstancias ajenas a los principios del estudiantado, está comprometiendo gravemente el prestigio de la Universidad de Concepción.

5.— Que desea dejar claramente establecido que en ningún momento el personal docente que representa ha visto amagada o restringida su libertad docente, y todo intento de investigación científica, sino que muy por el contrario, ha recibido de la Universidad, dentro de sus medios, su más decidida adhesión y estímulo.

6.— Que, por último, invita cordialmente al estudiantado a meditar con serenidad en la responsabilidad que le incumbe, y a posponer todo otro interés que no sea el prestigio de la Universidad.

Concepción, 20 de junio de 1955.

Por la Asociación firman los siguientes delegados: Escuela de Química y Farmacia: Emilio Poch Toro y Aníbal Pinto Alvarez; Escuela de Medicina: Sergio Lecanelier Rivas y Rafael Darricarrere Torbalay; Escuela de Ciencias Jurídicas y Sociales: Alejandro Dumay Deramond y Sergio Galaz Ulloa; Escuela Dental: Arturo Gigoux Lazo; Escuela de Educación: Isolde Manquilef de Villagrán y René Cánovas Robles; Escuela de Ingeniería Química: Ingo Junge Rodewald; Personal Administrativo: Lautaro Olavarría Echiburú y Héctor Sepúlveda Alamos.


¿HA VISTO UD. Cuarteto?

VEALO, ADMIRELO Y ADQUIERALO AHORA en IMSUCO

CUATRO ARTEFACTOS POR UN SOLO PRECIO

1 Juguera "Marva"
1 Olla "Marmicoc"
1 Plancha "Super"
1 Estufa "Grawor"

TODO por $ 3.950 mensuales — Pie, $ 8.986, y 5 cuotas

ESTA OFERTA SOLO POR 15 DIAS, EN

IMSUCO
DEPTO. ELECTRICO
ALAMEDA 776 - LOCAL 5
GALERIA TEATRO SAN MARTIN



ACERCA DE LA ULTIMA NOVEDAD EN MEDIAS NYLON

Frente a los comentarios que en todos los círculos sociales e industriales ha creado y sigue creando la sensacional NUEVA MEDIA NYLON 66 gauge, la firma Miguel Laban Hno. y Cía declara que, efectivamente, esta Nueva Media Nylon sólo se produce en los Estados Unidos y en la fábrica Laban, gracias a la moderna maquinaria recién recibida por primera vez en Sud América. *

Al mismo tiempo, la firma Laban se complace en agradecer a la mujer chilena, que con su tradicional sentido de la elegancia ha comprendido que la Nueva Media Nylon 66 gauge es la más fina del mundo, y su elasticidad y transparencia no admiten parangón con ninguna otra clase de Media Nylon jamás producida

VEALAS, PALPELAS, MIRELAS AL TRASLUZ

NUEVAS MEDIAS NYLON 66 gauge

Laban

EL PRIMERO Y EL MEJOR EN MEDIAS NYLON

* Es tradicional Laban lanza primero todas las novedades de la moda en Medias Nylon en Chile.

TAURUS Publicidad

AÑO XXXIX N.o 13.724
Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269. — TELEFONO 82222. — CASILLA 81-D.
Valor del ejemplar del día: $ 15.— Ejemplares atrasados: $ 30.—
Santiago de Chile, domingo 3 de julio de 1955

# Acero chileno

LA Compañía de Acero del Pacífico, filial de la Corporación de Fomento, es una de las empresas nacionales de mayor importancia económica de nuestro país. En la actualidad, cuenta con un capital activo que asciende a US$ 112.617.380 y reservas que se elevan por encima de los 24 millones de dólares. La utilidad neta anual última se calculó en US$ 4.109.864. Por otra parte, conviene ilustrar que la mencionada industria ocupa 4.770 obreros especializados y unos 1.200 empleados.

La Compañía de Acero del Pacífico (CAP), desde la iniciación misma de sus actividades ha exhibido un encomiable espíritu de expansión y perfeccionamiento. Puede agregarse que apenas puesta en marcha, se pensó en su ampliación a base de instalar nuevos altos hornos. El gran desarrollo que ha experimentado desde la fecha de su creación, está demostrando su éxito creciente. Así lo demuestran algunas cifras de producción y de ventas.

El fierro de alto horno, que en 1951 produjo 220.202 toneladas métricas, en 1952 llegó a 247.558. En 1954 la producción se elevó a 276.975 toneladas métricas. La producción de lingotes de acero ha aumentado en los últimos años, de 172.318 toneladas a 320.949 toneladas. Similar capacidad de aumento productivo cabe observar en otros productos, como barras, perfiles, alambrones y flejes. La producción de planchas delgadas, gruesas y hojalata ha acrecido de 51.500 toneladas a 96.028.

La producción de Huachipato en 1954 fue superior en un 16% a la de 1953, mientras las estadísticas muestran un aumento del consumo de productos de acero del país, de un 72%, como promedio, en los últimos tres años.

La CAP, en el curso de 1954, hizo adecuado uso de un crédito de 10 millones de dólares que le otorgara el EXIMBANK. En efecto, mediante dichos recursos pudo instalar un Recuperador para el Alto Horno, un Demoldador para la Acerería, dos Hornos de foso en el Laminador Desbastador. Además se procedió a una reinstalación del Horno de Normalizado del Laminador de Planchas.

Nuevas iniciativas proyecta la CAP para el presente año. Entre otras cabe señalar un mejoramiento de las actuales instalaciones de laminación, lo cual permitirá aprovechar en mejor forma los materiales, reduciendo al mínimo los porcentajes de pérdidas en los procesos de terminación. Los dirigentes de la industria estiman que mediante las mejoras aludidas, podrá aumentar en 20 mil toneladas la producción de planchas y hojalatas, con un valor FOB de exportación que se calcula en unos 3 millones de dólares. Lo anterior se obtendrá sin que ello implique mayor uso de materia prima, esto es, procediendo a transformar en productos vendibles 20 mil toneladas de despunte, que hoy constituyen fierro viejo. Además, existe en estudio la instalación de una planta de bolas de molino, con una producción de 30 mil toneladas anuales. Finalmente, en coordinación con la CORFO, la Empresa estudia la mejor forma de racionalizar al máximo la producción de los subproductos de la planta.

Nuestra importante empresa productora de acero se ha lanzado en un franco tren de superación industrial. De acuerdo con sus pronósticos, la Compañía estima que en 1955 la producción alcanzará a 268 mil toneladas métricas, lo que representa un valor de $ 11.100 millones. Esa producción significará para el país, por concepto de menores importaciones y mayor cuota de exportación, un aporte global ascendente a US$ 14.320.000.

Ahora bien, el problema de la CAP, en este instante, radica fundamentalmente en la falta de un normal abastecimiento de divisas, a fin de que pueda cubrir sus necesidades de importación. La Compañía, por su parte, ha planteado se le acuerde una fórmula de excepción, de tal suerte que se le autorice para exportar libremente y operar con sus propios cambios, a fin de cubrir sus importaciones, naturalmente previa autorización del CONDECOR.

Con respecto a lo señalado en el párrafo que precede, son las autoridades pertinentes quienes están llamadas a discriminar si la CAP merece o requiere de un tratamiento preferencial. En todo caso, de lo que no puede caber duda es que la importante industria siderúrgica chilena exige que se la provea de los recursos necesarios que no interrumpan su valioso programa de ampliaciones.

# Cooperativismo

EL PRIMER sábado de julio de cada año, y bajo el alto patrocinio de la Alianza Cooperativa Internacional, las sociedades cooperativas del mundo entero conmemoran la fundación de la primera sociedad cooperativa moderna y reiteran su adhesión a los ideales de solidaridad y de paz, a que están consagrados los cooperadores, por encima de todas las fronteras.

El moderno movimiento cooperativo abarca, prácticamente, todos los países del orbe, adquiriendo en cada uno de ellos modalidades propias y peculiares, que en lo fundamental obedecen a los principios cooperativos señalados desde Rochdale, en 1844, por la Sociedad Cooperativa de los Justos Pioneros.

Desde esa fecha a hoy, millones de personas se han unido a las sociedades cooperativas en Gran Bretaña. Sociedades cooperativas de consumo, de productos agrícolas, de ahorro y de créditos, de viviendas, etc., se han desarrollado en todas las naciones, prevaleciendo uno u otro tipo de ellas, de acuerdo con las condiciones locales y las necesidades de los diversos países. Así, en los Estados Unidos han surgido las cooperativas agrícolas; en Dinamarca, lo mismo: en Inglaterra y Suecia, las cooperativas de consumo; en la India, las de crédito; en Noruega, las de pescadores; en Suiza, las de viviendas, etc.

Las cooperativas compuestas por socios individuales —asociaciones de primer grado—, tienden a la organización de asociaciones federales, con el propósito de abordar conjuntamente las necesidades de sus asociados. Antes de la guerra última eran más de 800.000 las cooperativas existentes en el mundo —excluyendo a la URSS—, con más de 140 millones de asociados. Sólo en Inglaterra el número de socios excede actualmente de 12 millones.

Este hecho social, que es el cooperativismo, ha tenido su profunda repercusión en Chile, donde su ideario goza de la protección del Estado, a través del Departamento de Cooperativas, dependientes del Ministerio de Economía.

Esa repartición, dentro de las limitaciones que le impone una legislación aún imperfecta sobre la materia, ha realizado notorios avances al respecto. Funcionarios especializados han recorrido el país visitando sindicatos y toda clase de organizaciones gremiales de empleados, informando acerca de la importancia que tiene el sistema como medio de luchar en forma organizada contra la especulación y la inflación misma, y, sobre todo, como factor determinante para elevar los niveles de vida y obtener una mejor redistribución de la riqueza nacional.

El Departamento organiza todos los años cursos de especialización, edita folletos de divulgación cooperativa, coopera con otras reparticiones públicas y privadas en la difusión del sistema y cumple, básicamente, la función de asesorar legalmente a las cooperativas organizadas, supervigilando su desarrollo económico y financiero.

Chile cuenta actualmente con el más poderoso cooperativismo de consumo en América del Sur, y, directa o indirectamente, más de un millón de personas se encuentran vinculadas a él. Una Federación Nacional recién formada permitirá aglutinar en forma más homogénea y racional los diversos grupos aislados de cooperativas existentes en el país. Las cooperativas de ahorro, sólo en cinco escasos años de funcionamiento, llegan ya a más de un centenar, y son numerosas las cooperativas de vivienda que se están organizando, tras la meta inmediata de obtener un adecuado sistema de crédito habitacional. Las cooperativas de electrificación rural son también un interesante ensayo sobre la materia. Sólo se encuentra en una etapa de incipiente organización, la que debe agrupar a los pequeños agricultores.

El Gobierno del Excmo. señor Ibáñez se ha propuesto dar un nuevo impulso a la organización cooperativa nacional. Al hacerlo, está convencido de que contribuye poderosamente a superar los problemas que afectan a productores y consumidores de escasos medios económicos, porque es obvio que allí donde dos o tres personas se unen para alcanzar un propósito común, su esfuerzo solidario tiene proyecciones infinitamente más reales que el esfuerzo aislado de todas ellas.

De ROBERTO MARCHANT DEL RIO

# Las tres preferidas de Washington

Se está discutiendo, en Washington, el presupuesto norteamericano de ayuda exterior para el año fiscal 1955-56. El Congreso Federal estudia en sus comisiones las partidas propuestas por el Gobierno de la Unión, y en las próximas semanas deberán conocerse las cantidades asignadas a cada continente y país extranjero calificado para percibir varios tipos de cooperación financiera. En todo caso, los datos con que se cuenta en el momento, no serán alterados mayormente como para cambiar sino ligeramente el conjunto de estas entregas.

Ya se sabe, y es un hecho histórico, que Estados Unidos otorgó, en el período de inmediata post-guerra, sumas gigantes de dinero y materiales a las naciones de Europa Occidental. El llamado Plan Marshall, anunciado en junio de 1947, y que se aplicara desde comienzos de 1948, para después transformarse, hacia 1952, en los programas de "Ayuda Mutua", según se pasara de la emergencia puramente económica a la urgencia de defensa del Viejo Mundo, significó la concentración del esfuerzo financiero norteamericano hacia Europa. Esto duró hasta el conflicto de Corea, en 1950, el que trastornó bruscamente esa realidad.

Sólo cuando se midieron las consecuencias del estallido asiático y de la subsiguiente crisis en Indochina, comenzó a desviarse la mirada del Departamento de Estado hacia el Extremo Oriente. Hoy puede decirse que ya el énfasis europeo ha disminuido, en su mayor parte, y que la atención gubernativa de este país se orienta, más y más, hacia el enorme, desconocido y remoto conglomerado humano que representan los cientos de millones de asiáticos. Esta variación de objetivos está coincidiendo, por supuesto, con una desviación de la participación financiera de la Unión de Europa al Asia, la que se refleja en las cifras del presupuesto actual. Pasó ya la hora en que se consideraba apropiado ceder a las viejas democracias, cantidades que oscilaban entre los 3 y 4 mil millones de dólares anuales, mientras ahora se estima oportuno donar sumas parecidas para sostener a los pueblos orientales que siguen mirando con buena voluntad al occidente.

América Latina ha estado siempre en una porción minoritaria dentro de los cuantiosos gastos para el extranjero. Ocurrió esto mientras subsistía la inquietud europea, causada muy lógicamente por la devastación material y social de la conflagración última, y luego ha continuado esta situación en el momento en que Asia toma el lugar que antes ocupase Europa en el orden de exigencias de la política exterior norteamericana. Para nuestras repúblicas, se conceden en el proyecto presupuestario ya señalado, 30 millones de dólares en ayuda directa, y otros 38 millones para distintos proyectos técnicos, educacionales, agrícolas, sanitarios, etc., además de fondos no especificados para cooperación militar. Estas sumas constituyen un avance cierto sobre las que predominasen anteriormente. También, y por separado, se propician entregas especiales a 3 países latinoamericanos que, según el criterio oficial de Washington, merecen un tratamiento favorable. Son ellos Bolivia, Guatemala y Haití, los que juntos recibirán 38 millones extra en 1955-56.

Bolivia es la colectividad más favorecida por la decisión norteamericana, pues dispondrá de 20 millones para sostener su frágil economía. Se mantiene así la norma de los últimos dos años, que ya la ha beneficiado con casi 20 millones, tanto en regalos de alimentos como en donaciones de equipos y simplemente aportes financieros. La Administración en Washington ha expresado su interés en auxiliar al sufrido pueblo del Altiplano y, por lo tanto, su Gobierno actual, a fin de definir lo que consideran un caso "test". Intenta el Departamento de Estado demostrar a la opinión latinoamericana, que se puede colaborar con un sistema político de avanzada, tanto social como económico, siempre que éste no vaya ligado, de uno u otro modo, al totalitarismo comunista. Bolivia presentó la oportunidad y Washington no la ha despreciado. Es por ello que, ante el asombro de muchos círculos en nuestras naciones, Estados Unidos ha persistido en la ayuda iniciada en la primera etapa del Gobierno de La Paz, cuando la transformación de su incipiente economía y la caída de los precios del estaño motivaron una seria angustia colectiva, que pudo haber terminado en la hambruna y el caos.

A más de los designios norteamericanos para mostrar su apoyo a una comunidad con un régimen revolucionario, pero capaz, se halla la buena explicación que La Paz ha sabido encontrar para sus actitudes. Con una clara visión de lo que buscaban realizar en el plano económico y con una adecuada exposición de la manera en que se efectuarían sus medidas, los hombres de Gobierno bolivianos lograron impresionar a las autoridades norteamericanas acerca de los motivos que justificaban muchas de sus actuaciones. Y han difundido sus puntos de vista a la vez en el continente latino y en Estados Unidos, mediante el empleo de una propaganda extraordinariamente hábil y bien concebida. Gracias a ello la opinión pública estadounidense ha podido aceptar las líneas emanadas de Washington, con respecto al discutido ensayo boliviano. De este modo, el Congreso Federal ha llegado a aprobar las partidas presupuestarias destinadas a Bolivia, ya que nadie podría calificar a los legisladores norteamericanos como extremistas. Un elemento que, también, contribuye poderosamente en esta dirección, es el brillo de la misión que encabeza el Embajador Víctor Andrade, en Washington, y que, seguramente, señala un ejemplo a muchos de nuestros países.

En el caso de Guatemala, el Gobierno de la Unión estima que tiene una responsabilidad particular. Ya se saben las alternativas de 1954, que desembocaron en la revolución de hace un año exactamente, en ese bello y pintoresco país. Una vez instalado el Presidente Castillo Armas, fue necesario encarar el desorden financiero en que se había incurrido, tanto por el trastorno de varios meses que significó el cambio violento de directiva, como por las consecuencias del pánico que iba alcanzando a los grupos productores guatemaltecos, y que había resultado en la fuga de fuertes reservas de capital hacia el exterior. Para reforzar al Gobierno naciente y permitir un rápido establecimiento de la normalidad en esa tierra, generalmente próspera, que es Guatemala, Norteamérica empezó a contribuir ya desde el último trimestre de 1954, con aportes de valor, tanto en dinero como en alimentos. Se les otorgó aproximadamente 6 millones, como ayuda extraordinaria, y ahora se les asignan 15 millones para 1955-56. La noción que inspira estas donaciones a Guatemala, es la de limpiar, lo antes posible, los restos de agitación política que pudiesen quedar a raíz de las prolongadas incidencias que hicieron crisis en junio pasado. Al igual, se confía en fortalecer la base del Presidente Castillo Armas, frente a los opositores, de ambos extremos, que pretenden alterar la marca de moderación que se ha trazado y que consulta la mantención de la mayoría de las reformas sociales, cual el plan agrario y la legislación del trabajo, de sus antecesores. Estados Unidos visualiza una Guatemala paulatinamente democrática y con decidida orientación progresista, que domine las incertidumbres que la han agobiado en la época reciente.

Por último, Haití, también, recibe consideraciones de Washington, aunque en menor escala. Este año tendrá 3 millones como regalo del Tío Sam, para agregar a sus muy limitadas entradas y reponerse del gran huracán de 1954. La condición de este superpoblado país, que tanto atrae al visitante con los encantos de su ambiente primitivo, y la sencillez de sus habitantes, sólo puede ir mejorándose lentamente mediante dádivas de esta naturaleza. A pesar del renacer que está experimentando en el último tiempo, al que se añade la cooperación técnica y sanitaria de las Naciones Unidas y de Estados Unidos, que se ha traducido en una buena producción cultural y en una creciente acogida turística, su posición material es poco afortunada, figurando al final en todas las estadísticas sociológicas del continente. Es por ello que, acaso, la partida dedicada a tan pequeña nación merezca ser recibida con la mayor simpatía por los legisladores norteamericanos. (Exclusivo para LA NACION.)

R. M. del R.

# PANORAMA

**Chile en el corazón venezolano**

La República de Venezuela ha conferido señalado honor a nuestra patria al erigir un bello monumento, de ocho metros de altura, a la memoria de don Bernardo O'Higgins, cuya figura aparece fundida en bronce. El monumento está situado en una hermosa plaza que llevará el nombre del prócer.

Esta importante y trascendente iniciativa de aquel Gobierno amigo, realzó su inauguración con emotiva ceremonia encabezada por el Presidente de la República y por nuestro Embajador Casanova Vicuña, con asistencia de altas autoridades administrativas y figuras diplomáticas, como asimismo de jefes militares, integrantes de las Misiones Extraordinarias que visitan la capital venezolana con motivo de celebrarse allí la Semana de la Patria.

La delegación militar chilena, junto con las de otros países, asistieron luego a una gran manifestación ofrecida por el Ministro de Defensa venezolano, Coronel Mazzei.

Ayer, nuestro Embajador ofreció un gran banquete al Presidente Pérez Jiménez. Asistieron el Cuerpo Diplomático residente en Caracas y connotadas personalidades.

Todas estas cosas han hecho que el nombre de Chile esté presente en la mente y en el corazón de los venezolanos durante esta Semana de la Patria, en cuyo decurso aquel Gobierno amigo quiso honrar a nuestro país en forma muy especial, descubriendo el monumento recordatorio de la máxima figura de la historia chilena.

La estatua de don Bernardo O'Higgins, allí enclavada, será para los chilenos que viven en Caracas como el saludo y la presencia permanente de la patria lejana. Y les hablará, también, de todo lo que hay de común entre Chile y Venezuela. De todos esos lazos, irrompibles por inmateriales, que trenzó la vida del espíritu. La sombra augusta de don Andrés Bello preside y está profundamente entremezclada en la amistad chileno-venezolana. El genio de aquel hombre excepcional hizo tanto por la cultura chilena, que cualquier adjetivo resulta débil y empobrecido.

Ahora, el bronce imperecedero, plasmado en la figura de quien nos dió patria y libertad, reafirma esos sentimientos de amistad, de auténtica hermandad espiritual entre los pueblos de Venezuela y de Chile.

A estos sentimientos fraternales se agrega hoy, de parte de los chilenos, el del agradecimiento profundísimo ante el noble gesto del Gobierno amigo de Venezuela al destacar, en la deslumbrante y modernísima Caracas, la estatua del hombre que para nosotros significa el compendio y resumen de la virtud cívica.

**LA PREGUNTA** ¿No es verdad que con otra huelga de la ETCE, se arreglaría definitivamente la locomoción colectiva?

# A lo Matías Pascal

Cada cierto tiempo se renueva el caso narrado por el escritor Luigi Pirandello en una célebre novela. El "Difunto Matías Pascal" es la historia de un cadáver vivo, de un hombre que había ingresado al estado civil de muerto para iniciar una nueva vida, en otra parte. El cinematógrafo cogió este tema y, dándole diferentes y extraños desarrollos, ha hecho diversas películas, aprovechando el suspenso que crea la urdimbre del asunto.

Hace algunos días apareció una presunta muerta, a quien se velaba en esos momentos, paseando por el Bois de Boulogne, en París. Un policía amigo suyo, según cuenta, la encontró en tan placentera ocupación. Estupefacto, la llamó a terreno, es decir, a mayor seriedad y rigor. ¿Qué hacía este cadáver paseando por el Bosque? En los cuentos infantiles y en ciertos novelones folletinescos no sucede muy distinto. Abundan en esas páginas las muertas vivas. ¿Recuerdan a Aurora, la novia del hermoso Lagardère? Con relatos así hemos alimentado nuestra imaginación cuando muchachos. El propio Shakespeare, en Romeo y Julieta, no pudo negarse a usar el expresado recurso. Todos sabemos qué triste resultado tuvo aquella romántica maquinación y sabemos el desastroso fin que produjo. Romeo, en medio de su desesperación, cree verdaderamente muerta a su amante y decide, con trágica determinación, poner fin a sus días. La comedia tiene, pues, un final trágico. Porque tal vez ésa es la esencia de la tragedia, que siempre limita con la farsa.

No sabemos aún cómo se las arreglará esta joven resucitada del principal parque parisiense. Tendrá que alegar su existencia física y civil y cuidar de que las autoridades efectivamente la resuciten. Y estas cosas no son tan simples como parecen. El sistema jurídico en que está asentada la actual sociedad en ese sentido es bastante exigente. Uno no puede bromear con la muerte.

Recordamos, al respecto, el caso de Beker, el canciller de cierta Legación europea. Deseoso de encubrir sus propios delitos, se hizo aparecer como muerto. Todos sabemos cómo fracasó su infundio. Cometió la imprudencia de salir a la calle y fue reconocido por que lo conocía bastan imaginación popular te tarde la historia de que cionado empleado di habría asistido a sus funerales. Siempre la pensado en la proeza to absurda de asistir a pias exequias. Quisiéra ber lo que dirán en mentos y en qué forma tarán nuestro terrestre to. Es una curiosidad tural, después de todo, es acaso una de las jamás podremos satisfa romántica aventura vi la joven francesa que cordamos es, en realidad siado insólita y de una realización.

Aquí en Chile la imag popular se ha desbordado pre en esta clase de historias. Mucho se ha do de casos de person rradas vivas. Hace unos te años se habló mucho de estos casos, apare sucedido en la provin Concepción. La verdad siempre permaneció en terio. Hace poco, la m un conocido político dujo a parecidos come Y en esto del comentar jero no hay más que zar. La fantasía de la p siempre proclive a toda representaciones. Es ind uno las atribuya a la sía. "Cuando tanto se ha esto, por algo será..." los crédulos.

Incluso existe una pie sical destinada a re uno de estos sombríos ca catalepsia. Es un céle ludio de Rachmaninoff tundos acordes, que ha tar de terror a cualqu los comprenda en su da macabra armonía bien, este preludio dis gran popularidad y es do tocado en las radios.

No hay que negar que dadera novela, la más tica y tal vez la más mil, la escribe la vida que ante la realidad lista más audaz queda en audacia de concepció

A la vez existe un dor impulso en todos razones humanos. No mos a dar crédito a la ble realidad que es la y con fantástica tende borramos. En la idea de que triunfa sobre la m está, sin duda alguna, d do nuestro más profund blor de humanidad.

SIR ART

# La Semana Política

**FIJANDO POSICIONES** En reunión verificada en la Presidencia del Senado, parlamentarios y dirigentes de los partidos Conservador Unido, Liberal, Radical, Falange y Nacional Agrario cambiaron ideas y expresaron su preocupación por las consecuencias de las peticiones económicas de los gremios. Todos coincidieron en estimar dignas de consideración y estudio esas peticiones, pero a través de los cauces constitucionales y legales. Además, discreparon del procedimiento de los asalariados, que se traduce en huelgas indefinidas, porque ello importa miramientos revolucionarios inaceptables.

El Gobierno, durante sus conversaciones con los dirigentes gremiales, ha evidenciado, en todo momento, que el régimen institucional no puede ser menoscabado por las peticiones o acuerdos de los sindicatos y gremios. Y éste ha sido su lógico y natural predicamento, mantenido con serenidad y firmeza, inclusive, después del improcedente paro acordado, el 1.o de julio, por la Federación del Transporte.

**PROPOSITOS PRESIDENCIALES** En declaraciones del Presidente Ibáñez, formuladas en Viña del Mar, se ha definido una saludable norma de acción, frente a las demandas económicas de los gremios y en defensa de la economía popular.

Es la Escala Unica de Sueldos y Salarios —ha dicho el Presidente— lo que debe resolverse primero. En realidad, sólo así podrán acabarse las injustas discriminaciones, que hasta ahora han beneficiado a algunos gremios, rompiéndose la equidad y justicia que deben imperar en las remuneraciones de los servidores fiscales y semifiscales. Paralelamente a ello —ha expresado también el Primer Mandatario—, debe afrontarse la congelación de precios, sueldos y salarios, para dar estabilidad al desarrollo del proceso económico, que aparece anarquizado por los embates del flagelo inflacionista. Y sólo después de esto, debe estudiarse la llamada Bonificación Compensatoria, que de otra manera constituiría un impacto inflacionista, con repercusiones graves en el sector privado, y que, a la postre, haría ilusorias, inclusive para los beneficiarios, las ventajas de la víspera. Por esto, precisamente, se resolvió postergar transitoriamente el estudio de la bonificación. Y, al respecto, no hay ni puede haber otra razón, como lo han pretendido algunos espíritus superficiales.

Pero hay algo más: el estudio y resolución del problema requiere comprensión, armonía social. El orden público no puede ni debe ser alterado; el país, para resolver sus problemas y superarlos, superándose él mismo, que, al fin de cuentas, es lo que más interesa, requiere del libre y expedito juego de los Poderes Públicos y de sus instituciones, como lo mandan la Constitución y las leyes. Por lo mismo, más que contraproducente, es sin duda insensato que los gremios o sus dirigentes, para conseguir lo que piden, rodeen sus demandas de un ambiente de amenazas y de presiones.

**ACUERDOS DE LOS PARTIDOS** Frente al problema político, derivado de las peticiones gremiales, varios partidos han emitido declaraciones, fijando ideas o formulando planteamientos.

Las declaraciones hechas y publicadas pueden agruparse en dos: unas revelan responsabilidad y consecuencia política; las otras, son simplemente demagógicas.

El Partido Radical (10 senadores y 18 diputados) ha pedido la formulación de una política integral que, concebida con realismo y ejecutada con continuidad y coherencia, "tienda a paralizar el alza de los precios, actuando sobre los diversos factores que generan y acentúan el proceso inflacionista". Señala que, desde la oposición, está dispuesto a secundar una política de este tipo, y a preconizar la imposición de tributos extraordinarios y directos de emergencia; estima, además, justas las peticiones de los gremios, y por lo mismo las apoya, pero "considera que una huelga general e indefinida, no sólo no constituye ninguna solución, sino que, al contrario, agrava los problemas nacionales y crea una inminente amenaza para la estabilidad de nuestro régimen institucional".

El Partido Agrario Laborista (3 senadores y 27 diputados) expresó "que comprende la inquietud que mueve a los diferentes sectores asalariados a tomar actitudes resueltas frente a sus problemas"; justifica el movimiento de éstos, por "la falta de un ordenamiento económico", pero advierte "una vez más, que el origen de los principales problemas, especialmente los económico-sociales, que afectan a la comunidad nacional, está en la crisis del sistema institucional, que viene demostrando desde hace tiempo su incapacidad para interpretar con acierto las inquietudes de las fuerzas del trabajo y la producción"; estima, por lo mismo, inapropiada la forma en que las directivas gremiales enfocan sus campañas y sus planteamientos, "limitándolos a reivindicaciones de carácter económico inmediato"; pide al Gobierno, a los partidos y gremios, la búsqueda de una fórmula estable, "en un plano de armonía, de cordura y patriotismo", y concluye señalando que debe promoverse la reforma constitucional, "que permita la incorporación en la orientación económica del país, de las fuerzas organizadas del trabajo".

El Partido Conservador Unido (6 senadores y 18 diputados) señaló la necesidad de "acoger la iniciativa que tienda a una revisión ordenada de la escala de sueldos y grados de la Administración Pública y a una coordinación lógica entre sus jerarquías y responsabilidades"; advierte que la inflación requiere de una política gubernativa, que enfrente decidida y enérgicamente las causas verdaderas, múltiples y profundas que la provocan; estima "inaceptable la forma en que procede un organismo constituído al margen de la ley, como es la CUT, pretendiendo imponer al Gobierno soluciones inmediatas al problema, que no corrigen injusticias, ni son posibles de llevar a cabo, en el actual estado de las finanzas públicas", y cree que, "someterse a este género de amenazas (las huelgas ilegales e indefinidas) significaría, por parte del Gobierno y del Congreso, abdicar de sus prerrogativas ante un organismo controlado por el Partido Comunista".

El Partido Socialista Popular (5 senadores y 19 diputados) declaró que apoyaba a los gremios, fuesen legales o ilegales sus huelgas, y pidió un cambio de rumbos en los destinos nacionales, a través de salarios justos, reforma agraria, unidad popular, etc.

La Falange (1 senador y 5 diputados) considera justas las peticiones económicas de los gremios; pide la realización de "una política compensatoria de carácter antinflacionista", pero declara que "no aceptará por ningún motivo que el movimiento económico y gremialista sea capitalizado con fines políticos de carácter golpista".

Otros grupos, de los llamados partidos izquierdistas, adhirieron incondicionalmente a los gremios, pidiendo una "equitativa distribución de la riqueza".

Entretanto, dentro del campo gremial, se advertían punzantes rozamientos entre los sectores comunistas y socialistas.

**SUCEDIO EN LA CAMARA** Debido al feriado de "San Pedro", sólo sesionó la Cámara de Diputados. El Senado suspendió su sesión ordinaria del martes 28, para darle tiempo a su Comisión de Gobierno Interior, en el estudio del proyecto de Correos y Telégrafos.

La Cámara despachó el proyecto de ley que crea el Colegio de los Médicos-Veterinarios, y aprobó, en general, el proyecto que incorpora al régimen de previsión de la Caja de Empleados Particulares a los maquinistas de las locomotoras de arrastre y autocarriles.

# Cartas al Director

("Quisiera tener un ... escrito por el público".— ...)

## Situación de los jubilados

Señor Director:

Quedaríamos altamente agradecidas, si Ud. tuviese la ... dad de publicarnos esta carta, en la sección correspondiente de su acreditado diario.

La situación es desesperante para los jubilados, con ... que ni siquiera alcanzan al vital; pero nuestra miseria ... demos exhibirla desnudamente, porque nuestra dignidad y ... tura así lo exigen.

Y se agrega a nuestra miseria material, la pena honda que aflige nuestro espíritu al considerar que los propios gremios de los cuales fuimos integrantes, nos aislan, nos abandonan. Este egoísmo extiende sus redes y en él atrapa a sus dirigentes y dirigidos, signo de falta de sentimientos sociales, que acusa decadencia de los pueblos.

El alza del costo de la vida nos asfixia y atenta contra nuestras vidas, pero nuestro trágico problema es subestimado.

Este grito de angustia lo hacemos llegar al señor Ministro de Hacienda, para que él, con sus humanitarios sentimientos, nos arregle nuestra situación económica y haga llegar la justicia a que tenemos derecho.

Saludan respetuosamente a Ud., **Varias jubiladas.**

**Demora en tramitación de beneficios de leyes de Seguro Social**

Señor Director: Modestamente quiero referirme al trigésimo aniversario del Seguro Social, ex Caja de Seguro Obrero Obligatorio.

Profundamente emocionado tuve el honor de escuchar por radio la relación muy interesante que hizo el Director General de estos Servicios, don Pedro Foncea Aedo, al referirse a la trayectoria de la ley 4,054, que creó la Caja de Seguro Obrero Obligatorio, hoy Servicio de Seguro Social, por ley 10,383.

De muy joven fuí dirigente obrero, y conozco el origen de la ley 4,054 y sus beneficios en bien de los obreros.

Efectivamente, al principio, cuando la ley 4,054 era un proyecto, hubo de parte de algunos gremios obreros incomprensión y la combatieron, pero su inspirador, Dr. Exequiel González Cortés, siguió adelante; pese a muchos inconvenientes, consiguió su objetivo, y el 8 de septiembre de 1924, la ley 4,054 crea la Caja de Seguro Obrero Obligatorio de Enfermedad e Invalidez.

Como toda ley al principio tiene sus defectos y muchos inconvenientes, ésta ley fue ampliada con más beneficios por la ley 10,383, promulgada el 28 de julio de 1952, y da mayores beneficios a los obreros asegurados y sus familias.

Espero que estas leyes me favorezcan y me den una pensión de invalidez y la consiguiente indemnización por años de servicios.

Presenté mis documentos y certificados a la oficina del Seguro Social de Valdivia y por oficio 6,865, se mandó a la Dirección General de estos servicios mi solicitud, donde me acojo a jubilación por enfermedad. Hace más de cinco meses que hice la presentación y aún no tengo ninguna respuesta, ni se me ha dado ni siquiera pensión de invalidez.

Saluda atte. a usted., **Rafael Schaaf C.**, San Bernardo. Carnet 111887.

**Más sobre los perros**

Señor Director: He leído ... suma atención el ma... que, con el título "Con crueldad", se ha publicado ... "El Mercurio", del día 2 ... presente mes, por la Un... "Unión de Amigos de los ... males", para protestar p... exterminio en masa, cruel ... necesario, de seres inocen... indefensos que han sido ... dos y criados por nosotros ... para nosotros y "para m... que esta copia feliz de ... se convierta en el infier... las humildes criaturas de D...

Yo pregunto, señor Di... qué pensaría y cómo reac... ría cualquiera de los ... adherentes, cuyo nombre ... rece al final del manifie... uno de sus hijos o un se... rido fuera mordido por u... rro hidrófobo, sufriend... suerte de las diez o más ... mas, ante cuya enfermedad ... placable, la medicina y los ... bres se declararon ab... mente impotentes.

No quiere decir esto q... sea partidario de la cr... para con los animales, n... te los abusos innecesarios ... supresión arbitraria ... criminada de los perros. P... creo que debe irse a la el... **ción total de los perros ... por el peligro que repre... para la colectividad des... punto de vista, sanitario ... y de limpieza.** Y a pr... de esto último, seguramen... dos habrán visto a esto... males dando vuelta los ... de la basura para busc... mentos, lo que constitu... turalmente, pero dejando ... vertidas en un basural ju... ras frente a las casas, jun... un enjambre de moscas q... deleitan con el maná q... ha caído del cielo. ¿Y ... esto no es también un p... para la salud pública?

Carece, pues, de fund... lo que se afirma en el ... fiesto, de que "se preten... terminar en los hombres e... píritu de comprensión y e... timiento de la compasión ... que "es una cruel ironía ... los más afectados ... mente aquellos a quienes ... ce defender: los niños y los ... bres...".

Lo que se pretende, en ... dad, es defender algo ... más precioso y sagrado: ... da de los niños, esperanza ... mañana, y especialmente ... niño del pueblo que ha sido ... más afectado. Esto sí que ... nifica manifestar compasi... desarrollar el espíritu de c... prensión, hoy en día dejado ... lado por muchos, precisame... hacia quienes, ante todo y ... tes que nada, deben ser n... tra permanente preocupación.

Esto sí que es, como dic... manifiesto, "hacer Patria; y luchar por ella, es luchar ... desterrar la crueldad de ... le".

Saluda atentamente al ... Director, **Joaquín Lagos A...ño**, Ingeniero Civil.

# Huelga de Correos impidió a Comisión del Senado continuar estudio del proyecto que favorece al personal de ese Servicio

La Comisión de Gobierno del Senado, entregó ayer la siguiente declaración:

"La Comisión de Gobierno del H. Senado que ha estado conociendo del proyecto que se relaciona con los Servicios de Correos y Telégrafos, cree conveniente formular la siguiente exposición:

Con fecha 16 de mayo último, informó el proyecto que significaba un gasto de $ 600.000.000, de los cuales se destinaban $ 330.000.000 a construcción de edificios y modernización técnica de los servicios y $ 270.000.000 a reestructurar la planta del personal.

Después de informado el proyecto, el Ejecutivo formuló indicaciones para elevar el gasto del proyecto a $ 2.650.000.000, que se descompone en $ 610.000.000 para las construcciones y modernización y $ 2.040.000.000 para beneficios del personal, de los cuales $ 270.000.000 se mantienen para la reestructuración de la planta y $ 1.760.000.000 se destinan a una asignación compensatoria en función de sueldos vitales del Departamento de Santiago.

Posteriormente, el Ejecutivo retiró la indicación referente a la asignación compensatoria para reemplazarla por la Escala Unica, que afectaría a toda la Administración Pública, pero mantuvo el resto del proyecto.

En estas condiciones, en la Comisión de Gobierno se sugirió al Ejecutivo que el reajuste de la planta del personal, que descansa en el aumento de grados, tuviera efecto retroactivo a partir del primero de enero, en atención a que la ley N.o 11.764, que concedió estos mismos aumentos a otros Servicios de la Administración Pública, lo hizo a contar de la citada fecha y no incluyó al Servicio de Correos y Telégrafos.

El reajuste de la planta significa para el personal de este último Servicio participar en los beneficios de la Escala Unica en condiciones que reparan las injusticias de que el personal se ha venido quejando. Además, la retroactividad a que se alude antes, representaba una bonificación considerable en provecho del mismo.

A esta altura de la tramitación del proyecto, se ha producido una huelga de carácter indefinido en estos Servicios, que ha impedido a la Comisión de Gobierno continuar en el despacho del proyecto que le favorece".

## CONGELACION DE PRECIOS Y SALARIOS AUSPICIA PRIMERA COMUNA DEL MNI

La Agrupación de la primera comuna del Movimiento Nacional Independiente, ante la huelga general anunciada por los gremios para el 7 del presente, acordó un voto que contiene las siguientes ideas:

a) Las huelgas agravan la inflación, porque disminuyen la producción del país; b) Los gremios deben rechazar toda influencia o entendimiento con profesionales políticos, ya que éstos alientan las huelgas con fines meramente políticos, y desvirtúan el movimiento gremialista; c) Es necesario incorporar a nuestra organización jurídica a las entidades gremiales, por cuanto a través de ellas, el ciudadano ajeno a la pugna de los partidos, plantea sus aspiraciones; d) Los aumentos y bonificaciones son ilusorios mejoramientos económicos, porque siempre a ellos sigue un alza en el costo de la vida; e) Las bonificaciones deben recibirlas sólo los sectores más modestos, debiendo ponerse tope, de una vez, a las altas rentas y a los gastos superfluos; f) La solución del problema económico-social únicamente se alcanzará mediante la congelación de precios y salarios, a la vez que creando una conciencia nacional de trabajo, deber y sacrificios colectivos.

Finalmente, se pronunció en contra de las ideas ministeriales que proponen sectores derechistas.

## 700 MILLONES OFRECEN PARA LA TERMINACION DE "LO VALLEDOR"

Setecientos millones de pesos para la terminación total del Matadero Lo Valledor, a base de determinadas condiciones de trabajo, ofrecieron ayer los industriales del Matadero Municipal, al Alcalde de Santiago, don Adolfo Guerrero Cood. Otra proposición similar, concretarán, también, a breve plazo, los dirigentes de los engorderos, quienes tienen alto interés en obtener algunas concesiones en el nuevo establecimiento.

Las ofertas referidas serán puestas por el Alcalde, en conocimiento de la Corporación Municipal, para adoptar un pronunciamiento definitivo, previo estudio amplio de todos los antecedentes.

## NUEVO DIRECTORIO TIENE CLUB AEREO DE CARABINEROS

Nuevo directorio eligió ayer el Club Aéreo de Carabineros, en una ceremonia realizada en la Tercera Comisaría, acto durante el cual, se dio, además, lectura a la memoria anual de la institución.

La mesa directiva quedó estructurada en la siguiente forma: presidente, General Director don Jorge Ardiles Galdames; y directores, las siguientes personas: coronel don Manuel Zavala Flores, mayor don Joaquín Chinchón Herrera, capitán don Héctor Estay Rojas, tenientes señores Ernesto González Alegría y Humberto Limongi Sánchez, y subteniente don Dragomir Quezada Leiva.

Agradeció, a nombre del directorio que deja sus funciones, el mayor, don Guillermo Valdeavellanos Solís, haciendo luego, uso de la palabra el coronel don Manuel Zavala.

## NUEVA DIRECCION DEL CONSULADO ARGENTINO

El Consulado de la República Argentina en Santiago trasladó sus oficina a Vicuña Mackenna 45, donde atenderá al público desde hoy, entre las 10.30 y 13 y de 15.30 a 18.30 horas.

## FISCO RECURRIO DE QUEJA EN LITIGIO POR CUANTIOSA SUMA

Por estimar "abusiva y arbitraria" la resolución dictada recientemente por la Sexta Sala de la Corte de Apelaciones, que ordenó al Fisco reembolsar a la Braden Copper Company la suma de tres millones setecientos noventa y ocho mil cincuenta dólares, ochenta y dos centavos, el Consejo de Defensa Fiscal, a través del abogado don Eduardo Novoa Monreal recurrió ayer en queja a la Corte Suprema.

Como oportunamente dimos a conocer, el tribunal recurrido, compuesto por el Ministro don Julio Aparicio Pons y los abogados integrantes señores Octavio Ramírez y Alberto Echevarría, falló a favor de la compañía citada el litigio por la suma en referencia, la cual, según la parte querellante había sido indebidamente pagada por concepto de supuestos tributos.

La Corte Suprema —tribunal que resolverá en definitiva esta demanda— pedirá informe sobre las razones que tuvieron a la vista, para dictar tal sentencia, a los magistrados ya citados.

## HOMENAJE A LA EDUCADORA SRTA. MAGDALENA SILVA

A las 10.30 horas de hoy, se efectuará en el Teatro Satch el homenaje que el Liceo de Niñas N.o 6 rinde a su directora, señorita Magdalena Silva S., con motivo de su jubilación.

Concurrirán a este acto, aparte de todo el alumnado, las profesoras de dicho plantel, autoridades educacionales, dirigentes del Centro de Padres y Apoderados, y delegaciones de ex alumnas.

El primer nombramiento de la señorita Silva, fue en 1921, como profesora del Liceo de Niñas de Valparaíso. Cuatro años después, ocupaba el mismo cargo en Viña del Mar. En 1932 fue designada directora del Liceo de Niñas de Cauquenes y luego vuelve a Valparaíso como inspectora general del Liceo. En 1943, fue designada inspectora general del Liceo de Aplicaciones de Santiago, donde subrogó a la señorita Marta Sudy en su cargo directivo. En esa época dedicó todo su esfuerzo para la adquisición de un terreno donde se edificaría el nuevo establecimiento que hoy posee el Liceo de Niñas N.o 2. El año 49 es nombrada directora del Liceo de Niñas de Antofagasta, y en 1951 es directora del Liceo N.o 6 de Niñas en reemplazo de la señorita Arinda Carvajal B., cargo que dejó al acogerse a una merecida jubilación.

La fecunda labor educacional desarrollada por la señorita Silva, le ha valido el reconocimiento, en múltiples ocasiones, de altas personalidades de Gobierno y de autoridades educacionales.

## NUEVA DIRECTIVA EN EL CENTRO DE PADRES DE LA ESCUELA NORMAL N.o 2

El Centro de Padres de la Escuela Normal N.o 2, procedió a elegir su nueva directiva en reunión celebrada en el local de este establecimiento.

Efectuada la votación, el directorio quedó compuesto en la siguiente forma: Presidenta, señora Sol Natura B. de Villalobos; vicepresidente, don Luis Cerna; secretaria, señora Dora de Formas; prosecretario y secretario de prensa, don José Quezada; tesorero, don Carlos Finsterbuh; protesorero, don Octavio Ortiz; directores, todos los delegados de los diversos cursos.

**REUNION DE DELEGADOS.** — Todos los delegados de cursos están citados para el martes próximo, a las 18 horas, en Recoleta 500. En esta oportunidad, se nombrarán las diversas comisiones de trabajo para el presente año.

## NUEVO ADICTO EN INGLATERRA

Próximamente será designado Adicto Aéreo en Londres el Comandante de Escuadrilla, don Fernando Zilleruelo, actual Jefe de la Base Aérea de Colina.

También será designado Comandante de la Escuadrilla de la Comandancia en Jefe de la FACH, el Comandante de Escuadrilla, don Oscar Squella Avendaño, actual ayudante del Comandante en Jefe de la institución, en reemplazo del comandante don Gabriel van Schowen, quien seguirá un curso de especialización en Italia.

## ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS CELEBRARA SU 106º ANIVERSARIO

Con motivo de cumplirse el 6 de julio próximo, el 106.o aniversario de la fundación de la Escuela de Artes y Oficios, la Dirección del establecimiento y el Centro de Alumnos, han organizado un programa de festividades para hoy sábado, en que se incluye competencias deportivas que se efectuarán durante toda la mañana, y a las 18 horas, se llevará a efecto una velada artística en el salón de actos de la escuela, seguida de un baile en los comedores del plantel.

Los egresados interesados en asistir a estos actos, pueden pasar a retirar sus invitaciones a las oficinas del Centro de Alumnos, Av. Ecuador 3659.

# Vigoroso impulso tuvo América Latina en la producción industrial de 1954

La producción industrial en América Latina recibió un nuevo ímpetu en 1954, alcanzando un incremento de 8,4 por ciento contra el nivel de 1953, y de 20,3 por ciento contra el nivel de 1950, según un informe evacuado ayer por la Comisión Económica para América Latina (CEPAL) y entregado a la publicidad.

El estudio, que comprende varios volúmenes apretados de cifras sostiene que éste aumento de la producción industrial se debe a la recuperación alcanzada por Argentina y México, dos países que representan el 40 por ciento de toda la producción industrial del continente latinoamericano, y la continua expansión de la industria en Brasil, Colombia y Venezuela que junta representan otro 40 por ciento de la citada producción.

**NO EXISTE EXPANSION INDUSTRIAL.**— Según los estudiosos de la CEPAL, el aumento citado de la producción industrial en América Latina, no puede considerarse como expansión, ya que no se abrieron nuevas fábricas, ni se aumentaron las existentes en la misma proporción del acrecentamiento del rendimiento.

"La verdadera causa —sostiene el informe— es el uso más eficaz de la capacidad de las industrias ya instaladas". "La industria Latinoamericana —prosigue el informe—, que en el pasado estuvo dedicada casi exclusivamente a la producción de artículos de consumo, ha dedicado un mayor esfuerzo a los bienes de producción".

Más adelante, el estudio señala que América Latina consumió 11,2 millones de toneladas de cemento en 1954, y produjo 10,3 millones —90 por ciento del consumo— en 174 fábricas repartidas en 17 países. Sin embargo, se agrega, la necesidad de cemento continuará creciendo en forma apresurada en los próximos años, debido a los planes existentes en la región.

**INDUSTRIA TEXTIL Y CAUCHO.** — "Por lo que toca al valor neto de la producción, la industria textil ocupa el primer lugar después de la alimenticia entre las industrias manufactureras latinoamericanas. América Latina cuenta con 6,6 millones de husos y 197,5 mil telares en el sector algodonero y 936,7 mil husos y 18,9 mil telares en el sector lanero, y con ellos abastece gran parte del consumo regional. Aún cuando no se cuenta con datos globales sobre 1954, puede asegurarse que el nivel de producción de 1950, —que se consideraba máximo— ha sido rebasado".

### Notable auge del caucho y petróleo

Por otro lado la industria del caucho ha tenido un desarrollo considerable. La producción de neumáticos, considerada como "la industria pesada del caucho", es la que denota un crecimiento más notable. En 1939, sólo eran productores tres países que entregaron al mercado 894.000 unidades. En 1954 son ocho los países productores: Argentina, Brasil, Colombia, Cuba, Chile, México, Perú y Venezuela.

La producción del petróleo tuvo también un aumento de 6,3 por ciento alcanzando un total de 137 millones de metros cúbicos, es decir, el 18 por ciento de la producción mundial.

## ROPERO INFANTIL ELIGIO DIRECTORIO

Celebró sesión de asamblea general ordinaria el Ropero Infantil "Rosa Markmann de González Videla" en cumplimiento de los Estatutos. En esta oportunidad se leyó la memoria de la Presidenta, señora Adela de Verdugo y la cuenta de la vicepresidenta, señora Rosa Varas de Gajardo, siendo ambas aprobadas.

La asamblea se pronunció en seguida, sobre la renuncia de la presidenta Sra. Adela de Verdugo, de la vicepresidenta Sra. Varas y consejeras Sra. Estela Urzúa Trucco y Herminia Olavarría de Rojas siendo aceptadas.

A continuación se eligió el nuevo Directorio que regirá por el año 1955 hasta el 31 de mayo de 1956, conforme a los estatutos.

Verificada la votación resultaron elegidas por unanimidad las siguientes socias.

Presidenta, señora Rosa Varas de Gajardo:

1a. Vicepresidenta, señora Herminia Olavarría de Rojas:

2a. Vicepresidenta, señora Sara Aguire de Dühatr:

Tesorera general, señora Rosa San Martín de Destrux:

Secretaria general, señora Ida Lorca de Lucero:

Secretaria de actas, señora Laura Alfaro M.:

Secretaria de prensa, señora Enriqueta Silva de Vargas del Campo.

## PEQUEÑOS MINEROS SE REUNEN MAÑANA

Mañana a las 18.30 horas se efectuará una reunión de pequeños mineros de Melipilla, Til-Til, Calera, Quillota, Constitución, San Fernando, Rancagua y otros puntos del país, bajo los auspicios de la Asociación Nacional de la Pequeña Minería. En ella se tratarán los problemas relacionados con la legislación minera y algunos decretos del Ministerio de Hacienda; franquicias para la internación de maquinarias; organización de la Cooperativa y trámites para la importación de camiones.

## MISA POR RADIO DESDE SANTUARIO DE SANTA GEMITA

El Santuario de Santa Gemita, gracias a una gran gentileza de los Jefes de Radio Corporación, C. B. 114, transmitirá desde hoy la misa de 9 A. M. todos los domingos del año

Por este motivo avisamos a todos los devotos de Santa Gemita, para que colaboren en esta transmisión asistiendo a ésta misa y también para que pueda ser escuchada por sus innumerables devotos de todo Chile.

## Instruirán a los consumidores para aprovechar salarios

Desde hace mucho tiempo que los conocimientos acerca de la educación de los consumidores como un medio de aprovechar mejor y al máximo los salarios de obreros y empleados, viene siendo una necesidad que cada día se hace sentir con mayor fuerza.

Se trata de preparar a las futuras dueñas de casa para hacer frente a la dura realidad del diario vivir, y a los problemas del aprovechamiento máximo del presupuesto familiar.

Sobre este particular, el Superintendente de Abastecimientos y Precios, coronel Ramón Castro Aránguiz, visitó ayer al Director General de Educación Primaria, señor Luis Gómez Catalán.

Ambos estuvieron de acuerdo en que había llegado el momento de proceder a preparar desde la escuela primaria a las futuras madres y dueñas de casa, orientándolas para ello en todas aquellas prácticas y conocimientos que les permitiera en el futuro, y aún llevar actualmente estos conocimientos y experiencias, desempeñarse como eficientes dueñas de casa, dándole el mejor aprovechamiento a los salarios, cualesquiera que ellos sean.

En la próxima semana, ambos jefes de servicio se reunirán nuevamente con el fin de estudiar en detalle el programa que se desarrollará en los citados establecimientos educacionales.

VENDEMOS DE OCASION

"HISTORIA GENERAL DE CHILE", por D. Diego Barros Arana, 16 tomos en 8 volúmenes. "ALBUM DE LAS GLORIAS DE CHILE", por D. Benjamín Vicuña Mackenna, 2 tomos profusamente ilustrados.

Librería Millaray – Providencia 1906

# Prestigio de Universidad de Concepción defienden los Colegios de Profesionales

## VOTO APROBADO FRENTE A LA HUELGA DE LOS ESTUDIANTES

Los Consejos con sede en Concepción, de los Colegios Médico, de Dentistas, de Enfermeras y de Farmacéuticos, han acordado hacer público un voto sobre las siguientes bases:

1.— Ante la huelga declarada por la Federación de Estudiantes de Concepción (FEC), con el objeto de obtener algunas reformas en la organización de los Cuerpos Directivos de la Universidad, deplorar que una causa que, según se expresa por sus organizadores, va encaminada a perfeccionar esta Universidad, haya sido llevada en forma tal, que se ha traducido en desprestigio de ese alto Centro de Cultura, honra de nuestra provincia y patrimonio de todos los ciudadanos del sur del país.

2.— Los integrantes de estos Consejos, en su mayoría ex alumnos de la Universidad de Concepción, han podido apreciar el progreso evidente alcanzado por esta Institución en sólo treinta y cinco años de vida. Dada la juventud y crecimiento de esta Universidad, es explicable que su estructuración no haya alcanzado aún la perfección; pero los Consejos estiman que sólo sobre la base de la serenidad y estudio desapasionado de estos problemas, se podrá encontrar la solución;

3.— Reunidos en pleno, y por unanimidad, declaran que la Universidad de Concepción no está en decadencia, ni derrumbándose, como, sin mayores antecedentes, han venido sosteniendo algunos órganos de publicidad. Es muy grande la labor desarrollada por la Universidad de Concepción; son muchos los profesionales, profesores e investigadores que ha formado y que hoy honran al país y a otras Universidades, para que, con tanta ligereza, se puedan hacer tan aventuradas afirmaciones.

CONCEPCION, 21 de junio de 1955.

Por el Colegio Médico: Edgardo Enríquez Frodden, presidente; Juan Enrique Mora, secretario; Daniel Campos Menchaca, tesorero; Jacinto Rojas Pizarro, vicepresidente; Duberli Yáñez Araya, Fructuoso Biel Cascante, Carlos Morales San Martín, consejeros.

Por el Colegio de Dentistas: Max Jara Campos, presidente; Pedro Mahuzier Ansorena, secretario; Carlos Vignolo Massardo, tesorero; Jesús Corral Pablo, vicepresidente, y Custodio Avila Bravo, consejero.

Por el Colegio de Enfermeras: Herminia Muñoz Jiménez, presidenta; Doris Brebs Wilckens, secretaria, y María Rojas Ponce, tesorera.

Por el Colegio de Químicos-Farmacéuticos: Jorge Rocha Jara, presidente; Luis Lagos Navarro, secretario; Irma Alarcón Solar, tesorera; Arturo Ruiz-Tagle López, vicepresidente.

"La SORIANA"

Inicia mañana lunes 4 la más fantástica

LIQUIDACION

DE INVIERNO

De todas sus maravillosas telas y que, por tratarse de artículos importados y nacionales de gran novedad a precios de VERDADERA GANGA, ha de alcanzar un éxito sin precedentes.

ANOTAMOS algunos precios de las oportunidades que le brindamos y que servirán para confirmar que se trata de una GRAN LIQUIDACION:

TWEED, pura lana, ancho 1.50, diseños de gran moda, a $ 995.—

LANAS con spun, gran surtido, a $ 495.—

YERSELAIN, pura lana, ancho 1,50, en todos los colores, a $ 880.—

PELO DE CAMELLO, ancho 1,50, para abrigos y chaquetones, a $ 1.385.—

COTELE, norteamericano, en 20 colores de moda, a $ 1.995.—

VICUÑA para abrigos, el más completo surtido, a $ 1.495.—

DUVETINAS, clase fina, ancho 1,50, a $ 995.—

BROCADOS DE SEDA, para trajes de fiesta; gran variedad, a $ 995.—

SEDAS finas, para ropa interior, a $ 395.—

APROVECHE ESTA GRAN OPORTUNIDAD QUE LE PRESENTA "LA SORIANA" PARA ADQUIRIR ARTICULOS DE CALIDAD A PRECIOS DE OCASION

"La SORIANA"

ESTADO esq. AGUSTINAS

LOS PRECIOS SERAN ESTRICTAMENTE FIJOS Y AL CONTADO.

El Departamento de Radio de

McCann-Erickson

PUBLICIDAD

se enorgullece en destacar sus programas y artistas que han participado en ellos, distinguidos con el Premio CAUPOLICAN a los mejores de 1954, otorgados por la Asociación de Redactores de Teatro, Cine y Radio.

LA VERDAD BIEN DICHA

Gran Premio a la Chilenidad: "CHILE LINDO", programa montado para Embotelladora Andina, S. A., Embotelladores Autorizados de COCA-COLA.
El Mejor Locutor: JUAN LEHUEDE —locutor exclusivo de "EL REPORTER ESSO" de la Esso Standard Oil Co. (CHILE), S. A. C.

La Mejor Locutora: ELINA ZWANIC, animadora del programa "MENSAJE", de Embotelladora Andina, S. A.
La Mejor Cantante: KARINA, animadora de "SU DIARIO INTIMO", programa de Compañía Molinos y Fideos "Carozzi". La mejor Cantante Folklórica: VIOLETA PARRA, artista de "Chile Lindo"

McCANN-ERICKSON
PUBLICIDAD

siguiendo la línea que se ha trazado en su Departamento de Radio, espera continuar obteniendo durante el presente año una superación en los programas de la radiotelefonía nacional.

# CON DIVERSOS ACTOS FUE CELEBRADO EL DIA INTERNACIONAL DE LA COOPERACION

**La celebración culminó con un banquete al que asistieron más de doscientas personas, todos altos dirigentes del cooperativismo e invitados oficiales.— Brillante discurso pronunció el jefe del Departamento de Cooperativas del Ministerio de Economía, don Carlos Burr.**

**ARRIBA, el señor Carlos Burr, jefe del Departamento de Cooperativas, en los momentos en que pronuncia su discurso. ABAJO, parte de los asistentes al almuerzo con que culminaron los actos de celebración al Día Internacional de la Cooperación.**

Con diversos actos fue celebrado en todo el país el Día Internacional de la Cooperación, actos que culminaron con un almuerzo que se efectuó en los comedores del Casino de la Asociación Bancaria, asistiendo a esta manifestación más de doscientas personas, entre los que anotamos a los siguientes señores:

Guillermo Vildósola, Subsecretario de Economía e Industrias; Carlos Burr, Director del Depto. de Coop. del Ministerio de Economía; Sergio Ossa, Director Técnico de la Cámara Chilena de la Construcción; Lucas Grez, Presidente de la Federación Nacional de Cooperativas de Consumo; Juan Englenderd, Presidente de la Federación Nacional de Cooperativas de Ahorro; Manuel Miranda, Gerente de la Coop. de EE. Particulares; Osvaldo Cuadrado, Gerente de la Coop. de Beneficencia; Pedro Pinto, Gerente de la Coop. Laboratorio Chile; René Arancibia, Gerente de la Coop. Famae; Adriano Rossi, Jefe Dpto. Coop. Cámara Chilena de la Construcción; Joaquín Leiva, Jefe Inspección Caja Colonización; Javier Avendaño, Jefe Fomento Lechero del Ministerio de Agricultura; Oscar Neira, Gerente Federación Coop. de Ahorro; Rafael Maroto, Presidente Comité Educación de la Federación de Coop. de Ahorro; Humberto Muñoz, Jefe Sección Educación Departamento de Cooperativa; Gustavo Leiva, Presidente Coop. Dueños de Camiones de Chile; Oscar Molina, Presidente Coop. de Dueños de Taxis; Joaquín Morales, Gerente Coop. de la Docencia, y los funcionarios técnicos del Ministerio de Economía, señores: Alfredo Hahn, Santiago Martini, René Calderón y Nolasco Aravena.

**Excusó** su inasistencia el Ministro de Economía, señor Arturo Zúñiga Latorre, quien se hizo representar por el Subsecretario del Ministerio.

La manifestación transcurrió en un ambiente de alegría y donde se hicieron votos por los ideales del cooperativismo, que tantos beneficios reporta, especialmente a la clase trabajadora del país y del mundo entero.

En una brillante pieza oratoria, el señor Carlos Burr, Jefe del Departamento de Cooperativas, dió la bienvenida a los asistentes, e hizo una breve reseña de la iniciación del cooperativismo, pasando después revista al gran auge que han alcanzado estas organizaciones en el país y el brillante porvenir que les espera.

El discurso pronunciado por don Carlos Burr:

Señor Subsecretario de Industrias y Comercio:

Señor Presidente de la Federación Nacional de Cooperativas de Consumo:

Señor Presidente de la Federación Chilena de Cooperativas de Ahorro:

Señor Presidente de la Comisión de Cooperativas de la Cámara Chilena de la Construcción:

Señores Presidentes y Gerentes de Sociedades Cooperativas:

Señores cooperadores:

Nos reunimos hoy para conmemorar en Chile por segunda vez el Día Internacional de la Cooperación, ocasión en que, en el mundo entero, el Movimiento Cooperativo detiene por un momento sus actividades, no sólo para rendir su homenaje a los obreros textiles de Rochdale, que a mediados del siglo pasado dieran al mundo el programa cooperativo y los principios que informan el cooperativismo mundial, sino que también para evaluar el desarrollo del cooperativismo en las diversas áreas nacionales. Que hoy celebremos en Chile por segunda vez, el Día Internacional de la Cooperación, es también prueba evidente de cómo ha progresado la organización cooperativa entre nosotros.

En esta misma fecha, el año recién pasado, hacíamos notar aquí el hecho trascendente que significaba la organización de la primera cooperativa de cooperativas en nuestro país. Me refiero a la Federación Chilena de Cooperativas de Ahorro, entidad cooperativa de segundo grado que, de acuerdo con el ritmo de su desarrollo, agrupará muy pronto a un centenar de cooperativas de ahorro con unos 50.000 asociados. En esa misma oportunidad invitábamos al movimiento de cooperativas de consumo a desarrollar los máximos esfuerzos en favor de la organización de una Federación Nacional de tipo similar. Es para quien habla, motivo de intensa satisfacción el saludar hoy a la Federación Nacional de Cooperativas de Consumo, que ha ingresado recientemente al campo cooperativo, con los propósitos de dinamizar, racionalizar y disciplinar el movimiento de cooperativas de consumo. Sabemos que las cooperativas de vivienda dan los primeros pasos para crear también una organización federativa, y estamos ciertos de que, en esta misma fecha, el próximo año, acogeremos entre nosotros a este nuevo instrumento de promoción cooperativa.

A lo largo del territorio nacional, las cooperativas se desarrollan con un ritmo realmente vertiginoso. En el último año el Departamento de Cooperativas del Ministerio de Economía, que me honro en dirigir, ha solicitado autorización de existencia legal para más de 50 nuevas cooperativas, promovidas muchas de ellas por el propio departamento y muchas otras por la Federación Chilena de Cooperativas de Ahorro. Nuestras estadísticas, en constante evolución por otra parte, permiten afirmar que las cooperativas de consumo reunen actualmente a 195.000 socios. Si consideramos que el grupo familiar en Chile se estima, en promedio, en 5 personas por familia, tenemos que no menos de 975.000 personas, sobre una población total de 5.930.000 chilenos, se encuentran unidas a cooperativas de consumo, lo que representa el 16,44% de esa población.

Estas cifras nos permiten concluir que el movimiento cooperativo en Chile necesita organizar cuanto antes más amplios programas educativos. No solamente, porque nadie puede negar que nuestra masa cooperativa carece, en general, de la preparación cooperativa básica, sin la cual el movimiento no puede rendir todas sus posibilidades potenciales, sino porque también su desarrollo exige la formación de una capa de dirigentes y funcionarios altamente adiestrados en sus principios y sus métodos. A esa razón precisamente se debe que, bajo mi dirección, el Departamento de Cooperativas haya puesto un énfasis especial en lo que se refiere a los aspectos educativos del movimiento. Si consideramos lo que hoy realizamos en materia educativa, podemos concluir que los presentes programas son mucho más amplios que aquellos con que contábamos 5 años atrás. Piénsese por ejemplo, en los planes permanentes de educación cooperativa, que la Federación Chilena de Cooperativas de Ahorro patrocina, como base orgánica del movimiento que representa; piénsese en la enseñanza cooperativa que proporciona la Escuela Sindical y de Cooperativas "Padre Hurtado"; en los cursos sobre cooperativas que todos los años organiza el Departamento de Cooperativas del Ministerio de Economía, con la colaboración del Instituto Superior de Comercio; en la introducción de la enseñanza del cooperativismo en la Escuela de Economía de la Universidad Católica, y que, posiblemente será introducida también en la Escuela de Economía de la Universidad de Chile; en los cursos por correspondencia, que el Departamento prepara en estos momentos para difundirlos en colaboración con las Escuelas por Correspondencia de la Universidad de Chile; en los programas radiales y en las revistas que patrocinan varias cooperativas del país, etc.

Es evidente que esta simple enunciación incompleta revela la medida de progreso que experimenta el dominio de la educación cooperativa en el país. Estimamos sin embargo que esta actividad es insuficiente y que debe y puede ser ampliada todavía. Acaso en el futuro, y asegurado el éxito de las federaciones nacionales, podamos pensar en la organización de una Unión Nacional de las mismas federaciones, con el objeto de centralizar en una sola entidad todos los planes de educación, de propaganda y de relaciones públicas del movimiento cooperativo. Si esta meta parece aún lejana, no debemos dejar de considerar que el movimiento irá aproximándose por la sola gravitación del esfuerzo cooperativo a este ideal de consolidación.

A fines del presente año, terminados los cursos que hemos comenzado a desarrollar, como antes se dijo, el Departamento de Cooperativas espera poder convocar a presidentes y gerentes de las cooperativas de consumo a examinar, en seminarios breves, algunos problemas de sistema y de métodos cooperativos. Esperamos igualmente contar en el futuro con el concurso de los dirigentes más destacados de las sociedades cooperativas en la ampliación de nuestros planes de enseñanza.

Sin embargo, debemos poner el acento en la naturaleza voluntaria del esfuerzo cooperativo. Esta voluntariedad implica libertad y democracia, elementos básicos de la vida social que la cooperación contribuye eficazmente a construir. Precisamente, en razón de estas características fundamentales, es que el cooperativismo muestra un desarrollo gradual, que muchas veces quisiéramos más rápido. Porque justamente existe estrecha relación entre el desarrollo económico general y el progreso del movimiento cooperativo, es que el cooperativismo sigue sus propias líneas de desarrollo, pero crece firme y poderosamente hacia la meta de proporcionar el mayor bienestar al mayor número, en un sentido permanente.

Reiteremos, pues, en esta oportunidad los ideales que nos unen a todos nosotros, los cooperadores y en el espíritu de la Alianza Cooperativa Internacional, que guía al cooperativismo en un ámbito universal, reafirmemos nuestra fe en el progreso social, en la libertad y en la paz.

**EN HACIENDA CHACABUCO DESPEDIRAN A C. W. COURAND.**—Hoy se efectuará el almuerzo con que el señor Francisco J. Petrinovic y el señor Lester Ziffren y sus respectivas esposas despedirán, con motivo de su próximo viaje, al Consejero Económico de la Embajada de Estados Unidos, señor Claude Courand, y señora.

Al almuerzo han sido invitadas alrededor de [illegible] personas.

**AL EXTRANJERO.**— Partió a Bolivia, por vía aérea, la señora Alicia Jáuregui de Nacif, acompañada de sus hijos Alberto y Marcelo Eduardo.

—A Lima, a donde asistirá al Congreso de Pediatría, que se celebrará en esa capital el Dr. Guillermo García Nuño.

**SOCIEDAD GEOGRAFICA TUVO SU FIESTA TRADICIONAL.**— La correspondiente reunión social del mes de la Sociedad Geográfica de Chile se llevó a efecto en la residencia de uno de los miembros, señor Carlos Barrales y señora Amelia Dubreuilh de Barrales.

Asistieron las siguientes personas: Guillermo Gandarillas y señora, Omar Rojas y señora, Olga Ide, Olivia Pérez, Arturo Ducoing, Paul Constantinescu, Luis Valcarce y señora, Enrique Dubreuilh y señora, Cayetano Concha y señora, Raquel Barrales de Nielsen, Elena Barrales E., Luisa Angiolani V., Luis Garfias H., Mario Valdivieso, Mircea Stratilescu, Julio Puga Domínguez, Juan Leseigneur, y otras.

**BAILE EN UNION ESPAÑOLA.**— Hoy, a las 19.30 horas, se efectuará en la sede de Unión Española, Avda. Bernardo O'Higgins 911, el acostumbrado baile semanal dedicado a los socios y a sus familias.

Amenizará la fiesta la Orquesta Willy Villarroel.

**A PORTILLO.**— Se encuentran pasando unos días en Portillo las señoritas Virginia y Jesús García Huidobro Cruzat.

—Próximamente se dirigirá a ese mismo lugar la señorita Pilar Campino Vidal.

**VISITANDO AL ENFERMO.**— Destacadas personalidades de nuestros círculos sociales e intelectuales se han dado cita para tomar el pulso a "El Enfermo Imaginario", que se restablece en el Teatro Municipal. Cumpliendo con el mandato cristiano de visitar al enfermo, vemos, en la FOTO, a María Luisa Garcés, Pedro Mortheiru y Carlos Sanhueza, en "junta médica", durante el estreno de la obra de Moliére.

**ENFERMOS.**— Restablecida, la señora Lía Agüero de Balmaceda.

—También se encuentra restablecida, después del accidente sufrido, la señorita Luz Pereira Larraín.

**TE.**— El sábado próximo ofrecerán un té a un numeroso grupo de sus relaciones las señoritas M. Teresa y M. Isabel Gandarillas Vergara.

## EVANGELIO DE LA DOMINICA V, DESPUES DE PENTECOSTES

**San Mateo, capítulo V, versículos 20—24**

**TEXTO.**— En aquél tiempo, dijo Jesús a sus discípulos: Si vuestra justicia no fuere mayor que la de los escribas y fariseos, no entraréis en el reino de los cielos. Habéis oído que se dijo a vuestros mayores: no matarás; y que quien matare será condenado en juicio. Yo os digo más: quienquiera que se enoje con su hermano, merecerá que el juez lo condene. Y el que le llamare raca (estúpido), merecerá que le condene el concilio. Más, quien le llamare fatuo, será reo del fuego del infierno. Por tanto, si al tiempo de presentar tu ofrenda en el altar, allí te acuerdas de que tu hermano tiene alguna queja contra ti, deja allí mismo tu ofrenda delante del altar, y vé primero a reconciliarte con tu hermano, y después volverás a presentar tu ofrenda.

**COMENTARIO.**— Como un eco de la festividad de San Pedro y San Pablo, en que se destacó la altísima jerarquía y poderes divinos conferidos al humilde pescador de Galilea, la Epístola de la Misa de hoy nos trae una de las maravillosas exhortaciones del Príncipe de los Apóstoles a los primeros cristianos. Es de tan honda belleza y tan llena de caridad, que nos parece estar escuchando al mismo Jesús. Bien es cierto, que el libro de los Actos o Hechos de los Apóstoles nos refiere que los primeros cristianos veían una extraordinaria similitud entre Pedro y el mismo Jesús: tal era el acento de su palabra y la santidad de su vida y el cúmulo de milagros que realizaba por todas partes. Conozcamos esta Epístola: "Carísimos, sed todos unánimes en la oración, compasivos, amantes de la fraternidad, misericordiosos, modestos, humildes, no devolviendo mal por mal, ni maldición por maldición; ante, al contrario, bienes o bendiciones; porque a esto sois llamados, a fin de que poseáis la herencia de la bendición. Así, pues, el que de veras ama la vida y quiere vivir días dichosos, refrene su lengua del mal, y sus labios no se desplieguen a favor de la falsedad. Desvíese del mal, y obre el bien; busque la paz, y vaya en pos de ella: pues el Señor tiene fijos los ojos sobre los justos, y escucha propicio las súplicas de ellos; al paso que mira con ceño a los que obran mal. ¿Y quién hay que pueda dañaros, si no pensáis más que en obrar bien? Pero si sucede que padecéis algo por amor a la justicia, sois bienaventurados. No temáis las amenazas de vuestros enemigos, ni os conturbéis. Mas, santificad a Cristo en vuestros corazones".

En el Evangelio de esta Dominica, Jesús habla de la perfección que incumbe tener a los cristianos, o sea, a quienes sigan sus normas del Nuevo Mensaje. Por eso nos enseña la verdadera justicia que Dios venía a establecer, por medio de él. Por eso, en este trozo del Sermón de la Montaña, nos traza algunas reglas de perfección moral.

Como Cristo viene a transfigurar al mundo, parte de la base de que es necesario que el hombre se transfigure a sí mismo, y por eso le plantea el inmediato problema de la perfección que debe comenzar por la perfección de sí mismo. Por eso dice: Sed perfectos y realizad el progreso humano, cuya base es la belleza moral, la bondad, el amor, la justicia, la santidad. No hay en la historia universal un más perfecto arquitecto, porque es Dios, y en esa misión quiere construir el edificio del progreso completo, y por eso pone la Santidad por base en una ascensión que no tiene término, porque Dios, como modelo, es infinito en sus perfecciones.

Pero Jesús predicó un precepto, el más sublime de todos, que es la caridad, cuya esencia es el amor a Dios y al prójimo, siendo esa la plenitud de la ley. Este mandamiento del amor es concordia fraternal, y por eso condena todo deseo de venganzas y de resquemores, y de odios y de resentimientos, y de rencores contra el prójimo. Es el precepto más difícil de practicar en lo que se refiere a nuestros enemigos. Y, así, claramente establece la obligación de reconciliarnos, y no sólo de perdonarlos, sino lo que es más difícil todavía: rogar por ellos y hacerles el bien por amor a Dios y por su divino amor.

De aquí esas sentencias sublimes que deberían abrasar a todos los corazones y a todas las familias y a todos los pueblos, en la ley del amor universal, como fundamento de la vida social: "Por tanto, si al tiempo de presentar tu ofrenda en el altar, allí te acuerdas de que tu hermano tiene alguna queja en contra de tí, deja allí mismo tu ofrenda delante del altar, y vé primero a reconciliarte con tu hermano, y después volverás a presentar tu ofrenda".

**MOSEN ALBERTO JANUBAR.**

## CUADROS DE LAZZARO

**(Sala Banco de Chile)**

**Por N. YAÑEZ SILVA**

Todo pintor lleva en su imaginación su paisaje, es decir, un paisaje que se manifiesta o materializa, en contacto con el modelo; o sea, el natural. Pizarro llevaba su paisaje verde y todos sus cuadros tenían como dominio el color verde, o una armonía de ese tono. Pintaba del natural, pero todos sus cuadros tenían como dominio el color verde.

Me he acordado o pensado en esto al observar ahora la exposición que hace el pintor Luis Lazzaro, en la sala del Banco de Chile. Lazzaro tenía antes de ahora, antes de este momento pictórico para él, su paisaje gris. Mirábamos todos sus cuadros al entrar a sus exposiciones, y dominaba esa sensación de gris, un gris terroso o sea, que se ajustaba a una visión que había en él antes de pintar. Un día, no se cual de estos, cambió de improviso esa visión y vió con más libertad, vio muchísimo más color, y ahora cuando entramos hace poco a ver su conjunto, podría decirse que ya no era el Lazzaro de antes, sino un pintor de ojos que habían evolucionado en favor de su paisaje, más alegre, más vivo, más entonado.

Se olvidó su paisaje gris terroso y adoptó otra visión en más consonancia con la libertad que debe siempre haber en una paleta de artista. ¿Vale más ahora Lazzaro que antes? Sin duda, a mi juicio. Es más vibrante, ve más, con más riqueza de color, sin ese adocenamiento del gris porque sí, o sea haciéndole traición a su visión antigua y adoptando una nueva que podría decirse que es visión de verdadero colorista, pero no de "colorero", como solía decir irónicamente el maestro Lira.

Hay otro progreso además en los cuadros de Lazzaro, y es la fuerza y la seguridad de su factura. Ama la pincelada abundosa de pasta, la que han tenido en el mundo todos los grandes paisajistas, la que tuvo Valenzuela Llanos, la que tiene la de Luis Strozzi, tan maestro como facturista.

Estas pincelada rica de materia, es, podríamos decir, una cualidad inherente a todos los grandes paisajistas. Hubo pintores admirables, delgados de materia, como Corot, pero a mi juicio son excepciones. Sobre todo, hay que pensar que Corot pintaba en una época de escaso amor por la materia, gusto que se acentuó con los impresionistas, esos hombres admirables, de los cuales se creyó que su pintura iba a pasar pronto, o a lomas a d[illegible] cincuenta años, termino medio que duran las costumbres o escuelas de pintura, desde hace ya más de un siglo. Pero se sigue pintando así. Se cambian los nombres de aquellas maneras, poniéndoles una partícula, "post", pero en el fondo se sigue el impresionismo mezclándole también a otra partícula, la de "neo".

Pero la esencia de nuestra pintura actual de paisaje es impresionista, dentro de cierto equilibrio y de cierta conciencia más clara del dibujo.

Repetimos que Lazzaro es un enorme progreso. Hay en él un artista que va a llegar muy arriba, tomando en cuenta su amor por el estudio y dedicación y sus grandes facultades.

N. Y. S.

**CRETONAS**
YUTES, MEDIOS LINOS, LINOS, BROCATOS, ETAMINAS, VELOS, FLECOS, TELAS PLASTICAS
Hacemos fundas para muebles, tapiz, cubrecamas y cortinas
PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO
Consulte a
DECORATEX
la decoración interior más económica
SAN ANTONIO 513 — Teléfono 33906 — Casilla 528

## Sindicalismo y cooperativismo son armas poderosas, capaces de transformar la estructura económica y social de las naciones

**"El individualismo ha convertido al hombre en un ser anónimo; como una reacción a esto nació el cooperativismo y el sindicalismo", manifiesta el Pbro. señor Rafael Maroto Pérez**

Conocedores de la actividad que desarrolla el Presbítero Maroto y por haber recientemente dictado una charla sobre COOPERATIVISMO Y SINDICALISMO en un ciclo de conferencias que organizó el Departamento de Cooperativas del Ministerio de Economía, decidimos entrevistarlo sobre la materia.

**QUE ES SINDICALISMO Y COOPERATIVISMO**

—¿Podría darnos su opinión sobre el tema que usted ha tratado de cooperativismo y sindicalismo?

—La pregunta es muy amplia y, a mi entender, de sumo interés. En primer lugar, debo establecer, con entera franqueza que ellos constituyen dos armas poderosísimas, en las manos del hombre para producir una transformación profunda de las actuales estructuras económicas sociales.

Nunca se insistirá, ni meditará suficientemente, en la desarticulación producida en la sociedad por el "individualismo", que ha convertido al hombre en un ser "anónimo". Y si consideramos el proceso histórico que dió nacimiento tanto al sindicalismo moderno, como al cooperativismo, vemos claramente que ambos nacieron como una reacción, exigida por la raíz profunda de la personalidad, al aislamiento en que la revolución industrial sumió al hombre.

Para liberar al hombre de la "atomización" producida por el individualismo y que agrava, aunque pretenda ser una reacción, el totalitarismo; para lograr el establecimiento de una estructura "comunitaria", en la que la persona pueda tener su pleno desarrollo, unida por vínculos profundos; en la que se sepa y sienta solidariamente unida a la comunidad; en la que el bien común no sea un simple concepto especulativo, sino que una realidad motora de las acciones [illegible] oper[illegible]

**Pbro. señor Rafael Maroto Pérez, quien ha profundizado los estudios de cooperativismo, adquiriendo una vasta experiencia en esta materia, lo que le ha permitido ocupar diversos cargos de responsabilidad en varias Cooperativas del país.**

son, digo, dos armas poderosas para lograrla.

**COMO SE LOGRA LLEGAR A ESTOS ESTADOS SOCIALES**

—Es una concepción que parece interesante; pero, dígame: ¿cómo puede lograrse esto?

—En mi modesto concepto, es muy sencillo. Se requiere previamente llegar al convencimiento que ni el cooperativismo [illegible] separadamente [illegible] pensar que con la sola acción sindical, o la sola cooperativa, se puede lograr una transformación de estructuras, es erróneo. Alcanzado este convencimiento, lo demás viene como consecuencia lógica.

Refiriéndome a nuestro país, creo que, en general, ha existido una visión errada. El sindicalismo o, mejor dicho, quienes han dedicado preferentemente su actividad a la acción sindical, han menospreciado el cooperativismo, considerándolo un medio pobre, y, por otra parte, quienes se han dedicado al cooperativismo, han desconfiado de la acción sindicalista, por considerarla revolucionaria. Ello se debe exclusivamente a una mutua falta de comprensión.

En mi actividad he podido apreciar los hechos que me han llevado al juicio anterior. He tenido que sufrir en muchas ocasiones el juicio despreciativo de muchos sindicalistas por el cooperativismo. Se trata para ellos de algo bueno, pero pobre, sin trascendencia. Y, por el contrario, existen cooperativistas para quienes los sindicalistas son hombres con vocación de revoltosos. Critican en éste su acción reivindicativa.

**LAS COOPERATIVAS Y EL SINDICATO**

En cuanto a la desconfianza que a muchos cooperativistas despierta la acción de los sindicatos, se debe también a un juicio errado. El cargo que se les hace, en cuanto haberse dedicado a una acción reivindicacionista, es, a mi entender, a lo menos exajerado, mejor, injusto. Estimo que la acción de los sindicatos se queda en el aspecto simplemente reivindicacionista, mutilaría su propia actividad, que es de mayor trascendencia que obtener mejoras de salarios, disminución de horas de trabajo, etcétera; pero que ella ha respondido a una necesidad inmediata, que la justifica.

—De manera qute usted cree que ambas acciones se complementan?

—Decididamente, sin ninguna vacilación, respondo que sí. Y me explico. Veamos, primero, lo inmediato. Los sindicatos promueven en este momento mejoras en los salarios de los trabajadores. Para que ése o el aumento que se logre signifique realmente levantar el nivel de vida de los asalariados, es necesario que paralelamente aprendan a administrarlos mejor, lo aprovechen más. Ello se logra por las Cooperativas, por ejemplo, de ahorro o consumo.

Y si consideramos la acción más trascendental, que, a mi juicio, los sindicatos tienen obligación de realizar, de ir promoviendo una participación más activa del trabajador en los intereses generales de la empresa, haciéndolos participar realmente en sus utilidades, en su dirección, las cooperativas son un medio eficacísimo para capacitarlos a ello. Más aún, la forma de organizar la comunidad de trabajo e intereses que la empresa debe ser.

Me temo, sinceramente, que si en este momento se establecieran los Comités de Empresa en nuestra patria, los asalariados no estarían suficientemente preparados para actuar en ellos. No por falta de capacidad "en potencia", sino por falta de preparación técnica suficiente.

**LA EDUCACION EN LOS COOPERADOS**

No se hará verdadero cooperativismo, si no se realiza una seria labor educativa de los socios. La mentalidad del hombre moderno es una mentalidad capitalista, materialista; piensa en términos de dinero, de lucro. Aún aquellos que intelectualmente rechazan el capitalismo. Es necesario producir cambio en ellas, lo que se logrará por la educación. No creo exagerado afirmar que la mayoría de las personas al acercarse a las cooperativas, lo hacen movidos por intereses individuales, que no piensan seriamente en contribuir al bienestar de los demás. La cooperativa, mediante una adecuada, sistemática e intensa labor educativa, debe transformar esas mentalidades.

Para lograrlo posee los medios eficaces, ya que no basta con sostener dogmáticamente la necesidad de pensar en los demás; se requiere plantear los problemas concretos comunes y buscar entre todos sus soluciones. En esta forma se logrará que el hombre se sienta integrante de la comunidad, y así comprenderá que, solucionando los problemas de ésta, logrando el bien de ella, soluciona los propios, alcanza su bien particular. Es la forma de terminar con el divorcio hombre-sociedad del mundo de hoy.

—¿Cómo podría usted sintetizar su pensamiento respecto a las relaciones entre el sindicalismo y el cooperativismo?

—En dos palabras: ni sólo sindicalismo, ni sólo cooperativismo. Ambos se complementan. Son dos movimientos paralelos y complementarios; cada uno con su campo propio de acción. Es necesario que nos liberemos de esa tendencia al absolutismo, en que caemos tan fácilmente, cuando algo nos interesa o entusiasma.

**PINTURA**
(INGLESA)
Winsor y Newton, en tubo. Acuarela, óleo. Todos los colores, incluso blanco. Tubo gigante. Recién llegado.
REEMBOLSOS
IMPRENTA - LIBRERIA
COLON
COMPAÑIA 1007 — STGO.

**MUEBLES finos**
HECTOR ALARCON VENEGAS
Le invitamos cordialmente a visitar nuestra gran Exposición de Muebles finos
Dormitorios estilo francés, Marquesas Cané Luis XVI. Sofacito capitoné. Comedores y Dormitorios estilo inglés, lindas mesas de juego Sillones Bergére, etc.

| | |
|---|---|
| Living estilo Reina Ana | $ 36.000.— |
| Living estilo Inglés | 39.500.— |
| Living estilo Luis XV | 59.000.— |
| Sillón Bergére, especial para regalo | 19.000.— |
| Comedor Inglés, muy fino | 95.000.— |
| Comedor Luis XV | 98.000.— |
| Comedor Luis XVI, enjuncado y bronce | 98.000.— |
| Dormitorio Luis XV, regalo | 73.800.— |
| Dormitorio Inglés | 73.800.— |
| Dormitorio Luis XVI, Cané, enjuncando | 89.000.— |
| Dormitorio Luis XVI, con marquesa doble | 94.000.— |

OFERTA ESPECIAL: Comedor Luis XVI (Cané), compuesto de: Mesa ovalada enchapada en caoba, buffet arrimo, pintado, cubierta de mármol, 8 sillas pintadas (igual buffet), respaldo enjuncado, $ 169.000.—
AHORA EN EL 2º PISO UNICAMENTE EXPOSICION DE MUEBLES PARA LIVING. TENEMOS EN BROCATO, LINO, CRETONAS FLOREADAS Y FELPA. LISTOS PARA ENTREGA INMEDIATA.
FABRICA Y SALON DE VENTAS
ALAMEDA 274-276 FONO 36778
A nuestros clientes de provincias los atendemos con la preferencia de siempre.
AMPLIOS CREDITOS

COMIDA DE SECRETARIOS.— En el Club de Carabineros, se llevó a efecto la comida que agrupó a los Secretarios de los diversos Ministerios, dando lugar a una cordial y alegre reunión de camaradería. EN LA FOTO, vemos a un grupo de los asistentes, entre los que aparecen, Mario Gazmuri y Sergio Veas, del Ministerio del Interior, e Irelba Susarte y Germán Pardo, del Ministerio de Economía.

Señorita DEBORAH TYLOR KAUFFMAN, cuyo matrimonio con el señor Enrique Leizgold Gasman se llevó a efecto ayer en su residencia de Burlingame, San Francisco de California.

UNA CHARLA ANTES DEL ALMUERZO.— La señora Devine, señora Work, señora Courand y señora de Silberstein, conversan antes del almuerzo que el Departamento Comercial de la Embajada de los Estados Unidos ofreció al señor Claude Courand y señora, con motivo de su regreso a los Estados Unidos

# Acontece...

POR YOLANDA ROSS

ALICIA VALDES DE FUENTES es muy aficionada a las labores domésticas, y a arreglar su nueva casa de Evaristo Lillo, en el barrio El Golf, en donde hace poco llegara a instalarse con su familia. Pero, por sobre todo, la señora de Fuentes adora el jardín y para él son sus más grandes desvelos. Compra plantas especiales y se lleva dale que dale removiendo la tierra, no quiere ni que sus hijos pisen su hermoso jardín. Los dos pequeños son tan obedientes a las órdenes de su madre que ni se le acercan, pero, la mamá no pudo evitar que otro ser desacatara sus órdenes y le sucedió ésto: La noche de San Pedro poco antes de comida y ya con noche cerrada sintió unos golpes en la puerta. Temerosos acudieron a abrirla, por encontrar intempestiva la visita, y se encontraron frente a frente con una vaca. Por supuesto, la vaca no había entrado volando por el jardín esmeradamente cuidado "país de las maravillas", de Alicia. Con fuertes gritos lograron alejar al animal, que había abierto confianzudamente la puerta de reja de la entrada y estaba rascándose cómodamente contra el tirador de la puerta. De ahí los llamados. Y el jardín, el pobre, se había hundido a 20 centímetros del suelo. Y no era una vaca cualquiera. Era de la estirpe aristocrática del barrio El Golf.

POCOS CONOCEN la existencia de la Escuela de Diplomacia de la Universidad de Chile que funciona en la antigua sede del Instituto Chileno Británico de Cultura en Miraflores esquina de Monjitas. Ahí se está perfeccionando un grupo selecto de muchachos y muchachas que después se repartirán por el mundo representando al país. Los jóvenes toman tan a pecho sus estudios, que uno de ellos, que le llaman "el Benjamín", por ser el menor, no pierde oportunidad para seguir desarrollando y practicando lo que se le enseña. Julio Jara Goycolea que es el nombre de este Benjamín, es el compañero ideal para las muchachas. Siempre tiene el más fino piropo para cada una y siempre presenta rostro sonriente. Un futuro diplomático que sabrá "son metier". El otro día Julio pensó que la música formaba parte de la cultura diplomática y decidió asistir a todos los conciertos y comenzó el viernes. Para esto Marisol Puig, Eugenia Ramírez y Bruna de Gavardo, muy amigas suyas, se sacrificaron por el oficio e hicieron cola desde las once de la mañana, turnándose para adquirir las localidades que se precisaban en el Municipal. Los cuatro disfrutaron del concierto, pero al parecer el que tendrá que sacrificarse en la cola para el próximo, es el futuro diplomático. Por algo se ubican en los lugares de los técnicos en música "la galería". Y así se templa el carácter y espíritu de sacrificio del chileno.

Y A PROPOSITO de música. Hoy es el cumpleaños del Maestro Eulogio Dávalos "papá" de una academia musical y de una familia que es una academia. Para poder celebrarlo cada uno participará con sus propias cualidades y, como la familia las tiene en grande, tendremos celebrando a papá Dávalos a su hijo, el niño-prodigio de 10 años de edad concertista en guitarra, que le ofrecerá un concierto. Y las otras hijas, Gloria de 12 años y Gracia de minúsculos cuatro años de edad aportarán lo propio, la mayor con un buen repertorio de música incaica, su especialidad, y la pequeñita con sus interpretaciones al piano que son magistrales. ¿Y la mamá, qué hará? bueno, la mamá ha preparado para su "cara mitad" el más sabroso "yungeño" bebida boliviana a base de pisco y naranja que para estos días de frío llega como maná del cielo. ¿Por qué un yungeño?, pues porque papá Dávalos fue boliviano en sus mocedades antes que se viniera a Chile, y esto le traerá sabor a su tierra natal, además de las empanaditas bolivianas y otras delicadezas que Helia Llanos prepara maravillosamente. Para la fiesta ha sido invitado un grupo de amigos que ya se está "aprontando" para el yungeño.

Y. R.

MALON.— En su residencia de Rafael Cañas, la señorita Gloria Fontecilla Janssen, fue sorprendida con un malón por un grupo de sus amistades.

Asistieron las siguientes personas: María Soledad Velasco Johnson, Patricia Puga Martínez, Olivia Gazmuri Stineger, Elena Gannon Roselot, Gloria Puga Maudier, Angélica Kaplán Puga, Rose Marie Ide F., Inken Jahn W., Rebeca y Sonia San Martín, Ana María Behm Undurraga, Sighild Loewer, Rose Marie y Vianca Herberg, Ingrid Bornemann T., Cristine Hamdors, Elizabeth Hagemann, Marina von Gershot, Bárbara Dunsfort, Erika Stillner S., Erike Reich D. y Beatrice Lüer. Jaime Behm Undurraga, Patricio Araya Ugalde, Ricardo López Lyon, Isamel Espinosa Vargas, Francisco y Fernando Rosenthal, Carlos Nogueira, Isidoro Horwitz Campos, Claus Jahn, Raini Winkler, Y. Riedel, Han Reccius, Arturo Guijón, Fernando Caluisio, Roberto Ivanschitz, Germán Kleinknconz, Germán Fies, Peter von Hunger, Claudio Ramírez, Guillermo Gesche, Jorge Concha, Sergio Serrano, Hernán Lavanderos y otros.

CORONAS DE CARIDAD.— En la Parroquia del Monte Carmelo se han recibido últimamente las coronas de caridad, por las siguientes personas:

Lucrecia Molina de Alegría, Alberto Díaz León, Marcial García Ibáñez, Juanita Bustos Joanne, Luis Valdivia Cole, Carlos Vergara Baeza, Rosita Constenla Constela, Alicia Mercer, Cristina Díaz de Salinas, Jorge Hosoker T., José Miguel Urrutia N., Arnaldo Caro M., Julio Escobar D., Luis Alberto Echavarría.

El servicio de "partes", lo atienden en la Parroquia, Traslaviña 1825, fono 54303; la señora Carmen Ochagavía Prieto, Vergel 2476, fono 491252; señorita Teresa Herreros Marín, Vergara 394, fono 82235, y en Unión Central 1010, oficina 808, fono 80983.

## CINCO AÑOS CUMPLIRA LA CASA DE AMERICA

Con motivo de conmemorar su quinto aniversario, la Casa de América celebrará una sesión solemne en su sede del Hotel Crillón el próximo miércoles a las 19 horas.

En esta oportunidad, la presidenta y fundadora de esta institución hará una exposición sobre la labor realizada. También hablará el poeta don Roberto Meza Fuentes.

CRITICA DE ARTE.—

## EXPOSICION BONTA

Por RICARDO BINDIS

Un numeroso conjunto de óleos y grabados, que resume tres decenios de trabajo plástico del pintor Marco A. Bontá se exhibe en la Galería de Arte de la Universidad de Chile. El artista, reacio a las exposiciones individuales y colectivas, nos era escasamente conocido; ahora, vista su actual muestra retrospectiva, podemos decir que tenemos una idea clara de su real dimensión.

Bontá ha tenido una línea pictórica zigzagueante. Siempre le han asaltado ideas plásticas dispares, y se ha tentado a probar cambios; en ocasiones estos cambios han sido para bien, en otras para mal. Pero vamos por parte. En las primeras telas que aquí expone (1926), el pintor está todavía unido a una tradición plástica nacional que se caracterizó por una factura realista, que se refugiaba en los tonos obscuros y trágicos para lograr una secreta melancolía, de especial naturaleza romántica. De este período son: "Autorretrato" (1), "Retrato de mi padre" (2), y "Retrato del Dr. A. G." (3) que revelan un cuidadoso trabajo técnico y notable honestidad artística. El moderado cromatismo, enemigo de las estridencias, está muy de acuerdo con la recatada y digna posición plástica del autor en esa época, y se nos muestra en estos lienzos en forma muy especial.

De este período de pulcra y equilibrada visión colorística es su "Naturaleza muerta" (4), que resalta como el trabajo más feliz de la muestra. La composición, dentro de su modestia, está inteligentemente resuelta, y el mesurado color, tratado con una pincelada libre, alcanza fuerza en el choque de los empastes anaranjados y los blancos grisáceos, que evitan los estallidos violentos.

Posteriormente el artista escucha la voz de Cézanne y empieza a utilizar un toque de pincel más fraccionado, que se dirige hacia los tonos cálidos, en especial las variaciones de ocres, cadmios y tierras, que coloca secamente. El dibujo se simplifica y las formas adquieren la fuerte macicez del constructivismo. Destacan de este lapso, su "Diana" (9) y "Desnudos" (10).

Cuesta creer, vistos los trabajos anteriormente enumerados, que sea el mismo pintor el que realizó los cuadros posteriores. Todo su equilibrio, mesura y honestidad, se resienten seriamente al insistir el artista en composiciones ansiosas de sabor típico, para lo cual ha querido llegar a la deformación plástica, pero estas aventuras formales no alcanzan la altura de recieduumbre y dramatismo a que aspiran, debido a la grotesca estructura de las figuras, que más que simplificarlas, las caricaturiza. El exceso de argumentos de intención nacional que invade estos cuadros — "Aventando el trigo", "La animita", "La quema de Judas", etc. — ya entran en el terreno de la literatura y no de la pintura, precisamente. Por lo demás, debemos mencionar que el colorido de este período también ha cambiado; aquí juegan los tonos fuertes y almibarados, que desconocen las variaciones cromáticas, lo que hace más feble su obra postrera.

En los años intermedios de su labor plástica, el pintor vuelve los ojos a su pasado realista y produce telas como: "Retrato de G. P. D." y "Retrato de la señora M. P.", que a diferencia de los antiguos, eleva los tonos y soba el color. Por este camino, tampoco es feliz la realización de Bontá. Como vemos, la exhibición de Marco Bontá no deja de interesar vivamente y nos ofrece magníficas obras de su primer tiempo y otras más débiles de su criollismo actual, pero que pueden mover a su autor a ejecutar una contrapesada obra, que teniendo los recursos de oficio de su época primera, mantenga los intereses de sus afanes actuales.

R. B.

RESIDENCIA.— El señor R. Horacio Julio Julio y señora María Celia Correa de Julio, han trasladado su residencia a la Gran Avenida 8425 (Viña María). El señor Julio, antiguo periodista, deberá guardar absoluto reposo, por prescripción médica.

OFICIOS EN LA IGLESIA METODISTA.— En el Templo de la Primera Iglesia Metodista, situado en la Avenida Portales 2610, tendrá lugar esta noche, a las 19 horas, un oficio extraordinario para escuchar al Obispo Metodista, Reverendo Julio M. Sabanés. A las 10 horas, habrá estudio de la Santa Biblia, y a las 11.15, la meditación matutina, a cargo del pastor, Pbro. Pedro Zottele.

También habrá oficios especiales en los templos situados en la Avenida México 456, Mapocho 4686, Juliet 89 y Abtao esquina Victoria. La entrada es libre.

S. POPE BREWER, CORRESPONSAL DEL "NEW YORK TIMES" ESTA EN SANTIAGO.— Procedente de Buenos Aires, se encuentra en Santiago, el periodista norteamericano, jefe de los corresponsales de "The New York Times", en América del Sur, señor Sam Pope Brewer.

A su llegada a Los Cerrillos fue recibido por el señor Carlos Griffin, representante de "The New York Times" en Chile.

Antes de regresar, vía Lima, a su sede en Río de Janeiro, el señor Brewer permanecerá algunos días en Santiago.

ALMUERZO.— Un grupo de amigos del señor Alfredo Ríos Gallardo le ofreció ayer, a las 13 horas, en el Círculo Valdiviano, un almuerzo con motivo de su cumpleaños.

NACIMIENTO.— En la Clínica Santa María ha nacido María Elena Montserrat, hija del señor Juan Antonio Burgos Camargo y de la señora María Elena Carrasco de Burgos.

TRANSMISION DEL MANDO DEL ROTARY CLUB SE REALIZARA EL SABADO.— El próximo sábado se llevará a efecto la transmisión del mando del Rotary Club de Santiago. La que se realizará a las 21.30 horas, en el Club de la Unión, con una comida y baile.

COMIDA.— El próximo sábado la señorita Patricia Mena Valdés ofrecerá una comida a un grupo de sus relaciones.

VIAJEROS.— Por vía aérea, de Concepción, el señor Eduardo del Río Martínez y señora.

## La Embajada de Venezuela

Cumple con participar a todas las personas que han recibido invitación oficial para la recepción del 5 de julio, Día Nacional de Venezuela, que ésta se llevará a efecto en la sede de la Embajada, Bustos 2021, esquina Pedro de Valdivia, de 19 a 21 horas.


## SU DESTINO

¿Queréis conocer vuestro futuro? ¿Saber cuál será vuestro destino? ¿Tenéis alguna desilusión amorosa o íntima? ¿Saber por qué vuestros negocios van mal? Consulte de 10 a 12 y de 14 a 20 horas.

Ella os dirá el medio de afrontar las dificultades de la vida, vencer en todas vuestras empresas: sus resultados son prodigiosos.

Santo Domingo 1897

## AVISO

Ponemos en conocimiento de nuestra distinguida clientela y comercio en general, que con fecha 1.o de julio de 1955 ha dejado de pertenecer a la firma HECTOR ALARCON VENEGAS, de Alameda Bernardo O'Higgins 274 y 276, el señor Sergio López.

## DORMITORIOS

En diversos estilos, enchapados en nogal, caoba, en placas, etc. Tipo especial para departamento. Muebles sueltos.

FACILIDADES DE PAGO

NICANOR MARTICORENA P.
Moneda 778, esquina de San Antonio

## DIVORCIOS
MESA Y GUERRERO

ABOGADOS ESPECIALIZADOS

Atención de 11 a 13 y 18 a 20 horas

ESTADO 152

DEP. 811 — Santiago

# LIQUIDACION de Invierno

Los Gobelinos

Solamente Los Gobelinos puede presentar un acontecimiento comercial en que *la más alta calidad*, y un surtido variadísimo, van unidos a precios que es imposible volver a encontrar en plaza

Para las señoras será muy satisfactorio elegir *hermosos trajes de estación, abrigos, pilotos*, primorosamente ejecutados y que podrán adquirir a *precios sorprendentemente bajos!*

Modas (entrepiso)

Cómoda bata en fina lana, con originales detalles de bolsillos; adecuada para toda hora

$ 6.980

Gran surtido en abrigos para señoras en finas lanas, modelos de gran vestir y sport, diseños de grandes modistos franceses, desde

$ 7.900

Gran surtido en trajes de baile, importados de Norteamérica; novedosos modelos y colores, precios excepcionales a elegir desde

$ 12.900

Más cosas... mejores cosas... por menos dinero

*Compre ahora aunque sea para guardar, después le costará más caro*

Trajes sastre semi-clásicos, realizados en géneros importados; confeccionados en nuestros talleres según últimos modelos franceses, variedad de hermosos colores

$ 18.900

Sastrería (1er piso)

Piloto hecho en fina gabardina retorcida, con entretela de goma y forro escocés

$ 5.350

Sobretodo modelo recto, ejecutado en variada selección de telas tipo inglés, colores plomo y café

$ 6.350

Trinchera, modelo muy confortable y de amplia protección, terminado con tres telas y forro escocés

$ 6.750

Sobretodo muy abrigador, modelo sport, con cinturón, cuello ancho y carteras parche, realizado en tela -pelo de camello-, variedad de colores de un tono

$ 7.950

Sobretodo derecho, amplio, tonos azul, café y gris en fantasías diagonal. Forrado en fino raso

$ 9.480

Jóvenes y Niños (2° piso)

Sobretodos para niños de 6 a 12 años, confeccionados con buena franela color marrón, indicados para uniformes de colegios. Primera edad

$ 4.500

Pilotos y Trincheras para niños y jóvenes, confeccionados con fina gabardina impermeabilizada, en colores beige claro y beige oscuro, forrados con tela escocesa y entretela de goma. 6 a 18 años Primera edad

$ 4.590

Sobretodos para jóvenes de 14 a 16 años, confeccionados con casimir espigado en colores marrón y gris, Modelo derecho de tres botones

$ 5.500

Los Gobelinos

Ahumada esq. Compañía

# SERVICIOS CABLEGRAFICOS DE UNITED PRESS, FRANCE PRESSE Y ANSA

## Nehru hace un llamado para reducir la tensión mundial

**BELGRADO, 2 (UP).— El Primer Ministro de la India, Jawaharlal Nehru, pidió hoy al mundo que suprima, no sólo los "telones de hierro" entre las naciones, sino también "el telón de hierro más grande de todos, el que ponemos en tor no a nuestras mentes".**

**Hablando ante el Parlamento yugoeslavo, Nehru dijo: "Lo primero que hay que dejar en claro es que, en la era moderna, la guerra ha quedado descartada. Es una reliquia de un pasado bárbaro, que no tiene hoy significado para los seres humanos inteligentes".**

**"Si se descartan la guerra y la violencia, la única salida es la coexistencia pacífica entre las naciones y la solución de nuestros problemas pacíficamente, por la vía de la negociación".**

Nehru dijo que será difícil acabar con los temores y suspicacias, los odios e inseguridades que han conducido a colosales armamentos, pero que lo fundamental es respetar la libertad e independencia de las naciones.

"Cada nación, y todos, y cada uno de los pueblos deben encontrar su alma y su función, de acuerdo con su genio", añadió.

**EL MAL NO PUEDE SER RESISTIDO CON EL MAL.—** "Creo que el mal tiene que ser resistido, pero el mal no puede ser resistido con otro mal mayor, ni la violencia o el odio, pueden ser dominados con una violencia u odio mayores —dijo más adelante. Hace dos mil años, un gran hombre dijo que los que empuñan la espada perecerán por la espada. Esto lo hemos visto, prácticamente, durante estas dos últimas grandes guerras".

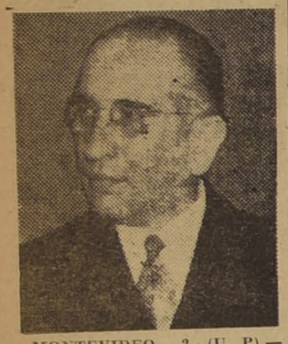
"Se habla mucho de paz, y la palabra se usa con frecuencia como consigna. Existe el peligro de que aún las buenas palabras y las buenas ideas, pierdan su valor si se las usa en forma indebida. La paz debe ser pacífica; no debe vociferar, ni usar el lenguaje de la amenaza y el vituperio.

**EL TELON DE HIERRO.—** "Con frecuencia oímos hablar hablar del telón de hierro. Creo que hay algo de verdad en ésto, pero el telón de hierro, más grande de todos, es el que ponemos en torno a nuestras mentes... Aunque estos muros mentales son insubstanciables, son bastante sólidos para impedir toda posible entrada de una idea nueva...

"Puede que no sea fácil demolerlos, pero por lo menos abramos algunas ventanas en ellos que permitan la entrada de un poco de aire fresco y un poco de luz desde el exterior, y nos permitan echar una mirada al mundo externo".

Nehru pidió que se preste más atención a los deseos de los pueblos, de Africa y Asia, y que se admita en las Naciones Unidas al "gran país de China". Hablando de la ausencia de China Roja en las Naciones Unidas, Nehru dijo:

"Me parece difícil imaginar algo más absurdo que ésto".



**MONTEVIDEO, 2. (U. P).— Causó sorpresa en los círculos periodísticos, la llegada a Montevideo del ex Ministro del Interior de Argentina, doctor Angel Borlenghi, pese a que el Gobierno sabía de su arribo a esa capital. La noticia se ha prestado para innumerables conjeturas; e incluso, se manifiesta que habría sido acompañado por policías argentinos que lo condujeron hasta el hidropuerto de esa capital uruguaya.**

## PROVOCA SORPRESA LA LLEGADA DE BORLENGHI A CAPITAL URUGUAYA

MONTEVIDEO, 2 (UP).— En forma sorpresiva arribó al hidropuerto de la ciudad, confundido con el resto de los pasajeros, Angel Gabriel Borlenghi, ex Ministro del interior de Argentina.

Vestido con fino sobretodo gris y una brillante corbata, con el rostro inexpresivo detrás de magníficos anteojos de oro, cumplió con calmosa actitud las formalidades aduaneras. Luego estrechó la mano de Nicolás Vara, Agregado Obrero en la Embajada Argentina, haciendo lo propio con los señores Tisoni Estape, secretario privado del Ministro del Interior, Francisco Gamarra, y William Romero, secretario del jefe de la policía, coronel Pedro Onetti.

Fue dócil a la tarea de los fotógrafos, pero rehusó ser explícito con los periodistas. Se limitó a decir que proyectará desde Montevideo un viaje a Estados Unidos o a Europa, donde se reunirá con su esposa y su pequeña hija, apenas termine la tarea de visación de su pasaporte y demás formalidades.

No quiso pronunciar ni una sola palabra sobre los últimos sucesos políticos de su país y manteniendo la calma mostrada después de su llegada se introdujo en el automóvil que lo condujo al lujoso Hotel Nogaró, donde ha fijado su residencia.

Los pasajeros que viajaron en el mismo hidroavión aseguraron que Borlenghi fue acompañado por funcionarios de la policía federal hasta el hidropuerto de Buenos Aires. Durante el viaje sólo conversó con una pasajera y muy brevemente con el comandante de la aeronave.

La llegada del hasta ayer poderoso lugarteniente del Presidente Perón ha reavivado en todos los círculos los comentarios sobre la actualidad argentina.

Se afirmaba esta noche que el Gobierno uruguayo conocía desde ayer la inminente llegada de Borlenghi, y recién hoy el Embajador en Buenos Aires, Mateo Márquez, firmó el pasaporte.

Los diarios vespertinos apenas alcanzaron a consignar brevemente la llegada de Borlenghi.

Las autoridades le brindaron protección, disponiendo que funcionarios policiales cuiden de su seguridad personal mientras permanezca en el país.

## Preparan primera prueba oficial de platillos voladores en París

**PARIS, 2 (UP). — (Por PEARL L. BUCKLEY).— En la primavera próxima se harán las pruebas en vuelo del primer "platillo volador" francés, de tipo revolucionario, llamado "Aerodyne a Ailes Multiples", diseñado por el ingeniero René Couzinet, que ya hace 25 años ideó el famoso "Arco Iris" de Francia.**

**Al presentar a los periodistas un modelo de tamaño natural de la aeronave, que ofrece el aspecto de dos platos invertidos superpuestos, Couzinet declaró firmemente que el artefacto no sólo volará sino que realizará "milagros" en el aire.**

De los bordes del "platillo" sobresale un círculo de 96 aletas, 48 de las cuales giran en un sentido y las otras 48 en el opuesto. Son movidas por tres motores de explosión "Lycoming" de 135 caballos. Las aletas permiten al aparato elevarse verticalmente, y un motor de turbo-reacción situado debajo del fuselaje lo impulsa en su vuelo horizontal.

La superficie de la máquina, análoga a la de los ficticios "platillos voladores" de concepción popular, ofrece poquísima resistencia al aire; el aparato podrá alcanzar velocidades enormes, según Couzinet. El tren de aterrizaje consiste en tres ruedas en disposición de triciclo. El piloto y los pasajeros —dos— tienen asientos en el mismo centro del aparto, con techo de plexiglass.

**PESO Y CAPACIDAD DE CARGA.—** El peso de la nave es de 1.260 kilos, y su capacidad de carga es de 2.700 kilos. Esta circunstancia de poder transportar una carga doble de su peso ya es revolucionaria por sí misma, pues los aviones ordinarios no tienen capacidad de carga para más de una tercera o una cuarta parte de su propio peso.

"En el Aerodyne —dice su inventor— podré llevar conmigo mi propio campo de aterrizaje. Esto me permitirá despegar o aterrizar donde quiera. Puedo permanecer inmóvil en el aire, deteniendo el turbo-reactor y haciendo funcionar mi anillo exterior de aletas, en proporción de dos rotaciones y media por segundo. Y, además, el perfil de la máquina, sin asperezas, permitirá unas velocidades tremendas".

Couzinet ha trabajado en el aparato tres años, y esperaba haber presentado el modelo en la última exposición aérea, pero el Ministerio de Defensa francés se lo prohibió por razones de seguridad nacional.

**CONSTRUCCION DEL APARATO.—** Una fábrica aeronáutica de Levallois-Perret está construyendo un prototipo del avión que estará listo para su primera prueba en el espacio de 9 a 12 meses.

El "Aerodyne" tiene un diámetro de 9,1 metros y una superficie, incluso el anillo exterior de aletas, de 22 metros cuadrados.

Couzinet dijo solemnemente a los periodistas al terminar la entrevista que quiere dejar sentada muy clara una cosa importante: el no ha tenido nunca nada que ver con los "platillos voladores" que todo el mundo descubre en el espacio.

## LAS MUJERES EXPLOTAN CON GRAN HABILIDAD LA PICARDIA PERIODISTICA

**CIUDAD DEL VATICANO, 2.— (UP.)— Pío XII expresó hoy que las mujeres están generosamente dotadas por Natura para percibir la picardía en la información periodística.**

**El Santo Padre expuso sus puntos de vista en audiencia concedida a 50 miembros del Club de Prensa de Mujeres Canadienses, y señaló que tenía el convencimiento de que los hombres estarán de acuerdo en la aguda sensibilidad de las mujeres en tales cuestiones.**

Vestido de blanco, el Papa recibió a las periodistas canadienses en el salón de los consistorios, y les habló durante 10 minutos, tras lo cual les impartió la bendición apostólica.

**VALORES MORALES.—** Comenzó refiriéndose a la necesidad de valores morales en la prensa libre y continuó: ¿"Y no estará dispuesta la mayoría de vuestros colegas varones a aceptar que el cerebro y el corazón de una mujer, cuando están apropiadamente preparados, son con seguridad agudamente sensibles a esta necesidad de integridad moral en lo que uno escribe para la información, instrucción y entretenimiento del público"?

**INTERVENCION FEMENINA.—** Seguidamente el Sumo Pontífice dijo que sin lugar a dudas las mujeres "estarán entre los primeros en marcar la diferencia entre la honrada interpretación de las noticias y la mentira o insinuación sutilmente presentadas, entre la prosa o la fotografía que cautiva y la que provoca, entre la crónica del hecho grato o del desagradable y el rumor más o menos malicioso".

Sostuvo que por su posición en el hogar o en la oficina, las mujeres están en condiciones insuperables para salvaguardar los valores morales. "¿Quién está mejor dotada, por naturaleza y gracia, para percibir el peligro y evitar el desastre?", terminó preguntando.

## Gina Lollobrigida suspira por filmar en Estados Unidos

ROMA, 2 (U. P).— (Por Curtis G. Pepper). — Gina Lollobrigida suspiró profundamente y expresó que ahora está dispuesta a volver a Estados Unidos y presentarse en Broadway en un espectáculo musical. Pero ello no podrá ocurrir hasta el otoño de 1956. Y aún así, tendrá que salir antes de una opción que a sus servicios tiene Howard Hughes.

Gina recibió al corresponsal de la United Press en su nueva villa romana de la vía Appia Antica. En previsión de su nuevo viaje a Nueva York, intensifica su estudio del inglés. "El inglés ya no me asusta más", expresó.

Dijo que mucho le agradaría presentarse en el espectáculo musical "Serenade" que prepara Leonard Bernstein para Broadway, "pero no iré hasta que se elimine a este Howard Hughes". Se refería, huelga señalarlo, a la opción que éste tiene y no a la desaparición del hombre.

Según Gina, el jefe de la R. K. O. la vió en traje de baño seis años atrás. Comenzaba entonces la fama de la joven, pues acababa de ganar el concurso de belleza para la proclamación de la "Signorina Roma". "Naturalmente —añadió— Hughes envió un avión a Italia para llevarme a Hollywood".

Durante 6 semanas, continuó diciendo, tuvo una sostenida "dieta de lecciones de inglés y películas en este idioma". Finalmente firmé un papel que daba la opción a Hughes. "Pero fue sólo preliminar, vale decir que no era definitiva", recalcó.

Mirko Skofic, su esposo, declaró que se trabaja ahora con vistas a un arreglo sobre la opción de Hughes.

A fines del mes actual irá Gina a París para trabajar con Burt Lancaster en la nueva película "Trapeze", que dirigirá Carol Reed. Más adelante, en el otoño, trabajará en el papel de Esmeralda, en Nuestra Señora de París, a filmarse también en París.

## Biblioteca de la NU hará canje jurídico con la U. Católica

**NACIONES UNIDAS 2.— (U. P.).— Un canje de publicaciones jurídicas, con la Biblioteca de la Facultad de Derecho de la Universidad Católica de Chile fue autorizado hoy por la Biblioteca de las Naciones Unidas.**

**El canje con la institución chilena fue autorizado a pedido del Representante Permanente de Chile ante la Organización mundial, Embajador Rudecindo Ortega.**

**Como resultado de esta gestión, la Facultad de Derecho de la Universidad Católica de Chile podrá poner a la disposición de sus alumnos actuales y futuros, materiales jurídicos de mucho valor para sus estudios.**

**Por otra parte, el caje permitirá a las Naciones Unidas dar a conocer mejor sus labores entre los estudiantes chilenos. Aparte de que recibirá de Chile publicaciones que enriquecerán su propia biblioteca.**

**HOLLYWOOD.— La actriz de Broadway Isabel Bonner, de 47 años de edad, cayó muerta en presencia de 900 espectadores llenos de estupor en un teatro en el que se representaba "The Shrike" escrita por su esposo, Joseph Kramm. En ese instante se desarrollaba una escena de hospital del primer acto, en la que Miss Bonner aparecía junto al actor Dane Clark, y se cree que la actriz falleció de un ataque al corazón. En la fotografía ella aparece en compañía de Clark, en la escena del hospital, durante una representación anterior.— (Radiofoto de la UNITED PRESS).**

## ISABEL BONNER MURIO EN ESCENA HACIENDO PAPEL EN OBRA DE SU MARIDO

**HOLLYWOOD, 2.—(UP).— La actriz teatral de Broadway, Isabel Bonner murió repentinamente anoche ante los 900 espectadores que asistían a la representación de la obra "The Shrike", escrita por su esposo, Joséph Kramm.**

El primer acto de la obra se desarrolla en la sala de un hospital, Dana Clark, que desempeñaba el papel del esposo de Isabel Bonner en la obra, se hallaba en la cama enfermo. La actriz hizo su aparición en el escenario y, cuando sentada a su lado, dijo: "Hoy estas mucho mejor querido", cayó muerta sobre la cama.

Dana Clark, apartándose de la obra, y poniéndole un brazo alrededor de los hombros, le dijo: "Ann, háblame. ¿ocurre algo? ¿qué te sucede, querida? te amo". Cuando la actriz no contestó, Dana hizo señas para que se descendiera el telón y el auditorio creyó que aquel era el final de la escena.

La dirección del teatro, siguiendo la costumbre en tales casos, preguntó si entre el auditorio se encontraba algún médico. Tres subieron al escenario y unos minutos después hicieron saber que la actriz había fallecido de un ataque al corazón.

Isabel Bonner acababa de filmar la película de esa misma obra en el papel principal.

Kramm, esposo de la actriz, que se encontraba en Nueva York, volará hoy a Hollywood. "hablé con ella anoche por teléfono —manifestó— me dijo que se sentía perfectamente".

La actriz tenía 47 años.

## EXHUMARON LOS RESTOS DE SIR A. CONAN DOYLE

**CROWBOROUGH, Inglaterra, 2.— (UP.)— (Por Gene Patterson). —De no haber sido por un lechero, tempranero por fuerza, los millones de admiradores de Sherlock Holmes, jamás se habrían enterado de que los restos mortales de su creador, Arthur Conan Doyle, fueron exhumados en la madrugada del martes.**

Trabajando a la luz de numerosas velas, varios hombres procedieron a desenterrar del jardín de la mansión Windlesham los ataúdes de plomo de Conan Doyle y su esposa.

"¿Por qué?", quisieron saber los diarios de Londres, que encabezaron con esa pregunta sus crónicas. La única respuesta disponible es de que se trata de un asunto de familia.

Circularon versiones de que fue necesario el traslado de los restos para poder convenir la venta de la mansión Windlesham. Pero fueron desvirtuadas prontamente por un vocero de Charles Parris, el corredor de propiedades encargado de la venta.

Hoy felizmente, la hija de Sir Arthur, Jean Conan Doyle, hizo luz sobre el misterio. Dijo que hacía años que la familia había planeado retirar de Windlesham los restos. "Mi hermano Adrián, actualmente en Portugal, y mi media hermana María, estuvieron en contacto conmigo sobre los planes, dijo, para añadir:

"Conseguí permiso del Ministerio del Interior para la exhumación. Una empresa de Londres trasladó los dos ataúdes de plomo a una capilla en el East End de Londres.

"No hemos completado todavía los arreglos, pero existe la posibilidad de que los cadáveres sean cremados y sus cenizas, con las de mi hermano Denis, sean depositadas en un lugar de reposo más definitivo".

Denis Conan Doyle, el hijo mayor de Sir Arthur, murió a la edad de 45 años en Mysore, India, en marzo último.

## Solución definitiva a minas de estaño chilenas en Bolivia

**LA PAZ, 2 (UP).— En pocos días más se solucionará la situación en las minas de estaño de Ocuri y Monserrat, de propiedad chilena, según dijo hoy el Embajador de Chile, Alejandro Hales.**

**Hales, se entrevistó con el Ministro de Minas, Mario Torres, interesándose en la solución de los asuntos pendientes, entre las empresas mineras chilenas y la Corporación Minera Boliviana.**

**Hales dijo a la United Press, que "el Ministro Torres me ha dado seguridades para el buen funcionamiento de esas minas, manifestando que el Gobierno dará toda clase de garantías y facilidades, a cualquier inversión extranjera".**

**El Embajador, añadió que esto era una nueva demostración de la sincera amistad y cooperación entre Chile y Bolivia.**

**Hales viajará a Santiago el próximo martes.**

## Títulos chilenos en la Bolsa de Londres

LONDRES, 2 (UP). — En los casos en que las emisiones chilenas experimentaron cambios durante la semana que termina, ellos fueron en su mayoría de baja.

Las acciones del Ferrocarril de Antofagasta estuvieron inactivas, y nuevamente perdieron terreno como reflejo de la desvalorización del peso chileno. Las ordinarias, con baja de un punto, quedaron en 10-3|4; las preferidas bajaron 2-1|2 puntos, quedando en 57 libras esterlinas. Las debentures del Ferrocarril chileno del Norte bajaron 3 puntos, para quedar en 36 libras esterlinas, después de haber quedado ex dividendo el 30 de julio.

Las acciones salitreras Anglo-Lautaro, subieron 1 chelín 6 peniques, alcanzando a 81 chelines 6 peniques. Las demás estuvieron inactivas y no experimentaron cambio.

Los bonos del Gobierno chileno estuvieron más fáciles, cayendo medio punto, para quedar en 34-3|4 libras esterlinas.

## ASILO DIPLOMATICO CONCEDIO EL BRASIL A TRES ARGENTINOS

RIO DE JANEIRO, 2 (U. P).— La Cancillería brasileña reveló que se concedió asilo en la Embajada del Brasil en Buenos Aires a tres rebeldes que después de fracasar la revolución del 16 de junio último solicitaron tal asilo.

Henrique de Souza Gómes, Jefe del Departamento Político de la Cancillería, informó que el Embajador brasileño en Buenos Aires, Orlando Leite Ribeiro, había comunicado a dicha Cancillería el haber concedido asilo a tres hombres.

Según noticias periodísticas, uno de los asilados es el ex capitán de la Armada Argentina, Ciro Martini, que fue dado de baja de dicha Armada por su participación en la revuelta de 1952. En la del mes pasado Martini ocupó Radio Mitre.

También se informó que el Embajador Leite Ribeiro ha solicitado salvoconductos para que los tres asilados puedan abandonar su país.

## Dama chilena halla en Londres alivio a antigua dolencia

LONDRES, 2 (UP).— Después del viaje de más 11.500 kilómetros, desde Santiago de Chile, donde reside, está sometida a tratamiento especial en un hospital de esta capital Laura Martínez de Pérez-Peña, dirigente de la Cruz Roja de Chile, y nieta del representante diplomático de su país en la Corte de la Reina Victoria.

Desde hace 25 años, la señora de Pérez-Peña viene sufriendo una dolencia que ha resistido a todo tratamiento en Chile.

Ahora, sólo al cabo de tres semanas de tratamiento especial aquí, la paciente dice que se siente muchísimo mejor.

## Eduardo Vuletich ha renunciado a todos sus cargos oficiales

BUENOS AIRES, 2 (UP). — Eduardo Vuletich, que renunció como Secretario General de la C. G. T., también ha renunciado como presidente de la Editorial Empresa Periodística Argentina S. A., que edita el matutino "La Prensa".

Dicho órgano fue la primera voz periodística para tratar el diferendo con la Iglesia Católica en octubre del año pasado y Vuletich pidió públicamente en su discurso del 1.o de mayo en la plaza del mismo nombre, la separación de la Iglesia del Estado.

## Falleció el fundador de Empresa Panagra

NUEVA YORK, 2.— (UP).— Robert H. Patchin, ex periodista y vicepresidente retirado de W. R. Grace And Company, falleció ayer en su residencia de esta ciudad, a los 74 años de edad.

Patchin pertenecía a la Compañía Grace, desde 1917, y fue uno de los principales impulsores de la formación de la Pan American Grace Airways (Panagra), en 1927.

Había nacido en Des Moines y estudiado en el Iowa State College. En sus primeros tiempos trabajó como reportero en el Des Moines Leader, el Washington Times y El New York Herald.

Le sobreviven la viuda y una hija.

## Francia se propone retirar de Vietnam sus fuerzas militares

**PARIS, 2 (UP).— El Primer Ministro, Edgar Fauré, dijo a un representante especial del Primer Ministro de Viet Nam Meridional, Ngo Dinh Diem, que Francia sigue dispuesta a retirar de ese país su fuerza expedicionaria, si se le solicita oficialmente que lo haga.**

**Fauré y Nguyen Huu Chau, Ministro sin cartera del Gabinete de Ngo Dinh Diem, pusieron [...] a las conversaciones que desde hace varias semanas aquí.**

Vietnam meridional desea cortar más sus vinculaciones con Francia, pero, al parecer, los aspectos principales de la situación entre los dos países no han sido resueltos.

Nguyen Huu Chau fue acompañado por Dinh Nhu, hermano del Primer Ministro vietnamés, y Fam Duy Dhiem, Alto Comisionado vietanamés, en Francia. La última conferencia se celebró en el despacho de Fauré, a quien acompañó el Ministro de Estados Asociados, Henri Laforest.

**SOLO FALTA LA SOLICITUD DE NGO DINH DIEM.—** Después de la conversación, el Gobierno francés informó que Fauré había reiterado la declaración hecha, por el entonces Primer Ministro, Pierre Mendes-France, al Canciller vietnamés, durante las conversaciones de Ginebra sobre la tregua en Indochina.

En esa oportunidad, Mendes-France dijo que Francia "promete retirar sus tropas del territorio del Vietnam (Meridional) cuando se lo solicite el Gobierno vietnamés". En otras palabras, Francia está resuelta a retirarse de allí. Ahora corresponde a Vietnam Meridional que diga si lo desea o no.

**PUNTOS POR RESOLVER.—** Pero la presencia de Laforest, junto a Fauré, indica que faltan resolver varios puntos. En una entrevista reciente Nguyen Huu Chau, dijo a la United Press que su país deseaba tratar directamente con el Ministerio de Relaciones Exteriores francés, y no con el Ministerio de Estados Asociados.

Añadió que Vietnam quería también, que el representante de Francia en Saigón, fuera Embajador como los de los demás países, en vez de un Comisionado. Asimismo, que el control militar sea entregado a los vietnameses, y las relaciones militares entre los dos países sean regidas por tratado regular.

## Panorama del Mundo

PARIS.— El tiempo, nublado y lluvioso; temperatura mínima, 7,7 grados centígrados, máxima 25. El Mercado de Valores estuvo cerrado. Grandes títulos de los diarios: Se estrellan ocho aviones a reacción portugueses. Nuevas conversaciones sobre el norte africano.

—oOo—

BUENOS AIRES.—El tiempo frío, pero con sol. Al mediodía la columna mercurial marcaba, 9,7 grados. El Mercado de Valores, cerrado. Grandes títulos: Ante el Presidente Perón prestaron juramento los cuatro nuevos Ministros.

—oOo—

NUEVA YORK.— El tiempo bueno y la temperatura osciló entre 20 y 28,8 grados. El mercado, cerrado. Títulos: Se arregló la huelga de trabajadores del acero.

—oOo—

LONDRES.— Día de sol, pero con algunos chaparrones; la temperatura, 15 grados. El mercado, cerrado. Títulos: Los dirigentes de los estibadores tratan de que éstos reanuden sus labores.

—oOo—

NUEVA YORK, 2 (UP). —Ha sido embarcado en un avión con destino a Río de Janeiro un Carillón Electrónico de Torre que será instalado en la sede del XXXV Congreso Eucarístico Internacional que se inaugurará allí el próximo día 17 del actual.

—oOo—

NUEVA YORK, 2 (UP).— Inaugurando la Primera Exposición Flotante de Vinos y Licores argentinos en Estados Unidos, el Cónsul General de Argentina, Julián Ortiz, y el capitán del buque "Río de la Plata", ofrecerán el miércoles 6 una recepción a bordo de esa nave de la flota mercante argentina.

—oOo—

CLEVELAND, 2 (UP).— Las autoridades de inmigración dijeron hoy que iniciarán trámites de deportación contra el ciudadano mexicano Angelo Camacho, de 26 años, condenado a 90 días de cárcel esta semana luego de admitir que había golpeado a su concubina.

## NORUEGA ACUSA A CHILE DE DISCRIMINACION EN EL TRAFICO MARITIMO

**OSLO, 2 (UP).— Noruega considera la posibilidad de presentar una "nueva y vigorosa protesta" a Chile por lo que considera discriminación de este país contra los buques de bandera noruega, si bien el gobierno todavía confía en que las diferencias surgidas entre los dos países, hace más de medio año, podrán ser resueltas por medio de negociaciones.**

**Fuentes autorizadas dijeron aquí que conversaciones iniciales sobre este conflicto de intereses se realizaron ya en San Francisco entre el Canciller chileno, Kaare Olsen (descendiente de noruegos) y el Ministro noruego de Comercio, Arne Skaug.**

La cuestión será discutida aquí por el Gabinete la próxima semana tan pronto como Skaug regrese de EE. UU..

Sobre la base del informe de Skaug, el Gobierno decidirá si quedan posibilidades de proteger los intereses navieros noruegos mediante negociaciones o si este país presentará una "nueva y vigorosa protesta" al Gobierno de Santiago.

Se dijo que Noruega ya ha presentado a Chile varias otras protestas, que están todavía sin respuesta.

Fuentes autorizadas dijeron que Noruega, consideraría, incluso, la posibilidad de llevar su pleito con Chile a un tribunal internacional.

**PROTESTAS ANTERIORES. —** Noruega ya ha condenado ciertas medidas adoptadas por Chile para proteger su propia navegación La Asociación de Armadores de Noruega ya presentó una fuerte protesta en noviembre pasado.

Las protestas, sin embargo, llegaron a su punto más caldeado esta semana a raíz de informaciones en el sentido de que las medidas chilenas podrían amenazar el futuro mismo del servicio naviero que mantiene desde hace más de treinta años la Compañía Noruega de Westfallarsen, Bergen, atendido hoy por cinco buques entre los puertos de Chile, Perú, Colombia, Ecuador y la Costa Occidental de EE. UU.

Estados Unidos ha sido objeto también de airadas acusaciones, similares a las formuladas contra Chile y otros países, por lo que aquí se considera su apoyo a la creciente tendencia a la discriminación en materias navieras.

**DECLARACION DE UN FUNCIONARIO.— NUEVA YORK, 2 (UP)** — Un funcionario chileno competente confirmó hoy a la United Press que el Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, Kaare Olsen, tuvo oportunidad de conversar en San Francisco con un alto funcionario noruego, pero se negó a decir si en dicha conversación se trató específicamente el problema del pleito naviero surgido entre los dos países.

Interrogado sobre las informaciones de Oslo, en el sentido de que el Canciller chileno se entrevistó en San Francisco con el Ministro de Comercio noruego Arne Skaug, un miembro de la comitiva del Ministro chileno dijo:

"El Canciller tuvo oportunidad en San Francisco, de conversar con el señor Skaug tal como lo hizo con Ministros y Embajadores de muchos otros países asistentes a la reunión aniversario de las Naciones Unidas".

**SOLO HABRIA CONVERSACIONES.—** El funcionario chileno rehusó decir si en la conversación se trató el asunto naviero que sostienen las informaciones de Oslo. Reiteró, sin embargo, lo que ya el Canciller chileno mismo dijo ayer a la United Press: que en ningún caso recibió éste en San Francisco alguna protesta noruega por intermedio de Skaug.

Las informaciones de Oslo poco indican que haya habido "protesta" en San Francisco, sino sólo una "conversación" sobre el asunto naviero. El informe de Skaug sobre dicha "conversación" según los mismos despachos, servirá de base al Gobierno noruego para decidir si habrá protesta o posibilidades de negociación.

Mientras tanto, el Canciller chileno se disponía hoy a partir mañana de regreso a su país.

El Canciller partirá de Nueva York a las 3 P. M., en un avión de la National Airlines que lo llevará a Miami, donde tomará un avión Panagra que debe llegar a Santiago el lunes a las [...] hora chilena. Viajarán con el Canciller su esposa, Sra. Irene [...] by de Olsen, el Embajador [...] Maza y el Secretario de la [...]ción, Enrique Carvallo.

## SEGNI INICIO GESTION OFICIAL PARA FORMAR EL GABINETE ITALIANO

**ROMA, 2 (UP).— El Presidente de la República, Giovanni Gronchi, encomendó oficialmente, esta noche, a Antonio Segni la tarea de constituir nuevo Gobierno, para poner término a la crisis ministerial que lleva 11 días.**

**Segni declaró a los periodistas, después de entrevistarse con Gronchi, que espera superar los últimos escollos y tener lista la nómina del Ministerio el martes próximo.**

Minutos antes de que Segni se entrevistase con Gronchi, el Partido Demócrata Cristiano, al que pertenecen ambos, como también el Primer Ministro dimitente Mario Scelba, dio la siguiente declaración:

"El ejecutivo del Partido se ha puesto de acuerdo al notar el progreso realizado en la búsqueda de un entendimiento de los cuatro partidos, por el que se abogó en la resolución adoptada por el Ejecutivo el 23 de junio.

"Al agradecer calurosamente al señor Segni, expresa la esperanza de rápida formación de un Gobierno basado sobre la cooperación entre los partidos democráticos de centro y respondiendo a las necesidades de estabilidad política, progreso económico y social que tiene la nación".

Con anterioridad el Partido Liberal había emitido una declaración en que indicaba que apoyaría a Segni. Fue la decisión liberal que aseguró al ahora Primer Ministro designado, la posibilidad de formar Gabinete de coalición.

## Plan británico de paz contempla reducción gradual de armamentos

**LONDRES, 2 (UP). (Por K. C. Thaler).—Sir Anthony Edén dio hoy su aprobación final al "Plan de Paz" que propondrá Gran Bretaña en la próxima Conferencia Cuatripartita de Ginebra, dentro de tres semanas.**

**Fuentes bien informadas dijeron que el plan británico tiene tres aspectos: Reunificación alemana, desarme gradual y garantías a Alemania y Rusia contra una agresión de la otra parte.**

**Edén discutió hoy los planes finales en su residencia de Campo de Chequers con el Ministro de RR. EE. Harold Macmillan, quien parte mañana a Estrasburgo para asistir a la reunión del Consejo de Europa.**

El plan británico tiene su fundamento en la reunificación alemana, como el primero y más importante paso hacia la terminación de la guerra fría. Aún en el caso de no conseguirse esa reunificación, Gran Bretaña propondrá a los rusos un desarme limitado.

Las proposiciones británicas serán armonizadas con los planes norteamericano y francés en una reunión de expertos que se realizará en París la próxima semana. Los Ministros de RR. EE. de las tres potencias pondrán su sello al plan común en una reunión que celebrarán en París el 15 de julio, tres días antes que se reúnan en Ginebra los jefes de Gobierno de las cuatro potencias.

**EL PROBLEMA ALEMAN.—** Occidente considera que la cuestión alemana es el asunto más importante a ser discutida en Ginebra.

Fuentes diplomáticas prominentes subrayaron hoy que no podrá haber seguridad efectiva mientras el problema alemán permanezca sin solución. Sólo resolviéndolo se podría ir a un entendimiento más amplio en cuanto a desarme y seguridad europea.

Occidente irá a Ginebra de acuerdo en que la reunificación alemana debe buscarse a través de elecciones pangermánicas genuinamente libres, y en que el futuro gobierno de toda Alemania deberá tener plena libertad para elegir sus aliados y amigos

El llamado Plan Edén, presentado en la conferencia cuatripartita de Berlín, el año pasado, está en vías de ser remozado y puesto al día, en Bonn, por un grupo de expertos. La próxima semana será considerado en París por el comité coordinador de las tres potencias occidentales.

El interrogante que queda, sin embargo, es si Rusia accederá a la reunificación alemana a base de elecciones absolutamente libres.

**ASUNTOS DEL DESARME.—** Fuentes bien informadas dijeron que, en caso de no llegarse a acuerdo a este respecto, Occidente buscará "por lo menos algún entendimiento en cuanto al desarme", desde un "alto" en la carrera armamentista hasta reducciones efectivas en los armamentos actuales.

En las fuentes mencionadas se cree factible un desarme limitado inicial que prepararía el camino para el acuerdo global y definitivo.

**SEGURIDAD EUROPEA.—** La cuestión de los acuerdos de seguridad europea también está íntimamente vinculada al problema de la unificación alemana.

La política occidental deja margen para las exigencias de seguridad de Rusia, lo [...] que para las de Alemania, [...] dición de que sean legítimas y genuinas, según fuentes autorizadas de Londres. Un entendimiento sobre la unificación alemana permitiría elaborar un sistema de garantías "uno por uno" que protegerían tanto a Rusia como a Alemania contra cualquier ataque de una a la otra.

Si no fuera posible un acuerdo amplio de este tipo, Occidente propondría otras alternativas más limitadas. Las dos posibilidades hasta ahora mencionadas son:

La Alianza Atlántica y la Unión de Europa Occidental, por un lado, y la Alianza Comunista, del otro, podrían ponerse de acuerdo para limitar sus armas a las de tipo solamente defensivo; o la Alianza Atlántica y la Alianza Comunista podrían llegar a un acuerdo para controlar los armamentos de sus miembros, con un organismo más alto que las vigilaría a todos.


**COMEDORES**

Estilo Chipendale, Sheraton, Imperio, Normando, etc. etc. con sillas tapizadas en felpa, brocato y cretonas.

FACILIDADES DE PAGO

NICANOR MARTICORENA P.
Moneda 778, esquina de San Antonio

# AMERICA LATINA

### MEXICO

MEXICO, 2.— (U. P.).— Las mujeres, que votaran por primera vez en una elección nacional mexicana, pueden cambiar el curso de la política del país el domingo próximo, cuando los ciudadanos empadronados acudan a los comicios a elegir un nuevo Congreso.

### GUATEMALA

GUATEMALA, 2.— (U. P.).— El Presidente Castillo Armas anunció hoy que acepta "complacido" la invitación que le hace el Presidente Eisenhower para visitar los Estados Unidos.

### CUBA

LA HABANA, 2.— (U. P.).— Quedó constituido el "buró de represión de actividades comunistas" en acto que tuvo lugar en el Ministerio de Gobernación presidido por el Ministro Santiago Rey.

### LIMA

LIMA, 2.— (U. P.).— Otros seis aviones a reacción llegaron ayer para incrementar las Fuerzas Armadas peruanas. Se trata de aviones F-86, que forman parte del grupo de aviones a reacción que recientemente adquirió el Gobierno peruano, para renovar el material de las Fuerzas Aéreas.

### PERU

LIMA, 2.— (U. P.).— "En la ruta de los cóndores" es el nombre de un programa radial que será propalado simultáneamente en cinco países latinoamericanos, desde las 9 de la noche de mañana, por las ondas de Radio América. Esta audición, auspiciada por le Línea Aérea Nacional de Chile, tiene por objeto difundir interesantes aspectos de la música y la actualidad del Perú, Chile, Uruguay, Bolivia y Argentina.

### ARGENTINA

BUENOS AIRES, 2.— (U. P.).— Mañana domingo, se reanudarán las misas en la Basílica de San Francisco, la iglesia que más sufrió en los desmanes ocurridos en la noche del 16 de junio.

BUENOS AIRES, 2.— (U. P.).— El juez nacional, Dr. Carlos Gentile, ordenó la libertad del conocido periodista y editor, Enrique J. Noriega, que actualmente es representante de fábricas de papel. Fue detenido en la redada general que siguió a lo ssucesos dle 16 de junio.

### URUGUAY

MONTEVIDEO, 2.— (U. P.).— El Consejo del Gobierno aprobó un decreto estableciendo un tipo de cambio de 2.35 pesos por dólar para la exportación de carne en conserva, fijando un régimen de trabajo y también cuotas para los frigoríficos particulares.

### BRASIL

RIO DE JANEIRO, 2.— (U. P.).— Santiago Rompani, el Ministro de Relaciones Exteriores de Uruguay, llegará a esta capital el viernes, en visita oficial. Hizo el anuncio el Ministerio del Relaciones Exteriores.

SAO PAULO, 2.— (U. P.). —El 80 por ciento de los teatros de esta ciudad permaneció cerrado hoy, a causa de la huelga de su personal, que exige aumentos de salarios del 25 por ciento. Los patrones rehusan conceder los aumentos, a menos que el Gobierno los autorice a recargas el precio de admisión a los espectáculos.

SANTOS, 2.— (U. P.).— Salvo por las patrullas policiales, los muelles permanecieron desiertos hoy, en el segundo día de la huelga de estibadores, que ha paralizado el más grande puerto cafetalero del mundo.

RIO DE JANEIRO, 2.— (U. P.).— Brasil y Alemania Occidental firmaron un nuevo convenio de comercio y pagos, que incluye una cláusula que despeja el camino para la convertibilidad del marco, la libra esterlina, el florín holandés y el cruzeiro.

## ALCALDESA DE SANTIAGO PARTIO ANOCHE A ROMA

PARIS, 2.— (UP).— La Alcaldesa de Santiago, señorita María Teresa del Canto, puso fin hoy a su visita oficial de seis días a París, desmintiendo las informaciones de la prensa, de que sería designada Embajadora de Chile en Bélgica.

La señorita Del Canto, que parte esta noche para Roma, como invitada oficial, desmintió las noticias sobre su designación a Bruselas, diciendo a la United Press:

"Esta es la primera vez que oigo hablar de esto. Nunca oí una palabra al respecto antes de mi llegada a París, y los rumores me sorprendieron mucho. La noticia es absolutamente falsa".

La señorita Del Canto viajará esta noche a Roma en un avión de la línea aérea italiana, que debe partir a las 17.05 horas (Greenwich), de París, para llegar a Roma a las 20.20 horas.

La alcaldesa viajará a la capital italiana como invitada del Ayuntamiento romano.

Entrevistada por la United Press, la señorita Del Canto dijo también:

"Una de las cosas que más me gustaron aquí, son esas mesitas y sillas instaladas en las aceras frente a los cafés, donde uno se puede sentar a comer, beber o simplemente conversar, ya me habían gustado mucho en Madrid. Tan pronto como regrese a Chile voy a ver el modo de establecer allí la misma costumbre, que es encantadora".

La Alcaldesa reiteró que se marcha impresionada por el parecido entre Chile y Francia.

"Las gentes son iguales —dijo— En realidad es extraordinario. La gente es aquí alegre y espontánea, y en todo momento me pareció hallarme en mi propia tierra".

La señorita Del Canto declaró que partía también muy orgullosa de haber inaugurado en París la nueva "Plaza Santiago de Chile", y que se había sentido hondamente emocionada cuando leyó el nombre de la capital chilena en la placa que le correspondió descubrir.

Dijo igualmente que estaba feliz con una polvera de oro que le obsequió ayer el Alcalde de París, Jacque Ferón, en la gran recepción ofrecida en su honor en el Ayuntamiento de esta capital.

PARIS, 2.— (UP).— La Alcaldesa de Santiago de Chile, señorita María Teresa del Canto, partió esta noche a Roma, poniendo fin a su visita oficial a París.

La señorita Del Canto partió del aeropuerto de Orly, a las 6.05 horas (local), en un avión de la línea aérea italiana.

LLEGA A ROMA.— ROMA 2.— (UP).— La Alcaldesa de Santiago de Chile, señorita María Teresa del Canto Molina, llegó esta noche procedente de París, en una visita oficial de seis días a Roma.

El objeto de la visita de la Alcaldesa es corresponder a la que hizo a Santiago el año pasado el Alcalde de Roma, Salvatore Rebecchini.

La Alcaldesa expresó la esperanza de tener una audiencia con Su Santidad Pío XII, pero dijo que ésta no ha sido arreglada aún.

La distinguida visitante fue recibida en el aeropuerto de Ciampino por el Alcalde Rebecchini y su esposa; el Embajador chileno, Abdón Parra y el Jefe del Protocolo de la ciudad, Renato Silenzi.

La señorita Del Canto Molina, que asistió a la Conferencia de Municipalidades Iberoamericanas, que tuvo lugar en Madrid hace poco, piensa permanecer en Roma hasta el 8 de julio.

Entre los actos arreglados en su honor, figuran una recepción en la Municipalidad, almuerzo con el alcalde y paseo por la ciudad y sus alrededores.

## CATOLICOS REALIZARON UNA MANIFESTACION EN EL CENTRO DE B. AIRES

BUENOS AIRES, 2.— (UP.)— Miles de católicos realizaron hoy una manifestación pacífica desde la Plaza de las mujeres en tales cuestiones, iglesias incendiadas después de la fracasada revolución del 16 de junio pasado.

Los católicos habían acudido a la misa de las 11 de la mañana, que se dijo en la Catedral reabierta por primera vez desde aquella fecha y eran tantos que rebasaron la capacidad del templo para ocupar parte de la Plaza de Mayo.

En la Plaza se organizaron en columna y cantando himnos religiosos y agitando pañuelos se dirigieron a las iglesias incendiadas de Santo Domingo, San Francisco y San Ignacio. Los manifestantes gritaban: "Viva Cristo Rey" y "Viva Argentina católica" y desorganizaron el tránsito.

La policía no intervino para nada hasta que la manifestación desembocó en la calle Florida, donde trató de disolverla cuando llegó a la intersección con la Avenida Corrientes. Allí la desorganización del tránsito fue enorme.

Los manifestantes eran en su mayoría hombres, mujeres y niños de la clase media. La mayoría llevaba rosarios y libros de misa y muchas mujeres llevaban cubiertas las cabezas con mantillas. Por último, los manifestantes siguieron por Florida hasta la Iglesia del Santísimo Sacramento, frente a la Plaza San Martín.

## ALEMANIA Y EL BRASIL FIRMAN UN NUEVO TIPO DE CONVENIO COMERCIAL

RIO DE JANEIRO, 2 (UP).—Brasil y Alemania Occidental firmaron un convenio de comercio y de pagos que promete servir de piedra angular para una nueva era de relaciones comerciales entre Europa y América del Sur.

Con el cambio de protocolos ocurrido anoche en el Ministerio de Hacienda, las delegaciones de ambos países ultimaron negociaciones que se remontan a la visita que en abril de 1954 hizo a Brasil el Ministro de Economía de Alemania, Ludwig Erhard.

La cláusula clave del nuevo convenio pone fin al estrecho bilateralismo en los pagos entre Alemania y Brasil, basado en la convención del dólar y coloca al marco alemán como base de cambio. El acuerdo especifica que el marco tendrá limitada convertibilidad fuera de la zona del dólar, lo que significa que puede ser usado no sólo para pagos entre Alemania y Brasil, sino también con los países que forman parte de la Unión Europea de pagos y de la zona de la libra esterlina. La convertibilidad del marco pone a éste en la misma categoría que la esterlina y se esperan en breve negociaciones con representantes británicos aquí para formalizar la relación entre la libra esterlina y el marco alemán.

Edmundo Barbosa Da Silva, jefe del departamento de economía de la Cancillería, que firmó los protocolos en nombre del Brasil, informó que es esperada aquí en breve una delegación holandesa para concertar un convenio similar con Brasil que incorpore al sistema el florín holandés.

Otros países que tienen convenios bilaterales con Brasil, como Francia, Italia, España, Bélgica, podrán aprovechar el nuevo multilateralismo si lo desean, mediante negociaciones futuras, según dijo Barbosa Da Silva.

El Ministerio de Hacienda brasileño dio un comunicado en el que dice que el convenio brasileño-alemán, al echar las bases para un sistema multilateral de comercio y de pagos, constituye una contribución concreta a la liberalización del comercio mundial.

El convenio concertado substituye al de dos años por 282.000.000 de dólares anuales, en virtud del cual Alemania ocupó el segundo lugar después de Estados Unidos, en el comercio global con Brasil. En el que se han incluído prácticamente los mismos productos que figuraban en el convenio anterior.

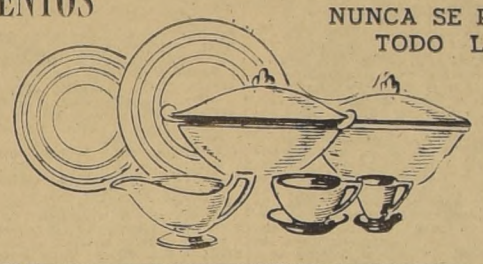

MAÑANA LUNES INICIAMOS NUESTRA TRADICIONAL LIQUIDACION DE INVIERNO

SENSACIONALES OFERTAS EN NUESTROS 20 DEPARTAMENTOS

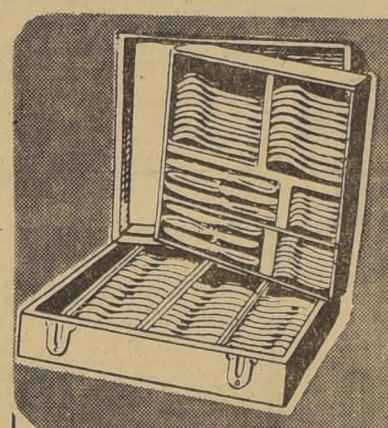
NUNCA SE PRESENTARA OTRA OPORTUNIDAD COMO ESTA PARA COMPRAR TODO LO QUE USTED NECESITA A LOS PRECIOS MAS BAJOS

JUEGO de porcelana Carrascal, filete oro, completo, para doce personas, compuesto de 101 piezas. Precio réclame

$ 25.800.-



Depto MENAJE

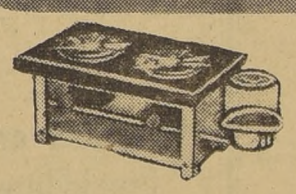


JUEGO de cuchillería Español, en fina alpaca; cuchillos de acero inoxidable, para doce personas, con 132 piezas, incluído cubierto para pescado. El juego con estuche

$ 65.800.-

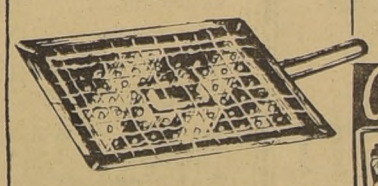
JUEGO MESA porcelana nacional de Carrascal, decorados de flores y filetes, juego para doce personas, compuesto de 24 platos bajos, 12 hondos, 12 platos entrada, 12 platos pan, 12 platos fruta, 12 tazas consomé, 12 tazas de té, 12 tazas de café y 6 piezas para servir. Completo

$ 28.500.—



COCINA a parafina, 3 platos la misma, marca "Mademsa", todas enlozadas, c|u.

$ 5.480.-

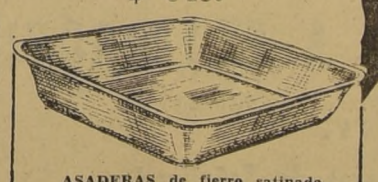


TOSTADORES para pan, rejilla de acero y base fierro satinado

$ 43.80

CACEROLAS fierro enlozado azul, de 24 ctms. Calidad escogida, c|u.

$ 540.-



ASADERAS de fierro satinado, de 32 por 25 cu.

$ 340.—

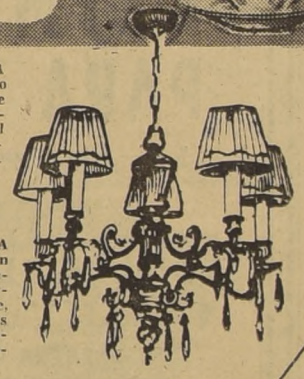
SERVICIO de cuchillería, composición popular en "Aceroaluminio"; cuchillos mango blanco, compuestos de: 12 cuchillos mesa, 12 tenedores mesa, 12 cucharas para mesa, 12 cucharitas para té. El juego, sin estuche $ 3.350.-

LAMPARA de colgar, cuatro luces, en bronce viejo, con lágrimas de cristal cortado a mano, con sus ampolletas. Completa

$ 6.800.-

LAMPARA de colgar en bronce y madera natural, barniz diamante, con pantallitas de seda y ampolletas. Completas

$ 3.180.-



Oferta Especial

Cuchillo mesa acero con mango de marfilina

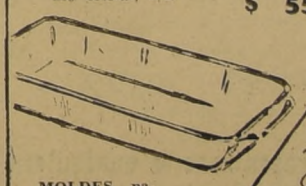
$59.-

EXPRIMIDORES de limón. Réclame de la fábrica

$ 75.-

JUEGUITO fruta al jugo y pasteles, medio cristal; 6 compoteritas y 6 platos. El jueguito $ 649.-

PLATILLOS sueltos para fruta, medio cristal, c|u. $ 55.-



MOLDES para pan, oferta especial. Tamaño 22 por 12, c|u.

$ 248.—

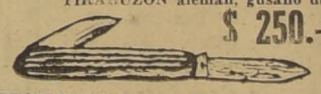
PIREX

CACEROLA con tapa, de 17 ctms. $ 305.-

PASTELERA cónica, de 12 ctms. $ 95.—

TIRABUZON alemán, gusano de acero

$ 250.—



CORTAPLUMAS inglesas, hojas acero inoxidable, bonita presentación, cu.

$ 320.-

Para desayuno marfil opal

$ 98.60

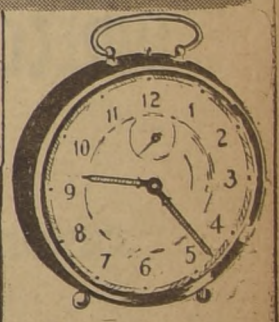
Oferta Especial

JUEGO PARA VINO Vidrex óptico, seis vasitos y jarro; capacidad, un litro. Siete piezas, c|u.

$ 365.—

MAQUINA importada de Inglaterra, para rallar queso y almendras, c|u.

$ 890.—

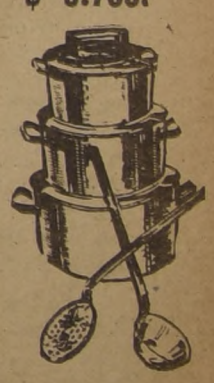


RELOJES despertadores, marca alemana, cuerda para 24 horas, colores diferentes

$ 2.198.-

JUEGO DE COPAS Carolina, cuatro doc., agua, vino blanco, oporto, licor, un jarro y una botella. El juego

$ 5.780.



BATERIA en aluminio extrafuerte, para cocina, compuesta de 3 cacerolas, 16, 18, 20; un colador para caldo, una sartén, un cucharón y una espumadera. La batería

$ 2.185.-

VENDE más CASA GARCIA Y MAS BARATO

ALAMEDA esq AVENIDA ESPAÑA

# 29 AÑOS DE EXISTENCIA CUMPLE EL BANCO ESPAÑOL-CHILE

**Fue la iniciativa de un grupo de prestigiosos miembros de la colectividad española de Valparaíso.**

VALPARAISO.— Hoy cumple 29 años de existencia al servicio de la colectividad española residente en el país y también de las actividades productoras en general, una de las instituciones bancarias más prestigiosas del país: el Banco Español-Chile, cuya sede de su gerencia general está en Valparaíso, y con 31 sucursales distribuidas a lo largo de la República.

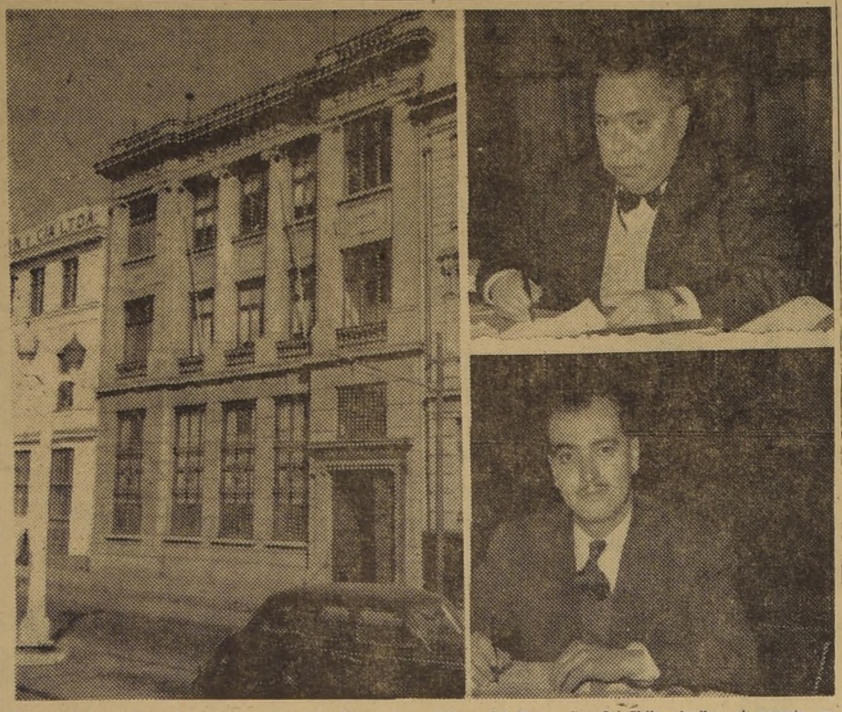
Los organizadores de esta institución debieron afrontar desde el comienzo una serie de complejos problemas, los cuales fueron, con sus esfuerzos y desvelos, y por la decidida cooperación de sus numerosos colaboradores, solucionados en forma ampliamente satisfactoria.

**LOS PRIMEROS PASOS.—** El Banco Español-Chile recuerda con especial afecto a los hombres que el 18 de diciembre de 1925 se reunieron en los salones de la Cámara Española de Comercio para acometer la gran empresa de darle vida. Fueron ellos don Ramón Nieto, que más tarde iba a ser el presidente del Consejo General; don Francisco R. Martínez, don Isidoro Ruiz, don José Osuna, don José Rodríguez Rivas, más otros miembros de la Colonia española. El primer Consejo Especial para Valparaíso lo integraron los señores Ramón Besa Puelma, Francisco Martínez Llano, Isidoro Ruiz Aragón, Gustavo Oehninger, José Rodríguez Rivas, Romualdo Zulueta y Alberto de la Vega; el Consejo Especial de Santiago, los señores Alfredo Barros Errázuriz, Arturo Alemparte, Francisco Gastellu, Francisco Lacámara Ruiz y Enrique Martínez.

El 2 de julio de 1926, autorizado el comienzo de las operaciones del Banco, quedaba constituído su primer Consejo de Administración, bajo la presidenca de don Ramón Nieto Otero, y como gerente general don Francisco de Paula Donoso.

**ACCION DEL BANCO.—** Una atinada dirección tiene colocado hoy al Banco Español-Chile a la cabeza de las instituciones congéneres del país. Una clientela numerosísima, su aporte efectivo al desarrollo del comercio, la industria, la agricultura, su cooperación a la iniciativa realista de los que a él se encuentran vinculado, constituyen hoy la firme base en que descansa la institución a la cual le ha correspondido, a la vez, un papel de trascendencia en la vinculación entre españoles y chilenos, a través de grandes y provechosas actividades.

**SUS JEFES.—** El actual Consejo del Banco está presidido por don Emilio Domínguez Rielo; gerente general, con residencia en Valparaíso, don Luis Araya Peralta; subgerentes, señores Florián Martín Arranz, Luis Pinto Chávez y Gustavo Chellew González; secretario del Banco, don Enrique Hopp C.; gerente en Santiago, don Luis Uribe Moll.



El grabado presenta el edificio en que funcionan las oficinas del Banco Español-Chile. Arriba, el gerente general de la institución bancaria, señor Luis Araya Peralta. Abajo, el secretario del Banco, señor Enrique Bopp. Esta prestigiosa entidad bancaria cumple 29 años al servicio del país.

## CARLOS MARTINEZ GANO POR ABANDONO A ANGEL LEYTON EN VALPARAISO

VALPARAISO.— Una gran concurrencia de público, y pese al frío de la noche, se congregó en el Gimnasio Universitario para presenciar el programa deportivo de boxeo amateur y de lucha libre, en que se ponía en juego en el combate básico, el título de "Campeón de Chile", en posesión de Carlos Martínez del Camino. Su retador, el Tarzán de la Vega Central, Angel Leyton, de 152 kilos de peso, no fue rival para el porteño, que con la aplicación de una llave a la garganta obligó al santiaguino a abandonar la lucha, exactamente a los 2 minutos 47 segundos. Este combate era a "finish", y fue dirigido por el árbitro Humberto Cid, de la capital.

Los cinco preliminares, entre aficionados al boxeo, resultaron de calidad y merecieron la aprobación del público. Hubo también como preliminar un asalto de lucha libre entre dos aficionados, que fue del agrado de la concurrencia. La recaudación alcanzó a ochenta y un mil cien pesos, a precios populares.

## EL "POTOSI" VIENE EN VIAJE A VALPARAISO

VALPARAISO.— Inició su primer viaje a costas chilenas el turboeléctrico de bandera inglesa "Potosí", que debe arribar a Valparaíso el 27 de julio. Se trata de una hermosa nave recién terminada, que posee 12 acomodaciones de lujo para pasajeros y amplias bodegas para carga, que disponen de los elementos que son la última palabra para efectuar con gran rapidez las faenas de carga y descarga. Posee cámaras frigorizadas para conducir productos frescos, de gran capacidad.

La Compañía Inglesa de Vapores, a cuyos registros pertenece el nuevo turboeléctrico "Potosí", va a intensificar los viajes de sus naves hasta las costas chilenas, y es así como anuncia para los próximos meses de agosto y septiembre el arribo de los siguientes barcos: "Salamanca", "Salaverry" "Salinas", "Cuzco" y "Cotopaxi", todos con itinerario expreso.

### Movimiento de vapores

**SURTOS EN EL PUERTO**

ALAMO, PELLIN, GRACIETTA, CARMELITA, VILLARRICA, JEANNETTE, ALGARROBO, ISABELLA, CANELOS, AMERICO VESPUCIO, KAPOSIA, CARMEN, VICTORIA y TAITAO.

**LLEGAN**

Hoy:
BANANO, de Iquique.

Mañana:
TILDA DAN, de Nueva York.
NAGUILAN, de Iquique.

El martes 5:
PANAMA, de Estocolmo.
PILAR, de Antofagasta.
MARIA ELIZABETH, de Arica.

**SALEN**

Hoy:
TAITAO, para Talcahuano.

Mañana:
BANANO, para Iquique.
VICTORIA, para Iquique.
CARMEN, para Arica.
AMERICO VESPUCIO, para Génova.

El martes:
NAGUILAN, para Iquique.
TILDA DAN, para Nueva York.

## ESTA SIN TERMINAR EL HOSPITAL DE QUILPUE

VALPARAISO.— Hace ya mucho tiempo que las obras del Hospital de Quilpué, de tanta importancia para la zona, están totalmente paralizadas, con evidente peligro de dañarse por la acción del tiempo. Para su terminación se precisan sesenta y cinco millones de pesos. El diputado por Valparaíso, señor José Oyarzún Descouvieres, inició las gestiones del caso para obtener que la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios diera los recursos necesarios a fin de proceder a su terminación. Este hospital será considerado como Casa de Socorros, con capacidad de 85 camas, distribuídas en la siguiente forma: medicina, 30 camas; 25 de cirugía, 15 de obstetricia y 15 de niños.

## PIDEN COLOCACION DE GRIFO PARA INCENDIO

VALPARAISO.— Los vecinos de la Población Montt, ubicada en un lugar de difícil acceso en la parte alta de la ciudad, carece de un grifo contra incendio, que permita defender en caso de algún siniestro. La población, en su totalidad, está formada por casas de material ligero, levantadas por sus propios habitantes. Basta un incendio para que la población entera desaparezca, máxime que el viento en estas alturas sopla durante todo el año. Esta petición la hicieron ante la Corporacin Municipal, la que la ha transmitido a la Delegación de Obras Sanitarias, para que sea dotada con la instalación de un grifo contra incendio.

El grifo, según opinión de los técnicos de la Corporación Municipal, deberá estar ubicado entre los números 14 al 40 de la calle Principal, en el tramo indicado como el más favorable por los propios vecinos, y el cual es necesario que tenga una red que garantice una presión suficiente.

## Homenaje al Canadá ayer en Valparaíso

VALPARAISO.— La Escuela Superior de Hombres N.o 40, "Cañada" rindió ayer un homenaje a ese país en la persona de su Embajador, Excelentísimo señor Paul Emile Renaud, que viajó especialmente a este puerto en compañía de su esposa. Hubo un magnífico acto artístico, al que asistió una numerosísima concurrencia.

A las 13 horas los representantes diplomáticos canadienses fueron festejados con un almuerzo por el cuerpo de profesores de dicho establecimiento.

## NO HUBO CRIMEN: MUERTE NATURAL

VALPARAISO.— Fue aclarado el enigma del cadáver encontrado en las inmediaciones del Cementerio N.o 3 de Playa Ancha por el administrador de dicho camposanto, señor Belisario Salinas Guerra. El cadáver fue debidamente examinado por el médico legista, doctor Oscar Marín Socias, quien estableció que se trataba de una muerte natural, debido a un violento ataque cardíaco. La identidad del individuo no ha podido aún ser conocida, y en cuanto a las heridas y contusiones que presentaba, se debieron a la recia caída que sufrió al producírsele el ataque que le privó la vida.

## CURSOS LIBRES DE EXTENSION INICIA INST. PEDAGOGICO

VALPARAISO.— Dos importantes cursos de extensión cultural abrirá en esta ciudad el Instituto Pedagógico de Valparaíso, dependiente de la Universidad de Chile, los que estarán a cargo de los profesores Roberto Torretti Edwards y Polivio Mazarakis.

El primer curso, que será sobre "Las bases del pensamiento ético moderno", tendrá el siguiente sumario: El pensamiento ético y la fundamentación de la moral. La crisis de la base religiosa de la moral del siglo XVIII. En busca de una moral de bases terrenas: el utilitarismo empirista. El intento de Kant y lo muerto de la ética de Kant: significado y proyecciones de la idea kantiana de libertad y autonomía humanas.

El otro curso será sobre "Griego elemental". Estos cursos que son libres y gratuitos funcionarán en el Instituto Pedagógico, Avenida Colón N.o 2128.

## AVANZAN TRABAJOS EN EL VELODROMO PORTEÑO

VALPARAISO.— Se encuentran ya muy avanzados los trabajos de construcción del velódromo porteño que se levanta en Playa Ancha, frente a la entrada principal del Estadio Valparaíso. Los movimientos de tierra están llegando a su término, gracias a que la firma constructora ha estado empleando maquinaria modernísima en estas faenas. Una vez que se le dé término a esta parte del trabajo, se continuara con la pavimentación de la pista del futuro velódromo, que llevará el nombre de "Roberto Parra", en memoria del deportista de ese nombre fallecido a principios de 1940.

Los trabajos de terminación del velódromo fueron adjudicados a la firma constructora de Longhi & Cía., especialista en esta clase de trabajos.

## LOS ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA (5184).— Diablo Bwana, Incai y Quién me quiere a mí. Matinée: En el fondo del Mar Rojo, Diablo Bwana y Seriales.
CENTRAL (7252).— Cinco dedos y Lágrimas y risas.
COLON (2949).— La belleza del diablo.
CONDELL (2027).— Beau Geste y El Gran Houdini.
IMPERIO (4567).— Se salió con la suya y Nosotros los caníbales.
METRO (2111).— El desierto viviente.
MUNICIPAL (VIÑA — 81730).— Tren la loba.
OLIMPO (VIÑA 81380).— El hombre fenómeno y Tarzán y la diablesa. Matinée: Serial.
ORIENTE (VIÑA — 65679).— Ansias de amar y Tres corsarios. Matinée: Seriales.
PACIFICO (6057).— Ay pena, penita.
REAL (2640).— Moulin Rouge.
REX (Viña - 85050).— Mi mujer es formidable.
RIALTO (VIÑA — 81906).— El enamorado y La aventurera.
RIVOLI (2268).— Beau geste y Sangaree. Matinée: Pasiones y ambiciones y Seriales.
VALPARAISO (5522).— Robinson Crusoe.
VELARDE (VALPARAISO — 4654).— El jardín del mal.
VELARDE (QUILPUE — 342).— Un día en los tribunales.
VICTORIA (3778).— Rebelión redentora y Secreto M-7.
**NOTA.— Los números entre paréntesis corresponden al teléfono de cada sala.**

## ESCUELAS DE INVIERNO HABRA EN 3 CIUDADES

Con una ceremonia que tendrá lugar a las 11 hrs. de hoy, se inauguran simultáneamente las tres Escuelas de Invierno de la Universidad de Chile, en las ciudades de Copiapó, Chillán y Osorno. Al acto de Chillán concurrirá la señora Amanda Labarca, directora del Departamento de Extensión Cultural de la Universidad.

Estas escuelas desarrollarán sus actividades docentes entre el 4 y 30 del presente y participan en ellas profesoras de la Universidad de Chile y otras ramas de la enseñanza fiscal.

## Pavimentación de las aceras de la Pob. "O'Higgins"

SAN BERNARDO.— El Presidente y el secretario de la Junta de Vecinos de la Población "O'Higgins", ubicada en esta comuna, señores Herminio Lillo y Manuel Olea, respectivamente, manifestaron que los pobladores se encuentran preocupados por la tardanza en la ejecución de las obras de pavimentación en ese sector.

Hace algún tiempo varias autoridades visitaron dicha Población, situada al interior del paradero 30 de la Gran Avenida, y manifestaron que se abocarían a la pronta pavimentación de las aceras.

Ahora con la temporada invernal esta situación se ha agudizado y tanto los pobladores como los niños que frecuentan los colegios deben sufrir toda clase de molestias por los barriales que se forman con las lluvias.

La Junta de Vecinos espera que las autoridades que tienen en sus manos la posibilidad de solucionar este problema lo hagan en la presente temporada. Con la pavimentación de las veredas se haría a un efectivo beneficio a los sufridos vecinos del sector.

## EL "JEANNETTE" HARA CABOTAJE

VALPARAISO.— La firma naviera Marinovic y Marinkovic ha tomado en arrendamiento el vapor "Jeannette", que se encuentra desde hace varios meses al ancla en Valparaíso. Esta nave es de bandera costarricense, y será destinada al cabotaje.

## RECIBIRAN AZUCAR DE VIÑA LOS CONFITEROS

VALPARAISO.— Por disposición de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios las refinerías de azúcar de Viña del Mar, CRAV y la COIA, han restablecido las entregas de azúcar a las industrias de la zona que emplean este artículo como materia prima. Las industrias manufactureras de confites, chocolates, pasteles, etc., recibían desde el mes de mayo azúcar de la fábrica IANSA, de Los Angeles, que abastecía sus necesidades, pero este procedimiento estaba encareciendo notoriamente la producción, por el recargo en el precio del azúcar, por los considerables gastos del flete hasta Valparaíso.

Esta fue, pues, la razón para que la SAP Provincial dispusiera volver al antiguo procedimiento de que las fábricas de Viña del Mar aprovisionaran a las industrias confiteras de la zona.

## IMPORTANTE REUNION DE INDUSTRIALES SE EFECTUARA EL MARTES

VALPARAISO.— Los industriales porteños celebrarán el próximo martes una importante reunión, con el objeto de tratar, entre otros puntos de gran interés, el que se refiere a la formación de una caja de compensación destinada al pago de la asignación familiar de los obreros pertenecientes a las empresas asociadas a la ASIVA. Esta caja quedará organizada de acuerdo con las disposiciones del decreto con fuerza de ley 245, que contiene una serie de garantías de carácter social-económico para los obreros y sus hogares.

# NUEVAS POBLACIONES DE LA CORVI EN DIVERSAS CIUDADES

Por instrucciones impartidas por el Vicepresidente de la Corporación de la Vivienda, señor Orlando Latorre, el Departamento Técnico de esta institución tiene totalmente terminados los estudios correspondientes para efectuar en breve plazo la construcción de más de cien viviendas de uso provisorio y [...] definitivas de dos pisos, en los terrenos de la Quinta "Yagoda" de Osorno.

Estas viviendas serán des[...] nadas a las familias damnifi[...] cadas por los últimos tempora[...] les que han azotado dicha re[...] gión.

La construcción de este gru[...] po habitacional se hará con [...] aporte extraordinario corres[...] pondiente al 2 por ciento cons[...] titucional.

**POBLACION EN TALAGANTE**

Dentro de poco se iniciarán los trabajos de construcción de una población en Talagante, que estará formada por 138 viviendas y 4 locales comerciales, con un costo aproximado a los 45 millones de pesos.

**ILLAPEL TAMBIEN**

Por otra parte, se encuentra totalmente terminado el ante[...] proyecto de la Población que [...] construirá en la ciudad de Illa[...] pel, la que constará de 142 vi[...] viendas de un piso y cuatro lo[...] cales comerciales con viviendas.

El valor de esta nueva po[...] blación aproximadamente es de 60 millones de pesos.

## NUEVOS CURSOS UNIVERSITARIOS EN PUNTA ARENAS

PUNTA ARENAS.— Con extraordinario éxito se iniciaron las labores del Centro de Extensión Universitaria de Punta Arenas, bajo los auspicios de la Universidad de Chile. Durante el mes de junio se dictaron cuatro cursos a cargo de los profesores, señores Roberto Mac Lean y Estenós, peruano y Ruben Azócar, chileno.

En el curso del presente mes viajarán a Magallanes los profesores, Darío Moreno y José Cademartori, para ofrecer cursos sobre Energía Núclear, el primero y sobre Economía y Geografía Económica, el segundo.

## PIDEN REPARACION DE EDIFICIO EN S. ANTONIO

El Gobernador de San Antonio solicitó al Ministro de Obras Públicas, general don Alejandro Schwerter, la pronta terminación de los trabajos de reparación del antiguo edificio de la administración del Puerto, el que será ocupado por el Liceo de esa ciudad.

Solicitó también que se destinen fondos para la construcción del puente sobre el Río Maipo

## BROTES DE TIFOIDEA EN CAUTIN Y MALLECO CONSTATO EL S. N. S.

El Subsecretario de Salud Pública, doctor don Rafael Donoso, informó que se habían comprobado brotes epidémicos de tifoídea en las reducciones indígenas de las provincias de Malleco y Cautín. Añadió el doctor Donoso que se habían registrado 3 casos fatales, 6 hospitalizados y 44 convalecientes.

Para contrarrestar los efectos de esta epidemia, el Jefe Zonal del S. N. S. para esas provincias, doctor Cervantes, ha solicitado el urgente envío de medicamentos y de insecticidas, a fin de proceder a desinfectar las viviendas de las reducciones afectadas.

## VARIAS SUBVENCIONES OTORGO MUNICIPALIDAD

VALPARAISO.— La Municipalidad de Valparaíso otorgó últimamente varias e importantes subvenciones. A la Asociación Atlética de Valparaíso le dio 40 mil pesos, como un homenaje a la memoria de don Alfredo Nazar Feres; al Club Naval también se le dio una subvención, la que fue agradecida por el Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval; un millón de pesos para la instalación de una hermosa fuente ornamental en el frontis del edificio de la Escuela de Leyes de Valparaíso. Fue agradecida esta subvención por el Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile, don Raimundo del Río.

Se destinó la cantidad de 32 mil pesos para cancelar la deuda del monumento que la Confederación Provincial Mutualista erigió en memoria de doña Micaela Cáceres de Gomboa, en el sitio frente a la Plaza O'Higgins por calle Guillermo Rawson.

## RECLAMACION CONTRA ETCE FORMULAN LOS VECINOS DE S. MIGUEL

Vecinos de la Gran Avenida informaron a este diario que [...] choferes de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, indiferentes a la reglamentación de tránsito y a los deberes que tienen hacia los pasajeros, han [...] cho costumbre en las comunas de La Cisterna y San Miguel dejar abandonados a los pasajeros que esperan locomoción colectiva, [...] importarles las largas esperas que han debido soportar y las inclemencias del tiempo.

Estos casos, que ocurren diariamente, pueden concretarse a través del hecho protagonizado a las 23.40 horas del martes último, en la Gran Avenida con la Avenida Lo Ovalle. En circunstancias que un grupo de personas, entre las que se encontraban damas y niños, había esperado largos momentos, soportando una bajísima temperatura, acertó a pasar el bus de la ETCE N.o 537. Las señas que le hizo el público fueron bastante visibles, puesto que allí mismo existen dos focos de alto poder; mas, el chofer siguió imperturbable su camino a alta velocidad. No viajaban en el vehículo más de diez personas.

Al respecto, el Reglamento de Tránsito, en su artículo 41, dice textualmente: "Todo conductor de servicio colectivo deberá detener su marcha completamente en el paradero más próximo, al ser requerido de palabra o mediante la señal correspondiente por un pasajero".

## EL CLUB DE LEONES DE CHILLAN TIENE NUEVO DIRECTORIO

CHILLAN.— En una solemne ceremonia efectuada el martes último, en el Club de Ñuble, se llevó a efecto la transmisión del mando al nuevo directorio del Club de Leones de esta ciudad.

A este acto concurrieron especialmente invitados, el Intendente, señor Jorge García Giron; el presidente de la Corte de Apelaciones, señor Alberto Esquivel [...] rambio; el Alcalde de la comuna, señor Carlos González Utreras, y otras destacadas personalidades.

El nuevo directorio que asumió sus funciones está integrado por las siguiente personas: Sr. [...] lio Daroch, presidente; señor [...] Fuller, primer vicepresidente; señor Gonzalo Gazmuri, segundo vicepresidente; señor Luis Fischer, tercer vicepresidente; señor [...] Goüet, secretario; Carlos Sepúlveda, domador; Hernán Sáez, [...] cerrabos, y como vocales, los señores René Martín, Jorge Alam[...] Enrique Martín y Jorge Fried[...] (EL CORRESPONSAL).

## NUEVA DIRECTIVA DEL CENTRO DE PROFESORES SECUNDARIOS: QUILLOTA

QUILLOTA.— El Centro de Profesores Secundarios de esta ciudad, en sesión celebrada últimamente, procedió a elegir su nueva directiva para el período 1955-56, quedando constituída de la siguiente manera: presidente, Pedro Alvarez Tascón; vicepresidente, Heriberto Jiménez; secretario, Sergio Mardones; tesorero, Blanca Collante; delegados a la directiva nacional, Alfredo López González, María Rodríguez y Tomás Ibáñez.

Entre las principales determinaciones adoptadas por el nuevo directorio, se procedió a designar delegados a la Segunda Convención de la Sociedad Nacional de Profesores, que ha de efectuarse entre el 12 y 17 de julio próximo, en la ciudad de La Serena, a los profesores Fortunato Mendoza, Alfredo López y Elisa Villarroel).— (GMC GUERRA, corresponsal).

**DEFUNCIONES**

† Ha dejado de existir nuestro querido hermano, don
**GUMERCINDO BETELU ARREVILLAGA**
(Q. E. P. D.)
Sus restos se velan en su domicilio de San Pablo 1228, desde donde partirá el cortejo mañana lunes, a las 11.30 horas, hacia el Cementerio General.
Sus hermanos.

† Ha dejado de existir nuestra querida madre, señora
**CORINA DEL C. POLANCO DIAZ**
Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Chacabuco 1113, a las 10 horas.
La familia.

**IN MEMORIAM**

† Mañana lunes, con motivo de cumplir el sexto aniversario del fallecimiento de nuestro querido deudo, señora
**MARTA VILLAGRA VERA de VENEGAS**
Se oficiará una solemne misa por el eterno descanso de su alma, a las 10 horas, en la Gratitud Nacional (Alameda esquina de Cummings). Rogamos a nuestras relaciones y familiares nos acompañen en esta misa de homenaje y recuerdo.
Eduardo Venegas García, Eduardo, Waldo, Jaime y Pedro Pablo Venegas Villagra.

**EXPRESION DE GRACIAS**

† Damos los más sinceros agradecimientos a todos los amigos y relaciones que enviaron ofrendas florales y acompañaron los restos en los funerales de nuestro querido hijo señor
**DANIEL PEREZ DE VALENZUELA MONTECINOS**
(Q. E. P. D.)
Artemio Pérez de Valenzuela, [...] Gárate, esposa, hermanos y abuelita.


# DIRECCION DEL REGISTRO ELECTORAL

## SUSPENSION DE LAS INSCRIPCIONES ELECTORALES

En cumplimiento de lo prevenido en el artículo 3º de la ley 9,341 "Orgánica del Servicio Electoral", **en el mes de septiembre próximo se suspenderán las inscripciones en los Registros Electorales,** con motivo de que el primer domingo de abril del próximo año 1956 deberá realizarse la elección ordinaria de Regidores para la renovación de la totalidad de las Municipalidades de la República.

Las Juntas Inscriptoras Permanentes cesarán en sus funciones transcurridos los ocho primeros días de septiembre próximo, y cerrarán los Registros Electorales de su cargo, procediendo al inmediato envío de los respectivos ejemplares duplicados de dichos Registros Electorales a la Dirección del Registro Electoral, por intermedio de los Notarios Conservadores de Bienes Raíces correspondientes con arreglo a la ley.

Los chilenos hombres y mujeres, mayores de veintiún años de edad, que antes de ahora no hayan cumplido la obligación cívica de inscribirse en los Registros Electorales, podrán hacerlo en el curso de los primeros ocho días de los meses de julio, agosto y septiembre, únicamente. En igual forma, los extranjeros varones y mujeres que acrediten tener más de cinco años consecutivos de residencia en el país podrán también inscribirse voluntariamente en el Registro Municipal de Extranjeros, si desean ejercitar el derecho que les otorga la ley de participar en las elecciones de Municipales.

Las Juntas Inscriptoras Permanentes funcionan de 16 a 18 horas, en la Oficina del Conservador de Bienes Raíces de cada Departamento y en las Oficinas del Registro Civil de cada Comuna y Circunscripciones Civiles que comprenda.

LA DIRECCION



# SEMILLA DE PAPA "ACKERSEGEN"

ENTREGA INMEDIATA, cualquiera cantidad

# ALIMENTO PARA VACAS

$ 12.— kilo, a base de avena molida

# SEMILLA DE TREBOL

DOBLE PURIFICADO
ENTREGA INMEDIATA

Consultar condiciones a

# MENICHETTI HNOS. Y CIA.

SANTIAGO: Santa Rosa 3280, Fonos 51315 - 52557
RANCAGUA: Avda. Brasil 1173, Fono 496
VALPARAISO: Chacabuco 2594, Fono 4083
SAN VICENTE T. T.: Casilla 68, Fono 57


## Rectifica error respecto a funcionamiento Oficina del Seguro Social en Peñaflor

Peñaflor, 22 de junio de 1955.

Al señor Director del Diario
LA NACION.—

Señor Director:

Por intermedio de la presente, me permito dirigirme a Ud. en relación a un reclamo que el Alcalde infrascrito hizo el día 16 de los corrientes, en contra de la Oficina del Servicio de Seguro Social, de Peñaflor.

A insinuación de uno de los Regidores de la Corporación que presido, se envió esa nota, pues le cupo venir a dicha Oficina el día en que me ocupa, y que era, precisamente, en el que se celebraba el aniversario del Servicio de Seguro Social y, por ende, todas las Oficinas de esa repartición en el país, con justo derecho, se encontraban cerradas. Tuvo su origen dicho reclamo en el mal entendido, al hacer creer que la atención de la Oficina del Servicio de Seguro Social de Peñaflor es deficiente, debiéndose esto exclusivamente al día en que estuvo cerrada dicha Oficina, por ser el aniversario de la institución.

Por este motivo, señor Director, es que me permito solicitar de Ud. se sirva publicar estas líneas, ya que por un error se reclamó en contra del personal del Seguro Social de Peñaflor, el cual me consta que cumple con sus obligaciones en forma eficiente y con el beneplácito general del público que recurre a sus servicios.

Agradeciendo de antemano la deferencia que prestará a la presente, saluda atentamente a Ud.

MIGUEL CONTRERAS OLEA
Alcalde


# SE CONTRATA A EX FERROVIARIOS

Movilizadores,
Reparadores de Señalización,
Palanqueros de Patios y
Armadores

Presentarse a cualquiera hora a Estación Alameda, Oficina 6

FERROCARRILES DEL ESTADO

# Expectación ante el "Tanteo de Potrillos" y la presencia del invicto Nopal

**El propio hermano de Abrantes, que no corre desde que se adjudicó "El Estreno", en Viña del Mar, dará por fin una demostración de su verdadera capacidad**

Con un atractivo clásico de gran envergadura, el Premio "Tanteo de Potrillos", sobre 1.500 metros y con $ 350.000 al ganador, el programa que se cumplirá en la mañana de hoy en La Palma, atraerá desde temprano gran concurrencia de aficionados. La presencia del invicto Nopal frente a 17 productos de la generación que recién cumplen tres años, todos ganadores, es, en verdad, un acontecimiento hípico que ningún fanático puede dejar pasar. Del resultado dependerá, en buena parte, la presencia o ausencia de muchos de estos rivales en los eventos de la ya próxima temporada de grandes clásicos de primavera.

Nopal ha de ser en las apuestas el favorito en proporción bien marcada, pues el pupilo de Juan Melero, ha venido cumpliendo sucesivos y eficientes aprontes para la distancia, con miras exclusivamente a llegar a la fecha de hoy en un estado físico superior, que le permita confirmar sus aptitudes y, a la vez, mantener su categoría de invicto elemento en la generación nacida en 1952. No son un misterio las marcas que ha venido registrando en sus aprontes el propio hermano de Abrantes, pues LA NACION ha informado de ellas, con lujo de detalles, desde por lo menos un mes.

Pero, sin lugar a dudas se enfrentará ahora a rivales de indiscutible valer, tales como Zingarito, también invicto, hijo de Filibustero y Zíngara; L. Pasteur, prestigiado con una campaña brillante (dos victorias en tres presentaciones); Nankin, hijo de Nasr-Ed-Din y Fancy Trick, ganador del "Cotejo de Potrillos" en el Club Hípico; Gazapo, vencedor en su única presentación en La Palma; Arenales, buen segundo de El Tasso y Talón, el hijo de Choker y la clásica Tatá, del cual esperan en su Stud una demostración de calidad, en distancia que evidentemente le favorece.

Son estos los rivales de mejores expectativas, pero es preciso recordar al aficionado que en la arenosa pista de La Palma, con frecuencia los más indicados favoritos muerden el polvo de la derrota, por varios factores difíciles de ser previstos, tales como una deficiente largada, un encajonamiento debido a la estrechez de la pista, o cualquier otro tropiezo que basta para determinar un inesperado fracaso.

No obstante, confiamos en la pericia del jinete O. Manríquez, quien ha tenido a su cargo los aprontes de Nopal. Con una colocación en la mitad del grupo, frente a las cintas, podrá de inmediato colocarse entre los delanteros y, cumpliendo las instrucciones que recibirá en el momento de montar, este experto profesional de la fusta, puede lograr el máximo rendimiento del hijo de Nasr-Ed-Din- y Ligereza que en igualdad de peso con sus enemigos debe dar una demostración de sus aptitudes.

Cuenta Nopal con nuestra preferencia para el primer puesto. Para el segundo somos partidarios de Zingarito, pues los recientes aprontes del hijo de Filibustero han puesto en evidencia aptitudes muy efectivas para la distancia y se espera en su Stud una excelente performance del invicto, al responder a esos ejercicios.

Para tercero recomendamos a L. Pasteur, el pupilo de Juan Cavieres, hijo de Bachiller y Caracas. En su última presentación, pista del Club Hípico muy pesada, logró imponerse en impetuosa arremetida final sobre Maldadoso, Oropel, Jalisco, Talón, y otros, confirmando sus condiciones de buen luchador, que ya había mostrado en su salida de perdedores. Posteriormente sus aprontes han sido satisfactorios y se asegura que el mayor recorrido es un factor en su favor.

Respecto de posibles sorpresas se habla mucho entre los profesionales del Chile de los progresos de Flexor y [illegible], y entre los del Club Hípico se mencionan los nombres de Geyser y Arenales.

La carrera tiene fijada en el programa las 11.45 horas.

Hace algunos días tomamos esta fotografía de Nopal después de realizar un apronte en la pista del Club, donde se prepara. En el grabado, [illegible] montado por O. Manríquez, quien lo dirigirá hoy en el "Tanteo". El c[illegible]z de Melero, Oscar Silva, sigue sus pasos.

# A pesar de los 58 kilos, Rosante será favorito en los 1.800 mts. del Chile

**El bravo hijo de Esperanto acaba de vencer, con 47, a un grupo muy bueno, en el clásico "Humberto Yáñez Velasco".— En las ocho carreras restantes de la mañana de hoy, somos partidarios de Nilde, Chamberlain, Béisbol, Cruz Verde, El Paso, Capitán, Escudero y La Flecha**

## APRECIACIONES Y PRONOSTICOS DE LA PRENSA.

A continuamos comentamos las diversas competencias, fundamentando en cada una de ellas nuestros respectivos pronósticos:

**NILDE EN LA PRIMERA.**— En la serie inferior de los handicaps de 1.400 metros, deberán defender las más altas cotizaciones: Nilde, cuyos progresos se han confirmado en sus dos últimas figuraciones; Emocionada, también en excelente training; My Pet, con la monta de Omar Muñoz, y Mary Prince, escoltadora de Trifulca. Entre estas cuatro yeguas destacamos en el primer puesto a Nilde. En los siguientes, My Pet y Emocionada.

**CHAMBERLAIN EN LA SEGUNDA.**— En su primera actuación como elementos de tres años, los perdedores de la generación de 1952 competirán en la distancia de 1.200 metros. Los más indicados para lograr su primer triunfo en las pistas son: Chamberlain, pupilo de Sandoval, cuyos recientes aprontes son buenos; Blue Honey, posible favorito, por su carrera reciente, tercero de Willy; Bar el Cham, también en progreso, y Dunhill, que conoce el marcador. Entre ellos somos partidarios de Chamberlain para el primer puesto. En los placés, Blue Honey y Bar el Cham.

**BEISBOL EN LA TERCERA.**— Este hijo de Bromazo y Traviesa, que, en su última presentación entró segund de Butler, y que tiene la monta de E. Saavedra, es nuestro primer pronóstico en la carrera de tercera hora. Sus progresos, revelados en recientes aprontes del pupilo de Jacial, demuestran mejoría, y el grupo de enemigos que lleva ahora no es algo del otro mundo. En los placés recomendamos a Opulento y a Rubí, ambos con figuraciones en el marcador.

**CRUZ VERDE EN LA CUARTA.**— En la séptima serie del handicap de 1.200 metros, programada en la cuarta competencia de la mañana, sobresalen: Cruz Verde, escoltadora de Maravilla; Fumée, por un segundo puesto de Andrómaco; Tío Jote, cuya campaña es eficiente, y Zapallar, que formará corral con Miradita. La elección de uno de ellos para el pronóstico presenta dificultades, pues la labor del handicaper fue cumplida en forma de equiparar sus mejores posibilidades. Por la distancia y los cómodos 51 kilos, somos partidarios de Cruz Verde para ganador. En los placés, Tío Jote y Fumée.

**EL PASO EN LA QUINTA.**— Este elemento de la nueva generación fue tomado por el handicaper, según opinión generalizada entre los profesionales, en forma muy favorable, al cargar sólo 51 kilos, en tercera serie. El defensor de Arturo Muñoz, en sus últimos ejercicios, se ha visto en gran forma, y es posible que logre imponerse con facilidad. Cuenta con nuestra preferencia para ganador el hijo de Terek y Depresión. En los placés, Judith, segunda de Dialecto, y Chuflay, que reaparece en buen training.

**ROSANTE EN EL HANDICAP ASCENDENTE.**— Con premio de 120.000 pesos, esta carrera es otro gran atractivo de la reunión, pues nuevamente figura anotado el corredor Rosante, que viene de lograr muy lucido triunfo clásico, al imponerse sobre Regador y Civilón, en 1.500 metros. Ahora va en una distancia que lo favorece, pero con el inconveniente de cargar rigurosos 58 kilos, en tanto que sus enemigos principales: Pilastra y el barrero Heidelbis, reciben del pupilo de Lanción nueve y trece kilos de ventaja, respectivamente. No obstante tal factor adverso, damos nuestra preferencia para ganador a Rosante. En los placés, Pilastra y Heidelbis.

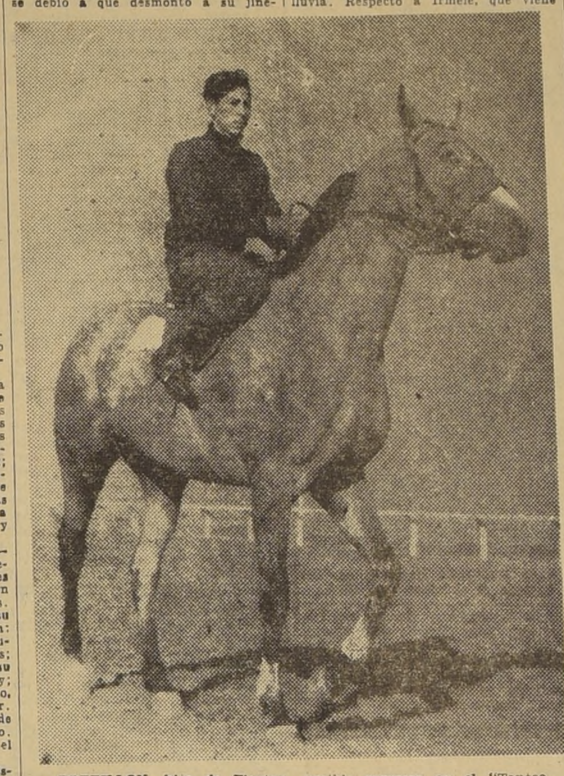
**CAPITAN EN LA OCTAVA.**— A continuación de la interesante competencia clásica está programada la sexta serie de los 1.400 metros. En ella sobresalen las mejores expectativas de Capitán, cuyo último fracaso se debió a que desmontó a su jinete; Andrómaco, cuyos progresos son evidentes; Martín Lutero, buen tercero de Narva; Zandunguero, en corral con Baluarte y Sambuca, muy peligroso elemento, en el caso de una lluvia. Respecto a Irmele, que viene de ganar en gran estilo, debemos informar que la tabla automática de recargos la ha penalizado en forma de dejarla con pocas posibilidades de repetir.

Nuestras cartas son: Capitán, para el primer puesto, y en los siguientes, Martín Lutero y Andrómaco.

**ESCUDERO EN LA NOVENA.**— Licinio, pupilo de Maggi, que se ha visto en gran estado; La Golconda, con la monta de Hevia y cómodo peso; Escudero, cuya campaña es recomendable; Mediterráneo, que ya mostró su progreso al figurar el miércoles, y Malagueño, por su excelente performance al escoltar, muy de cerca, a La Maya, en el Club Hípico, deberán defender subidas cotizaciones, en la penúltima competencia del programa. Con la monta de Manuel Guerrero, damos la preferencia a Escudero, como ganador. En los placés, Licinio y La Golconda.

**LA FLECHA EN LA DE CLAUSURA.**— Muy abierta y difícil se presenta la carrera final, pues ostentan buenos títulos para pelear la llegada: Beba, reciente y fácil ganadora sobre Mambo; La Flecha, cuarta en esa misma llegada; Javanés, ganador de Negro el Once; Kebir, cuya campaña es brillante, y Harpón, cuya actuación, escoltando a Dynamiter, en el Club Hípico, es buena. Con las reservas del caso damos la preferencia para ganador a La Flecha, con Javanés y Beba en los placés.

Esta carrera tiene fijada —en el programa— las 13.45 horas.



FRETILLON, hijo de Flexton, posible sorpresa en el "Tanteo de Potrillos".

## WILLY TUVO UNA CLAVADURA Y HA SIDO RETIRADO

Willy, un, al parecer, excelente hijo de Roi d'Atout que se encontraba anotado en el clásico de hoy en el Hipódromo Chile, no será de la partida. Sufrió una clavadura y su estado no es de cuidado. Sin embargo, su propietario Sr. Emilio Cáceres, quien tiene en él cifradas muchas esperanzas considerándolo un futuro crack, ha resuelto no exponerlo por ahora al rigor de una carrera. Cabe hacer notar que este potrillo tenía en la arena del Chile un apronte sensacional, que fue cronometrado y publicado en forma exclusiva por LA NACION.

NOGARO será compañero de corral del favorito en la importante carrera de la mañana de hoy.

## PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

| | 1a. carrera | 2a. carrera | 3a. carrera | 4a. carrera | 5a. carrera | 6a. carrera | 7a. carrera | 8a. carrera | 9a. carrera | 10a. carrera |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| LA NACION | Nilde<br>My Pet<br>Emocionada | Chamberlain<br>Blue Honey<br>Bar Cham | Béisbol<br>Opulento<br>Rubis | Cruz Verde<br>Tío Jote<br>Fumée | El Paso<br>Judith<br>Chuflay | Rosante<br>Pilastra<br>Heidelbis | Nopal<br>Zingarito<br>L. Pasteur | Capitán<br>Martín Lutero<br>Andrómaco | Escudero<br>Licinio<br>La Golconde | La Flecha<br>Javanés<br>Beba |
| CLARIN | Junca<br>Ninikawa<br>Nilde | Blue Honey<br>Chamberlain<br>Uranio | Béisbol<br>Opulento<br>Nairobi | Fumée<br>Númida<br>Cruz Verde | Jarmila<br>El Paso<br>Chuflay | Rosante<br>Paulista<br>Jurdelinha | Nopal<br>Geyser<br>L. Pasteur | Maravilla<br>Lautaro<br>Zandunguero | Negro el Once<br>La Golconde<br>Licinio | Harpón<br>La Flecha<br>Beba |
| EL DEBATE | Nilde<br>Junca<br>Emocionada | Blue Honey<br>Primor<br>Dunhill | Béisbol<br>Forastero<br>Pequeco | Fumée<br>Tío Jote<br>Rey de Copas | Judith<br>Meta Real<br>Jarmila | Rosante<br>Paulista<br>Atkinson | Nopal<br>Zingarito<br>Nogaró | Andrómaco<br>Capitán<br>Lautaro | Licinio<br>Negro el Once<br>Malagueño | Harpón<br>La Flecha<br>Beba |
| LA HUASCA | My Pet<br>Emocionada<br>Carlsen | Chamberlain<br>Dunhill<br>Blue Honey | Béisbol<br>Nairobi<br>Forastero | Cruz Verde<br>Fumée<br>Tío Jote | Rinito<br>Judith<br>El Paso | Rosante<br>Jurdelinha<br>Pilastra | Nopal<br>Arenales<br>Gazapo | Martín Lutero<br>Capitán<br>Andrómaco | Escudero<br>La Golconde<br>Negro el Once | La Flecha<br>Beba<br>Javanés |
| ULTIMAS NOTICIAS | Nilde<br>Junca<br>Emocionada | Uranio<br>Somerset<br>Blue Honey | Béisbol<br>Opulento<br>Orfebre | Miradita<br>Fumée<br>Cruz Verde | Meta Real<br>Judith<br>El Paso | Atkinson<br>Jurdelinha<br>Paulis | Nopal<br>Zingarito<br>Gazapo | Capitán<br>Maravilla<br>Arcaneo | Escudero<br>Bronce<br>Fingida | La Flecha<br>Harpón<br>Javanés |
| ULTIMA HORA | Nilde<br>Emocionada<br>Ninikawa | Blue Honey<br>Chamberlain<br>Uranio | Béisbol<br>Forastero<br>Opulento | Cruz Verde<br>Fumée<br>Tío Jote | El Paso<br>Judith<br>Meta Real | Atkinson<br>Rosante<br>Comofín | Nopal<br>Arenales<br>Zingarito | Capitán<br>Maravilla<br>Andrómaco | Negro el Once<br>Bronce<br>Licinio | La Flecha<br>Beba<br>Javanés |

## ENRIQUE ARAYA SUEÑA CON TRIUNFO DE GEYSER

Enrique Araya, el puntero en la estadística de los jinetes ganadores, con un optimismo desconcertante, nos dijo ayer temprano:

—No saquen más cuentas... Geyser, el que montaré yo, no puede perder...

—¿A qué atribuye su fracaso anterior?

—Pues a que me mandaron a correrlo "de atrás"... Ahora verán ustedes cómo cambia la cosa...

Y esta opinión la expresó delante del propio Manríquez, quien tendrá a su cargo la conducción del favorito. Este Manríquez, muchacho silencioso, sin ningún interés por opinar, se limitó a mirarlo tranquilamente, sin hacer el más mínimo gesto... Como en esta actitud, parece que hubiera querido decirle: "Vos sos loco, chiquillo..."

# HIPODROMO CHILE

## DOMINGO 3 DE JULIO DE 1955

**PRIMERA CARRERA.— A las 8 horas.— 1.400 metros.— Handicap.— Octava serie.**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| A. Díaz | 1 Chouan | 56 | 11 | R. Maggi | Bloque |
| R. Silva | 2 Chimbarongo | 55 | 1 | C. Castro | Edgar Poe |
| O. Muñoz | 3 My Pet | 55 | 8 | C. Rodríguez | Huemul |
| M. D'Andrea | 4 Chonta | 53 | 7 | J. Vial | Sahib |
| C. Benavides | 5 Coupage | 53 | 5 | E. Sepúlveda | Franqueo |
| J. Escobar | 6 Elector | 53 | 15 | T. Herrera | Huemul |
| F. Alvarez | 7 Sun | 53 | 3 | C. Muñoz G. | Bloque |
| H. Galaz | 8 Emocionada | 52 | 10 | R. Rabello | Bacardí |
| L. Farmer | 9 Ninikawa | 50 | 9 | R. Rabello | Filibuster |
| J. Aravena | 10 Junca | 51 | 14 | L. Orellana | Stark |
| J. Pombet | 11 Primoroso | 51 | 12 | N. Pavisic | Sidi Barrani |
| H. Hevia | 12 Lentejuela | 50 | 6 | J. Suárez | Tábano |
| L. Paredes | 13 Carlsen | 48 | 13 | J. Carrasco | Cimarrón |
| M. Carrasco | 14 Gloriosillo | 47 | | J. Carrasco | Cuarteto |
| J. Cornejo | 15 Nilde | 47 | 16 | D. Miranda | Parral |
| L. Cataldo | 16 Mary Prince | 45 | 6 | F. Chamorro | Effendi |

**SEGUNDA CARRERA.— A las 8.40 horas.— 1.200 metros.— Tres años no ganadores.**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| B. García | 1 Bar el Cham | 56 | 8 | A. Lanción | Faubourg |
| M. Valenzuela | 2 Blue Honey | 56 | 4 | L. Santos | Welsh Honey |
| E. Núñez | 3 Comodín | 56 | 10 | J. Melero | Comovós |
| J. Rodríguez | 4 Chamberlain | 56 | 11 | D. Sandoval | Testigo |
| P. Flores | 5 Dunhill | 56 | 15 | D. Sotomayor | Welsh Honey |
| J. González | 6 El Trebol | 56 | 1 | A. Vodanovic | Bergerac |
| M. Alquinta | 7 Fairchild | 56 | 13 | G. Toro | Mort. Cross |
| J. Aravena | 8 Farnesse | 56 | 9 | I. Sánchez | Muzloom |
| J. García | 9 Morango | 56 | 18 | P. Inda | Mort. Cross |
| J. Atala | 10 Namur | 56 | 6 | S. Fuentes | Nasr-Ed-Din |
| E. Saavedra | 11 Obligado | 56 | 7 | L. Orellana | Orégano |
| J. Escobar | 12 Primor | 56 | 11 | A. Castro | Mío Sea |
| S. Godoy | 13 Promisorio | 56 | 7 | A. Proschle | Cuarteto |
| E. Soto | 14 Río Amargo | 56 | 16 | A. Sepúlveda | Tempestuoso |
| P. Alquinta | 15 Roguet | 56 | 5 | T. Herrera | Pistolet |
| O. Manríquez | 16 Somerset | 56 | 3 | P. Bagú | Packet Tea |
| R. Madariaga | 17 Titulado | 56 | 2 | P. Valderrama | Bachiller |
| M. Carrasco | 18 Uranio | 56 | 14 | J. Troya | Meyerling |

**TERCERA CARRERA.— A las 9.15 horas.— 1.200 metros.— Tres años no ganadores.**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| E. Saavedra | 1 Béisbol | 56 | 13 | F. Jacial | Bromazo |
| J. García | 2 Bloqueo | 56 | 9 | P. Inda | Bloque |
| M. Díaz | 3 Bonazo | 56 | 2 | J. Morales | Mío Sea |
| J. Escobar | 4 Boy | 56 | 4 | T. Herrera | Boy O'Boy |
| P. Flores | 5 Forastero | 56 | 14 | D. Sotomayor | Cap. Hook |
| O. Muñoz | 6 Los Guindos | 56 | 10 | V. Romero | Dichato |
| M. Alquinta | 7 Lucimetro | 56 | 6 | L. Yáñez | Trafalgar |
| H. Galaz | 8 Nairobi | 56 | 18 | A. Muñoz | Nasr-Ed-Din |
| G. Arancibia | 9 Ninquihue | 56 | 12 | M. Torres | Junín |
| M. Carrasco | 10 Opulento | 56 | 7 | J. Troya | Orégano |
| M. Maturana | 11 Orfebre | 56 | 17 | A. Lab | Emulo |
| O. Manríquez | 12 Patrullero | 56 | 5 | J. Melero | Licencioso |
| A. Urrutia | 13 Pequeco | 56 | 11 | A. Vodanovic | Afghan |
| R. Contreras | 14 Peter Tom | 56 | 1 | E. Castillo | Bergerac |
| A. Núñez | 15 Qué te Dio | 56 | 8 | M. Araneda | Qué Más Quiere |
| A. Díaz | 16 Rancagüino | 56 | 15 | A. Peña | Bergerac |
| B. García | 17 Rubis | 56 | 3 | A. Lanción | Bloque |
| L. Carrasco | 18 Scots Guard | 56 | 16 | P. Bagú | Bachiller |

**CUARTA CARRERA.— A las 9.50 horas.— 1.400 metros.— Handicap.— Séptima serie.**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| B. Sandoval | 1 Delicado | 54 | 1 | A. Henríquez | Cimarrón |
| C. Benavides | 2 Mozart | 54 | 18 | Rina de C. | Afghan |
| C. Giráldes | 3 Noticiario | 54 | 7 | O. Jara | Darién |
| G. Retamal | 4 La Cabrita | 54 | 10 | R. Albornoz | Virrey |
| S. Godoy | 5 Rey de Copas | 54 | 9 | H. González | Roi O'Atout |
| E. Soto | 6 Zapallar | 54 | 12 | R. López | Teodolito |
| U. Gaete | 7 Miradita | 53 | 15 | J. Maldonado | San Francisco |
| E. Saavedra | 8 Fumée | 53 | 2 | F. Castro | Holy Smoke |
| R. Olivos | 9 Castigo | 53 | 13 | C. Castro | Qué Más Quiere |
| R. Madariaga | 10 Comotoro | 52 | 11 | L. Santos | Comovós |
| L. Paredes | 11 Tío Jote | 52 | 4 | L. Santos | Meyerling |
| F. Pizarro | 12 Qué Rica | 50 | 16 | I. Duque | Emulo |
| M. Maturana | 13 Cruz Verde | 51 | 5 | I. Bastarrica | Effendi |
| S. Allende | 14 Númida | 50 | 8 | L. Castro | Salerno |
| H. Hevia | 15 Corona Real | 50 | 3 | A. Vodanovic | Mac Mahon |
| A. Urrutia | 16 Gyalú | 50 | 6 | A. Proschle | Sahib |
| J. Salgado | 17 Forest Hill | 50 | 17 | E. Castillo | Forest Row |
| J. Cornejo | 18 Flor de Té | 49 | 19 | R. Quiroz | Packet Tea |
| P. Alquinta | 19 Plaza | 49 | 14 | | Captain Hook |

**QUINTA CARRERA.— A las 10.25 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Tercera serie.**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| G. Retamal | 1 Chuflay | 55 | 4 | J. Suárez | Terek |
| E. Soto | 2 Monte Veloz | 54 | 12 | I. Sánchez | Iturbide |
| No corre | 3 Quécastaño | 54 | 3 | R. Allen | Choker |
| M. Valenzuela | 4 Bidache | 53 | 6 | V. Romero | Bloque |
| H. Galaz | 5 El Paso | 51 | 8 | A. Muñoz | Terek |
| O. Manríquez | 6 Adonis | 50 | 5 | Ed. Rodríguez | Carnaval |
| F. Gatica | 7 Rinito | 47 | 11 | E. Becar | Emulo |
| N. N. | 8 Jarmila | 47 | 9 | A. Sepúlveda | Bachiller |
| L. Paredes | 9 Judith | 46 | 2 | M. Segura | Bachiller |
| C. González | 10 Le Jongleur | 45 | 7 | M. Segura | Cimarrón |
| S. Allende | 11 Meta Real | 45 | 10 | F. Castro | Treble Crown |
| M. Carrasco | 12 Capataz | 45 | 1 | N. Peralta | Bar Ghazal |

**SEXTA CARRERA.— A las 11.05 horas.— 1.800 metros.— Handicap Ascendente.**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| G. Retamal | 1 Rosante | 58 | 9 | A. Lancien | Esperanto |
| M. Anjari | 2 Tobalaba | 57 | 10 | L. Vásquez | Hipo |
| F. Alvarez | 3 Jurdelinha | 54 | 7 | A. Valdés | Polo Sur |
| C. Farmer | 4 Paulista | 53 | 4 | L. Navarro | Hamlet |
| E. Araya | 5 Preludio | 52 | 1 | G. Urquidi | Vicinity |
| R. Madariaga | 6 Atkinson | 51 | 2 | M. Segura | Nasr Ed Din |
| O. Manríquez | 7 Pilastra | 49 | 5 | F. Castro | Roldán |
| F. Gatica | 8 Comofín | 45 | 3 | T. Herrera | Comovós |
| S. Allende | 9 Heidelbis | 45 | 6 | E. Scaia | Stocwell |
| L. Paredes | 10 Mirasol | 45 | 8 | L. Santos | Huemul |

**SEPTIMA CARRERA.— A las 11.45 horas.— 1.500 metros.— Clásico. "Tanteo de Potrillos".— $ 350.000 al primero.**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| E. Saavedra | 1 Arenales | 54 | 6 | Eto. Inda | Barranco |
| R. Madariaga | 2 Aurancio | 54 | 16 | J. Medina | All Talk |
| E. Salas | 3 Conrado | 54 | 1 | Eto. Inda | The Font |
| C. Ojeda | 4 Flexor | 54 | 3 | J. Suárez | Flexton |
| J. Atala | 5 Fretillón | 54 | 5 | S. Fuentes | Flexton |
| S. Godoy | 6 Gazapo | 54 | 4 | P. Bagú | Roi D'Atout |
| E. Araya | 7 Geiser | 54 | 11 | A. Breque | W. Honey |
| P. Alquinta | 8 Jalisco | 54 | 2 | L. Alvarez | Hipo |
| A. Poblete | 9 L. Pasteur | 54 | 7 | J. Cavieres | Bachiller |
| L. Espinoza | 10 Maldadoso | 54 | 8 | P. Bagú | Vicinity |
| A. Urrutia | 11 Maremoto | 54 | 10 | G. D. Cerda | Quemarropa |
| R. Olivos | 12 Nankin | 54 | 10 | D. Sandoval | Nars Ed Din |
| J. Olivares | 13 Nogaro | 54 | 17 | J. Melero | Nars Ed Din |
| O. Manríquez | 14 Nopal | 54 | 9 | J. Melero | Nars Ed Din |
| O. Valenzuela | 15 O'Connor | 54 | 18 | L. García | Honolulu |
| O. Olivares | 16 Talón | 54 | 15 | R. Allen | Choker |
| No corre | 17 Willy | 54 | 12 | H. González | Roi D'Atout |
| L. Farmer | 18 Zingarito | 54 | 14 | H. Cisternas | Filibustero |

**OCTAVA CARRERA.— A las 12.25 horas.— 1.400 metros.— Handicap.— Sexta serie.**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| R. Olivos | 1 Andromaco | 56 | 17 | J. Castro | Bacardí |
| E. Soto | 2 Ciné | 55 | 15 | A. García | Cimarrón |
| C. Farmer | 3 Martín Lutero | 54 | 13 | A. Vodanovic | Bergerac |
| M. D'Andrea | 4 Petronia | 54 | 10 | M. Viballos | Emulo |
| G. Retamal | 5 Zandunguero | 54 | 7 | J. Suárez | Carnaval |
| L. Farmer | 6 Baluarte | 48 | 3 | J. Suárez | Barranco |
| H. Galaz | 7 Arcaneo | 53 | 8 | C. Castro | Alcatraz |
| O. Manríquez | 8 Ostende | 53 | 18 | R. Méndez | Huemul |
| U. Gaete | 9 Lautaro | 52 | 5 | R. Bernal | Centurión |
| J. García | 10 Laberinto | 52 | 16 | A. Amaro | Filibustero |
| P. Alquinta | 11 Maravilla | 52 | 16 | E. Barticevic | Mandubí |
| No corre | 12 Cl. Ferand | 50 | 14 | A. Valdés | Bloque |
| S. Godoy | 13 Finísima | 49 | 1 | H. González | Roi D'Atout |
| C. Benavides | 14 María Plain | 49 | 11 | Rina de C. | Muzloom |
| J. González | 15 Rencilla | 48 | 6 | F. Castro | Filibustero |
| S. Allende | 16 Capitán | 47 | 2 | E. Scaia | Virrey |
| H. Hevia | 17 Sambuca | 47 | 4 | M. Martínez | Toribio |
| L. Paredes | 18 Irmele | 46 | 9 | R. Maggi | Bergerac |

**NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— Handicap.— Quinta serie.**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| A. Urrutia | 1 El Adicto | 55 | 17 | D. Miranda | El Gaucho |
| M. Maturana | 2 Mediterráneo | 54 | 6 | L. Araya | Honolulu |
| J. González | 3 Avezado | 54 | 1 | A. Vodanovic | Yelmo |
| M. D'Andrea | 4 Baronet | 54 | 11 | M. Viballos | Oriflamme |
| P. Ulloa | 5 Formantor | 54 | 12 | F. Alvarez | Flexton |
| M. Anjari | 6 Sucesor | 54 | 19 | S. Micelli | Treble Crown |
| G. Retamal | 7 Fingida | 53 | 18 | R. Rabello | Cap. Hook |
| E. Soto | 8 Labañión | 52 | 3 | R. Rabello | Cimarrón |
| S. Allende | 9 Jalés | 53 | 2 | G. D. Cerda | Jalí |
| J. Quintana | 10 Waldorf | 53 | 16 | L. Valle | Sosiego |
| J. Atala | 11 Negro el Once | 52 | 8 | J. Morales | Teodolito |
| O. Valenzuela | 12 Salina | 52 | 14 | A. García | Bachiller |
| H. Hevia | 13 La Golconde | 50 | 15 | J. Suárez | Bachiller |
| A. Núñez | 14 Don Villa | 48 | 4 | J. Suárez | Hamlet |
| U. Gaete | 15 Bronce | 50 | 10 | R. López | Cap. Hook |
| M. Valenzuela | 16 Ola Blanca | 50 | 13 | R. Allen | Choker |
| M. Guerrero | 17 Escudero | 49 | 7 | E. Rodríguez | Bloque |
| M. Alquinta | 18 Malagueño | 48 | 9 | C. Foncea | Mandubí |
| L. Paredes | 19 Licinio | 48 | 5 | R. Maggi | Leicester |

**DECIMA CARRERA.— A las 13.45 horas.— 1.400 metros.— Handicap — Cuarta Serie**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| M. Reyes | 1 Genil | 52 | 5 | P. Valderrama | Hamlet |
| F. Gatica | 2 Hawaiana | 52 | 3 | R. Villa | Honolulu |
| S. Angulo | 3 Aquavit | 51 | 10 | M. Amaya | Scots Guard |
| P. Ulloa | 4 Harpón | 51 | 1 | Jge. Inda | Tábano |
| J. Atala | 5 Meyer | 51 | 8 | G. Sarmiento | Cap. Plodd |
| S. Allende | 6 Kebir | 50 | 11 | G. D. Cerda | Espadín |
| R. Olivos | 7 Javanés | 50 | 13 | F. Castro | Jalí |
| M. Carrasco | 8 O'Hara | 49 | 2 | H. González | Dichato |
| D. Reyes | 9 Acampado | 49 | 12 | A. Pérez | Campesino |
| M. Valenzuela | 10 El Minero | 49 | 9 | L. Alvarez | S. Barrani |
| U. Gaete | 11 La Flecha | 49 | 7 | J. Vial | Dichato |
| E. Soto | 12 Beba | 48 | 6 | J. Guajardo | Enero |
| J. González | 13 Hecuba | 48 | 4 | A. Vodanovic | Barranco |


# CONFORTABLES

en fino brocato, diversos colores y calidad; en cretona, diferentes tonos; en felpa nacional e importada. Sillones bergeres, en lino y brocato. Butacas, etc., a precios de ocasión.
Tengo orden de liquidar.

NICANOR MARTICORENA P.
FACILIDADES DE PAGO
Moneda 778, esquina de San Antonio


# COLEGIO MEDICO DE CHILE

## CONSEJO REGIONAL SANTIAGO-O'HIGGINS

Cítase a los médicos del H. Consejo Regional Santiago-O'Higgins y de las Federaciones Médicas a una ASAMBLEA que se verificará el MARTES 5 del presente, a las 19 horas, en el local del Museo Histórico, Miraflores 50.

TABLA:

Problema económico de los Médicos.


COMPRO AL CONTADO
Muebles de finas terminaciones
Tratar:
San Antonio 73

SASTRERIA Y ESCUELA DE CORTES PARA SASTRES.
Sólo hechuras finas y media medida. Para caballeros y señoras, por maestro cortador dos veces diplomado en París, ex cortador de las mejores casas de Santiago y Buenos Aires. Todos los trabajos del arte de vestir. Abrigos, trajes y pantalones para caballeros y señoras; ternos de etiqueta y sport. Lo mejor y lo más elegante, a los precios más económicos, de 10 a 20 mil pesos. La Escuela de Corte ya está funcionando.
F. RESURRECCION
MERCED 8?1 — LOCAL 13

ABRIGOS
CHAQUETONES
TRAJES SASTRES
Confección de primera y excelentes facilidades de pago, ofrece:
MODAS METRO
BANDERA 140-B
(EN EL PASAJE FRENTE AL TEATRO METRO)
FONO 85348

EMPRESA PESQUERA "ROBINSON CRUSOE" S. A.

Por primera vez en Santiago

Tenemos el agrado de comunicar a nuestros favorecedores, que mañana 4 de julio, a las 9.30 horas, abriremos las puertas de nuestra Sala de Ventas, ubicada en:

AVDA. PROVIDENCIA N.o 1222
(entre Avda. Manuel Montt y Parque Gran Bretaña)

Pruebe nuestros exquisitos filetes de
CORVINA — CONGRIO — MERLUZA — BACALAO
ATUN — VIDRIOLA, etc.
LOCOS — LANGOSTINOS — CAMARONES, etc.
PRODUCTOS CONGELADOS: EL ALIMENTO IDEAL

# INTEGRO VA POR SU TERCER TRIUNFO CONSECUTIVO EN EL HANDICAP DE FONDO DEL CLUB

**Aún con los 61 kilos que, con toda justicia, le han correspondido, será gran favorito en las apuestas.— Esta será la única de las pruebas ordinarias que se correrá en la pista chica de césped.— Las restantes, de 1.200 ó 1.300 metros, se disputarán en la grande, y en ellas defenderán nuestro pronóstico, Altozano, Norita, Badril Nur, Savannah, Cherburgo, Dialecto y Kimona.**

## PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

| | 1a. carrera | 2a. carrera | 3a. carrera | 4a. carrera | 5a. carrera | 6a. carrera | 7a. carrera | 8a. carrera | 9a. carrera |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| LA NACION | Altozano<br>Igapo<br>Olid | Norita<br>Aroma<br>La Unión | Badril Nurm<br>Double Chance<br>Tenvista | Integro<br>Trencillo<br>Montecarlo | Savannah<br>Ba<br>Tetranita | Chico Yáñez<br>Bufonazo<br>Comandante | Cherburgo<br>El Oso<br>Tanino | Dialecto<br>Dynamiter<br>Trintraro | Kimona<br>Goody<br>Rigolemo |
| CLARIN | Altozano<br>Igapo<br>Olid | Norita<br>Aroma<br>La Unión | Badril Nur<br>Double Chance<br>Normande | Montecarlo<br>Integro | Savannah<br>Ba<br>Tetranita | Chico Yáñez<br>Bufonazo<br>Pistolero | Cherburgo<br>Limelight<br>El Oso | Dynamiter<br>Dialecto<br>El Oso | Kimona<br>Goody<br>Amanecida |
| EL DEBATE | Igapo<br>Parralito<br>Obelisco | Ester Soré<br>Norita<br>De Noche | Badril Nur<br>Double Chance<br>Arrow | Montecarlo<br>Integro<br>Trencillo | Savannah<br>Ba<br>Tetranita | Comandante<br>Emisario<br>Bufonazo | El Oso<br>Tanino<br>Tiberina | Dynamiter<br>San Tito<br>Trintraro | Rigolemo<br>Emburria<br>Don Tento |
| EL ESPECTADOR | Igapo<br>Altozano<br>Obelisco | Norita<br>Ester Soré<br>De Noche | Badril Nur<br>Arrow<br>Double Chance | Trencillo<br>Montecarlo | Savannah<br>Gringuita<br>Ba | Comandante<br>Bufonazo<br>Emisario | La Maya<br>El Serenito<br>Cherburgo | Hélice<br>San Tito<br>Dialecto | Rigolemo<br>Tinta China<br>Kimona |
| LA HUASCA | Altozano<br>Igapo<br>Prodigioso | Norita<br>Aroma<br>Chala | Badril Nur<br>Double Chance<br>Tentación | Integro<br>Montecarlo | Savannah<br>Tetranita<br>Gringuita | Bufonazo<br>Comandante<br>Emisario | Cherburgo<br>Tanino<br>El Oso | Dialecto<br>Hélice<br>Jaspe | Rigolemo<br>Kimona<br>Amanecida |
| ULTIMAS NOTICIAS | Obelisco<br>Altozano<br>Igapo | Norita<br>Aroma<br>De Noche | Badril Nur<br>Double Chance<br>Norman | Integro<br>Trencillo | Tetranita<br>Ba<br>Savannah | Emisario<br>Bufonazo<br>Comandante | Cherburgo<br>Tiberina<br>Olivard | Rudynello<br>Trintraro<br>Jaspe | Rigolemo<br>Kimona<br>Camboró |

### EL PROGRAMA SE INICIARA A LAS 12.20 HRS.

Siete de las nueve carreras que componen el programa de esta tarde en el Club Hípico se correrán en la pista grande. Se trata de competencias sobre 1.200 y 1.300 metros. Las dos restantes —el clásico y un handicap de 2.400—, por la chica de césped. El desarrollo del programa se iniciará a las 12.20 horas.

**ALTOZANO, PESE A SU FRACASO EN EL CHILE.—** En la serie de 1.300, reservada a jinetes aprendices, existen posibilidades de que se produzca una sorpresa. El lote es malo y bastante numeroso. Si no la hay, el ganador debería salir del grupo que forman Olid, Altozano, Igapo, Obelisco y Lee, que son los mejores. De ellos, preferimos para el puesto de honor a Altozano, que acaba de fracasar en el Chile, pero que poco antes había obtenido su primera victoria en el Club, en empate con Rey de Copas, título que no vale mucho, pero que es suficiente para asignarle aquí primerísima opción. Igapo, tercero en sus dos anteriores, de Lee y Obelisco, respectivamente, y Olid, escoltador a medio cuerpo de Carnegie, el miércoles, nos parecen los otros candidatos de mayor prestigio.

**NORITA HA CONTINUADO MEJORANDO.—** Nada menos que veinte potrancas de tres años tomarán parte en la primera de las competencias que tienen reservadas y las más capacitadas para vencer, han demostrado hasta el momento escaso valor. Estas circunstancias pueden permitir el triunfo de alguna que esté poco cotizada.

Norita, que reapareció hace pocos días entrando cuarta de Tara, es nuestra favorita. La hija de Flexton será conducida por Araya y siempre ha sido considerada muy corredora. Debe, por lo menos, estar entre las delanteras en los tramos decisivos. Aroma, quinta en la misma carrera, pero anteriormente segunda cerca de Tenquita, y La Unión, una hija de El Gaucho y Solitaria, que se ha visto muy ligera en sus ejercicios, completan nuestro pronóstico.

CHICO YAÑEZ el bravo hijo de Bacardi que defenderá nuestro pronóstico en la prueba central del programa de esta tarde.

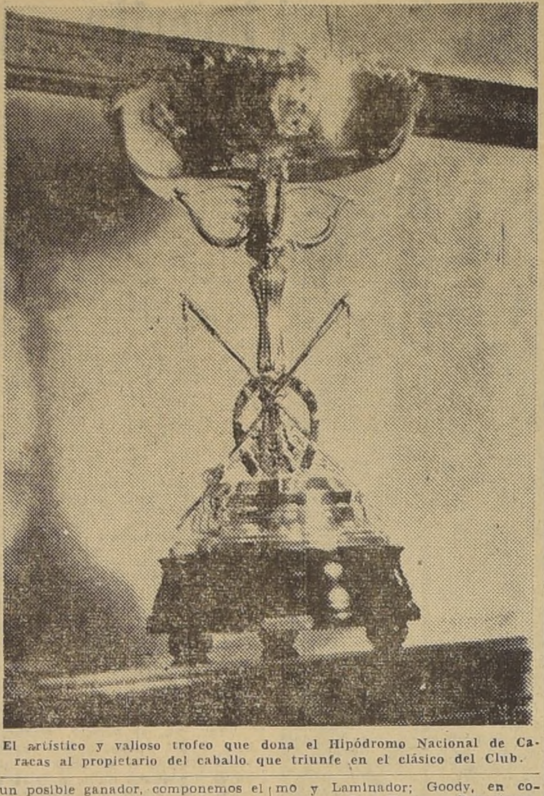
### EN EL CLASICO "HIPODROMO NACIONAL DE CARACAS".—

## Chico Yáñez puede cortar la serie de su compañero Emisario, Bufonazo y Comandante

El clásico "Hipódromo Nacional de Caracas" no sólo es el número principal, sino también el más interesante, del programa de esta tarde. Muy buenos elementos, algunos de los cuales han estado desarrollando, en el último tiempo, una campaña excepcional, tomarán parte en esta carrera, que está recompensada con $ 250.000 y un trofeo donado por la gran institución hípica del país hermano.

Encabeza el grupo en el programa la pareja del stud "Anita", compuesta de Emisario, que lleva tres brillantes victorias consecutivas, y Chico Yáñez, útil contendor que desde que pertenece a aquella caballeriza no ha bajado nunca del tercer lugar, y que actuará, esta vez, en su mejor distancia. Siguen Campanillazo, que lentamente ha venido "poniéndose" y que aquí debe mejorar sus últimas deficientes performances; Civilón, que viene del Chile prestigiado por una gran campaña; Bufonazo, que al igual que Emisario ha estado ganando en forma reveladora de gran calidad; Pistolero, que ha llegado ya a un peso con el cual puede ser la bonita sorpresa; Comandante, otra revelación del último tiempo que lleva tres triunfos consecutivos; Peñaflorina, que contó con una alta cotización en el clásico que hizo suyo Flor del Lago, el miércoles, fracasando sin atenuantes, y los livianos Gladstone y Mister Lyon, que al amparo de los kilos y con un poco de suerte podrían ofrecer resistencia a los favoritos en los tramos decisivos.

Como al fin y al cabo son dos y ambos con opción de primer orden, señalamos al corral "Anita" para ganador, dejándole el primer placé a Chico Yáñez, el segundo a Bufonazo y el tercero a Comandante.



El artístico y valioso trofeo que dona el Hipódromo Nacional de Caracas al propietario del caballo que triunfe en el clásico del Club.

**BADRIL NUR TIENE TITULOS PARA VENCER.—** Análoga a la anterior, en sus condiciones y distancias, es la tercera, donde el grupo es más reducido y ligeramente mejor. Badril Nur y Double Chance son las más indicadas para imponerse. La primera ha figurado en repetidas ocasiones y sus dos últimas se han traducido en un tercero de Primacía y un segundo de Tara, ambos en pista pesada. En cuanto a Double Chance, tiene títulos de sobra para optar a su primer triunfo, pues después del descanso a que estuvo sometida, ha actuado en dos oportunidades, clasificándose tercera de Coimbra y cuarta de Buena Mesa.

El tercer placé se lo asignamos a Tenvista, que en su última finalizó muy mal, pero es evidente que esta colocación no corresponde a su verdadera calidad, y si su tercero anterior de Buena Mesa y Gran Bretaña.

**INTEGRO, POR SU TERCERA CONSECUTIVA.—** 61 kilos llevará con toda justicia este defensor del stud "Anita", pero está demostrado que resiste bien los pesos altos, y, lo que es más importante, que es un elemento de gran clase. En su anterior, sobre 2.400 metros, también, ganó por cinco y medio cuerpos a Trencillo, dándole tres kilos. A seis ahora, no vemos inconveniente para que nuevamente vuelva a derrotar al hijo de Roldán, que se divisa como su enemigo más serio. La tercera opción la tiene sin duda Montecarlo, que, como en su anterior, podría marcar un tren falso en las primeras distancias y guardar así energías para los tramos decisivos.

**SAVANNAH, VALE MAS QUE SUS ADVERSARIAS.—** Potrancas que anteayer cumplieron tres años de edad, participarán en la quinta carrera. Son todas ganadoras, una, Savannah, en dos ocasiones, por lo que llevará cuatro kilos más que las otras. De todas maneras, la espléndida hija de Hipo se destaca en el grupo. Vuelve de un corto descanso en magníficas condiciones de entrenamiento, y la penúltima vez que corrió —en la última llegó quinta de Eugenia, en el Chile—, dio cuenta con facilidad de un lote idéntico, como que sus escoltadores fueron, en el mismo orden, Tetranita, Queen Bee, Drusa, etc.

En caso de fracasar por algún motivo imposible de adelantar, la vencedora podría ser Ba, que posteriormente a su salida de perdedora, ha sido tercera de Tonic Li y Tetratino, y segunda de Queen Bee; o Tetranita, que, para muchos la enemiga precisa de la favorita Savannah.

**CHERBURGO, EN UN COMPROMISO DIFICIL.—** Diecinueve competidores, todos muy modestos, tendrá la quinta serie de 1.300 metros, y existen, por lo tanto, grandes posibilidades de que se resuelva por una sorpresa de proporciones.

Candidatos de méritos en ella son, entre otros, Cherburgo, que irá en corral con Florero, para los efectos de las apuestas; El Oso y Tanino.

Cherburgo, que será, a todas luces, el favorito en las apuestas, ha desarrollado en el último tiempo una campaña pareja, en que cuentan varias figuraciones con elementos parecidos; el Oso también ha estado comportándose con lucimiento: tercero de Tiberina una vez, y posteriormente en el mismo lugar, detrás de La Maya y Malagueño; finalmente, Tanino, acaba de caer vencido apenas por Arenque, y si corresponde a esta performance, puede dar cuenta de los anteriores.

**DIALECTO, POR SU RECIENTE VICTORIA.—** Debido a la forma facilísima en que triunfó el miércoles pasado en el Chile, Dialecto resulta el pronóstico obligado en la tercera serie de 1.300 metros. Poco menos que galopó delante de Judith, y un grupo de tercera serie de aquella pista y como se desempeña bien en cancha pesada, y en el Club, le encargamos con bastante confianza la defensa de nuestras preferencias.

Dynamiter, otro flamante vencedor, claro que un grupo netamente inferior, y Trintraro, que perdió frente a la corredora Conjunción, y que posteriormente entró quinto de Vistosón y otros buenos elementos, completan con el hijo de Cockney nuestra fórmula.

**KIMONA HA RECUPERADO SUS FORMAS.—** Otra prueba de 1.300 metros muy abierta pondrá término a la reunión, y reconociendo las dificultades que hay para señalar un posible ganador, componemos el pronóstico con tres adversarios, que tienen amplios títulos para vencer: Kimona, que en avance de última hora y en una distancia 200 metros más corta, entró buena tercera el miércoles de Rigolemo y Laminador; Goody, en corral con Don Tento y Respetuosa, y que en la misma carrera llegó quiluto, devorándose los tramos finales, y Rigolemo, que con un poco de suerte solamente, podría ser de nuevo el vencedor.

# Valparaíso Sporting Club

## DOMINGO 3 DE JULIO DE 1955

**PRIMERA CARRERA.— A las 13.10 horas.— Premio "ZURDA".— 1.400 metros.— Jinetes aprendices.— Para todo caballo.— Handicap.— Séptima serie.— Premio: $ 50.000 al primero.**

| JINETE | Nº | NOMBRE | K. | O. | DUEÑO | PREPARADOR |
|---|---|---|---|---|---|---|
| E. Romero | 1 | Cabomba | 56 | 5 | Lucarno | D. Araya |
| L. Bobadilla | 2 | Champaubert | 56 | 12 | Manderley | G. Bobadilla |
| G. Saavedra | 3 | Naranjero | 56 | 1 | L. Gardella | I. Saavedra |
| F. Añiñir | 4 | Carlomán | 49 | 2 | M. Godoy | I. Saavedra |
| M. Vásquez | 5 | Radiograma | 56 | 4 | A. Lorraine | O. Urbina |
| O. Hermosilla | 6 | Rayito de Luna | 56 | 14 | Nana | F. Galleguillos |
| H. Quijada | 7 | Highland Queen | 53 | 9 | S. Marchesini | A. Marchesini |
| H. Soto | 8 | Palma Real | 51 | 3 | E. de Silva | O. Silva |
| N. N. | 9 | Vol de Nuit | 50 | 10 | C. Foncea | C. Foncea |
| M. Vignolo | 10 | Viña Nueva | 49 | 13 | Panchito | O. Castillo |
| A. Hughes | 11 | Micifuz | 48 | 7 | M. Maira | M. Maira |
| R. Pizarro | 12 | Very Good | 46 | 11 | Very Good | J. Romero |
| M. Pombett | 13 | Mataquito | 45 | 6 | R. Fernández | R. Fernández |
| R. Quiroz | 14 | Waikiki | 45 | 8 | Waikiki | A. Martínez |

**SEGUNDA CARRERA.— A las 13.40 horas.— Premio "ZUNCHO".— 1.300 metros.— Para caballos de tres años nacidos en Chile, que no hayan ganado.— Peso: 56 kilos.— Descargo de un kilo por cada carrera perdida en el Valparaíso Sporting Club.— Premio: $ 90.000 al primero.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| O. Saavedra | 1 | Arpegio | 56 | 3 | H. Gasmuri | O. Silva |
| A. Tapia | 2 | Thenclor | 54 | 10 | El Violeta | E. Rodríguez |
| J. Herrera | 3 | Almena | 53 | 6 | Andalién | J. Fuentes |
| R. Pizarro | 4 | Lucha Libre | 53 | 4 | Bomberos | C. Muñoz |
| R. Arredondo | 5 | Bandido | 52 | 7 | Negrita | A. Martínez |
| F. Añiñir | 6 | La Garrafa | 51 | 1 | Blanquita | R. Saavedra |
| G. Núñez | 7 | Rada | 51 | 8 | Montecarlo | M. Rivera |
| R. Gonzáles | 8 | La Tigresa | 49 | 5 | Clarincito | A. García |
| M. Vignolo | 9 | La Diana | 48 | 2 | A. Sepúlveda | L. Vásquez |
| R. Quiroz | 10 | Costa de Marfil | 45 | 9 | Magallanes | D. Araya |

**TERCERA CARRERA.— A las 14.10 horas.— Premio "ZARATOGA".— 1.300 metros.— Para caballos de tres años, nacidos en Chile, que no hayan ganado.— Peso: 56 kilos.— Descargo de un kilo por cada carrera perdida en el Valparaíso Sporting Club.— Premio: $ 90.000 al primero.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| G. Saavedra | 1 | Aló Aló | 55 | 1 | Lohengrín | R. Saavedra |
| E. Obregón | 2 | Clemenceau | 55 | 9 | San Jorge | L. Vásquez |
| A. Tapia | 3 | Sabú | 55 | 6 | Los Cruzados | M. Rivera |
| R. Pizarro | 4 | Moledora | 52 | 2 | Los Cruzados | M. Rivera |
| E. Romero | 5 | Río Claro | 53 | 10 | Pasaralda | E. Rodríguez |
| M. Yáñez | 6 | Ladylike | 52 | 5 | E. de Silva | O. Silva |
| L. Tejo | 7 | Salvación | 51 | 8 | A. García | A. García |
| R. Arredondo | 8 | Marisita | 50 | 4 | G. Sarmiento | C. Sarmiento |
| H. Navarro | 9 | Vibración | 50 | 7 | Hortensia | L. Alvarez |
| M. Vignolo | 10 | Stone Girl | 49 | 3 | Intimo | G. Pérez |

**CUARTA CARRERA.— A las 14.45 horas.— Premio "ZULE".— 1.500 metros.— Para caballos de tres años y más que puedan calificarse en tercera serie o inferiores.— Handicap ascendente.— Tercera serie.— Premio: $ 70.000 al primero.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| E. Obregón | 1 | Yaguarí | 58 | 8 | Silvio | G. Pérez |
| O. Saavedra | 2 | Barmaquí | 57 | 4 | W. Comber | R. Saavedra |
| G. Núñez | 3 | Ramuncho | 54 | 1 | A. Goecke | M. Rivera |
| H. Navarro | 4 | Graciosa | 52 | 3 | J. Gonzáles | J. González |
| L. Bobadilla | 5 | Cirilo | 51 | 5 | Marlem | R. Bernal |
| M. Yáñez | 6 | Hormigón | 51 | 7 | V. Azócar | U. Bravo |
| R. Arredondo | 7 | Rodada | 48 | 2 | Huracán | E. Rodríguez |
| M. Vignolo | 8 | Ortigal | 46 | 6 | C. Foncea | C. Foncea |

**QUINTA CARRERA.— A las 15.20 horas.— Premio "ZINIA".— 1.400 metros.— Para todo caballo.— Handicap.— Segunda serie.— Premio: 60.000 pesos al primero.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| E. Obregón | 1 | Sand Trick | 58 | 2 | Vaporino | S. Avila |
| M. Vásquez | 2 | San Blas | 51 | 1 | Mar del Plata | S. Avila |
| O. Saavedra | 3 | Juliette | 55 | 6 | N. Ramírez | N. Ramírez |
| G. Saavedra | 4 | Altro | 53 | 3 | Viñamarino | R. Saavedra |
| M. Yáñez | 5 | Asmussen | 52 | 8 | Lidiador | O. Silva |
| M. Vignolo | 6 | Antioquía | 51 | 4 | Marcia | O. Castillo |
| R. Gonzáles | 7 | Temperante | 51 | 7 | Ché Viejo | L. Gonzáles |
| G. Núñez | 8 | Whiplash | 51 | 5 | La Fortuna | M. Rivera |

**SEXTA CARRERA.— A las 15.55 horas.— Premio "ZOBRIDAH".— 1.400 metros.— Para todo caballo.— Handicap.— Sexta Serie.— Premio: $ 50.000 al primero.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| E. Obregón | 1 | El Reflejo | 56 | 11 | S. González | G. Pérez |
| A. Venegas | 2 | Intima | 55 | 4 | Intimo | G. Pérez |
| O. Hermosilla | 3 | Happy Day | 55 | 13 | Popeta | N. Ramírez |
| G. Saavedra | 4 | Vesubio | 54 | 10 | San Lorenzo | N. Ramírez |
| R. Arredondo | 5 | Espolín | 52 | 8 | José | J. Romero |
| H. Pereira | 6 | Diamante | 50 | 3 | San Bernardo | E. González |
| G. Núñez | 7 | Porteño | 50 | 1 | Don Dani | D. Sandoval |
| M. Yáñez | 8 | Toledo | 50 | 12 | San Enrique | L. Alvarez |
| M. Vignolo | 9 | Calumet | 49 | 5 | J. Arenas | J. Arenas |
| H. Quijada | 10 | Lotario | 49 | 7 | Nenita | G. Mancilla |
| M. Vásquez | 11 | Milky Way | 48 | 9 | Yungay | S. Avila |
| R. Quiroz | 12 | Stop | 48 | 2 | Preludio | D. Araya |
| F. Añiñir | 13 | Palatino | 47 | 6 | El Descanso | G. Bobadilla |

**SEPTIMA CARRERA.— A las 16.30 horas.— Premio "ZORIKA".— 1.400 metros.— Para todo caballo.— Handicap.— Quinta Serie.— Premio: $ 50.000 al primero.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| R. González | 1 | Chemulpo | 55 | 7 | M. Suárez | L. González |
| R. Cárdenas | 2 | Lafontaine | 53 | 3 | L. González | L. González |
| A. Venegas | 3 | Spin | 55 | 2 | V. Ortiz | L. Valle |
| H. Pereira | 4 | Ufita | 55 | 4 | Don Feña | E. González |
| A. Tapia | 5 | Ansco | 54 | 9 | Los Cruzados | M. Rivera |
| M. Yáñez | 6 | Cuyana | 54 | 11 | Ecuador | A. Martínez |
| A. Hughes | 7 | Franklin | 52 | 6 | Suc. García | J. Romero |
| G. Núñez | 8 | Ireland | 52 | 12 | Vam | O. Castillo |
| O. Hermosilla | 9 | Willow | 52 | 8 | La Bastille | O. Castillo |
| L. Tejo | 10 | Arcángel | 51 | 1 | J. Arenas | J. Arenas |
| G. Medina | 11 | Edith | 50 | 5 | P. Méndez | F. Parisi |
| M. Vásquez | 12 | Pucarita | 49 | 10 | Púcara | G. Pérez |

**OCTAVA CARRERA.— A las 17.05 horas.— Premio "ZURZULITA".— 1.500 metros.— Para caballos de tres años y más que puedan calificarse en Tercera Serie o inferiores.— Handicap Ascendente.— Cuarta Serie.— Premio: $ 70.000 al primero.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| A. Venegas | 1 | Cañazo | 55 | 9 | Nazareno | A. Martínez |
| R. Arredondo | 2 | First Dancer | 55 | 3 | M. Maira | M. Maira |
| O. Saavedra | 3 | Display | 54 | 6 | R. D. A. | I. Saavedra |
| H. Pereira | 4 | La Ronda | 54 | 4 | San Bernardo | E. González |
| L. Navarro | 5 | Black Swan | 53 | 8 | J. González | J. González |
| F. Añiñir | 6 | Emilión | 46 | 1 | J. González | J. González |
| R. González | 7 | Camphora | 50 | 7 | R. Celis | A. García |
| L. Tejo | 8 | Corcovado | 50 | 2 | S. Valenzuela | A. García |
| L. Bobadilla | 9 | Pechador | 49 | 5 | Concierto | R. Bernal |

**NOVENA CARRERA.— A las 17.40 horas.— Premio "ZARABANDA".— 1.400 metros.— Para todo caballo.— Handicap.— Cuarta Serie.— Premio $ 53.000 al primero.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| J. Herrera | 1 | Calambour | 54 | 5 | J. Arenas | J. Arenas |
| M. Vignolo | 2 | Barquinazo | 49 | 4 | J. Arenas | J. Arenas |
| O. Saavedra | 3 | Luquete | 54 | 3 | Arteuil | R. Bernal |
| E. Romero | 4 | Risueño | 54 | 10 | Nazareno | A. Martínez |
| R. Arredondo | 5 | Cheps | 52 | 7 | J. Tagle | G. Pérez |
| R. Pizarro | 6 | Fuxia | 52 | 12 | Figurín | J. Fuentes |
| A. Tapia | 7 | Kirk | 50 | 2 | Angélica | L. Vásquez |
| G. Núñez | 8 | Din Don | 50 | 1 | San Jorge | L. Vásquez |
| R. González | 9 | Sobresalto | 52 | 14 | Cochayuyo | L. González |
| M. Yáñez | 10 | Togado | 51 | 6 | G. Jiménez | U. Bravo |
| M. Vásquez | 11 | Lucas Gómez | 50 | 15 | E. Spirea | E. Spirea |
| H. Quijada | 12 | Old Curio | 50 | 8 | S. Marchesini | A. Marchesini |
| F. Añiñir | 13 | Colachita | 49 | 13 | Don Feña | E. González |
| L. Bobadilla | 14 | Historio | 49 | 9 | Ojo de Agua | J. D. Muñoz |
| A. Salas | 15 | Volcán | 47 | 11 | J. Valle | L. Valle |

# Precios de los materiales de construcción que regirán desde el 1º de julio al 31 de diciembre de 1955

Se pone en conocimiento de la Cámara Chilena de la Construcción, señores ingenieros, arquitectos, constructores, Cajas de Previsión y otros interesados, que debido al alza que experimentaron los materiales de construcción en los pozos y ríos de Santiago, desde el 1.o de julio de 1955, rigen los siguientes precios:

**POZOS DE SANTIAGO.— Ochagavía y Los Nogales**

| | |
|---|---|
| Precio del metro cúbico de ripio y arena | $ 515.— |
| Transporte | 535.— |
| Valor del metro cúbico | $ 1.050.— |

**Lo Errázuriz, Macul y Pedrero**

| | |
|---|---|
| Precio del metro cúbico de ripio y arena | $ 495.— |
| Transporte | 555.— |
| | $ 1.050.— |

"Estos precios son hasta una distancia máxima de 7 kilómetros".

**MATERIALES DE RIOS.— Maipo, Los Morros y Puente Alto**

| | |
|---|---|
| Precio del metro cúbico de ripio y arena | $ —.— |
| Transporte | 1.330.— |

**COLINA**

| | |
|---|---|
| Precio del metro cúbico de ripio y arena | $ —.— |
| Transporte | 1.160.— |
| Puerta | 20.— |

**RINCONADA LO CERDA, MAIPU**

| | |
|---|---|
| Precio del metro cúbico de ripio y arena | $ —.— |
| Transporte | 900.— |
| Puerta | 25.— |

El valor de los materiales en los distintos ríos se comunicará oportunamente, por cuanto aún no han sido fijados.

**EXTRACCION DE ESCOMBROS.—** $ 380.— el metro cúbico, medido en el camión, más impuestos.

Estos precios se mantendrán vigentes hasta la fecha más arriba indicada, salvo imprevistos de fuerza mayor.

El valor del transporte de los materiales ha debido reajustarse por los altos precios alcanzados por los chassis de camiones, repuestos, alzas de lubricantes, combustibles y neumáticos. Se hace presente que durante el período del 1.o de enero al 30 de junio de 1955 se produjeron alzas de 100% en el precio de la bencina; 76% en el precio de los neumáticos; 120% en el precio de los lubricantes, y repuestos en porcentajes imposibles de controlar. Pese a todo, se mantuvieron los precios en el lapso indicado.

En el precio del transporte no está incluído el impuesto que los grava.

Precio de excavaciones: $ 630.— el metro cúbico, medido en el terreno.

Desde el 1.o de agosto se exigirá la cubicación en todos los camiones, cubicación que efectuará la Comisión que para este objeto designen la Cámara Chilena de la Construcción, Sindicato Profesional de Dueños de Camiones de Carga, Sindicato Industrial de Dueños de Pozos Areneros y areneros de los ríos.

Sindicato Gral. Profesional de Dueños de Camiones de Carga

Sindicato Industrial de Dueños de Pozos Areneros

# CLUB HIPICO

## DOMINGO 3 DE JULIO DE 1955

**PRIMERA CARRERA.— A las 12.20 horas.— 1.300 metros.— Handicap.— Sexta serie**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| A. Díaz | 1 | Le Cyrano | 56 | 9 | A. Peña | Bergerac |
| R. Silva | 2 | Dinamarca | 55 | 1 | L. Araya | Honolulu |
| H. Vargas | 3 | Olid | 55 | 10 | J. Argagnon | Borneo |
| F. Alvarez | 4 | Altozano | 53 | 5 | E. Rodríguez | Roldán |
| L. Contreras | 5 | Casta | 52 | 13 | D. Sotomayor | Taltal |
| L. Farmer | 6 | Igapo | 52 | 4 | Ed. Inda | Hamlet |
| C. Ojeda | 7 | Obelisco | 52 | 3 | J. Suárez | Tábano |
| A. Orellana | 8 | Peloponeso | 52 | 14 | L. Castro | Tempestuoso |
| O. Muñoz | 9 | Lee | 51 | 12 | A. Castro | Sidi Barrani |
| L. Silva | 10 | Parralito | 51 | 16 | A. Prochle | Bacardi |
| J. Escobar | 11 | Prodigioso | 51 | 6 | Jge. Inda | Sidi Barrani |
| C. Benavides | 12 | Escarpado | 50 | 7 | J. Guajardo | Tapicero |
| O. Castillo | 13 | Mouton | 49 | 2 | H. González | Roi D'Atout |
| O. Cataldo | 14 | Satanás | 48 | 15 | F. Castro | Borneo |
| J. Jerez | 15 | Caperol | 46 | 8 | V. Valenzuela | Cambronne |
| R. Gatica | 16 | Boston Maid | 45 | 11 | E. Inda | Boston |

**SEGUNDA CARRERA.— A las 12.55 horas.— 1.200 metros.— Tres años no ganadoras**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| J. Escobar | 1 | Acacia | 52 | 13 | R. Méndez | Scot Meridian |
| O. Castillo | 2 | Altamira | 52 | 10 | J. Suárez | Brazza |
| C. Farmer | 3 | Aroma | 52 | 18 | H. González | Talmado |
| N. N. | 4 | Avezada | 52 | 1 | Jge. Inda | Scot Meridian |
| O. Muñoz | 5 | Bien Arriba | 52 | 16 | J. Muñoz | Hardendale |
| J. Salgado | 6 | C. de Amor | 52 | 3 | F. Jacial | Hardendale |
| M. Reyes | 7 | Cantonada | 52 | 17 | R. Allen | Chóker |
| O. Olivares | 8 | Fulana | 52 | 20 | R. Allen | Bergerac |
| J. García | 9 | Consejera | 52 | 11 | J. Argagnon | Bergerac |
| L. Paredes | 10 | Chala | 52 | 7 | F. León | Hardendale |
| F. Alvarez | 11 | Solita | 52 | 6 | F. León | Sundodger |
| C. Benavides | 12 | Chepita | 52 | 15 | E. Rodríguez | Brazza |
| P. Alquinta | 13 | De Noche | 52 | 12 | L. Alvarez | All Talk |
| O. Manríquez | 14 | Esther Soré | 52 | 8 | J. Melero | Treble Crown |
| J. Rodríguez | 15 | Estrellada | 52 | 5 | J. Duque | Chóker |
| R. Montoya | 16 | Kolea | 52 | 9 | M. Amaya | Flauss |
| R. Parada | 17 | La Glorieta | 52 | 19 | J. Zúñiga | Cimarrón |
| R. Madariaga | 18 | La Unión | 52 | 2 | C. Muñoz G. | El Gaucho |
| E. Araya | 19 | Norita | 52 | 4 | J. Cavieres | Flexton |
| S. Godoy | 20 | Porte Bonheur | 52 | 14 | G. Urquidi | Scot. Meridian |

**TERCERA CARRERA.— A las 13.30 horas.— 1.200 metros.— Tres años no ganadoras**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| P. Alquinta | 1 | Arrow | 52 | 13 | L. Alvarez | Espadín |
| O. Olivares | 2 | Badril Nur | 52 | 14 | R. Allen | Faubourg |
| J. Salgado | 3 | C. Arriba | 52 | 15 | J. Argagnon | Scot. Meridian |
| C. Farmer | 4 | D. Chance | 52 | 10 | A. Bullezú | Condalsolo |
| R. Montoya | 5 | Kandahar | 52 | 4 | M. Amaya | Hajduk |
| N. N. | 6 | L. Batista | 52 | 1 | F. Lyon | Flexton |
| D. Reyes | 7 | Línea Recta | 52 | 3 | F. León | Tábano |
| C. Benavides | 8 | Maccolita | 52 | 7 | Ed. Rodríguez | Térek |
| O. Manríquez | 9 | Normande | 52 | 11 | S. Fuentes | Nasr Ed Din |
| L. Paredes | 10 | Rosa Negra | 52 | 12 | F. León | Amontillado |
| O. Muñoz | 11 | Rue Royale | 52 | 8 | V. Romero | Welsh Honey |
| E. Araya | 12 | Sor Tere | 52 | 9 | J. Cavieres | El Gaucho |
| E. Saavedra | 13 | Tentación | 52 | 6 | J. Inda | Flexton |
| S. Godoy | 14 | Tenvista | 52 | 5 | A. Prochle | Tennyson |
| J. Escobar | 15 | Tetis | 52 | 2 | P. Inda | Treble Crown |

**CUARTA CARRERA.— A las 14.05 horas.— 2.400 metros.— Handicap**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| O. Olivares | 1 | Integro | 61 | 5 | A. Bullezú | Licencioso |
| E. Saavedra | 2 | Rashomon | 56 | 6 | Ed. Inda | Quemarropa |
| A. Poblete | 3 | Trencillo | 55 | 2 | J. Cavieres | Roldán |
| R. Montoya | 4 | Montecarlo | 51 | 3 | M. Amaya | Mandubí |
| O. Muñoz | 5 | Chispazo | 46 | 4 | D. Sandoval | Jalí |
| N. N. | 6 | Alvarado | 45 | 1 | E. Castillo | Rococó |

**QUINTA CARRERA.— A las 14.40 horas.— 1.300 metros.— Condicional.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| E. Araya | 1 | Savannah | 54 | 6 | J. Cavieres | Hipo |
| H. Hevia | 2 | Ba | 50 | 8 | C. Parra | Baal |
| R. Madariaga | 3 | B. Mesa | 50 | 7 | H. Inda | Quemarropa |
| O. Manríquez | 4 | Diotima | 50 | 5 | R. Allen | Dust Devil |
| C. Farmer | 5 | Embrujada | 50 | 2 | A. Bullezú | Ember |
| O. Muñoz | 6 | Gringuita | 50 | 4 | V. Romero | Hardendale |
| J. Escobar | 7 | Lancera | 50 | 9 | D. Sandoval | Cap. Hook |
| L. Paredes | 8 | Opera | 50 | 11 | F. León F. | Orégano |
| P. Alquinta | 9 | Quetalinda | 50 | 10 | T. Herrera | Chóker |
| R. Montoya | 10 | Superlativa | 50 | 3 | J. Chamorro | Sundodger |
| S. Godoy | 11 | Tetranita | 50 | 1 | G. Urquidi | Vicinity |

**SEXTA CARRERA.— A las 15.15 horas.—1.800 metros.— "Clásico Hipódromo Nacional de Caracas".— Handicap.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| O. Olivares | 1 | Emisario | 58 | 7 | A. Bullezú | Muzloom |
| C. Farmer | 2 | Chico Yáñez | 53 | 10 | A. Bullezú | Bacardi |
| R. Madariaga | 3 | Campanillazo | 57 | 5 | J. Medina | Cambronne |
| S. Allende | 4 | Civilón | 55 | 8 | G. D. Cerda | Taltal |
| E. Saavedra | 5 | Bufonazo | 54 | 3 | S. Fuentes | Bufón |
| L. Espinoza | 6 | Pistolero | 53 | 9 | M. Baeza | Hooligan |
| E. Araya | 7 | Comandante | 52 | 4 | G. Urquidi | Vicinity |
| No corre | 8 | Peñaflorina | 51 | 6 | L. García | Sidi Barrani |
| H. Hevia | 9 | Gladstone | 46 | 1 | E. Rodríguez | Cuarteto |
| O. Muñoz | 10 | Mister Lyon | 45 | 2 | J. Cavieres | Flexton |

**SEPTIMA CARRERA.— A las 15.55 horas.— 1.300 metros.— Handicap.— Quinta Serie.**

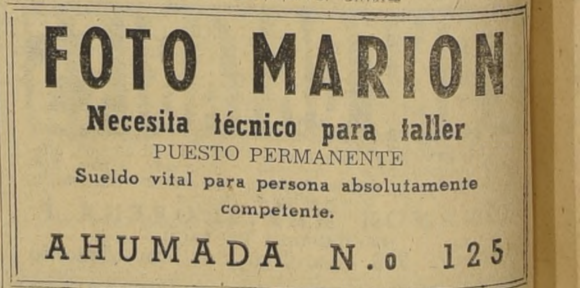
| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| G. Retamal | 1 | Robin Hood | 56 | 15 | J. Suárez | Bergerac |
| L. Espinoza | 2 | Cherburgo | 55 | 19 | R. Allen | Roi D'Atout |
| O. Olivares | 3 | Florero | 54 | 17 | R. Allen | Borneo |
| J. Escobar | 4 | Irak | 55 | 10 | R. Méndez | Stark |
| E. Araya | 5 | La Maya | 55 | 7 | G. Urquidi | El Gaucho |
| E. Saavedra | 6 | Tiberina | 55 | 9 | J. Maldonado | Hipo |
| R. Madariaga | 7 | Tanino | 54 | 6 | Edo. Inda | Roldán |
| No corre | 8 | Buzenval | 53 | 13 | M. Segura | Flexton |
| No corre | 9 | Night Bird | 50 | 2 | M. Segura | Cimarrón |
| S. Godoy | 10 | El Oso | 52 | 14 | E. Inda | Scots Guard |
| C. Ojeda | 11 | El Rodeo | 52 | 18 | L. Orellana | Scots Guard |
| L. Farmer | 12 | Orupesa | 51 | 4 | L. Araya | Honolulu |
| N. N. | 13 | Zoroastro | 51 | 16 | F. Lyon | Iturbide |
| J. Atala | 14 | Limelight | 50 | 11 | S. Fuentes | Bufón |
| O. Olivares | 15 | Olivarda | 50 | 3 | J. B. Castro | Oakland |
| E. Soto | 16 | El Serenito | 49 | 12 | R. Albornoz | Maille |
| P. Alquinta | 17 | La Tarabilla | 48 | 5 | A. García | Bergerac |
| O. Muñoz | 18 | Carnegie | 47 | 1 | A. Prochle | Encantador |
| F. Alvarez | 19 | Zancadilla | 47 | 8 | F. León | Cap. Hook |

**OCTAVA CARRERA.— A las 16.40 horas.— 1.300 metros.— Handicap.— Tercera Serie.**

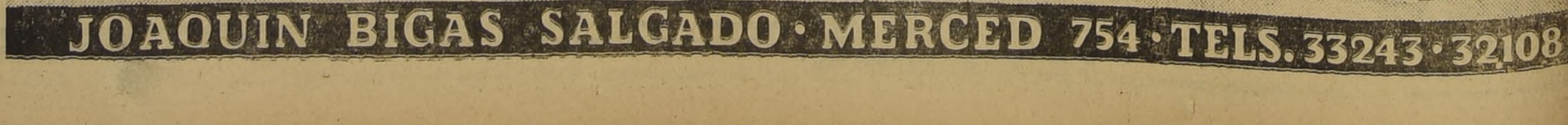
| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| P. Flores | 1 | Jaspe | 57 | 8 | N. Ramírez | Camerino |
| O. Escobar | 2 | Rudynello | 53 | 3 | J. Chamorro | The Font |
| R. Montoya | 3 | Hélice | 50 | 5 | . Chamorro | Hooligan |
| S. Godoy | 4 | Dynamiter | 52 | 7 | H. Garretón | Bromazo |
| O. Manríquez | 5 | Martín | 51 | 6 | P. Bagú | Filibustero |
| O. García | 6 | Rocío | 50 | 1 | J. Argagnon | Oakland |
| C. Farmer | 7 | Madame | 49 | 9 | J. Melero | Muzloom |
| R. Madariaga | 8 | Marqués | 49 | 4 | P. Valderrama | Oriflamme |
| E. Soto | 9 | San Tito | 49 | 2 | A. Lancien | Honolulu |
| P. Alquinta | 10 | Dialecto | 48 | 11 | Eto. Inda | Cockney |
| O. Muñoz | 11 | Trintraro | 48 | 13 | M. Baeza | Trianón |
| O. Castillo | 12 | Cacareo | 47 | 12 | J. Salfate | Chulmleigh |
| M. Guerrero | 13 | Isleño | 47 | 10 | L. Santos | Meyerling |

**NOVENA CARRERA.— A las 17.25 horas.— 1.300 metros.— Handicap.— Cuarta Serie.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| L. Espinoza | 1 | Camboró | 54 | 17 | M. Segura | Cambronne |
| R. Madariaga | 2 | Tinta China | 51 | 14 | M. Segura | Treble Crown |
| L. Paredes | 3 | P. de Gales | 54 | 12 | F. León | Virrey |
| R. Parada | 4 | Extraordinario | 53 | 18 | S. González | Cimarrón |
| G. Retamal | 5 | Kimona | 53 | 3 | J. Suárez | Espadín |
| E. Saavedra | 6 | Amanecida | 52 | 8 | M. Baeza | Meyerling |
| J. Atala | 7 | Landetita | 52 | 10 | S. Fuentes | Bufón |
| No corre | 8 | Rufus | 52 | 13 | R. Allen | Barranco |
| P. Alquinta | 9 | Finesse | 51 | 5 | R. Allen | Flexton |
| M. Valenzuela | 10 | Eleanor | 51 | 2 | T. Herrera | Cambridge |
| R. Montoya | 11 | Ever | 51 | 11 | G. Urquidi | Effendi |
| C. Ojeda | 12 | Vagrancy | 50 | 7 | A. Vodanovic | Bachiller |
| E. Araya | 13 | Rigolemo | 49 | 9 | A. Breque | Sahib |
| O. Muñoz | 14 | Don Tento | 48 | 6 | Eto. Inda | Fouché |
| C. Farmer | 15 | Goody | 48 | 4 | Edo. Inda | Mieuxé |
| N. N. | 16 | Respetuosa | 47 | 16 | Edo. Inda | Cambronne |
| S. Godoy | 17 | Emburria | 47 | 1 | J. Inda | Oakland |
| N. N. | 18 | Nieta de Tigre | 47 | 15 | S. Olivares | |


¿SANTOS? ELIJA SU REGALO DEL MUESTRARIO FLUORESCO



# Colo Colo en su lugar

**PASA POR UN** buen momento el puntero Julio Vial. Ayer se mostró rápido y codicioso, repitiendo la buena performance de hace unos pocos días, frente a Santiago Morning. Se le ve aquí cuando salta a cabecear una pelota que ya ha logrado rechazar Coloma con golpe de puño.

**Se impuso ayer a Ferro por 2-1, quedando en igualdad de puntos con los líderes, que juegan esta tarde.— Cuando Ferro se puso en ventaja, el vencedor exhibió notable fibra, alcanzando un triunfo muy merecido.— Un partido intenso y emotivo, en una tarde de excepcional frío.— Goles de Olmos, Ramírez y Rodríguez, en el segundo tiempo.**

CANCHA: Estadio Nacional.
PUBLICO: 14.266 personas.
RECAUDACION: 749.830 pesos.

ARBITRO: Pedro Prieto.

COLO COLO (2): Escutti; Farías y Núñez; Peña, Valjalo y Robledo; Vial, Rodríguez, Robledo, Cremaschi y Ramírez.

FERROBADMINTON (1): Coloma; Carmona y Huerta; Cabrera, Ledesma y Ramos; Alvarez, Lamas, Olmos, Focchi y Durán.

PRIMER TIEMPO. Sin goles.

SEGUNDO TIEMPO: 2' gol de Olmos. Por la punta derecha avanzó Alvarez y mandó un centro bajo, Escutti salió, pero la pelota se le escapó de las manos, dando margen a que el piloto tirara corto y bajo, conquistando el gol.

Colo Colo empató a los 15', por intermedio de Ramírez, desde de la derecha lo apoyó Rodríguez, y el puntero se fue en demanda del arco dejando atrás a Cabrera, quien apeló al foul penal; sin embargo el referí dejó seguir la jugada, con buen criterio, lo que permitió a Ramírez llegar a la línea de toque de donde tiró cruzado, batiendo a Coloma.

El tanto del triunfo se produjo, a los 27'. Robledo ganó terreno por el centro, y "cortó" el pase medido para Rodríguez que entró a toda marcha, Carmona pifió el rechazo y le dejó sólo frente a Coloma, a quien batió con un lanzamiento a media altura, muy fuerte.

**COLOMA.**— Inseguro en muchas ocasiones; en otras tuvo intervenciones de mucho mérito. Pudo parar el gol de Ramírez.

**CARMONA.**— Fue un puntal de la defensa ferrocarrilera. Pero tuvo un error que significó la derrota. Controló bien a Robledo.

**HUERTA.**—Debió trabajar constantemente frente a Vial.

**CABRERA.**— Ramírez lo burló muchas veces. Se adelantó mucho en su línea de juego.

**LEDESMA.**— Como siempre. Comenzó a toda orquesta, pero en el segundo tiempo aflojó mucho.

**RAMOS.**— Igual que Ledesma, se desdibujó mucho en la segunda etapa.

**ALVAREZ.**— Muy personal, sólo estuvo bien en ese remate que se le escapó a Escuti y dio el gol de Olmos.

**LAMAS.**— Una pieza valiosa por su faena constante de subir y bajar y su remate.

**OLMOS.**— Bastante bien. Con criterio y un tiro de peligro permanente.

**FOCCHI.**— Hizo grandes cosas, y en otros momentos no acertó el pase. Pero tiene calidad.

**DURAN.**— Sería tiempo de darle oportunidad a otro en ese puesto. Es muy indeciso, demora el juego y malogra muchos avances.

Colo Colo ya está en el tope de la tabla. Tiene 10 puntos, igual que Audax y Unión Española, aún cuando estos juegan esta tarde. Pero esa posición indica un hecho cierto e indiscutible: el team albo se ha recuperado y está donde siempre, dándole al campeonato un sabor y clima más apropiados con los roles protágonicos que suele juegar siempre en la gran fiesta del fútbol.

Ayer, para ganar 2-1, el once de la divisa blanca debió laborar intensamente. Salió con bien de un brega ardorosa, disputada a un ritmo de singular velocidad, con momentos de fútbol bastante bueno. Y sobre todo, en un clima de tensión, de suspenso. Por ambos lados se jugó con guapeza y decisión, buscando el gol con franqueza, de manera tal que se promovió un espectáculo vibrante, de tono dramático, que contribuyó a que el público pudiese mantenerse en el estadio hasta el pitazo final.

Ferro estuvo muy cerca de lograr ventajas en el primer tiempo. Fue en el cuarto de hora final, cuando todo el team ensamblo, se vio armado. Se movió con soltura, haciendo fútbol veloz, preciso, muy codicioso. Si no la logró hay que atribuirlo a la ineficacia de sus dos punteros, al tesón que puso la defensa de Colo Colo, y hasta a un poco de mala suerte. En una oportunidad, Lamas tiró con el arco vacío y Peña, en jugada postrera, salvó el gol. Luego remató Olmos sobrando a Escutti, y la pelota se fue afuera mordiendo un poste. Es claro que tampoco faltó el peligro en la valla de Coloma, pero no fue tan evidente, ni tuvo tampoco el quinteto blanco oportunidades tan notorias.

Como para justificar esa impresión, el team ferrocarrilero abrió el marcador recién iniciada la segunda fracción. Y he aquí que se produjo un fenómeno curioso. Con ese gol, oportuno remate de Olmos, bajó Ferro y se levantó Colo Colo como una fuerza maciza, sólida, que comenzó a copar todo el campo, Valjalo fue el gran artífice, porque a su juego seguro, de excelente ubicación y rendimiento, se unió la ayuda valiosa de dos insiders infatigables y guapos como Rodríguez y Cremaschi. Ahí, nos parece, radicó la diferencia que a la postre significó y justificó el triunfo albo. Mientras esos tres valores dieron fisonomía a todo el equipo, en Ferro declinaron piezas vitales como Ledesma y Focchi. Ya cuando Rodríguez batió a Coloma por segunda vez, ayudado por la falla de Carmona al pretender rechazar pero notablemente apoyado por Robledo, Colo Colo dominaba. Y no obstante que Ferro se transformó hasta el final en un rival de peligro, aguerrido y de coraje, lo cierto es que se llegó al epílogo con la impresión generalizada de que había ganado el mejor. El que tuvo más entereza y contó con más envergadura de equipo, así como con valores individuales de rendimiento más sostenido.

**EN JUGADA DONDE** exhibe su decisión, Escutti se lanza a tierra, y logrará contener un remate bajo, muy bien dirigido por Lamas. De espaldas, Núñez. Correspondió esta jugada al último cuarto de hora del primer tiempo cuando Ferro se armó y apuró seriamente a la defensa de Colo Colo. El del Estadio Nacional fue un partido muy grato, seguido con honda expectativa por su espectacularidad.

**EN ACCION RESUELTA,** el arquero Coloma se lanza a los pies de Robledo, controlando el peligro. Huerta viene en ayuda de su compañero. El piloto de Colo Colo no hizo uno de sus mejores partidos, aún cuando en el gol de Rodríguez probó, una vez más, su inteligencia y noción del pase. Ferro fue un rival muy guapo para un Colo Colo que trabajó mucho y bien para ganar.

## Cadetes

La Sección Cadetes ha fijado para hoy los siguientes partidos oficiales correspondiente a la octava fecha de su campeonato anual:

**Magallanes con U. Española.**— Estadio Santa Laura, a las 10 horas, primera infantil, y 11 horas, división especial. Director de turno, Universidad de Chile.

**Audax Italiano con Santiago Wanderers.**— Estadio Nacional, cancha 4, a las 10 horas, primera infantil, y 11 horas, división especial. Director de turno, Palestino.

**Iberia con Everton.**— Cancha Eugenio Matte, calle Olivos 1007, a las 10 horas, primera infantil, y 11 horas, división especial. Director de turno, Rangers.

**Santiago Morning con Rangers.**— Estadio Nacional, cancha 3, a las 10 horas, primera infantil, y 11 horas, división especial. Director de turno, Universidad Católica.

**Green Cross con U. de Chile.**— Estadio Municipal de Ñuñoa, a las 10 horas, primera infantil, y 11 horas, división especial. Director de turno, Santiago Morning.

**Colo Colo con Ferrobadminton.**— Cancha Colo Colo, a las 10 horas, primera infantil, y 11 horas, división especial. Director de turno, Unión Española.

**U. Católica con Palestino.**— Cancha Yarur, a las 10 horas, primera infantil, y 11 horas, división especial. Director de turno, Santiago Wanderers.

NOTA.— Los encuentros de la división juvenil fueron suspendidos con motivo de la selección para el Campeonato Nacional de Juveniles.

SELECCION JUVENIL.— La secretaría cita para hoy, a las 9.30 horas, en la cancha 2 del Estadio Nacional a los jugadores juveniles de la selección para jugar un partido de práctica con otra institución. Será el último partido de práctica a objeto de constituir el cuadro titular de la selección de cadetes, ya que el domingo 10 de julio deberá actuar frente al seleccionado de otra Asociación, según sorteo que se hará el lunes próximo por el Comité Infantil de la Federación.

La nómina de estos jugadores es la siguiente:

De Colo Colo: W. Fontecilla, Oscar Cuevas, Rafael Díaz, Juan Soto M. y Héctor Núñez.
De Everton, Marcos Vergara y Manuel Echeverría.
De Ferrobadminton, Hipólito González y Castro.
De Iberia, Luis Andrade.
De Magallanes, Nelson Parraguez y Orlando Aravena.
De Palestino, Fernando Ríos y Sergio Espejo.
De Santiago Morning, Onofre Lobos, Daniel Santibáñez y Emilio Escalona.
De Rangers, A. Carvajal.
De Universidad de Chile, Luis Venzano, René Contreras, Antonio Huerta y Sergio Catalán.
De Unión Española, Manuel Rodríguez, Julio Silva y Oscar Otezo.
De Universidad Católica, Jaime Molinos, Mauricio Alfonso y H. Schwenders.
De Santiago Wanderers, Gustavo Aguirre, Héctor Martínez y Antonio Villalón.

## La tabla al día

| EQUIPOS | Partidos J. | G. | E. | P. | Goles F. | C. | Pts. | Lug. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| U. Española | 7 | 5 | | 2 | 17 | 10 | 10 | 1.o |
| Colo Colo | 8 | 4 | 2 | 2 | 23 | 13 | 10 | 1.o |
| Audax | 7 | 4 | 2 | 1 | 16 | 15 | 10 | 1.o |
| U. de Chile | 6 | 4 | 1 | 1 | 12 | 8 | 9 | 4.o |
| Palestino | 7 | 3 | 3 | 1 | 17 | 10 | 9 | 4.o |
| Wanderers | 7 | 3 | 3 | 1 | 13 | 10 | 9 | 4.o |
| Green Cross | 7 | 3 | 2 | 2 | 16 | 11 | 8 | 7.o |
| Everton | 7 | 2 | 3 | 2 | 9 | 8 | 7 | 8.o |
| U. Católica | 6 | 2 | 2 | 2 | 11 | 15 | 6 | 9.o |
| Magallanes | 7 | 1 | 3 | 3 | 12 | 17 | 5 | 10.o |
| O'Higgins | 7 | 1 | 3 | 3 | 12 | 19 | 5 | 10.o |
| Rangers | 7 | 1 | 3 | 3 | 7 | 12 | 5 | 10.o |
| Stgo. Morning | 8 | 1 | 2 | 5 | 10 | 20 | 4 | 13.o |
| Ferrobadminton | 8 | | 3 | 5 | 17 | 23 | 3 | 14.o |

**ESCUTI.**— El gol de Olmos fue responsabilidad suya, porque la pelota se le escapó de las manos de un tiro de Alvarez. Pero, en general, dio confianza y realizó atajadas de calidad.

**FARIAS.** — Algo flojo al comienzo, pero en el segundo tiempo se afirmó bastante, aunque sin destacar, como otras veces.

**NUÑEZ.**— Muy luchador, frenó siempre los intentos de Alvarez.

**PEÑA.**— Otro buen match de este defensor albo, que lo muestra totalmente recuperado, luego de su ausencia más o menos larga.

**VALJALO.**—El mejor partido que le hemos visto en la temporada. Llenó toda la media cancha, apoyando y defendiendo con igual eficacia. No se cansó nunca.

**E. Robledo.** — Una actuación apenas regular, a ratos, mala. No se ubicó.

**VIAL.**— De juego simple, creó peligro por su rapidez y decisión. Es lo que debe hacer siempre.

**RODRIGUEZ.** — Trabaja como si le pagaran horas extras. Anduvo por todos lados, con un tesón encomiable. Y rubricó todo con el gol del triunfo.

**J. ROBLEDO.**—Bajo como su hermano Ted. Carmona lo controló muy de cerca y el estuvo flojo, con poca chispa. Un señor pase el que le hizo a Rodríguez en el gol.

**CHEMASCHI.** — De corazón enorme, mostró su clásica habilidad y experiencia. Lo mejor junto a Valjalo y Rodríguez.

**RAMIREZ.**— Con Cremaschi al lado, juega mucho. Es hábil, muy veloz y siempre está presente en el marcador. Gran gol el suyo.

## CITACIONES

CAMBERRA.— A sesión general para el miércoles, a las 21.30 horas, en calle Tomás Tubino 1425, para tratar sobre el viaje a Talca, baile de beneficio, nuevas actividades y campeonatos de fútbol y pimpón.

DEP. KLOCKMANN.— A los jugadores de sus tres equipos para hoy, a las 13 horas, en la cancha 1 del Estado Zambrano.

CICLISMO DE AUDAX.— A la rama pedalera para actuar en el entrenamiento de la tercera competencia por camino.

COMPRO PROPIEDAD
DE RENTA
HASTA $ 12.000.000.—
(Sin intermediarios)
ESCRIBIR A
J. V. — Casilla 9540 — Santiago

TAURUS Publicidad

¡Ud. misma PUEDE PREPARAR SANDWICHS CALIENTES TAN BUENOS COMO EL JAMAS SOÑADO EN EL MEJOR RESTAURANTE!

En cosa de dos minutos con la sandwichera

Scottie Bell

la última creación europea para hacer más liviano el trabajo de la cocina y más sabrosos sus resultados

¡LA SANDWICHERA SCOTTIE BELL PREPARA TAMBIEN TOSTADAS, LOMO TOSTADO, BISTECS DE FILETES Y DE CHANCHO Y MUCHOS OTROS EXQUISITOS BOCADOS!

¡Que rico!

¡TODO EL JUGO QUEDA DENTRO! ¡NO SE QUEMA! ¡Y QUE FACILMENTE SE PREPARA!

SCOTTIE BELL inició sus actividades en Chile con la Tejedora, que produjo una demanda nunca vista..

SCOTTIE BELL presentó luego la invención alemana de la Juguera a Chorro, que hace ahorrar tiempo y molestias a millones de mujeres en todo el mundo.

¡Y ahora continúa su línea de utensilios prácticos con la SANDWICHERA SCOTTIE BELL, que prepara sandwichs más sobrosos, con todo su jugo, en un dos por tres!

Fabricantes: Valencia y Cía. Ltda.
Unicos distribuidores:
MANFREDO BRAUCHLE Y CIA.
BANDERA 84 — OFICINA 110 — FONO 85105 — SANTIAGO

# LA "U" CON GREEN CROSS Y PALESTINO CON U.C. EN EL ESTADIO NACIONAL

Sin duda que el espectáculo de mayor atracción para los fanáticos del fútbol estará hoy en el Estadio Nacional. Se trata de dos partidos que, con absoluta justicia, se han rodeado de un interés notable. A primera hora actuarán Universidad de Chile —uno de los cuadros con más pretensiones para llevarse el título de este año— con el siempre peligroso Green Cross. Aunque está fijado como preliminar, bien puede ser este match uno de los más importantes de la fecha, quien quiera que sea el ganador. El árbitro será el señor Danor Morales. El cotejo se iniciará a las 13.45 horas.

En el otro partido, Palestino y Universidad Católica van dispuestos a cumplir su performance de más alta calidad del año, tras una victoria que, para elos, es de indiscutible significación. La verdad es que Palestino —que hoy reemplazará a José Fernández por Casales— está ya metido entre los primeros de la tabla, con generosas posibilidades para llegar al tope. Pero, para ello, es imprescindible que se imponga a un rival tan peligroso como la U. C. El conjunto colegial ha experimentado un alza visible en su rendimiento, y poco a poco va buscando la ubicación que le corresponde, en razón de sus pergaminos de campeón y que deben defenderlos. Recordamos que el año pasado —con Livingstone en lugar de Litvak— los estudiantes ganaron 4-2 y 3-1 al elenco de Amador Yarur. Lo arbitrará José Luis Silva, y el match está anunciado para las 15.45 horas.

La reunión doble de hoy en el Estadio Nacional es una de las más interesantes que pueda ofrecer el campeonato profesional, habida consideración de la estrecha lucha que se ha entablado en los lugares de privilegio del cómputo.

**UNO BIEN Y EL OTRO MAL.**— Farías ha parado una pelota, que va a recoger Expósito. El meta del Santiago estuvo valiente, decidido. En cambio, el zaguero empezó mal, siendo burlado frecuentemente por Gaete. En el segundo período se afirmó.

EXPOSITO.— Hizo magníficas atajadas. Actuó con seguridad y singular valentía.

VASQUEZ.— Se ubicó mejor que otras veces. Por su sector no dejó pasar a nadie. Creemos que todavía puede dar más.

FARIAS.— Gaete le dio bastante trabajo y lo burló frecuentemente.

JOFRE.— "Amarró" a Rosales y no lo dejó hacer nada. Defendió y apoyó con acierto.

SANCHEZ.— Paró cómo y cuándo quiso a Pérez. Fue un rival muy fácil para él.

MENESES.— Buena, muy buena, su actuación de ayer. Laboró con inteligencia.

DIAZ.— No se entretuvo tanto con la pelota. Y rindió mucho.

HORMAZABAL.— Sabiéndolo peligroso, recibió la persecución de Rigo y Climent y hasta de Bello. La cosa era no dejarlo hacer nada.

MENADIER.— Muy tieso, no sabe luchar la pelota. Se debería contagiar con la calidad de García o de Hormazábal...

GARCIA.— Auténtico motor del cuadro bohemio. Juega la pelota con absoluta tranquilidad, siempre buscando el hueco preciso.

ABELLO.— En varias ocasiones estuvo a tiro de gol, pero no las aprovechó. Se echó de menos a Suazo.


**CONCESIONARIO**

Para el Casino del diario "LA NACION"

SE NECESITA

Bases:

Sr. GALLARDO — AGUSTINAS 1269

**BANCO PANAMERICANO**

De conformidad a lo dispuesto en el artículo 39 de los Estatutos de la Institución, cítase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día martes 19 de julio de 1955, a las 18.30 horas, en el local provisorio del Banco, Santa Rosa N.o 15, con el objeto de someter a su consideración la Memoria y el Balance correspondientes al ejercicio del primer semestre de 1955.

PRESIDENTE

Para los efectos antes indicados —y de conformidad a lo dispuesto en el artículo 9.o de los Estatutos Sociales—, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 14 al 19 de julio de 1955, ambas fechas inclusive.

GERENTE GENERAL


## ¡Por fin!

**Santiago obtuvo el primer triunfo del campeonato, al vencer a Rangers por 2 goles a 1.— García (2) y Pairoux.**

CANCHA: Estadio Santa Laura.
PUBLICO: 1.625 personas.
RECAUDACION: $ 97.875.
ARBITRO: Alberto Badilla.

SANTIAGO MORNING: Alberto Expósito; Arnaldo Vásquez y Pedro Farías; José Jofré, Manuel Sánchez y Jaime Meneses; Guillermo Díaz, Enrique Hormazábal, Julio Menadier, Oscar García y Juan Abello.

GOLEADOR: García (2).

RANGERS: Walter Behrens; Néstor Bello y Hugo Badilla; Nemesio Romero, Alcides Rigo y Ramón Climent; Nelson Gaete, Luis Villalobos, Norberto Pairoux, Juan Pérez y Daniel Rosales.

GOLEADOR: Pairoux.

PRIMER TIEMPO: A los 7', GARCIA abrió el score a favor del Santiago. Díaz sobró a Badilla y luego cedió a Hormazábal, quien retrazó el pase a García, que sin parar la pelota enfiló un potente chut a media altura, restando toda chance a Behrens. PAIROUX empató a los 15'. Rigo controló una pelota en el centro, y sin demora cedió al centroforward, quien dribleó a Meneses, para expedir en seguida un violento tiro sobre el ángulo superior, venciendo netamente a Expósito. El gol del triunfo lo obtuvo GARCIA, a los 22'. Meneses colaboró con Hormazábal, y el insider con Díaz, que segó hacia el centro. Se metió al área y con golpe de cabeza puso en juego a García, que chuteó a boca de jarro, decretando la victoria del cuadro bohemio.

SEGUNDO TIEMPO: No hubo goles.

¡POR FIN!, fue la exclamación unánime de los parciales del Santiago, al término del match que sostuvo ayer con Rangers, de Talca, a quien venció por 2 goles a 1. Fue como un desahogo tremendo para sus partidarios, después de pasar siete fechas sin conocer el sabor de un triunfo. Ya estaba pronto a surgir la desesperación en los socios del club bohemio. Y no era para menos, entonces, el regocijo grande que hubo en tribunas, cuando el árbitro Badilla dio el pitazo señalando el fin de la lucha. Santiago había obtenido su primer triunfo del torneo...

CUANDO perdió el miércoles con Colo Colo, se hizo más profunda la incertidumbre de los que dirigen y de los que siguen en la buena y en la mala a la entidad bohemia. Le vaticinaron un futuro nebuloso, y que seguiría dando tumbos, declinando, completamente a la deriva. Pero las presunciones de los más pesimistas se fueron al suelo, frente a la expedición cumplida ayer por los bohemios. Entraron y salieron de la cancha luchando sin desmayos, entregándose por enteros a una conquista que mucho necesitaban para enaltecer la moral del cuadro. Es siempre embromado ir al último, casi cayéndose de la tabla. Y más ahora, con el peligro de ir al descenso, los problemas se ven más grandes, enormes. Sin embargo, en el Santiago quedan hombres que creen y le tienen una fe magnífica al equipo... los jugadores se han contagiado con este optimismo, no han caído en la desesperanza ni se han dejado llevar por la amargura de tantas derrotas.

ANTES de que el referee los llamara a la cancha, en los camarines del Santiago había ambiente sereno, tranquilo. La noche antes se le habían dado las instrucciones correspondientes, y cada jugador sabía lo que tenía que hacer en el field. Pero quedaba a flote el deseo enorme de salir adelante, de no achicarse, de no naufragar sin antes hacer todo el gasto de energías posibles. En cuanto partieron, se arriesgaron en la conquista, como si la orden hubiese sido la de ganar lo más temprano posible. Y así lo hicieron. García fue el motor del andar simple y efectivo del equipo, y, al mismo tiempo, el que puso la rúbrica de los avances, obteniendo los dos goles del triunfo de su divisa. Santiago entró a ganar a cualquier costo, sea como fuere, consiguiendo su objetivo en forma justa, por demás merecida.

SANTIAGO fue siempre más equipo que los talquinos. Los superó individual y colectivamente, pues mientras Rangers sólo contó con el esfuerzo grande de Behrens, Rigo y Climent, y en poquísimos ratos de Pairoux, en el cuadro bohemio todos jugaron para el team, lo hicieron más firme, con más envergadura. El vencedor se las arregló para dominar el centro del campo, sector donde trabajaron inteligentemente Meneses y Sánchez. De esta manera, la ofensiva del perdedor tuvo que echar el kilo para rebasar a una defensa bien puesta, donde todos completaban una sólida muralla.

EN EL SEGUNDO tiempo no variaron mayormente las cosas. Santiago siempre estuvo encima de la retaguardia del rival, creando frecuentes problemas al trío formado por Climent, Behrens y Rigo, half este último de magnífica calidad, que conoce al dedillo su puesto. Luchó tesoneramente por hacer infranqueable el paso a Hormazábal. Y lo consiguió, pues muchas veces vimos frenado a "Cua-Cuá", por la intervención precisa del competente mediozaguero argentino. Cerca del pórtico de Behrens se registraron peligrosas jugadas, que pusieron la nota de angustia en el bando talquino.

EL PARTIDO agradó más en la etapa inicial, sea por los goles, como por la rapidez con que se llevaron las acciones. Santiago partió frenético, pujante, a todo vapor, encontrando igual disposición en el adversario, que luchó con las mismas armas del vencedor. Ya en la jornada complementaria, Rangers declinó en su andar, sin ocurrir lo mismo en el team bohemio, que mantuvo idéntico ritmo que al comienzo. Santiago mereció más goles, pero la suerte de Behrens, a veces, y los postes, en otras, jugaron buena parte en la mezquindad del score. Con todo, los hinchas más furiosos del team bohemio, no pudieron dejar de exclamar: ¡Arriba, Santiago...!

## DEPORTE extranjero

MARSELLA (UP).— El jugador de fútbol brasileño Constantino jugará la temporada próxima en el equipo del "Olympique", de esta ciudad.

Constantino jugó la temporada última en el Nimes.

El anuncio del traspaso fue hecho hoy aquí a la terminación de las negociaciones entre ambos clubes.

—oOo—

TEGUCIGALPA (UP).—El partido de fútbol de Zacaptepec, de preselección nacional, fue suspendido anoche por lluvia, para esta tarde.

—oOo—

LISBOA (UP).— Esta mañana temprano salió para Río de Janeiro por vía aérea el equipo de fútbol del Fluminense.

El Portuguesa, también brasileño, emprenderá mañana el regreso en avión a la capital brasileña.

El Vasco da Gama jugará con el Belenenses el lunes por la noche, en Lisboa.

—oOo—

BOGOTA (UP).— Se estudian las posibilidades de que Colombia esté representada en el campeonato mundial de ciclismo que debe efectuarse en Roma entre septiembre y octubre de este año.

De Medellín se informó que dos empresas industriales ofrecen patrocinar a varios ciclistas si llegase a cristalizar el envío de una delegación colombiana. La Asociación Nacional de Ciclismo ha recibido una petición de la fábrica de textiles "Coltejer", de Medellín, y la fábrica de bicicletas "Monark", de Cali, en el sentido de que se intensifique sus esfuerzos en favor del envío de una delegación a Roma. Se sabe que la Asociación se reunirá esta noche para estudiar éste y otros asuntos.

El secretario de la Asociación, Donald Raskin, confirmó que existen, en realidad, posibilidades de enviar un equipo a la capital italiana. Dijo que Colombia no había sido invitada pero que la participación de Colombia podría arreglarse.

**DOS CONTRA "CUA-CUA".**— Enrique Hormazábal va cayendo luego de ser fouleado por Rigo y Romero. El buen insider bohemio dio harto que hacer a la defensa talquina, que debió ejercer estrecha vigilancia sobre él. Bien estuvo el Santiago en su primer triunfo, el cual mucho celebraron sus parciales.

BEHRENS.— Es un arquero que da solvencia a cualquiera defensa. Ayer atajó cosas imposibles.

BELLO.— A ratos no sabía qué hacer. Iba de un lado al otro, perdido casi por completo.

BADILLA.— Mal en el primer tiempo, pero reaccionó en el segundo.

ROMERO.— Abello le dio toda clase de facilidades, pero no ocurrió igual cuando Díaz ocupó el puesto de alero izquierdo. En esos momentos anduvo a la deriva.

RIGO.— Un crack como centro-half. Es la figura más alta del cuadro talquino.

CLIMENT.— Acompaña a las mil maravillas a Rigo. Ambos dan jerarquía a la defensa.

GAETE.— Sin "chispa", casi diríamos sin voluntad. ¿No sabe entrar e incursionar en el área?

VILLALOBOS.— Le dieron poco juego.

PAIROUX.— Se conformó con hacer el único gol de su equipo. Después se apagó completamente.

PEREZ.— Nadie lo vio.

ROSALES.— En cuanto el backwing se pone al frente de él, ahí mismo desaparece de la cancha.

## EN LOS ANDES CAERA HOY UNO DE LOS INVICTOS DEL ASCENSO

**Juegan Transandino e Iberia punteros de la competencia.— Reunión doble en San Bernardo.— 4a. fecha.**

Con cuatro interesantes cotejos, a cumplirse en Los Andes, San Bernardo, reunión doble, y en Quillota, proseguirá disputándose esta tarde el Torneo Oficial de la División de Ascenso, certamen que entra a la cuarta fecha de su competencia anual.

Destaca nítidamente de la cartelera, la reunión que tendrá por escenario el Estadio Transandino, de Los Andes, donde se presentan los dos punteros invictos del campeonato: Transandino, líder absoluto e Iberia, vicepuntero.

Reviste también especiales atractivos la reunión doble en el Estadio Maestranza, de San Bernardo, donde se confrontarán a primera hora Universidad Técnica con Santiago National y Maestranza con Unión Calera, en el encuentro básico.

El programa oficial completo de la fecha, es el que sigue:

ESTADIO TRANSANDINO, DE LOS ANDES.— 15.30 horas, Transandino-Iberia; árbitro, señor Humberto Barahona; director de turno, señor Gutenberg Rossel; médico de turno, Dr. Mario Barrera.

TRANSANDINO (blancos): Soto; Lucero y Cruzat; Astorga, Donoso y Allende; Porzio, Ponce, Aguirre, Quiroz y Núñez.

IBERIA (azul-grana): Martín; Calderón y Lantadilla; Montt, Marín y Muñoz; Castro, Sotelo, Araya, Novoa y Beltrán.

ESTADIO MAESTRANZA, DE SAN BERNARDO.— 13.45 horas, Universidad Técnica con Santiago National; árbitro, señor Joaquín Castro; director de turno, señor Sergio Letelier; médico de turno, Dr. Raúl Cuevas.

UNIVERSIDAD TECNICA (burdeos): Gilberto; Grill y Pérez; Salvia, Carrasco y Violi; Reyes, Suárez, Campos, Rodríguez y Navarro.

SANTIAGO NATIONAL (albi-rojos): Sánchez; Sepúlveda y Lorca; Allende, Hormazábal y Rodríguez; Vera, Jorge Araya, O. Araya, Merino y Rodríguez.

15.30 horas, Maestranza-Unión Calera; árbitro, señor Adolfo Reginato; director de turno, señor Juan Concha; médico de turno, Dr. Raúl Cuevas.

MAESTRANZA CENTRAL (albinegros): Mora; Dorguett y Figueroa; Corrales, Bravo y Rojas; Orena, Rodríguez, Aranda, Besoaín y Núñez.

UNION CALERA (blancos): Avilés; Lazcano y Villagrán; García, Biondi y Leal; Espinoza, Escalona, Quinaper, Calderón y Pedro H. López.

ESTADIO MUNICIPAL, DE QUILLOTA.— 15.30 horas, San Luis con Alianza; árbitro, señor Gabriel Piña; director de turno, señor Julián San Miguel; médico de turno, Dr. Edmundo Alvarez.

SAN LUIS (amarillos): René Quitral; Vásquez y Saa; Albornoz, Casanova y Díaz; Betta, De Lucca, Morales, Zamora y Fuentes.

ALIANZA (verdes): Melo; Sánchez y Valdés; Ayala, Boada y Arias; Retamales, Fernández, Maturana, Quinteros y Martínez.

La posición de los ocho equipos en lucha, dentro de este certamen, es, a la fecha, la siguiente: 1.o Transandino, con 6 puntos; 2.o Iberia, con 5; 3.o San Luis, con 4; 4.o Unión Calera, con 3; 5.os Alianza y Maestranza, con 2 y 7.os Santiago National y Universidad Técnica, con 1 punto.

GOLEADORES.— Encabezan, por el momento, la lista oficial de goleadores de la División de Ascenso, los jugadores Novoa, Iberia; Rodríguez, Maestranza, y Betta, San Luis, con 3 goles. Les siguen, con 2, Retamales y Fernández, de Alianza; Zamora, San Luis; Jorge Araya, Santiago National, y Vera, Aguirre y Ponce, Transandino.

QUINTA FECHA.— Partidos correspondientes a la quinta fecha oficial y que se jugarán el domingo próximo: Santiago National-Iberia, Alianza-Maestranza, Unión Calera-Transandino y Universidad Técnica del Estado-San Luis.


**A los Constructores y Topógrafos del país**

Egresados de la Escuela Vespertina de Construcción y Topografía, dependiente del Ministerio de Educación y ubicada en Manuel Rodríguez N.o 679.

Se les ruega ponerse en contacto, personalmente, por correspondencia o teléfono, con la directiva del Centro de Alumnos, por asuntos que les concierne.

JORGE VALLEJOS MERCADO, Secretario
Fonos: 9 a 17 horas: 66292; 19 a 21 horas: 69709

MARIO RIVAS RIVEROS, Presidente
Fonos: 9 a 11.30 horas: 74597; 19 a 21 horas: 69709


## Temas

POR PEDRO GAJARDO C.

TODOS los penquistas, y que ahora son santiaguinos, fueron al Caupolicán a ver pelear al "Cacharro" Tibaud. Es su ídolo y lo siguen. Hasta hubo gente que vino de Concepción nada más que a eso. Querían verlo y, por cierto, verlo ganar.

Las provincias toman en serio, y con mucha sinceridad el deporte, porque éste les proporciona, entre muchas otras, la oportunidad de sobresalir o de superar a la capital. Por eso es que sus campeones se ganan una popularidad incontrarrestable. En las calles de Concepción, en las céntricas y modernas de Barros Arana, Aníbal Pinto, Caupolicán u O'Higgins, como en las apartadas de Las Heras o Janequeo, cuando pasa Tibaud la gente se queda mirando con admiración y lo saludan sin conocerlo. Los chiquillos lo tocan y le hablan. Las niñas lo miran de reojo.

Al deporte provinciano le hace falta un ídolo. Ojalá siempre lo tuvieran. Concepción levantó antes a Pablo Suárez, un boxeador de fuerte pegada, simpático y penquista ciento por ciento. De esto hace años. Recuerdo que Suárez barrió con cuanto santiaguino y extranjero llegó por esos lados. Uno de ellos fue Jony Cipri, un argentino espigado y de cara terrible, pero que quedó tendido igual con un tremendo golpe al estómago. Otro fue el peruano Alberto Icochea, el "burro". Y también Indalicio Lillo, el "huaso".

Hasta que Pablito vino a Santiago. Todos estaban pendientes de sus menores pasos. Era un ídolo. Iba a pelear con el formidable José Duque Rodríguez. Quería que el sureño ganara "por muerte". Fué un domingo, no recuerdo de qué año. Por primera vez se instalaron altoparlantes en "El Sur", prestigioso diario regional, y el único de ese tiempo. Desilusión. Venció Duque por fuera de combate. Duelo regional. Era un castillo de esperanzas e ilusiones que se venía al suelo de una bofetada.

Tuvo "cola" la pelea. Se dijeron muchas cosas. "¿Saben? A los guantes de Duque les pusieron cloroformo, algún narcótico, y por eso fue que sacó a Suárez. Vendría una gran investigación. ¡Sólo así pueden ganar estos santiaguinos! Ya verán en la revancha".

Mentira. Qué cloroformo ni qué narcótico. Había ganado Duque porque era mejor y porque estaba en su apogeo. Seguro que Suárez no era todavía rival para él. Y eso fue todo. Lo demás, imaginación, sueños, fanatismo.

Es la fuerza, el arrastre del ídolo. Un ídolo siempre hace falta, sobre todo en provincias, porque sirve para levantar el entusiasmo. Este Tibaud, que antenoche cayó como un muñeco, no es un Pablo Suárez. No, no podía serlo, pero también es ídolo. Concepción entero estaba pendiente de sus andanzas por el gran Santiago. Vimos caras penquistas en el Caupolicán, como los Schiaffino y Lucho Corrotea. Allá, en sus pagos, los chiquillos lo tocan y ellas lo miran de reojo.

Ojalá que ahora no haya que hablar de narcóticos en los guantes... Desde el camarín hasta el rincón, Fernandito le gritó que se cuidara del peruano, porque Luciano, viejito y todo, todavía tiene golpe. No hizo caso el sureño, y ya lo vieron, quedó tan empolvado como dulce chileno. Chocó el "Cacharro" con un puñete del negro, y le faltó tiempo para contar las estrellas.

Concepción debe estar triste, porque cayó su ídolo.

## AMISTOSOS

Numerosos partidos amistosos de fútbol se jugarán hoy en canchas de esta capital y localidades vecinas. En seguida damos a conocer una nómina de los más importantes:

—oOo—

ATLETICO SERENA-LO MIRANDA.— Con tres equipos, en la cancha de San Fernando 150, La Palmilla, empezando a las 14 horas. El primer elenco de Lo Miranda actuará con Mazuela; Núñez y Beneo; González, Núñez y Silva; Carrasco, Lira, Cornejo, Valdés (cap.) y Briceño.

—oOo—

RIVER PLATE-DEFENSOR.— En el Estadio San Ignacio, con tres elencoos, empezando a las 13 horas.

—oOo—

ERNESTO PALACIOS-PICTON LENNOX.— En la cancha 5 de abril, población Alesandri, con tres equipos, empesando a las 9,30 horas.

—oOo—

LOS CUCARACHOS - SAN JUAN.— Con tres cuadros adultos en la cancha del paradero 11 1|2, de la Gran Avenida. El equipo de honor de aquel formará con Mariano Serra; Gilberto González (capitán) y Guillermo Bartholin; Orlando Martínez, Juan Castañeda y Luis Galaz; Manuel Robles, Enrique Creixell, Hugo Arias, Luis Bartholin y Ricardo Leiva.

—oOo—

POBLACION HUEMUL-SAN RAMON.— En la cancha Defensor, Población Nueva España paradero 22 de la Gran Avenida (microbuses 22), empezando a las 13.30 horas.

—oOo—

GILBERTO GUARDIA - LA UNION.— Con tres elencos, empezando a las 13 horas en la cancha Telecomunicaciones, Antonio Varas con Bilbao. El Guardia, formará así: Alfaro, Meredith y Aguirre; Silva, Más y Mantenegro; Gómez, Villalobos, Norambuena, Barrera y Arias.

—oOo—

UNION CARMEN - SANTA CAROLINA.— Con tres equipos en la cancha 1 del Unión Carmen. El cuadro de honor del Carmen formará como sigue: Fernández; Véliz y Saud; Jiménez, Camprubí y Yáñez; Klarian, Rojas, Carter, Palma y Escobar.

—oOo—

TENIENTE GODOY-CHELSEA.— Con tres cuadros empezando a las 13,30 horas en la cancha 8 del Estadio Nacional. El cuadro de honor de aquél formará con José Carrasco; Armando Hernández y Sergio Arellano; José Díaz, Jaime Pastor y César Norambuena; Luis Barrera, Juan Vidal, Ramón Muñoz, Hugo Espinoza y Aquiles Cáceres.

—oOo—

RESBALON - JUVENTUD RENGIFO.— Con tres equipos adulos en la cancha detrás del cerro Navia, en disputa de dos copas. El primer elenco del Rengifo formará así: Vidal; Valenzuela y Zúñiga; Camus, Toledo y Vidal; Moya, Figueroa, Bath, Salinas y Garrido.

—oOo—

LACUNZA-TUCAPEL Y JUVENTUD DEL VALLE.— Por la competencia del Parque Cousiño, con equipos infantiles y adultos. El cuadro de honor del Lacunza formará con Carrión; Strange y Piña; Larenas, Azares y Montero; Gaete, Rojas, Azares, Domínguez y San Martín.

—oOo—

TORINO JUNIORS - CHILE SPORTING.— En la cancha interior Población Alesandri, con tres elencos, empezando a las 14 horas. El primer elenco del Torino actuará así: Moya; Riveros y Rebollero; Torres, Coppa y Gatica; Vásquez, Gálvez, S. Varas, Zúñiga y L. Varas. Reservas: Vivanco, Polloni y Valdebenito.

UNION DOÑIHUE-HURACAN.— Con tres elencos, empezando a las 14,30 horas en la cancha del Estadio San Ignacio 2. El cuadro de honor del Doñihue formará así: Villafaena; Valenzuela y Soto; A. Valenzuela, Soto y Medina; Hidalgo, Avendaño, Villalobos, Arancibia, Piña.

—oOo—

FANTASMAS-REALES.— En la cancha Atlético Serena, La Palmilla, con los equipos superiores empezando a las [illegible] horas. El cuadro del Fantasmas, formará con, Mor[illegible] (cap.); Oliveira y Vergara; G[illegible] laz, Gutiérrez y Zamora; Pé[illegible] Galaz, Poblete, Escobar y B[illegible] za.

—oOo—

POBLACION MOURGUES-VIÑA CARMEN BUIN.— En la cancha del pueblo de Buin con tres equipos empezando a las [illegible] horas. El Población formará el primer elenco así: Torres; Mo[illegible] nita y Mondaca; Quintanilla, Yáñez y Lecaros; Cuevas, Chávez, Zamorano, Duarte y Zepeda.

—oOo—

BANDERA ATLETICO-BOGAN.— Con tres equipos adultos en la cancha del Hospital del Río, empezando a las 14.30 horas.

—oOo—

POBLACION RIOS-ATLETICO SAN FRANCISCO.— En la cancha de la Población Ríos N.o 2, empezando a las [illegible] horas. El cuadro de honor de aquel formará como sigue: Eguiguren; Núñez y Zura; Vargas, Soto y Koning; Barrios, Vargas, Miranda, Fraser y Ahumada.

—oOo—

UNION SANTA ELENA-SANTIAGO NATIONAL.— Con tres elencos adultos en la cancha Talleres empezando a las 13 horas. El Unión Santa Ana se hará representar así: Aguirre; Urra y Verdugo; Ferling, Suárez y Plaza; González, Palomera y Carrasco; Díaz, Calderón, Webar, Gallego y Solís.

—oOo—

LOMA BLANCA-LUMINOSO.— En la cancha Las Rejas [illegible] con tres elencos. El cuadro de honor del último formará con Fabres; Necufiir y Plaza; [illegible] sama, Tello y Cuadra; Valenzuela; Lavín, Basualto, Lavín y Johnson.

—oOo—

RENCA SPORTING-COMETA.— En la cancha Bulnes con tres equipos. La cancha está ubicada en Santa María con Carretera Panamericana.

—oOo—

EVERTON - ASTURIAS.— Con tres elencos en la cancha Compañía de Gas N.o 2, empezando a las 13.30 horas.

PALAIS ROYAL-ARIZONA.— En la cancha de Av. Independencia 3198, con tres equipos adultos, empezando a las [illegible] horas.

—oOo—

AGUILAS NEGRAS-ESTRELLA DE QUINTA.— Con tres equipos, empezando a las 13.30 horas en la cancha de aquél.

—oOo—

MIRASOL-UNION COLON.— Con tres equipos, empezando a las 10 horas, en la cancha Colón. El cuadro de honor del Mirasol formará con, Vergara; Briones y Tello; Jiménez, Carrroza y Valenzuela; Carrasco, Calderón, Valdivia, Bravo y Ahumada.

—oOo—

LOMA BLANCA-LUMINOSO.— En la cancha del último, Las Rejas 386, con tres elencos, 13 horas, adultos, empezando a las [illegible] del Loma. El primer cuadro del Maturana formará así: Mario Sepúlveda (cap.); Ramos y F. Cuevas; Cuenca, Ramos y Gallardo; Ramírez, Marful, [illegible] Valenzuela.

# Wimbledon: Louise Brough, Vic Seixas-Doris Hart y Rex Hartwig-Lew Hoad, campeones

WIMBLEDON, 2.— (UP.) —Hoy terminó el campeonato internacional de tenis de Wimbledon con dos victorias norteamericanas, una australiana y una británica, ésta última, la primera desde 1947.

Louise Brough de Estados Unidos, ganó el campeonato de individuales femeninos, al derrotar a su compatriota Beverly Baker Fleitz, por 7|5 y 8|6.

En los dobles mixtos, Vic Seixas y Doris Hart, se impusieron al argentino Enrique Morea y a la norteamericana Louise Brough, por 8|6 2|6 y 6|3. La victoria de Seixas y Hart constituye el tercer campeonato conquistado por Estados Unidos en el torneo.

El título de dobles de caballeros lo obtuvieron los australianos Rex Hartwig y Lew Hoad, al vencer a sus compatriotas Ken Rosewall y Neale Frasern, por 7|5, 6|4 y 6|3.

En la final de dobles femeninos las británicas Angela Mortimer y Ann Shilcock, se anotaron el triunfo sobre Shirley Bloomer y Pat Ward, también de Gran Bretaña, por anotación de 7|5 y 6|1.

WIMBLEDON, 2 —(UP.)— La norteamericana Louise Brough, se coronó hoy campeona de sencillos de señoras del torneo internacional de Wimbledon con un difícil triunfo sobre su compatriota Beverly Baker Fleitz, por la apretada anotación de 7|5 y 8|6.

Louise ha conquistado su título mundial por cuarta vez.

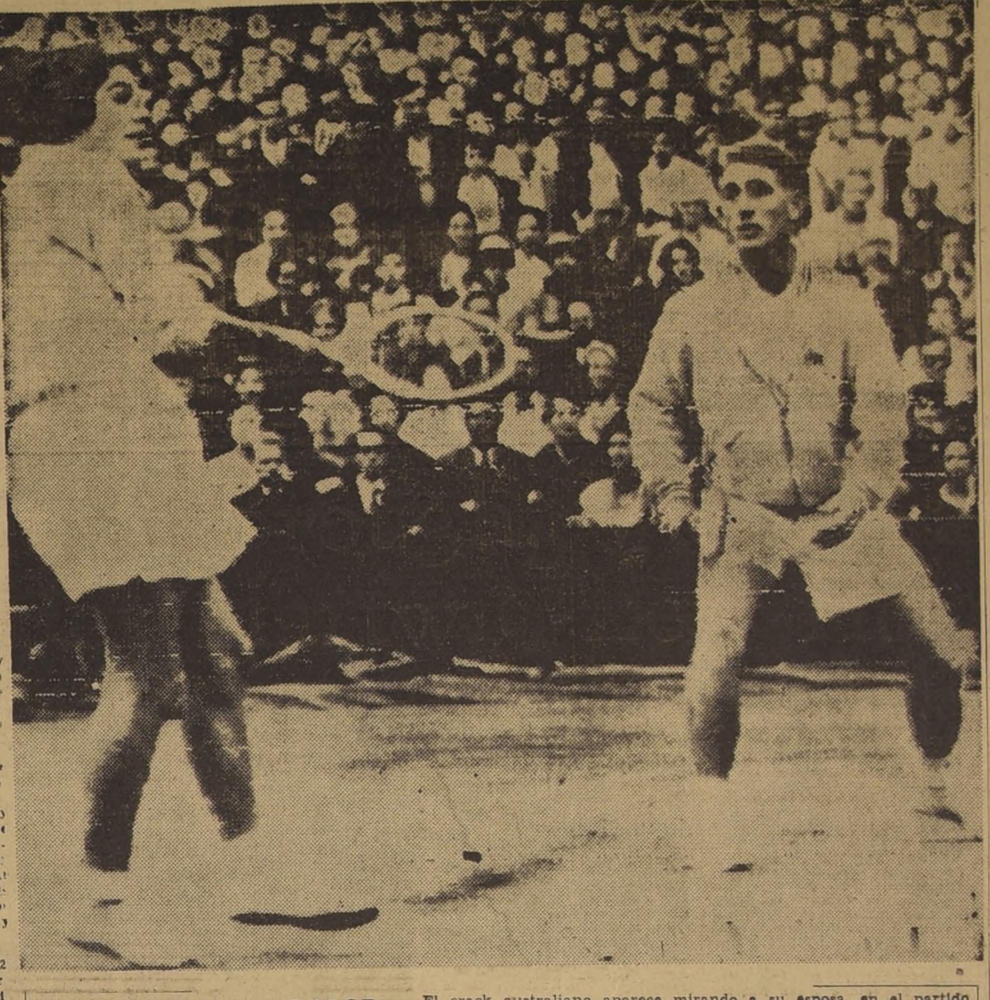
Louise ya había ganado el título desde 1948 hasta 1950, inclusive Hoy obtuvo su victoria, después de resistir una vigorosa reacción de su contrincante en el segundo set, en el cual ésta defendió punto por punto con sus duros tiros con ambas manos.

Con la victoria de Louise Brough, los dos títulos de los partidos individuales, quedan en posesión de los Estados Unidos. Ayer ganó el de caballeros el miembro del equipo norteamericano de la Copa Davis, Tony Trabert, al derrotar al danés Kurt Nielsen.

Esta es la duodécima vez consecutiva que el título femenino es ganado por una norteamericana. Louise Brough es también la primera mujer que conquista la corona por cuarta vez desde Helen Wills Moody. Esta llegó a ganarla ocho veces en total.

El título de dobles de caballeros fue conquistado por los australianos Rex Hartwig y Lew Hoad. Ya estaba previsto que la pareja campeona sería australiana, pues se habían clasificado dos para la final. Ken Rosewall y Neale Fraser, fueron derrotados por 7|5, 6|4 y 6|3.

Esta es la sexta vez consecutiva que Australia gana el título de esta categoría. El año pasado lo ganó el mismo Hartwig en pareja con Mervyn Rose.



**HOAD, NOTABLE JUGADOR.—** El crack australiano aparece mirando a su esposa, en el partido que ganaron a la pareja Ayala-Louise Félix. Ayer, Hoad y su compatriota Rex Hartwig se clasificaron campeones de Wimbledon en dobles.— (Radiofoto U. P.).

## CHARLAS EN OFF-SIDE por MR. HUIFA

RECUERDO que en nuestras charlas de ese café que quedaba en los bajos del Teatro Central, Conejo Scopelli solía decir que los arqueros y los punteros izquierdos siempre tenían algo de locos. Y pienso, repitiendo en mi memoria la figura de los más grandes jugadores que yo conocí en la punta zurda, que quizá Conejito tuviera razón. O tal vez sucede que estos chicos de ese lado juegan a veces por corazonadas, ya que el izquierdo es el lado del corazón.

NUNCA PODRA haber acuerdo en cuál ha sido el mejor del mundo en ese puesto, a través de los años. En la encuesta del "Tempo" italiano se indicó como tal a "Mumo" Orsi, el notable puntero de Independiente que jugó por la selección italiana. Era grande Mumo. Del tipo de los punteros que van adentro y tiran al arco. Muy diferente, por ejemplo, del Chueco García. El Chueco, desde su orilla, elaboraba avances, dejaba tras él un montón de adversarios y luego centraba hacia atrás, para que el centrodelantero —o cualquier entrealaentrara en carrera e hiciera el gol. Dos caracteres diferentes, y cual de los dos más campeón. Nazzasi, al instruir al Negro Andrade frente a estos dos hombres, los definía. Cuando jugaba contra Orsi, hacía que el Negro lo cargara por la derecha, para que no se fuera hacia el centro y disparara al arco.

Al Chueco se le tenía que marcar por la orilla, para que no pudiera irse por allí, en su clásica jugada.

FELIX LOUSTAU era diferente de los dos, y de los dos algo tenía. O tiene, porque todavía está jugando. Cuando yo lo conocí era un puntero endiablado y maravilloso. De una velocidad extraordinaria, y con frenos de aire. Se escapaba, lo seguían y, a toda velocidad, se detenía de repente. El y la pelota. Los rivales seguían, sin poder frenar, y él los esperaba, para driblearlos de nuevo. Recuerdo especialmente dos partidos suyos del Sudamericano del 46. Los que jugó contra Uruguay y contra Brasil. Fue una fiesta verlo. Con Pedernera y Labruna hizo cosas muy lindas frente a los orientales. Una geometría maravillosa que entusiasmaba al más frío de los espectadores. Ahora, esa tarde del match final, en River Plate, fue tremendo Loustau. Lo seguían tres o cuatro y a todos los dejaba tirados en el pasto. Y los esperaba. Y los volvía a pasar. Se entretuvo una barbaridad esa tarde, y bien puede achacársele que todo lo que hacía era poco productivo. Todo no, es cierto. Pero mucho de ello sólo servía para la vista. Es que Loustau esa tarde no hacía otra cosa que confirmar las palabras de Conejo: "Todos los punteros izquierdos tienen algo de loco".

AL COMENZAR a escribir esto, pensaba citar a cinco hombres de ese puesto. Los cinco que más me llenaron el gusto, que más me convencieron. Van tres. Zoltan Czibor, el húngaro, es otro. A ratos se parecía a Loustau. A ratos, a Orsi. Un pequeño de tremenda actividad, que no podía estar tranquilo en la cancha, que iba de un lado para otro, que buscaba el gol, hacía cachañas, se escapaba. Rapidísimo, escurridizo, es de aquellos que son un problema para los que lo quieren marcar. Porque nunca están donde se les espera, y porque es imposible pegarse a ellos. Tiene también el húngaro un formidable tiro al arco, mucho sentido de fútbol, gran entendimiento con sus compañeros. Un puntero completísimo. Su figura, hincado y con los brazos abiertos frente al arco de Turek, cuando éste le tapó un tirazo soberbio, ya sobre los 45 minutos de la etapa final, no la olvidaré en muchos años. Momentos antes le habían anulado a Puskas un gol legítimo —el que habría sido el empate— y luego venía eso otro: la última atajada milagrosa de Toni Turek. Czibor era la estatua de la desesperación en esos instantes. Era como si estuviera diciendo: "Pongo al cielo por testigo de tanta injusticia..."

¿Y EL QUINTO?— Pues, Oscar Gómez Sánchez. Y quizá el Gómez Sánchez sea de aquellos que confirman también lo que decía Scopelli. Debe ser medio loco, ya que de otra manera no se explica lo que le ha estado sucediendo en el campeonato peruano. No hace un gol, cualquier zaguero lo anula, es un fracaso. Y los aficionados limeños no quieren creer lo que dicen de él los cronistas que vinieron al Sudamericano de Santiago. Pero nosotros sabemos que es cierto. Además, ahí están las estadísticas. Ahí están los goles extraordinarios que marcó Gómez Sánchez en el campeonato. Se le escapó a los mejores cuidadores de punteros que hay en Sudamérica, anotó dos goles contra Argentina, burlándose a Lombardo cómo y cuándo quiso. Rápido, astuto, de lindo dribling, de violento tiro al arco. Con magnífica puntería, con desplazamientos fáciles. Vistoso y efectivo. Yo creo que Gómez Sánchez debe haber sido uno de los más notables jugadores del campeonato.

Y digan ustedes, ¿qué le habrá sucedido, que en su tierra ahora no luce ni hace goles?


ESTACION DE SERVICIO

CITROEN
SERRANO 282
A dos pasos de Alameda
Anote su teléfono
89012
ELECTRICIDAD - MECANICA
PINTURA, ETC.



# "SOPROLF"

AL DISTINGUIDO PUBLICO CONSUMIDOR

Respondiendo a numerosas consultas formuladas, Soprole se hace un deber en comunicar que su Planta pasteriza únicamente leches frescas, en estado natural y que no vende leches secas reconstituídas.



**REGALAMOS**

PLUMAS FUENTE que valen
$ 480 COLON, colegial.
$ 940, OXFORD, pluma iridio
$ 1.900, INLAP, oro 14 K.
POR COMPRAS DE:
$ 2.000, $ 5.000, $ 10.000
respectivamente, en los artículos que se enumeran a continuación:

**ARCHIVADOR**

PALANCA, c/u:
Carta, $ 554 — Oficio, $ 570
RAPIDO
$ 600 docena
PERFORADOR: $ 380

**PAPEL MAQUINA**

500 hojas original
Carta, $ 475 — Oficio, $ 590
500 hojas copia
Carta, $ 339 — Oficio, $ 434
PAPEL CARBON KORES, 7 copias, 100 hojas, $ 480
CINTA KORES, SEDA, $ 500

**12 LAPICES N.º 2 $ 120.**

| | |
|---|---|
| Lápices rojo-azul, bicolor, docena | $ 500 |
| Lápices anilina Telegraph, docena | 540 |
| Doce lapiceros | 120 |
| Cien plumas R | 272 |
| ELASTICOS para billetes, k. | 2.040 |
| ALFILERES, kilo | 420 |
| CHINCHES N.o 3, caja | 64 |
| Goma tinta-lápiz, doc. | 264 |
| Goma circular, c/u. | 25 |
| Goma miga, c/u. | 78 |

**CARPETA ESCRITORIO**

40x60 ctms., con fuelle, $ 875.
Hay de todos tamaños

| | |
|---|---|
| LIBRETAS CON ANILLOS: | |
| 10x6,5 centímetros | $ 495.— |
| 14x9,5 centímetros | 825.— |
| 20x14,5 centímetros | 1.650.— |
| CON ESPIRAL: | |
| 10x6,5 centímetros | $ 63.— |
| 11x7,5 centímetros | 75.— |
| 13x9 centímetros | 104.— |
| 17x12 centímetros | 184.— |

**3 BLOCKS CARTA**

| | |
|---|---|
| COLON 100 HOJAS | $ 498.— |
| BLOCK APUNTE | c/u. |
| Tamaño 9,6x14 ctms. | $ 14.— |
| Tamaño 13,5x19 ctms. | 22.— |
| Tamaño 19x27 ctms. | 37.— |
| BLOCK AEREO, 50 hjs. | 67.— |
| Rollos sumadoras 58 milímetros | 39.— |
| Lacre, 10 barras, Stephens | 460.— |
| Secante grueso, hoja | 20.— |
| 25 secantes manilla | 70.— |

**1.000 SOBRES CARTA MOIRE**

$ 1.300

| | |
|---|---|
| Para circulares | $ 979.— |
| LITRO TINTA STEPHENS | $ 600.— |
| Microfiltrada fluida | 200.— |
| Azul radiante, 2 onzas | 110.— |
| CANARIO, litro | 240.— |
| LAPIZ PASTA ROBERT | 420.— |
| CORCHETERA SKREWALT | 1.103.— |
| CORCHETES, mil | 130.— |

**3 LIBROS CONTABILIDAD**

COLON, $ 495, 50 hojas
INDICE ANGOSTO CARTULINA, 50 hojas, $ 202; 100 hojas, $ 299. PAPEL PROCESO, resma, $ 1.295. Oficio, $ 1.060. Cuenta, $ 1.100.

REEMBOLSOS

IMPRENTA Y LIBRERIA COLON
COMPAÑIA 1007 STGO.


# Unión tiene que ganar a Magallanes

## Para seguir de puntero.-Juegan en Santa Laura

Unión Española, que comparte el puesto de líder del campeonato, con Audax, y desde ayer con Colo Colo, tendrá esta tarde en Santa Laura, un rival de riesgo en Magallanes, adversario que lo puede obligar a sus mejores recursos, pues tal como vienen reaccionando los albicelestes, no extrañaría que se adueñaran de los dos puntos.

Los rojos llegan a este compromiso, con el buen antecedente de su triunfo reciente sobre la "U". Igual performance, que estuvo llena de calidad, pretenden imponer hoy frente a los albicelestes. El equipo de colonia se ve bien armado, sin vacíos, con solvencia en su retaguardia y en el ataque. Si a estos factores se agrega la voluntad de defender ardúamente su condición de puntero, habrá que convenir que Magallanes tendrá que jugar mucho y muy bien, para doblegar a su encumbrado rival. Los albicelestes, por su parte, han reaccionado vivamente en las últimas jornadas y de ahí que las presunciones de su parciales, que anticipan una victoria de sus colores, no sean descabelladas. La base de tal pronóstico radica en el andar de peso, de jerarquía, que ha exhibido el cuadro en lo que va de transcurrido del campeonato.

Raúl Iglesias será el encargado de controlar las acciones. Los equipos formarán así:

UNION ESPAÑOLA: Nitsche; Fernández y Beperet; Beltrán, Rojas y Cubillos; Velásquez, Gamarra, Mur, Martínez y Egea.

MAGALLANES: Córdova; Morales y González; Hernández, Amaya y Godoy; Soto, Valdés, Scliar, Barrionuevo y Arroqui.

# BREVES del deporte

ORGANIZADO por la rama de atletismo del Club Deportivo Universidad Católica, esta tarde se llevará a efecto en las avenidas del Parque Forestal una competencia de cross country en circuito y por equipos de cuatro hombres. Participarán en esta novedosa prueba los mejores fondistas, mediofondistas y velocistas de la mayoría de los clubes afiliados a la Asociación Atlética de Santiago. La reunión se iniciará a las 15 horas, frente al Palacio de Bellas Artes del Parque Forestal.

—:O:—

FRENTE al entusiasta cuadro del Iberia hará en la mañana de hoy su primera presentación como campeón metropolitano de la temporada de hockey, el poderoso conjunto de Audax Italiano. Esta reunión se cumplirá en la cancha Guadalupe de México, en calle San Pablo 4917, y se iniciará a las 9.30 horas, con un preliminar a cargo de los cuadros juveniles de ambas instituciones. Terminado este encuentro ingresarán a la cancha para hacer el semifondo los equipos reservas de Audax Italiano e Iberia.

—:O:—

POR SU PARTE y en Peñaflor, el vicecampeón metropolitano de hockey Thomas Bata, se presentará frente al Corinthians.

Dadas las buenas referencias que se tienen de este cuadro, el equipo azul de Tunzi deberá mejorar con mucho su anterior performance ante Audax Italiano, para salir airoso de esta prueba.

—:O:—

MALLOCO ATLETICO resultó campeón del Torneo Extraordinario de Básquetbol Femenino, organizado por esta institución y que contó con la participación de los equipos representativos de los clubes Molino, de Talagante; San Francisco, de El Monte, y Bata, de Peñaflor.

El cinco de honor de Malloco Atlético formó en este torneo con Victoria Berríos, Alicia Berríos, Sonia Pizarro, Berta Mussi, Norma Lagunas y Julia Castañeda. El equipo campeón adiestró bajo las órdenes del entrenador Rubén Berríos.

—:O:—

EN SU ULTIMA sesión ordinaria de Consejo General, la Asociación Nacional de Fútbol Amateur (ANFA) adoptó los siguientes acuerdos de importancia: 1.o No aplicar el Art. 63 de los reglamentos a los delegados inasistentes a las seiones ordinaria y extraordinaria celebradas el 15 de abril último; 2.o Propulsar la creación de una División Especial por zonas, para los equipos que no sigan en la Serie de Ascenso o en las demás competencias de la provincial; 3.o Dar comienzo al Campeonato Nacional de Fútbol Amateur, el día 6 de septiembre próximo, por zonas y a través de todo el país, y 4.o Dar de plazo fatal hasta el 30 de julio en curso a las Asociaciones, para solicitar las sedes del Campeonato Nacional Amateur de 1955.

—:O:—

EL MARTES próximo partirá por vía aérea al Brasil la delegación de corredores seleccionados nacionales que participarán en la prueba ciclística internacional "Nueve de Julio" de Sao Paulo, organizada por el rotativo brasileño "Gazeta Esportiva". La delegación va a cargo del dirigente don Raúl Brito Leyton y está compuesta por los siguientes elementos: Andrés Moraga, Juan Pérez y Guillermo Zamorano, todos de los registros del Club CIC, de la Asociación Santiago.

—:O:—

HA QUEDADO reestructurada con éxito, después de un largo período de inactividad, la Asociación Ciclística de Linares. Para regir los destinos de la institución ha sido elegido el siguiente directorio: presidente, don Hugo Gómez; vicepresidente, don Francisco Ibáñez; secretario, don Miguel Antúnez; prosecretario, don Luis Parada; tesorero, don Manuel Lillo; protesorero, don Lorenzo González y delegados los señores Hernán Ayaya, Víctor Sargientes, Manuel Bravo y Domingo Sánchez.

—:O:—

LA DIRIGENCIA máxima del ciclismo chileno ha programado para la temporada las siguientes pruebas: 1.a 17 de julio: 100 Millas Olímpicas Individuales en el Parque Cousiño de Santiago; [illegible] Prueba caminera Santiago-Curicó, con festival en el Velódromo de Curicó; [illegible] Prueba del Mejor Escalador, ascensión al Cerro San Cristóbal; 4.a 14 y 15 de agosto: Caminera Copiapó-Vallenar; [illegible] 28 de agosto, Doble Los Andes y 11 de septiembre, Gran Premio Caminero Alta Montaña, subida a Farellones.


## "Chile Progresa"

Por tres radioemisoras:
«Nuevo Mundo» a las 8.30 de la mañana,
«Cooperativa Vitalicia» a la 1.30 de la tarde,
«Soc. Nacional de Minería» a las 8 de la noche,

se inician hoy las trasmisiones del programa «Chile Progresa» que, con el auspicio de la Caja Autónoma de Amortización, presentará todos los Domingos una síntesis de la historia de cada una de las provincias y de su aporte al avance social y económico de la República.

La primera Audición ha sido dedicada a la provincia de Tarapacá y en sus ilustraciones musicales, que estarán a cargo de artistas chilenos, actúan hoy Rayen Quitral y Nicanor Molinare.

La segunda de estas Audiciones, cuyos libretos pertenecen a Clemente Andrade Marchant, tendrá como tema la provincia de Antofagasta y será transmitida el próximo Domingo por las mismas radioemisoras y en el horario ya señalado.

La Dirección Artística del programa «Chile Progresa» y su locución principal han sido confiadas a Adolfo Yankelevich.


# ASOCIACIONES

### ASOCIACION SANTIAGO

Estadio Nacional N.o 4: Valdebenito con Manuel Acevedo. Cancha 5: La Cruz con Apolo. Cancha 6: Germinal con CIC. Cancha 8: Chelsea con Teniente Godoy. Cancha 9: Libertad con Olimpia. Escuela de Artes N.o 2: Carioca con Universidad Técnica. Cancha Ilharreborde: Unión Condell con Santos Aybar. Arco Iris: Flecha con Arco Iris. Cancha Walter Müller: Estrella con Walter Müller. Cuarta Zona: Small Star con Cuarta Zona. Cancha Banfield, de Yungay: Copal con Banfield. Famae: Ilharreborde con Famae. El Salto: Mademsa con Nacional El Salto. Papelera: Carlos Walker con Propa. San Ramon: Vista Hermosa con Albión. Mademsa: Liverpool Wanderers con Gimnástico. Borgoño: Unión Arauco con Borgoño. Unión Pacífico: Primero de Mayo con Unión Pacífico. Sedylán: Juventud Rondizzoni con Lautaro Atlético. Cancha Cía. de Gas: Everton con Rangers Asturia.

### ASOCIACION SAN MIGUEL

Cancha Atacama: Población Carmen con Salvador. Cancha Esperanza: Luis Poblete con José Vergara. Cancha Municipal: Adelanto con Estrella del Pacífico. Cancha Estrella del Pacífico: Los Cóndores de Lo Ovalle con Balmaceda. Cancha Germania: Montiel con Germania. Cancha Corvi: Juventud Atacama con Juventud Esperanza. Todos con tres equipos, empezando a las 13.30 horas.

### ASOCIACION QUINTA NORMAL

Cancha Zambrano N.o 1: Klockmann con Blue Star. Cancha 2: Juan García con Textil Lourdes. Cancha Radio de la Armada: Muzio con Yarur. Cancha Yarur: Unión Argentina con Racing. Todos con tres equipos, empezando a las 1.30 horas.

### ASOCIACION PROVIDENCIA

Estadio San Ignacio, cancha 1: River Plate con Defensor Vitacura. Cancha Nacional del Niño N.o 1: Santiago National con Santa Elena. Cancha Hospital San Luis N.o 1: Sucre con Covadonga. Municipal N.o 2: Sindical con Chilenito. Los seleccionados de la serie de honor deberán concurrir hoy, a las 15 horas, para presentarse a las órdenes de los señores Oscar Donoso, Salvador Castro y Jorge Ramírez.

### ASOCIACION CONCHALI

Cancha N.o 2: 3 de Mayo con Fermín Vivaceta. Cancha 3: Nueva de Monterrey con Reina María, 13.45 horas. Cancha 1: Angamos con El Rayo. Cancha 2: Victoria Chorrillos con San Lorenzo. Cancha 3: 20 de Enero-Villa Moderna con Brisas del Maipo. Cancha 4: 18 de Septiembre con Unión Conchalí. Cancha 5: Abisinia con Juventud Chillán. Cancha 6: Nacional con Atlético Chacabuco. Cancha 7: Unión Los Minerales con Monterrey Juniors. Con tres equipos, en las canchas de Avda. Independencia 2835.

### ASOCIACION SUR ORIENTE

Cancha N.o 1: San Eugenio con Júpiter. Cancha 2: San Jorge con San Pedro Bogotá. Cancha: Turín-Inter con Entre Ríos. Todos con tres equipos adultos, empezando a las 13.30 horas.

### ASOCIACION DE INSTITUCIONES PUBLICAS

HONOR.— Cancha LAN: Municipal con Línea Aérea Nacional; turno, Pavimentación Urbana. Cancha Instituto Pedagógico: Pavimentación Urbana con Huelén; turno, Juan Gómez Millas. Estadio Quinta Normal: Juan Gómez Millas con Casa de Moneda; turno, Huelén. Cancha Zambrano: Hospital J. J. Aguirre con Empresa de Transportes del Estado; turno, Casa de Moneda. Estadio Recoleta: Tesorerías con Casa Central de U. de Chile; turno, Municipal.

ASCENSO "A".— Cancha Fuerza Aérea: Alas de Chile con Interpart; turno, Rafael Lorca. Estadio Nacional N.o 4: Agua Potable con Servicio de Seguro Social; turno, Tesorerías. Estadio Nacional 5: Prisiones con Aprovisionamiento del Estado; turno, Hospicio.

ASCENSO "B".— Estadio Providencia: Contraloría con Instituto Geográfico Militar; turno, Obras Públicas. Estadio Nacional N.o 8: Impuestos Internos con Caja de Previsión de Carabineros; turno, Prisiones. Los segundos elencos empezarán a las 14.45 horas.

### ASOCIACION SAN EUGENIO

Cancha W. Müller N.o 2: Manuel Guerra con Bernal Aguirre, 9.30 horas; árbitros, Andrés Miranda, Sady Uberuaga y Eduardo Salinas. Cancha "V" de la Victoria: Avance con Cultural Antofagasta, misma hora; árbitros, Juan Silva, Luis Leiva y Jorge Blest. Cancha Puerto Aéreo: Juan Parra con Capitán Wood; árbitros, Mario Diez, Mario Muñoz y Ernesto Oyarce. Estadio Ferro N.o 2: Atlético Nobel con Pedro Aguirre; árbitros, Luis Fuentes, Ricardo Palominos y E. Calderón. Estadio Militar: Juventud Sirio con Fábrica de Sacos; árbitros, Víctor Quiteros, Manuel Salazar y Atilio Poblete. Cancha "V" de la Victoria: La Rural con "V" de la Victoria; árbitros, Raúl Escudero, Fernando Rojas y René Encina. Cancha Puerto Aéreo: Escuela 37 con Pedro Foncea; árbitros, Francisco Navarro, Jorge Salinas y Benito Valenzuela.

### CANCHA CENTRAL VICTORIA

Cancha Margozzini, 9.15 horas: El Cañonero con Estrella de Maule; árbitros, Ruz, Campos y Carvajal. Cancha San Agustín: Tigre con Cruz del Sur; árbitro, Pozo, Núñez y Osorio. Cancha Aubucalí: Santiago Universo con Defensor Víctor Manuel; árbitros, Sáez, Quezada y Richer. Cancha Juventud Modelo: Angamos con Nataniel Juniors; árbitros, Manzor, Astudillo y Yáñez. Cancha Defensor América: Unión Sports con Ciclón; árbitros Soto, Villalobos y Alvarez. Estadio Nacional, cancha 17: Juventud Viel con Sol de Matta; árbitros, Trujillo, Panza y Seguel. Estadio Nacional, cancha 17: Atenas con Loncomilla; árbitros, Muños, Moreno y Caldente. Pendiente el match M. González-Sporting Chiloé.

### ASOCIACION UNIDA

Cancha San Ignacio N.o 4, 9.15 horas: Mapuches con Tabo, y 10.20 horas: Cuncunitas con Bohemios. Cancha 5, 9.15 horas: Academia con Universitario, y 10.30 horas: Frívolos con Mineros. Cancha Atlético Serena (La Palmilla), 9.15 horas: Millonarios con Flamingo, y 10.30 horas: Fantasmas con Reales.

### ASOCIACION CUARTA COMUNA

Cancha Liga Municipal N.o 1, Alameda 4780, 9.30 horas: República con Paraguay, tres elencos. Cancha 2: Juventud Condal con Claudio Gay, tres equipos, empezando a las 9.30 horas. Cancha 3: Splendid con Juventud Torino, tres ecuadros, empezando a las 9.30 horas. Cancha Latorre: I- rre con Innovación, tres equipos, empezando a las 13.30 horas.

**LOBOS, CARRILLO Y CARCAMO.**— Esta vez, en la revancha, Augusto Cárcamo, campeón de los liviano, obtuvo un triunfo amplio sobre Mario Rotondo. El chileno hizo cuanto debía hacer. Peleó habilidosamente, entró cuando era oportuno y aplicó sus nítidos impactos en los instantes precisos, al extremo de hacer trastabillar al rival. Rotondo dejó de ser el impetuoso peleador que viéramos cuando llegó a Santiago. Ahora siente los impactos y circunscribe su acción a la pelea franca, desentendiéndose de la defensa. Ha recibido mucho castigo. De ahí tal vez que el joven pugilista transandino esté resentido. No obstante, el triunfo de Cárcamo resultó legítimo y mostró de paso que atraviesa por buen período, después de una operación de apendicitis. Aquí tenemos 3 aspectos de los encuentros principales del viernes. En primer término, de espaldas, el noqueador Roberto Lobos que derrotó al 1.er round a Luis Silva Silva que se mostró muy inferior y tímido, además, porque luego de volver a su lucidez, a los cinco segundos, se hincó, y mirando al árbitro que contaba los segundos reglamentarios, no quiso incorporarse. En la foto, del centro, aparece recostado sobre la lona, totalmente aturdido, el penquista Alejandro Tibaud, mientras el árbitro, señor Paredes, le cuenta. La verdad es que Tibaud no fue adversario de cuidado para el veterano y experimentado peruano Carrillo que no obstante hallarse en el ocaso de su carrera, aún puede hacer pasar momentos difíciles a los jóvenes e inclúso a los consagrados. Tibaud, con el aliento que ha recibido en su pueblo, creyó que fácilmente podía escalar posiciones. Lamentablemente es duro el oficio, sobre todo cuando se empieza tarde. No hizo caso de las instrucciones de Fernandito y lo mandaron a dormir, aún cuando hasta ese momento llevaba él la iniciativa. En la última fotografía aparece una escena del encuentro estelar entre Cárcamo y Rotondo, en los momentos en que el argentino busca el clinch agazapándose, mientras Cárcamo, casi erguido, trata de zafarse para pelear libre, de acuerdo a sus conveniencias. Cárcamo hizo prevalecer con buen éxito aquello de que el boxeo es habilidad y no fuerza bruta.

# La Paz-Santiago

LUIS HERNAN SOZA, dirigente automovilístico chileno, departe con uno de nuestros redactores poco antes de tomar en Los Cerrillos el avión que habría de conducirlo a La Paz, en misión deportiva oficial. El señor Soza lleva la representación de la Asociación de Volantes de Chile para recibir en la capital del Altiplano a los corredores locales Jaime Vergara, Hernán Soza y Alberto Schwartzmann, que intentan batir el record Santiago-La Paz en automóvil. Atro propósito del señor Soza es el de acercarse a las autoridades automovilísticas bolivianas y al Supremo Gobierno de ese país, para proyectar la realización de una gran competencia internacional: el Gran Premio Automovilístico La Paz-Santiago. La largada de esta prueba coincidiría con la llegada a Bolivia del Presidente de Chile, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, Jefe de Estado que se propone visitar esa nación en agosto próximo.

## MACIAS PELEARA CON ROBERT COHEN

NUEVA YORK, 1.o (UP).— Brooks Mendell, maestro y promotor deportivo dijo hoy que el mexicano Ratón Macías y el International Boxing Club (I.B.C.) acordaron que el primero celebrara una pelea en ciudad de México contra Robert Cohen, de Francia, cuyos fondos serán destinados a la lucha contra la poliomielitis.

El I.B.C. esperaba concertar una pelea por el campeonato mundial, en Los Angeles, entre Macías y Cohen, pero la reciente derrota sufrida por el campeón mexicano a manos de Billy Peacock alteró los planes.

"Harry Markson —agregó Mendell— del I.B.C., dijo que por tal motivo concede permiso a Macías, si está de acuerdo en la pelea a beneficio de la lucha contra la poliomielitis".

"Quiero que pelee en México con Cohen —siguió diciendo Mendel—, pues este verano iré a París para hablar con el manager de Cohen para una pelea por el campeonato mundial".

## Premio al campeón de tenis Luis Ayala

Esta noche, a las 22 horas, en el auditorium de Radio Corporación, se otorgará al campeón chileno de tenis, Luis Ayala, la Copa Tritón "Al Mejor Deportista del mes", como reconocimiento de su extraordinaria carrera deportiva que ha culminado en el torneo de Wimbledon, en el cual llegó a las octavas de final, proeza sólo igualada por Anita Lizana, otra estrella del tenis mundial.

La Copa Triton, premio instituído por la Union Oil Company de California, para distinguir a los mejores deportistas chilenos, y promover a esta actividad, como asimismo estimular su práctica, ha sido otorgada ya en otras seis oportunidades en el presente año.

El joven tenista chileno, de sólo 21 años de edad, se inició en los "courts" nacionales como casi todas las grandes figuras en este deporte. Desde los 16 años ha ido ganando todos los torneos en los que ha participado, como la Copa Mitre, los campeonatos chilenos y torneos en países extranjeros. Su permanencia en los Estados Unidos, patrocinada por la Federación Chilena de Tenis, contribuyó a lograr la gran seguridad, experiencia y excelentes condiciones físicas que demostró poseer en el actual campeonato de Wimbledon.

## Santiago y San Antonio juegan hoy la revancha por el Nacional Juvenil

Interés ha despertado en nuestros círculos futbolísticos amateurs, el encuentro revancha que deberán sostener esta tarde en San Antonio, los equipos seleccionados de ese puerto y la capital, por el Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol.

La delegación metropolitana, a cargo del presidente de la Asociación Santiago, señor Rolando Aliaga, y de los dirigentes de la Sección Infantil, señores G. López R. y O. Jaramillo A., partirá hoy, a las 8 de la mañana, en micro especial a San Antonio, desde Alameda O'Higgins con Bascuñán Guerrero.

Integran el plantel los siguientes jugadores: Pino, Lizama (capitán), J. Pérez, Jara, Cortéz, Garcés, Gómez, Jiménez, Gutiérrez, Ramírez, H. Pérez, Yáñez, Neghmé, Abumohor, Palacios, Aedo, Suazo, González y Sáez.

# BASQUETBOL

**Iberia con Olea y Ferroviarios con Pedro Montt juegan por el Campeonato Metropolitano masculino y, en la tarde, Magallanes con Santiago Morning y Dávila Baeza con Colo Colo, por el Torneo de Apertura de la Competencia Femenina, en la cancha del Famae.**

Con un programa triple, a iniciarse a las 8.45 horas con el encuentro entre los equipos juveniles de Unión Española e Iberia, continuará desarrollándose en la mañana de hoy en la cancha del Deportivo Famae, en calle San Ignacio con Franklin, la competencia oficial de básquetbol metropolitano.

En el semifondo de la reunión, fijado para las 9.45 horas, se enfrentarán los cuadros de honor de los clubes Iberia y Olea y en el lance básico, los conjuntos superiores de Ferroviarios y Pedro Montt.

Salvo modificaciones de última hora, estos equipos formarán hoy de la siguiente manera:

IBERIA.— Rojas y Zúñiga; Flores, Pidal y Marsán.

OLEA.— Valenzuela y Portella; Sánchez, Sibilla y Juárez.

FERROVIARIOS.— Danovaro y González; Ibáñez, Ubilla y Castro.

PEDRO MONTT.— Farías y Casanova; Devia, Olmos y Méndez.

El encuentro de fondo se iniciará, según el programa, a las 11 horas.

—oOo—

En esta misma cancha, y en la tarde, organizados por la Asociación Femenina de Básquetbol de Santiago, se llevarán a efecto los partidos finales del Campeonato de Apertura de esta dirigente.

El programa se iniciará a las 16 horas con el encuentro a cargo de los equipos de primera división del Sergio Gálvez con El Rapid, para seguir con el cotejo Favec-Gimnástico Arturo Prat, por la final del Torneo de Apertura en esta división.

En el semifondo de la reunión se medirán Magallanes con Santiago Morning, y en el lance básico del programa, Dávila Baeza con Colo Colo, cuadros los cuatro de División de Honor.

Los equipos encargados de los dos partidos de fondo de la cartelera se harán representar esta tarde por las siguientes jugadoras:

MAGALLANES.— Marta Ramírez, Marta Solís, Antonia Santa María, Luz Silva, Amanda Garrido, María Santa María, María Pueblа, Victoria Santa María y Emperatriz Toro.

SANTIAGO MORNING.— Eliana Pérez, Olga Pizarro, Blanca Romero, Paz García, Berta Bravo, Gladys Becerra y Ana Gutiérrez.

DAVILA BAEZA.— Luisa Pinto, Amalia Villalobos, Lucila Mercado, Lucrecia Terán, Luisa Caroca, Nancy Encalada, Carlota Mendoza y Haydée Diéguez.

COLO COLO.— Martha Ortiz, Lucy Tapia, Emma Erbetta, Ismenia Pauchard, Laura Piña, Ruth Orellana, Nelly Iturra, Maribel Soto y Orlanda Garrido.

## COMPETENCIA DE ESQUI HABRA HOY EN CANCHA DE LAGUNILLAS

En las canchas de Lagunillas se efectuará hoy una competencia de esquí, en la que se disputará la clásica prueba de Slalom Special, con dos bajadas. Se trata de una prueba en la que intervendrán los seis mejores esquiadores que corrieron en el torneo de novicios, y los elementos que se hallaban clasificados en tercera. El ganador anterior de esta competencia fue Jaime Braun, de Universidad Católica en la carrera efectuada el año pasado en Farellones. La pista será abierta por Liliana Solari en pista de damas, y por René Herrera, en varones. Diseñarán las pistas René Herrera y Reinaldo Solari.

## Suspendida carrera de Tres Provincias

Ha sido suspendida la carrera Gran Premio Automovilístico de Las Tres Provincias por resolución del Departamento de Transportes y Tránsito Público y que debía efectuarse hoy. Las razones invocadas por el Departamento, son que el Cuerpo de Carabineros no puede controlar el cierre de caminos, ya que estos servicios policiales se hallan ocupados en servicios extraordinarios con motivo de haberse declarado zonas de emergencias las provincias de Santiago, Valparaíso y Aconcagua.

## Hockey: Iberia puede sorprender a Audax

Iberia, un equipo homogéneo y luchador, puede hacer pasar mucho susto a Audax Italiano, el flamante campeón de hockey sobre patines, en el match que disputarán hoy a las 11.30 horas, en la cancha de San Pablo 4917 y que corresponde a otra jornada oficial del torneo de la Asociación Santiago.

Es cierto que los verdes cuentan con cracks internacionales, con elementos de calidad indiscutida; sin embargo, no hay que olvidar que Iberia juega un hockey simple, pero muy efectivo, lo suficientemente capaz de comprometer las posibilidades del conjunto de los hermanos Finalterry. En todo caso, debe obligarlos a esfuerzos con la buena defensa que posee.

En el preliminar de la reunión, que comenzará a las 9.30 horas, intervendrán los teams juveniles de Iberia y Audax. En el semifondo lo harán los equipos de reservas de las mismas instituciones.

Se completará el programa oficial de la jornada, con los encuentros que sostendrán los conjuntos de Bata y Corinthians, en cancha de Peñaflor.

# Ganó la "Polla"

FELIZ GANADOR de la "Polla del Fútbol" de LA NACION es el señor Primitivo Arturo Hernández, hincha de Audax Italiano, ex jugador del Santiago National y asiduo lector de nuestro diario. El premio mayor de la Polla correspondiente a la semana pasada le vino al señor Hernández en muy buen momento, ya que se encontraba momentáneamente sin trabajo y dedicado a actividades comerciales. Aquí lo vemos contemplar satisfechísimo el cheque que lo hace poseedor de muy bien llegados cinco mil pesos. "¡Muchas gracias a LA NACION —nos dijo— por este oportunísimo aguinaldo...! Por algo participo desde el primer día en el concurso, y es el único diario deportivo que leo".

## FLAMENGO (5) PALMEIRAS (3)

RIO DE JANEIRO.— (UP).— Flamengo derrotó fácilmente a Palmeiras por cinco a tres en un partido celebrado esta tarde del torneo internacional, en el que participan cuatro equipos brasileños, el once uruguayo Peñarol y el conjunto portugués Benfica.

El partido se celebró en el Estadio Maracaná, bajo las órdenes del árbitro portugués Santos Márquez.

El Flamengo tomó ventaja de cuatro a uno en el primer tiempo con tantos de Esquerdinha, a los dos minutos, Rubens, a los trece, Joel a los veintisiete y gol contra de Gercio, a los 45 minutos. El único gol de Palmeiras fue obra de Rodríguez, a los 28 minutos.

En el segundo tiempo, Flamengo, amplió la ventaja con un gol de Baba, a los 13 minutos, pero Palmeiras reacción con tantos de Limanha, a los 22 y Rodríguez, a los 30 para completar el marcador.

América y Corinthians, ambos invictos, continúan encabezando la clasificación seguidos por Benfica, Flamengo, Peñarol y Palmeiras.

Mañana (hoy), Peñarol se enfrenta a Corinthians, en Sao Paulo, y Benfica jugará contra América en Maracaná.

## DEPORTE Extranjero

HENLEY, Gran Bretaña (UP). — La tripulación de la Universidad de Pensilvania, Estados Unidos, ganó la Grand Challenge Cup de las regatas a remo de Henley, al imponerse al Vancouver Rowing Club, de Canadá, por un tercio de bote.

—oOo—

ST. ANDREWS (Escocia) (UP) — El argentino Antonio Cerda está inscrito para participar en el campeonato abierto de golf de Gran Bretaña, que comenzará el miércoles y constará de 72 hoyos.

El lunes se jugará la primera vuelta de calificación. Participarán unos 270 golfistas internacionales.

El destacado jugador argentino se muestra pletórico de confianza, y dice: "Tengo confianza en mi actuación, y todo lo que necesito es un poco de suerte".

## ANIVERSARIO DEL SKI CLUB CHILE

Con una velada y acto social a realizarse el 9 del presente y una competencia deportiva a cumplirse el domingo 10, ambos en Farellones, celebrará el Ski Club de Chile, el aniversario de su fundación.

Estos festejos culminarán el día 10, con un gran almuerzo de camaradería y repartición de premios a los campeones de la institución.

# Natación

**Liceo N.o 4 ganó el Primer Torneo Escolar Femenino de Natación de la Temporada de Invierno**

Lucidos contornos alcanzó en la tarde de ayer, en la Piscina Escolar Temperada, el 1. Torneo Escolar Femenino de Natación del Club Minerva, de los registros de la Asociación Universitaria.

Figuras descollantes de la reunión resultaron las nadadoras Enriqueta Palacios, del Liceo N.o 4; Ruby Bonder, del Liceo N.o 1; Irene Fuenzalida, del Liceo N.o 4; Irene Fuenzalida, Marión Silva, Luz Corvalán y Crista Hoebel, del mismo plantel y María Hevia, del Liceo N.o 5.

Los resultados de las diversas pruebas realizadas fueron los siguientes:

25 METROS LIBRES, INTERMEDIA: 1.a Irene Fuenzalida (Liceo 4); 2.a Lucía Valdés (Liceo 3); 3.a Silvia Torrealba (Liceo 4); y 4.a Camila Vergara (Liceo 2). 25 METROS LIBRES, INFANTIL: 1.a Marión Silva (Liceo 4); 2.a Silvia Araneda (Liceo 4); 3.a Mercedes Urbina (Liceo 3); y 4.a Ana Lizama (Liceo 2). 25 METROS ESPALDA, INTERMEDIA: 1.a Diana Sanz (Liceo 4); 2.a Teresa Guzmán (Liceo 2); 3.a Silvia Torrealba (Liceo 4) y 4.a Isabel Moore (Liceo 2). 25 METROS ESPALDA, SUPERIOR: 1.a Luz Corvalán (Liceo 4); 2.a Purísima Torrealba (Liceo 4); 3.a Norma Rodríguez (Liceo 2), y 4.a Silvia Gómez (Liceo ). 30 METROS LIBRES SUPERIOR: 1.a Ruby Bonder (Liceo 1); 2.a Edith Harmer (L. Comercial), y 3.a María Hevia (Liceo 5). 50 METROS PECHO SUPERIOR: 1.a Crista Hoebel (Liceo 4) y 2.a Ruby Bonder (Liceo 1). 25 METROS LIBRES SUPERIOR: 1.a María Hevia (Liceo 5); 2.a Lucía Valdés (Liceo 2); 3.a Gabriela Vergara (Liceo 2). 25 METROS PECHO INTERMEDIA: 1.a Enriqueta Palacios (Liceo 4); 2.a Diana Sanz (Liceo 4); 3.a Paulina Bergmann (Liceo 2) y 4.a Silvia Torrealba (Liceo 4).

La competencia, en el puntaje por colegio, fue ganado por las representantes del Liceo N.o 4 de Niñas.

# ARBITROS

Designaciones oficiales de árbitros para los partidos de fútbol de hoy:

**Campeonato Nacional Juvenil.**— Cancha Papelera (Puente Alto), René Durán; Melipilla, Estadio Municipal, Siddarthan Ferrand; San Antonio, Manuel Castillo.

**Asociación Santiago.**— Ilharreborde, Galvarino Sepúlveda y Héctor Cabeza; Arco Iris, Carlos Pérez y Armando Espinoza; Walter Müller, Luis Orozco y Mario Lobos; Cuarta Zona, Héctor Poblete y Juan Faúndez; Balfield Yungay, Manuel Gallano y Hernán Arce; Famae, Eduardo García y Bernardo Córdova; El Salto, Arístides Rojas y Manuel Tello; Papelera, Emeterio Aguilera y Manuel Romero; San Ramón, Ernesto Escuder y Samuel Ponce; Madeмsa, Fernando Bhon; Escuela de Artes, Manuel Pérez; Borgoño, Roberto Gallano y Marcial González; Unión Pacífico, Eustorgio Soto y Roberto Cofré; Sedylán, Víctor Plaza y Hernán Ibáñez; Nacional 4 y 5, Apolinario Cuevas y Segundo Contreras; Nacional 6 y 8, Luis Santibáñez y Gilberto Borié; Nacional 9, Ambrosio Ulloa, y Cía. de Gas, Fernando Merino.

VARIOS.— Estadio lo Sáez, Mario Jaña y René Pineda; Pedro Iribarnegaray, Estadio Municipal, Juan Villagrán; Estación Paine, Demetrio Ber; Ranger Aculeo, Antonio Vergara; Parcela de Paine, Hernán Gómez.

CURACAVI.— Cancha Unión Bustamante, Agustín Castro; Atlética, Custodio Muñoz; Miraflores, Roberto González; Santa Inés, Vicente Gamboa.

RENCA.— Estadio Municipal, Antonio Jiménez; Estadio Caupolicán, Alfredo Lucero.

BUIN.— Estadio Municipal, Augusto Ortiz y Vicente Martínez; Villaseca, Arturo Barahona y Carlos Navarro.

TALAGANTE.— Estadio Municipal 1 y 2, Enrique Núñez y Ramiro Huerta; Municipal 3, Raúl Oges.

RECOLETA.— Estadio Recoleta, Mario Barra y Alberto Salcedo; San Ramón, Osvaldo Vega.

SAN MIGUEL.— Corvi, Zacarías Escobar; Estrella, Atacama, José Alegría; Juventud Esperanza, Oscar Núñez; Estadio Municipal, Emilio Flores; Germania, Juan Allster.

QUINTA NORMAL.— Cancha Zambrano 1, 13.30 horas, Luis Saavedra; 14.30 horas, Carlos Olivares.

Cancha Zambrano 2, 13.30 horas, Matías Fuenzalida; 14.30 horas, Fernando Rojas.

Cancha Radio de la Armada, 13.30 horas, Juan Poblete; 14.30 horas, Gumersindo Rivas; 15.30 horas, Humberto Saavedra.

Cancha Yarur, 13.30 horas, Luis Vargas Zamorano; 14.30 horas, Víctor Silva; 15.30 horas, Osvaldo Contreras.

## Citación del Borgoño

El Club Deportivo Borgoño F. C., de los registros de la Asociación de Fútbol Amateur de Santiago, nos encarga citar para hoy, a las 13 horas, en su cancha, a los jugadores de sus tres equipos superiores, por tener compromisos oficiales que cumplir.

Se encarece la puntualidad en la hora de asistencia.

Obispado de Rancagua

**CITACION**

Citáse a don Justo Pastor Silva González para que comparezca al Tribunal Eclesiástico del Obispado de Rancagua (Independencia 508), el martes 5 de julio, a las 15 horas.

A. SALAS G., Provisor Oficial.— Sepúlveda, Actuario.


VISTASE CORRECTO
SIN PAGAR EL LUJO
MOISES JARA
SASTRE
Especialista en cuerpos difíciles, ofrece a Ud.
Hechuras finas $ 3.800
SAN ANTONIO 15
(ALTOS) FONO 84363

REVOLVERES
Calibre 22, de 7 tiros, marca Speed, con repetición de gran rapidez, $ 8.800. Pistolas y revólveres, calibre 22, marca Calart, $ 2.800 y $ 3.500
Créditos en Santiago - Reembolsos a provincias
ARMERIA "FRANCESA" SANTA ROSA 442

Fabricante de Máquinas Soldadoras
F. HOJAS
SANTA ELENA 2291

FABRICA DE PARQUET
Existencia completa en todas las medidas y clases. Precios especiales para construcciones.
NATANIEL 1178 - FONO 52088

AVISO
MARTINEZ HNOS
EX TECNICOS CURPHEY y RUIZ TAGLE
Atienden ahora a sus clientes y favorecedores en su propio local HUERFANOS 1043
ESPECIALIDAD Máquinas eléctricas afeitar Schick Remington Sunbeam
Plumas y lápices fuente Parker
COMPLETO SURTIDO de REPUESTOS

FABRICA DE COCHES CUNA FINOS
en lona y plástico
MAC - IVER 134
FONO 35104
Y NATANIEL 1630

ELECTRICIDAD AUTOMOVILES
Willard
Baterías garantizadas un año. Cambio vasos en 20 minutos.
MANUEL ARRIAGADA P.
Matucana 63-A. Fono 91492

¡Evite los intermediarios!
MALETAS
PORTADOCUMENTOS, etc. Compre directamente en la
FABRICA
MALETERIA MUNDIAL
21 de Mayo 665

PELETERIA George
Gran surtido de pieles importadas y nacionales. Hechuras y transformaciones de última moda. MODELOS EXCLUSIVOS Retenidos María Pérez de Planelma
AHUMADA 131
LOCAL 116 - ENTRE PISOS

ANTEOJOS
RODOLFO HAMMERSLEY
AGUSTINAS 1090
Esquina de Bandera
Casilla 3898. Teléfono 88075
Santiago

ARMERIA ARAGON
Exclusividad en artículos DE CAZA Y PESCA
AILLAVILU (EX ZAÑARTU) 1046
FONO 81131 - SANTIAGO
ENTRE PUENTE Y BANDERA

PERSIANAS CALVANESE
Todos los tipos — Arreglos en general. Despachos a provincia. Precios módicos. 30 años de prestigio.
AVENIDA MATTA 1136
TELEFONO 50147

Maderas Terciadas
Placas Carpinteras
TODOS LOS GRUESOS Y DIMENSIONES
Mapocho 3262 esq. Chacabuco
Pedro de Valdivia 3403 esq. Irarrázaval

HECHURAS finas $ 3.700.-
Sastrería ROCA
HUERFANOS 1424

TALLER DE TAPICERIA
Especialidad en fundas de automóviles y muebles en general
TRABAJOS GARANTIDOS
SANTA ROSA 1876

FABRICA DE PLANCHAS Y CORNISAS DE YESO, TEJAS DE CEMENTO
Marsellas y planas, rojo y gris. Precios sin competencia, gran surtido permanente
SANTOS DUMOND 770. TELEFONO 32263

ESTACION DE SERVICIO "OVIEDO"
MECANICA GENERAL
Lavado y engrase, pintura, desabolladura y cambio de aceite.
PUNTUALIDAD
HNOS. SCHOENIG SUAREZ
ARTURO PRAT 331

Modas LIBERTY
A sola firma 10 meses
Abrigos, trajes sastre, vestidos tres cuarto.
TAMBIEN PARA NIÑITAS
FONO 38377
21 DE MAYO 617 LOCAL 9

VIRADOS
PERFECTOS ZURCIDOS INVISIBLES
TRANSFORMACIONES
TRAJES VARONES PRECIOSOS
TRAJES SASTRES DAMAS
MAGNIFICOS TAMBIEN de HUASO
TALLAS GRANDES A CHICAS
LIMPIADOS EN SECO Y VAPOR
TEÑIDOS ULTRA RAPIDOS
ARREGLOS EN GENERAL
CLINICA DE TRAJES
HUERFANOS 1424

MODAS SAN DIEGO
Finos abrigos angora, piel de durazno; chaquetones; trajes sastre; blusas, faldas
GRANDES FACILIDADES
San Diego 1927

Armería SANTIAGO
OFRECE REVOLVERES CAL. 22 5 TIROS MODELOS EXCLUSIVOS $ 4.000
PISTOLAS CAL 22 $ 3.000
CREDITOS EN SANTIAGO
REEMBOLSO A PROVINCIA
TENDERINI 7 POR ALAMEDA

# GUIA DEL ESPECTADOR

## PROGRAMAS PARA NIÑOS

ALCAZAR. — Matinée a las 14 horas: Aventura africana, Cazadores de cabezas, Invasores atómicos del Artico, 7a.

BRASIL. — Matinée a las 14 horas: De pícaro a pícaro, El placer de la venganza, Invasores atómicos del Artico, 5a.

BLANCO ENCALADA. — Matinal a las 10.45 horas: Horcas y cuchillos, Serial y Dibujos.

EGAÑA. — Matinal a las 11 horas: Dibujos animados en colores, Cómicas y Serial. Matinée a las 14.30 horas: Hoguera de odio, El imperio submarino, 8a.; Invasores atómicos del Artico, 6a.

EL GOLF. — Matinal a las 11 horas: Dibujos animados en colores, Cómicas y Serial. Matinée a las 15 horas: Hoguera de odio, El imperio submarino, 8a.; Invasores atómicos del Artico, 6a.

IMPERIAL. — Matinal a las 10.30 horas: Carrera sangrienta, Serial y Dibujos.

NORMANDIE. — Matinée a las 14.15 horas: Hogares sin madre, La familia genial.

ORIENTE. — Matinée a las 14.30 horas: Aventura africana, Invasores atómicos del Artico, 7a.

PEDRO DE VALDIVIA. — Matinal a las 11 horas: Dibujos animados en colores, Cómicas. Matinée a las 14.30 horas: Aventura africana, Invasores atómicos del Artico, 6a.

PORTUGAL. — Matinée a las 13 horas: De pícaro a pícaro, El placer de la venganza, Invasores atómicos del Artico, 5a.

REGINA. — Matinée a las 14 horas: Aventura africana, Cazadores de cabezas, Invasores atómicos del Artico, 7a.

SANTA LUCIA. — Matinal a las 11 horas: Dibujos animados en colores, Cómicas.

LAS LILAS. — Matinal a las 11 horas: Dibujos en colores, Cómicas, Descriptivas. Matinée a las 15.30 horas: Rosemarie, Noticiario Metro.

DANTE. — Matinal a las 11 horas: Dibujos en colores, Deportivos, Descriptivas y Noticiarios. Matinée a las 15.30 horas: Cinco pobres en un automóvil.

EL SALTO. — Matinée a las 13.30 horas: El castillo maldito, Pasajeros sin pasajes, 12.o episodio de la serial "Las nuevas aventuras de Jesse James".

NACIONAL. — Matinal a las 11 horas: El último minuto, Noticiario Foxy Agregados. Matinée a las 13.30 horas: La isla del placer, 8a. Invasores atómicos del Artico, Noticiarios.

MINERVA. — Matinal a las 11 horas: Si yo fuera rey, 9a. Invasores atómicos del Artico, Dibujos en colores.

AMERICA. — Matinal: Héroes del mar, Tráfico de muerte, Dibujos y Agregados.

MAIPO. — Matinal: Sucedió en Hollywood, Agregados y Cómicas.

MONUMENTAL. — Matinal: Francisquito entre faldas, Padres delincuentes y Serial.

NOVEDADES. — Matinée a las 13.30 horas: Cuatreros del valle, La puerta misteriosa, Guardacosta alerta y Dibujos.

CAUPOLICAN. — Matinée: Motín sangriento, Mujeres prehistóricas, Rapto redentor y Serial.

BOLIVAR. — Matinée: Platillos voladores, El valle de la venganza, Serial y Dibujos.

CONTINENTAL. — Matinée: Conquistador de los mares, Retaguardia.

LIRA. — Matinée: La isla de los piratas, Serial y Agregados.

ODEON. — Matinée: El primer rebelde, Monstruo del lago, Guardacostas alerta.

VIENA. — Matinée: Puños de hierro, El fantasma del mar, Serial y Agregados.

SATCH. — Matinée: Los gitanillos en danzas de España.

## TEATROS

ANTONIO VARAS. — M. y V.: Todos son mis hijos.

COUSIÑO. — V. y N.: Compañía de Revistas Picaresque.

DIEZ DE JULIO. — V. y N.: Compañía de Revistas Burlesque.

L'ATELIER. — V. y N.: ¿Quiere casarse conmigo?

MARU. — Crimen perfecto.

SATCH. — V. y N.: Y sucedió en La Serena.

SUR (Hotel Carrera). — M. y V.: Si y No.

OPERA. — A las 19, 22 y 23.15 horas: Compañía de Revistas Bim, Bam, Bum.

PETIT REX. — M., V. y N.: El amante de Madame Vidal.

## CINES

ALAMEDA. — R.: Una vida por otra, Los miserables, Serial y Noticiarios.

ALCAZAR. — V. y N.: Un tiburón en la calle, De amor también se muere.

ALHAMBRA. — R.: Nunca me abandones, La reina del mar y Agregados.

ALMAGRO. — R.: Cita en Honduras, Horizontes de odio y Agregados.

APOLO. — R.: Torrente de pasión, Rumbo al peligro, Hombres o bestias y Noticiarios.

AUDITORIUM. — R.: Melba y Noticiarios.

ANDES. — R.: Casaca roja, Rebelión redentora, Mis brazos te esperan.

AMERICA. — R.: La edad peligrosa, Casaca roja, El único testigo.

ASTOR. — M., V. y N.: Atila frente a Roma y Noticiarios.

AVENIDA MATTA. — R.: Manzana de la discordia, El bruja roja, Abismo de pasión.

BANDERA. — M., V. y N.: Genevieve y Noticiarios.

BALMACEDA. — R.: Horizontes de odio, Cita en Honduras y Agregados.

BAQUEDANO. — R.: El despertar del mundo, Lo que vendrá y Sinopsis.

BLANCO ENCALADA. — R.: El mundo las condena, Los tres mosqueteros, La hora suprema y Noticiarios.

BRASIL. — R.: Pascua de sangre, La edad peligrosa.

BOLIVAR. — R.: La luz del recuerdo, Cuando la vida sonríe, La reina del mar.

CAPITOL. — R.: Tin Tan en La Habana, Hombres o bestias, El último minuto.

CARRERA. — R.: La princesa que quería vivir, El tonto del batallón.

CAUPOLICAN. — N.: Festival de los locutores.

CENTRAL (Cinemascope) — M., V. y N.: Débiles y poderosos.

CERVANTES. — R.: Caballero a la medida.

CINELANDIA. — R.: Escuela de vagabundos y Sinopsis.

CITY. — R.: Más allá del valor, Noticiarios y Agregados.

COLON (Pantalla panorámica). — R.: La edad peligrosa y Camelia.

CONTINENTAL. — V. y N.: Retaguardia y Noticiarios.

CLUB DE SEÑORAS. — R.: Todos los hermanos eran valientes, La mujer que yo soñé.

CHILE. — R.: Tin Tan en La Habana, Hombres o bestias y El último minuto.

DANTE. — V. y N.: Cinco pobres en un automóvil.

DELICIAS. — R.: Tin Tan en La Habana, Llévame en tus brazos.

DIECIOCHO. — R.: Todos los hermanos eran valientes, Mujer de fuego y Agregados.

EGAÑA. — V. y N.: Jamaica, Envidia de oro verde.

EL GOLF (Pantalla panorámica). — V. y N.: Amo a un asesino.

EL SALTO. — R.: El charro y la dama, La lanza escarlata.

ESMERALDA. — R.: La dama marcada, Camelia y Agregados.

FLORIDA. — R.: Ni pobres ni ricos.

GRAN AVENIDA. — R.: La princesa que quería vivir, El tonto del batallón.

HOLLYWOOD. — R.: Abismo de pasión, La reina del mar, Corazones en fuga.

IDEAL CINEMA. — R.: Rodeo trágico, El último minuto, Barrio bajo.

IMPERIAL. — R.: Tin Tan en La Habana, El bruja roja, Llévame en tus brazos y Noticiarios.

IRIS. — R.: París en abril, Forja de valientes.

ITALIA. — R.: El árbol del dinero, Casaca roja, Enredo amoroso.

LAS LILAS (Cinemascope). — M., V. y N.: Rosemarie y Sinopsis.

LIRA. — R.: El charro y la dama, Negro es mi pasado, Canción de juventud.

LIBERTAD (Pantalla panorámica). — R.: Cita en Honduras, Horizontes de odio y Noticiarios.

LO CASTILLO. — (Próxima apertura.

LO FRANCO. — R.: Tin Tan en La Habana, Llévame en tus brazos, Abismos de pasión.

LUX. — R.: El capote, Misterios de Tanger, Noticiarios.

MAIPO. — R.: El tonto del batallón, La princesa que quería vivir.

MAJESTIC. — R.: Sin rastro del pasado, Bestias o hombres, Quererte es perdición y Serial.

MANUEL RODRIGUEZ. — R.: El tonto del batallón, La princesa que quería vivir.

MARCONI. — R.: París en abril, Forja de valientes y Noticiarios.

METRO. — M., V. y N.: Rosemarie, Noticiarios y Agregados.

MIAMI. — R.: Pasión desenfrenada, Adversidad.

MINERVA. — R.: Contienda por un imperio, La nave del destino, Serial y Noticiarios.

MIRAFLORES. — R.: La dama marcada, La novia modelo y Noticiarios.

MONUMENTAL. — R.: El mundo las condena, Camelia y Agregados.

MODERNO. — R.: La bestia humana, Las comadres quedan viudas, Ciudad en tinieblas.

NACIONAL. — R.: La dama marcada, Camelia y Sinopsis.

NACIONAL (Puente Alto) — R.: Lili, La hija de la otra y Noticiarios.

NORMANDIE. — V. y N.: Ese impulso maravilloso, Murallas humanas.

NOVEDADES. — R.: La manzana de la discordia, La novia modelo y Noticiarios.

O'HIGGINS. — R.: Horizontes de odio, Cita en Honduras, y Agregados.

ORIENTE (Pantalla panorámica). V. y N.: Apache.

ODEON. — R.: Horas amargas, El primer rebelde, El niño prodigio.

PACIFICO. — M., V. y N.: Adorables criaturas y Noticiarios.

PRAT (Pantalla panorámica. — R.: La dama marcada, Camelia y Agregados.

PALERMO (Puente Alto). — R.: Pervertida y El último minuto.

PLAZA. — M., V., S. y N.: Ambición y Noticiarios.

PEDRO DE VALDIVIA. — V. y N.: Jamaica.

PRINCIPAL. — R.: Dibujos, Noticiarios y Serial.

PORTUGAL. — R.: Camelia y Pascua de sangre.

PROVIDENCIA. — R.: Abismos de pasión, El capitán Kidd, Corazones en fuga.

REAL. — M., V. y N.: Furia de amor, Noticiarios y Dibujos.

RECOLETA. — R.: Casaca roja, Rebelión redentora, La edad peligrosa.

REGINA. — V. y N.: Apache.

REPUBLICA. — R.: Contienda por un imperio, La nave del destino.

REX. — M., V. y N.: El desierto viviente.

RITZ (Pantalla Panorámica). — R.: Caballero a la medida.

RIALTO. — R.: París en abril, Forja de valientes.

ROXY. — R.: Un capricho de Carolina y Noticiarios.

ROMA. — R.: Pelota de trapo, La historia del boxeo y Sinopsis.

SAN ANTONIO. — El premio a la virtud y Varieté.

SANTA LUCIA (Pantalla Panorámica). — M.: Caballero a la medida. V. y N.: Amo a un asesino.

SANTIAGO. — M., S., V. y N.: Un extraño en la escalera.

SAN MIGUEL. — R.: Rebelión redentora, Casaca roja, Mis brazos te esperan.

SAN MARTIN. — R.: Escuela de vagabundos y Agregados.

SAO PAULO (Pantalla panorámica) — R.: Rapsodia, Noticiarios y Sinopsis.

SELECTA. — R.: La viuda alegre, La bien pagada, La mano agresora.

SEVILLA. — R.: Sangre rebelde, Sin rastros del pasado, Noticiarios y Sinopsis.

VALENCIA. — R.: Casaca roja, Mis brazos te esperan, Hombres o bestias.

VICTORIA. — R.: Sabrina y Noticiarios.

VIENA. — R.: O'Cangaceiro, Llévame en tus brazos, La bien pagada y Agregados.

YORK. — R.: Huellas en el infierno, Noticiarios y Agregados.

El Mejor HILO PARA COSER EN CONOS UNITAS R. INDUSTRIA DE HILOS SAN DIEGO 1430 - TEL. 52683

## Homenaje a Alicia Quiroga se rinde hoy en la función vermut del Teatro Sur

Una matinée a las 15.30 y una vermut a las 19.15 horas, ofrece hoy el Teatro Sur del Hotel Carrera, con la cómica pieza de Kenneth Horne, "Sí y No". La función vermut será ofrecida —por Productores Teatrales Asociados y por los actores de esta pieza— como un homenaje de simpatía a Alicia Quiroga, ganadora del Premio "Caupolicán", como la mejor actriz. Al final de la obra, se realizará un acto de variedades al que han prometido su adhesión varios de los más altos valores de nuestra escena como Karina, Inés Moreno, Jorge Somber y numerosos elementos del teatro y la radio. Los compañeros de actuación de la joven actriz, Montserrat Julió, Delfina Fuentes, Mirella Véliz, Teodoro Lowey, Tacho Sánchez y Juan Arrieta, quieren exteriorizar la alegría con que comparten la distinción concedida a su joven compañera.

Las entradas para ambas funciones están ya a la venta en la boletería del Teatro Sur y pueden ser reservadas, llamando al fono 82011, anexo 1532.

ALICIA QUIROGA

## En "¡Che, qué loco!" Pepe Iglesias aparece más chistoso que nunca

Pepe Iglesias (El Zorro), aparece más chistoso que nunca, en la divertida comedia de Internacional Films titulada "Che, qué loco", en que aseguramos que se divertirá como nunca, gracias a las situaciones divertidas que nos ofrece el rey de la carcajada.

"Che, qué loco" está anunciada para mañana en el cine Florida, siendo su censura para todo espectador.

## DOS FILMS MEXICANOS EN EL CINE BAQUEDANO

El Teatro Baquedano ofrecerá desde el martes otro seleccionado programa del sello Pel. Mex.: "Las tres perfectas casadas", creación del galán Arturo de Córdova y la joven actriz Miroslava, y "Los hijos de María Morales", con el actor-cantante Pedro Infante y un gran elenco. Carcajadas y aventuras a raudales.

teatro SUR del Hotel Carrera

SI Y NO DE KENNETH HORNE

HOY DOS FUNCIONES

MATINEE: 15,30
VERMOUTH: 19.15

La vermouth se hará en homenaje de ALICIA QUIROGA, "Caupolicán" 1954, con un hermoso fin de fiesta.

PLATEA: $ 300.—
MATINEE: $ 150.—

## "Caballero a la medida" en matinée del S. Lucía

En atención a numerosas solicitaciones del público, se exhibirá hoy en el Santa Lucía, únicamente en la función de matinée, a las 15 horas, la última y más graciosa película protagonizada por el celebrado actor cómico mexicano Mario Moreno (Cantinflas), "Caballero a la medida". En esta cinta, el notable bufo cumple una de sus más divertidas intervenciones, dejando a un lado su habitual indumentaria de atorrante, para lucir elegantemente vestido, con tenidas de última moda en situaciones de comicidad irresistible, que mantienen al espectador en constante carcajada.

## Película de Xenia Monty en el rotativo Cinelandia

La conocida estrella francesa Xenia Monty llega hasta la pantalla del rotativo Cinelandia, en la magnífica cinta del sello Leo Films, titulada "Locuras de París", una breve sinopsis de la "Ciudad Luz", sus mujeres y sus encantos. Este film se exhibe desde mañana en el teatro de la calle Puente.

## IRA EN TRES SALAS CINTA DE FERNANDEL

El Departamento de Publicidad de Import Film Chile anuncia la proyección de "El enemigo público número uno", satírica producción europea del célebre Fernandel, mascarada que irá en breve a los Teatros Bandera y Continental, y que se proyectará en la inauguración, ya muy próxima, de la nueva y elegante sala Lo Castillo. Este film ha merecido los mejores elogios de la crítica mundial.

## INFORMATIVO DEL TEATRO DE LA SATCH

TRES FUNCIONES ofrece hoy el Teatro SATCH al presentar en matinée, a las 15 horas, a Antonia y José Manuel, Los Gitanillos, en "Danzas de España", con su academia completa de alumnos.

En vermut y noche vuelve a representarse la graciosa comedia de Carlos Illanes, "Y sucedió en La Serena...", obra que ha merecido elogiosos comentarios, y que interpretan María Maluenda, Mario Fontana, Ruth Sandy, Alejo Alvarez, Jorge Quevedo, Guillermo Bruce, Silvia Villalaz y Rogel Retes.

EL ESPECTACULO de Títeres que está presentando la sala Talía, ofrece hoy tres funciones: a las 11, a las 14.30 y 16 horas.

"LA CIGUEÑA también espera" es el título de una nueva comedia de Sergio Vodanovic, que se estrenará la próxima semana en el Teatro SATCH. Una compañía encabezada por Rafael Frontaura, con María Maluenda, Jorge Quevedo, Shenda Román y Silvio Juvesi, dará vida a los personajes de esta obra.

## Esta tarde da su primer concierto la Orquesta Filarmónica de Chile

### Dirigirá el famoso maestro alemán Leopold Ludwig. Solistas: D'Andurain, Bustamante y Eduardo Sienckewicz.

Esta tarde, a las siete, en el Teatro Municipal, hará su primera presentación la Orquesta Filarmónica de Chile, nueva entidad que pasa a enriquecer la vida artística y musical del país. La expectación creada alrededor de este debut, es muy justificada, puesto que no sólo por razón de que Santiago, con su millón y medio de habitantes, bien puede tener dos o tres grandes agrupaciones sinfónicas, sino porque en este conjunto se han cristalizado los anhelos de largos años. Sus componentes son, en la mayor parte, jóvenes músicos, casi todos formados en nuestro Conservatorio Nacional, y muchos de ellos luciendo premios y grados que denotan una devoción y una capacidad artística notables. Figuran también, dos artistas de reconocido prestigio internacional, como son el joven violinista Pedro D'Andurain (que recientemente recibiera un espaldarazo de Jascha Heifetz), y el violoncellista polaco Eduardo Sienckewicz, solista con las principales orquestas europeas y radicado desde hace algunos años entre nosotros. Ambos tendrán una lucida actuación esta tarde, ya que D'Andurain, junto al flautista Heriberto Bustamante y el propio director de la agrupación, el maestro Leopoldo Ludwig, director titular de la Opera del Estado de Hamburgo, Alemania, ejecutarán el bellísimo concierto Brandenburgués N.o 5 de J. S. Bach. El cellista Sienckewicz interpretará las Variaciones Rococó, de P. I. Tchaikowsky, una de las obras desconocidas aún en nuestro país, y que permitirá conocer la ductibilidad del solista como asimismo su técnica perfectísima. El resto del programa lo constituyen la Primera Sinfonía en Do Mayor, de Beethoven, y el Idilio de Siegfried, de Wagner. Por todos los antecedentes ya expuestos, el Municipal será marco, esta tarde, del acontecimiento más importante y meritorio de la actual temporada de conciertos.

TEATRO EXPERIMENTAL U. DE CHILE

TODOS SON MIS HIJOS

ARTHUR MILLER

HOY Matinée Popular, 15.30 horas. Vermut 19 Hrs.

ENTRADAS EN VENTA

T. ANTONIO VARAS MORANDE 25 - FONO 61200

Fábrica LAMA

COCHES CUNAS SILLAS DE PASEO AUTITOS Y VELOCIPEDOS COMPRELOS DIRECTAMENTE EN MAC-IVER-257 FONO 31385

## NOTABLES FIGURAS FEMENINAS EN EL FESTIVAL RCA VICTOR

La mujer estará muy bien representada en el Festival RCA Victor 1955, "América canta", que se realizará el domingo próximo en el Teatro Caupolicán.

Tres cantantes melódicas de jerarquía pondrán la nota femenina tan necesaria en esta clase de espectáculos: Karina, quien acaba de recibir el Premio Caupolicán como la mejor intérprete popular de 1955; Magda Ruiz, la estrella morena de la canción internacional, y Carmencita Ruiz, cuya voz profunda y sugestiva es el asombro de cuantos la escuchan. También tendremos oportunidad de oír a Las Ñustas, el magnífico dúo folklórico peruano que tantos aplausos ha conquistado en nuestro país. Todas estas cantantes nos deleiterán con las últimas novedades y lo más selecto de la música de nuestro continente, aparte de las interpretaciones de los varones y las orquestas.

En la parte bailable, actuarán Hortensia, la mambera regalona de Pérez Prado; Susy, campeona de boogie-boogie, y Beatriz Cavada, estrella del baile folklórico. Estas tres bailarinas interpretarán las principales danzas americanas. También habrá otras figuras femeninas como números de sorpresa. En suma, nadie podrá quejarse de falta de elementos femeninos en el Festival RCA Victor de 1955, "América canta".

MAGDA RUIZ

## "Todos son mis hijos" en matinée y vermouth

Después de una semana de gran éxito, el público continúa agotando las localidades para las presentaciones de "Todos son mis hijos", en el Teatro Antonio Varas.

La progresión dramática y la excepcional unidad que ligan los tres actos del emocionante y profundo drama de Arthur Miller, junto con la notable calidad de su actuación aseguran a la obra una acogida entusiasta. El Teatro Experimental de la Universidad de Chile anuncia para hoy domingo la realización de dos funciones, la primera, en matinée, a las 15.30 horas, y la segunda, a las 19 horas, en vermut. Todo indica que estas dos funciones constituirán un "record" de éxito.

## Indómitas pelirrojas veremos en el cine York

Con los impresionantes paisajes del Oeste americano y la actuación estelar de Rhonda Fleming y Gene Barry, se desarrolla el tema de la película "Pelirrojas indómitas", una cinta llamada a tener éxito por su brillante interpretación y su emotivo argumento.

"Pelirrojas indómitas" se verá en funciones rotativas desde el jueves en el cine York.

CENE BAILE Y DIVIERTASE en BODEGON Y CAPRI

El espectáculo más sensacional de la capital
XIOMARA ALFARO
La voz mágica
MARITA AND WALTER STON
Bailarines de fama mundial
RAUL MARTIN y MARIA DE ARAGON
Aristócrata del baile español
PAQUITO LUCENA
España canta
SUSSY MONTREY
4 HNOS. SILVA
MANOLO GONZALEZ
EDUARDO GAMBOA
Comidas-Bailables
MENU SELECTO
Días de semana: $ 400.—
Sábados y vísperas de festivos: $ 500.—

JUNTO AL SOSTENIDO EXITO ARTISTICO DE
LOS AMAYA con CARMENCITA AMAYA
QUE ACTUA EXCLUSIVAMENTE A LA HORA DEL TE
AQUILINO EL REY DEL SAXOFON
TULA MONTENEGRO EL MAMBO HECHO MUJER
MARILUZ • MARIO CARRILLO
LA DAMA DE LA CANCION — EL ASTRO FONOMIMICO
LORENZO D'ACOSTA Y SU GRAN ORQUESTA
LARRY GODOY Y SU QUINTETO
MAESTRO DE CEREMONIAS: MARIO SUBIABRE
TRES ESPECTACULOS DIARIOS: A LAS 6 P.M. 22.45 Y 1 A.M.
COMIDAS ESPECTACULOS DE 9 A 12 P.M. TRES PLATOS, POSTRE Y CAFE $ 400.- VISPERAS Y FESTIVOS $ 500.-

OPERA CONCIERTO
MAÑANA LUNES 4 - TARDE Y NOCHE
RIGOLETTO
CLAUDIO NUÑEZ — MARIO PLAZAOLA
ORITA MORALES
Entradas en venta
MORANDE 25 — FONO 61200
TEATRO ANTONIO VARAS

METRO · LAS LILAS
BANDERA 141 TELEF. 83361 — PLZA LORETO COUSIÑO TELEF. 43116
3,30, 6.40 y 9.45 P. M. Para adultos y menores 3.30, 6.30 y 9.45 P. M.
HOY
EN MAGNIFICOS COLORES CINEMASCOPE CON SONIDO ESTEREOFONICO PERSPECTA
UNA PELICULA METRO-GOLDWYN-MAYER
"ROSE MARIE"
ANN BLYTH - HOWARD KEEL - FERNANDO LAMAS
Metro Goldwyn Mayer
HOY A LAS 11 A.M. Matinal para Niños y Grandes
DIBUJOS en COLORES CORTOS EDUCATIVOS COMICAS
Metro Goldwyn Mayer

MAÑANA LUX HUERFANOS 1160 FONO 81630 DE 11 A.M. A 24 HRS. ¡PROGRAMAZO DOBLE DE LA FOX!
SUSAN HAYWARD, EDWARD G. ROBINSON ¡EN UNA GRAN CREACION! "Sangre de mi Sangre"
2o. "CUANDO termina el CAMINO" UN FILM VERDADERAMENTE SENSACIONAL con GENE TIERNEY DANA ANDREWS
PROXIMAMENTE EN ESTE TEATRO "Escándalos"

Teatro Municipal - Hoy domingo - A las 15.30 horas
BALLET CLASICO NACIONAL
Director: VADIM SULIMA
"MASCARADA" Además: Danzas de la Opera "AIDA"
Auspiciado por la Ilustrísima Municipalidad de Santiago
Próximo estreno: "BAILE DE GRADUADOS" — "AMOR BRUJO", de Manuel de Falla
ULTIMAS FUNCIONES A PRECIOS POPULARES

T. OPERA
Cía. "Venegas-Perlá"
Hoy, matinée a las 3 de la tarde, el hermoso cuento:
"Pinocho y la Paloma Sagrada"

## RADIO — PROGRAMA DE HOY

**CB 57 — AGRICULTURA**
8.00 Noticiario.
10.00 Hora Grecia.
11.30 Misa desde La Merced.
12.00 La Semana Deportiva.
14.30 Desde las Canchas.
19.00 Hora Alemana.
22.05 Comentarios Hípicos.
22.35 Radioteatro M. Latorre.

**CB 62 — LA REINA**
8.00 La Marcha del Mundo.
9.00 Concierto Matinal.
12.00 Misa desde Sto. Domingo.
13.30 Concierto de Gala.
15.30 Selecciones Líricas.
16.30 Música Selecta.
21.00 Concierto Hucke.
22.30 Concierto Selecto.

**CB 66 — CHILENA**
9.05 ¿Qué es la Misa?
10.30 El Correo del Domingo.
12.00 Ronda Internacional.
13.30 Conc. Inst. Ext. Musical.
15.30 Música y Deportes.
18.00 Música Selecta.
19.00 Bailables Juveniles.
22.00 La Opera Dominical.

**CB 76 — COOPERATIVA**
8.15 Informativo.
9.05 Domingo Santa Cruz.
13.20 Cotejos en La Palma.
14.30 Tardes Deportivas.
20.05 Grandes Bailables.
21.30 Charlas del Café.
22.35 Ronda Fantasía.
23.06 Concierto Selecto.

**CB 82 — PACIFICO**
9.00 1 Voz, 1 Mel., 1 Recuerdo.
12.00 La Escuela de Copucha.
13.30 Hora Siria.
17.00 Cabalgata Musical.
18.00 Bailables.
21.00 Astros y Est. de la Radio.
22.00 Hechos y Figuras.
22.30 Radioteatro.

**CB 89 — BULNES**
9.30 El Lobo de Mar.
11.00 Razón y Doctrina.
12.00 Desfile Musical 1955.
15.15 Solistas.
16.00 Santiago Baila.
20.30 Periscopio de los Domingos.
21.00 La Voz de Alemania.
23.00 Concierto Dominical.

**CB 93 — NUEVO MUNDO**
8.30 Chile Progresa.
1 .00 Retreta Dominical.
13.30 Panorama del Domingo.
14.00 Tierra Derecha.
15.00 Desde los Estadios.
19.00 Bailables.
22.00 Gran Radioteatro.
23.30 Triunfos Musicales.

**CB 97 — PRAT**
12.00 Meridiano Deportivo.
14.30 Fútbol.
19.15 Bailables.
20.00 Tierra Derecha.
20.45 Veladas Líricas.
21.30 Sinopsis del Deporte.
22.00 Selecciones de Opera.
23.00 Bailables.

**CB 106 — MINERIA**
9.00 Tía Paulina.
10.00 Discomanía.
11.00 Rev. Postal Telegráfica
13.00 V. Bianchi-Trío Llanquiray.
14.30 Alejandro Tinsly.
22.00 La Medalla.
22.30 Ronda Fantasía.
23.30 Para que Todo Chile Cante.

**CB 114 — CORPORACION**
9.00 Misa desde el Santuario Santa Gemma.
10.00 Domingo Político.
12.00 Yo También Soy Artista.
14.00 Desde las Canchas.
20.00 Noticiario Deportivo.
21.30 Exitos Musicales.
22.00 En la Ruta de los Cóndores.
22.30 Orquestas Famosas.

**CB 130 — AMERICANA**
8.00 Buenos Días, América.
9.00 Valses para el Domingo.
12.30 Hora Hebrea.
14.00 Fútbol de América.
21.30 Hungría de Ayer y de Hoy.
22.00 Quiniela Deportiva.
23.00 Radioteatro.
24.00 Noches Musicales.

**CB 138 — AURORA DE CHILE**
7.30 Noticiario Aurora de Chile.
10.00 Melodías del Ayer.
15.00 Al Compás de los Goles.
18.15 Vermouth Bailable.
19.15 La Hora del Rosario.
20.00 Panorama Deportivo.
20.30 Bailables Aurora de Chile.
23.30 Desde El Rosedal.

ARTEFACTOS GASCO
CÓMPRELOS EN EL Departamento Comercial de la COMPAÑIA DE GAS
SANTO DOMINGO 1061

**TARIFA**

1 publicación, c/palabra $ 2.40
2 a 9 publicaciones sucesivas, la palabra . . . 2.20
10 a 89 publicaciones sucesivas, la palabra . 1.80
90 publicaciones sucesivas, la palabra . . . 1.50
AVISOS ESPACIADOS Y GUIA PROFESIONAL, RECARGO 100 POR CIENTO
NOTA.— Devolvemos el valor de los avisos que se suspenden por haber el cliente conseguido su objetivo. Cuadros especiales y avisos económicos ilustrados tarifas convencionales. Publicaciones ordenadas sólo para día domingo, $ 3 la palabra.

## 1) ACADEMIAS DE MUSICA.

ACORDEON-PIANO, clases, estudios rápidos, Monjita 560, departamento 9, informe 6-8. (1) 11-8 P.

## 3) AIRE ACONDICIONADO.

SOCLIMA S. Carrasco SAC, calefacción central, aire acondicionado agua caliente. Exclusividad sistema Carrier. Nuble 72. Teléfono 53028. (3) H/O. C.

## 6) ALHAJAS Y JOYAS.

RELOJERIA Joyería "La Limeña", San Pablo 1493. Composturas garantidas. Hacemos cajas para relojes. Compramos relojes descompuestos. (6) H/O C.

PLATA, monedas chilenas e extranjeras, pagamos mejores precios. Weiss. Bandera 84, oficina 408, fono 82491 ó 81655. (6) H/O C.

JOYEROS y relojeros: hago torneados rápidos en oro y metal. Compro oro. Meneses, Puente 576, 2.o piso, oficina 2. (6) H/O. C.

GRABADOS y esmaltados, vaciados de anillos. Alameda 846. Fono 65726. (6) H/O. C.

COMPRO oro, plata, joyas usadas Alameda 846. (6) H/O. C.

RELOJES, joyas oro, boletos empeño, compro. San Antonio 40. (6) H/O. C.

¡NOVIOS! Para argollas Fábrica Sostín. Nueva York 66 (6) H.O. C.

¡NOVIOS! Argollas oro, 14 y 18 kilates; macizas, grabadas, desde $ 1.900.— par. San Diego 780. Relojería Sportman. (6) H/O. C.

CADENAS con medallas a $ 175, juego; aros, argollón doble, dorado, $ 95 par; pulsera para niñita, $ 160 c/u. Casa Gorab, Rosas 1171. Santiago. (6) H/O. C.

CASA Gorab, ofrece como réclame: collar de 1 vuelta de perlas finas, $ 120 c/u.; 2 vueltas, $ 240; 3 vueltas, $ 360. A comerciantes, 20 o/o descuento. Despacho contra reembolso. Rosas 1171. (6) H/O. C.

CASA Gorab, ofrece el mayor surtido en fantasías. Ventas por mayor y menor. A comerciantes enviamos catálogos. Rosas 1171. Santiago. (6) H/O. C.

COMPRAMOS dentaduras, dientes usados, oro, joyas, plata, monedas antiguas de oro, plata. Ahumada 68 (6) 21-7 C.

ARREGLO encendedores, anteojos, Puente 682, oficina 21. (6) H/O. C.

RELOJERIA, joyería "Elbing", técnico alemán. Rosas 1179. (6) 5-7 P.

COMPRAVENTA joyas, brillantes, oro, marfil, objetos arte, boletos empeño. Superamos toda oferta. Ahumada 161, fono 80981. (6) 4-7 C.

## 9) ARBOLES Y PLANTAS.

CRIADEROS Unidos, Viveros Buin, ofrecen sus mejores variedades árboles frutales. Depósito Ventas Matucana 633. Héctor Martínez. (9) 9-7 P.

## 10) ARMAS

CONFIE la reparación de su escopeta a Armería Española, de García y Martínez Ltda., técnicos españoles recién establecidos en Chile. Especialidad en ajustes y culatas. San Pablo 1773, fono 65607. (10) H/O C.

COMPRO armas y balas. Armería Italiana. Ahumada 84. (10) H/O C

COMPRO armas. San Diego 59. (10) H/O. C.

ARMERIA San Diego, repara, vende armas, tiros, fulminantes, pólvora. San Diego 59 (10) H/O. C.

## 13) ARTICULOS p. HOGAR

REFACCIONES de colchones a domicilio. Sommieres, lanas, coties. San Diego N.o 9. Tel. 86259. (13) H/O C.

## 14) ARTICULOS p. HOMBRES

ECONOMICE dinero: pida el Asentador "Cóndor". Para hojas de afeitar. Reembolso, $ 90; incluso gastos, a Productos Zalbrún, Egaña 447, Quilpué. (14) H/O. C.

## 15) ARTICULOS p. SEÑORAS

CARTERAS cocodrilo; limpiados, arreglos, transformaciones, composturas, teñidos en general. Reparadora Carteras "Caemen", Esmeralda 869, local 18 (15) 12-7 P.

$ 3.500, VENDO maniquí "Singer". Verlo, Mapocho 3640. (15) 4-7 B.

## 20) AUTOS y CAM. COMPRAN

AUTOMOVILES, camiones, camionetas, compraventas, consignaciones. Consúltenos sin compromiso. Alameda 1841. (20) H/O. C.

## 21) AUTOS Y CAM. VENDEN

OPEL, cuatro puertas, 1953. Esperanza 8. (21) 4-7 C.

CAMIONETA Goliath, Pick-up, 1954. Esperanza 8. (21) 4-7 C.

CAMIONETA Gutbrod, Station wagon, 1952. Esperanza 8. (21) 4-7 C.

PONTIAC, Station Wagon, 1950. Esperanza 8. (21) 4-7 C.

BUICK, cuatro puertas, 1946. Esperanza 8. (21) 4-7 C.

BUICK, dos puertas, 1941. Esperanza 8. (21) 4-7 C.

OLDSMOBILE, 4 puertas, 1938. Esperanza 8. (21) 4-7 C.

CAMIONETA Dodge, 1928. Esperanza 8. (21) 4-7 C.

MICRO Ford, 1939. Esperanza 8. (21) 4-7 C.

CAMIONETA Ford, furgón, 1937. Esperanza 8. (21) 4-7 C.

D. K. W., convertible, 1938. Esperanza 8. (21) 4-7 C.

CAMION Man, petrolero, 1939. Esperanza 8. (21) 4-7 C.

FUDRE, capacidad 8.700 litros, vende Esperanza 8. (21) 4-7 C.

CAMIONETA Dodge 1931. Esperanza 8. (21) 4-7 C.

CAMIONETA Wipe, motor recién ajustado, estado general muy bueno. Nuble 1372. (21) 4-7 C.

## 23) AUTOS Y REPUESTOS.

ENSEÑANZA de manejos de automóviles, clases individuales, cursos, carnet, psicotécnico, mecánica. Huérfanos 1112, oficina 12. (23-c) 7-7 P.

# PUENTE ALTO

## 34) COMESTIBLES, ABARROTES

PESCADERIA "Puerto Montt", ofrece mariscos y pescados frescos diariamente. Eyzaguirre esquina Santo Domingo. (PA 34) 27-7 C.

## 80) PAQUETERIA

"PAQUETERIA Nelly", gran surtido en lanas, algodón de tejer, botones y fantasías. Concha y Toro 651. (PA) 2-9 C.

## 96) SANITARIOS, COCINA

"CASA BARRIOS" ofrece artefactos sanitarios, muebles de cocina. Créditos. Eyzaguirre esquina Santo Domingo. (P. A. - 96) 23-8 C.

## 27) BICICLETAS, MOTOCICLETAS y TRICICLOS

JUILLET, bicicletas, repuestos, reparaciones, fábrica de triciclos para repartos. San Pablo 1286, fono 61411. Santiago (27) H/O. C

VENDO bicicleta inglesa "Phillips" excelentes condiciones, en $ 30.000. Tratar José Ramón Gutiérrez 275, tercer piso, departamento 1. (27) 4-7 K.

## 30) CITACIONES VARIAS

SINDICATO Profesional de Matarifes de Blanqueado. — Cita a todos sus asociados para el miércoles 6 de julio, a las 15 horas, a reunión extraordinaria para elegir la directiva que regirá los destinos de la institución por el período de 1955-56.— El secretario. (30) 3-7 P.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA.— Cuarta Compañía.— "Centinelas del Fuego y de la Patria".— Cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 3 a las 9.30 horas. Tenida, uniforme de trabajo. Punto de reunión: el cuartel.— El ayudante. (30) 3-7 K.

NOVENA COMPAÑIA DE BOMBEROS, "Deber y Abnegación.— Cito a la Compañía a reunión, para el martes 5 del presente, a las 19.30 horas. Tabla: asuntos varios a tratar.— El secretario. (30) 5-7 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA, Segunda Compañía "La Vida por la Humanidad". — Cito a la Compañía a academia teórica para el martes 5 del presente, a las 21.30 horas. Tenida de civil. Punto de reunión: el Cuartel.— El ayudante. (30) 5-7 K.

4éme. COMPAGNIE DE POMPIER, "Pompe France". — Excercice de Compagnie, mardi 5ct., a 22 heures. Reunión au Quartier. Tenue de travail. (30) 4-7 K.

PELUQUERIA femenina completa. Corte-confección, camisería. Nuevos cursos económicos. Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257, Alameda 2263. (33) 11-7 P.

## 32) COLCHONES, ROPA CAMA

¡SOMIERES! Colchonería Francesa refacciona colchones domicilio. San Diego 9, fono 86259. (32) 14-9 C.

## 33) COLEGIOS, INSTRUCCION

"JOMAR", aprenda a triunfar. Bandera 670. (33) H/O. C.

ACADEMIA "Jamar", Bandera 670. Modas, Mecánica Dental. No cobramos matrícula, diplomas legalizados, cursos diurnos y nocturnos. Matrícula abierta. (33) H/O. C.

CAMISAS, cursos rápidos, vendemos moldes. Rosas 1505. (33) H/O. C

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional Corte y Confección. Rosas 1353. (33) H/O C

TAQUIGRAFIA, escritura máquina, contabilidad, redacción, ortografía, secretarias comerciales, taquígrafas, dactilógrafas. Enseñanza completa, eficiente. Instituto Contabilidad fundado 1922. Santo Domingo 1030. (33) 8-7 P.

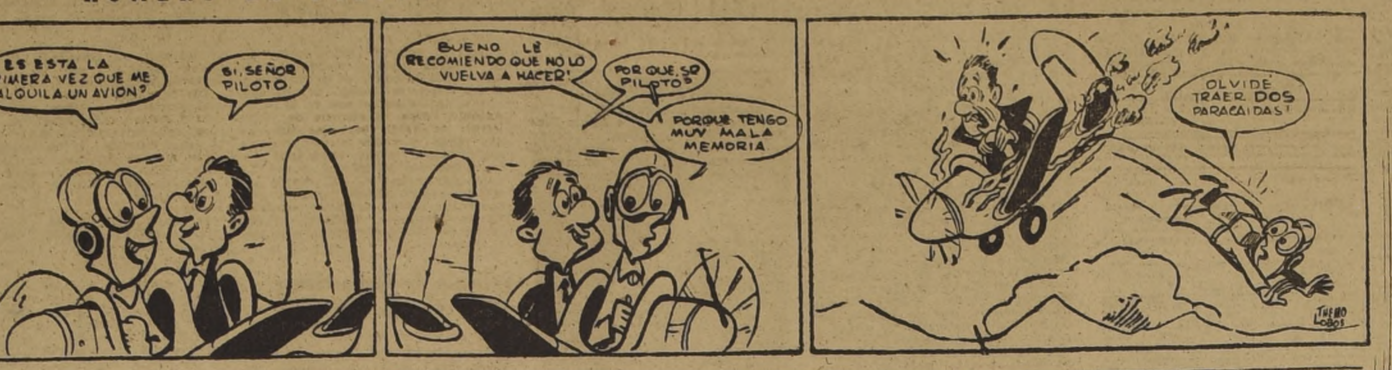
EMPEZANDO 4 julio terminará segundo semestre, "Instituto Comercial Torrealba", Puente 654-D, primer piso, lado gran depósito Yarur. (33) 4-7 C.

ACADEMIA corte confección "Santa Lucía". Especializada enseñanza cursos rápidos: modas, moda infantil. Horarios a elección. Bordados a máquina. Cortador sastre. Enseñanza sastrería completa. Diplomas. Ahumada 26 (33) H/O C.

CONTABILIDAD, taquigrafía, dactilografía, redacción mercantil, aritmética comercial, caligrafía, inglés, auxiliares comercio. "Instituto Torrealba", Puente 654-D, primer piso, lado gran depósito Yarur. (33) 3-7 C.

HOMERO EL PILOTO

Por T. Lobos




FERRILO EL AUTOMATA

Por T. Lobos

# AGENDA

SANTOS DE HOY — SAN ANATOLIO

MAÑANA — SAN LAUREANO

## EL TIEMPO

(Emitido a las 20 horas del día 2 de julio de 1955)

Se observó buen tiempo, con escasa nubosidad, desde Arica hasta Llanquihue, salvo en el interior de la región central, en donde se produjeron algunas precipitaciones de poca importancia, registrándose nevada en la cordillera. En el extremo sur comenzaron a desarrollarse nuevas alteraciones atmosféricas, con lluvias y vientos del norte.

APRECIACION GENERAL

Continuará el buen tiempo, con bancos de niebla matinales, en las zonas norte, central y sur, aún cuando en el interior de la región central estará variable, esperándose una rápida mejoría. En la región de los canales habrá mal tiempo, con lluvias y vientos fuertes del norte.

ARICA A COQUIMBO: Bueno. Nublados locales y parciales. Vientos del suroeste y oeste.

ACONCAGUA A MAULE: Bueno. Variable, mejorando, en el interior. Vientos del suroeste.

CORDILLERA CENTRAL: Nevada. Tendencia a mejorar.

ÑUBLE A CHILOE: Nublados locales y parciales. Bancos de niebla matinales. Vientos del sur y sureste.

GUAFO A EVANGELISTAS: Mal tiempo. Vientos fuertes del norte y noroeste.

PUNTA ARENAS: Precipitaciones.

TERRITORIO ANTARTICO: Nevada.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

Temperatura del aire (día 2).— Máxima: 4,8 grados C, a las 12 horas 30 minutos.— Mínima: 2,5 grados bajo cero, a las 7 horas 50 minutos.

Humedad relativa del aire (día 2).— Máxima: 95 por ciento, a las 10 horas 30 minutos.— Mínima: 81 por ciento, a las 12 horas 30 minutos.

Sol (día 3).— Salida a las 7 horas 49 minutos.— Puesta a las 17 horas 45 minutos.

Luna (día 3).— Salida a las 16 horas 35 minutos.— Puesta a las 7 horas 15 minutos.

Fase: Luna llena el día 5.

TIEMPO PARA SANTIAGO

Tendencia a mejorar.

## GUIA DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA. — Central, San Francisco 25, fono 69191; Posta 2 (Maule-Chiloé), 50061; Posta 3 (Compañía-Chacabuco), 91011; Posta 4 (Irarrázaval-Villaseca), 43360; Posta Providencia (Manuel Montt 303), 45671; Posta San Miguel (Gran Avenida 3204), 51454; Posta Cisterna (Esperanto 0115), fono 23, La Cisterna.

CARABINEROS. — Prefectura General, 60151; Radiopatrullas 62261.

BOMBEROS.— Santiago, 61[illegible]1, La Cisterna, 166; Ñuñoa, 46207; Quinta Normal, 90114; San Miguel, 53020

## TURNO DE FARMACIAS

**Del 2 al 9 de julio**

DIRECCION. — Independencia 2615. — Vivaceta 1611.— Dgo. Sta. María 1140. — Independencia 695. — Pinto 1700.— El Salto 2254. — Bellavista 0410.— San Pablo 1796.— Sotomayor 699.— Brasil 95.— Mapocho 6001.— Marcelo Fitte 4684.— San Pablo 4313. —Avda. B. O'Higgins 3702.— Exposición 1488.— O'Higgins 1410.— Cochrane 667.— Bandera 719. — Agustinas 615.— San Diego 889.— San Diego 2085.— Portugal 201.—Franklin 485.— Vicuña Mackenna 1199.—Alvarez de Toledo 477.— Gran Avenida 8825.— Núñez de Balboa 5064.—P. de Valdivia 650.— Providencia 2369.— Diagonal Galileo 3710. — Tobalaba 1191.— Eduardo Castillo 2530.—Vicuña Mackenna 7193 (Permanente). —San Francisco 75 (Permanente). — Bueta 470 (Permanente).

Agencia de "La Nación"
ROBERTO CARRASCO ORTEGA
Arturo Prat 1561

## 33) COLEGIOS INSTRUCCION

MATRICULA abierta, cursos modas, corte, confección, camisería, lencería, moda infantil. Enseñanza perfecta, sistema moderno. Facilísimo aprender. Prospecto. Academia Fénix, Santo Domingo 1030. (33) 8-7 P.

"ARMANDINI", academias especializadas peluquería completa, enseñanza práctica, últimos adelantos, diplomas legalizados: facilitamos herramientas, facilidades pago. "Armandini", Ahumada 131, 7.o piso, oficina 709. (33) H/O C.

DACTILOGRAFIA, Taquigrafía, Contabilidad. Nuevos cursos rápidos, económicos. "Instituto Moderno" Alameda 2263, también, Catedral 1257. (33) 11-7 P.

LUNES, 4 julio empiezan nuevos cursos: Contabilidad, Taquigrafía, Dactilografía, Redacción Mercantil, Aritmética Comercial, Caligrafía, Inglés, Auxiliares Comercio. "Instituto Torrealba", Puente 654-D, primer piso, lado gran depósito Yarur. (33) 4-7 C.

## 33) COLEGIOS. INSTRUCCION

"INSTITUTO Comercial Torrealba". Puente 654-D, primer piso, lado gran depósito Yarur. (33) 3-7 C.

## 35) COMPRAVENTAS VARIAS

COMPRO toda clase de ropa usada de caballeros y niños, cualquier estado. Llamar al teléfono 62159. (35) 3-7 P.

VENDO guano de gallinas, de primera. Sin arena ni paja. 25 metros, María Vial 7988, La Cisterna, San Ramón. (35) 4-7 P.

ALGODON, $ 80 kilo; limpio para colchones. Mínimo, saco listo 5 kilos. Compañía 2983. (35) 5-8 P.

CHANG, mentalista-quirologo chino, resuelve sus problemas. Consultas de 15 a 20 horas. Huérfanos 1734. (36) H/O C

CECILIA, mentalista. Consejos psicológicos. Naipe inglés, $ 200. Toda hora. López 853 (Independencia). (36) 3-7 P.

## 36) CONSEJOS UTILES

SEÑORA, señorita: ¿está usted decepcionada? ¿Ha perdido la fe? No se aflija. Sus cosas tienen solución. Recuperará la alegría de su vida y volverá su fe. Profesora en psicología, recién llegada del extranjero, con estudios en las más modernas escuelas europeas, le ofrece sus servicios. Consúltela. Discreción y rapidez. Sotomayor 216, primer piso, de 10 a 13 horas y de 14 a 20 horas. (36) 3-7 P.

SEÑORA NENA

Mentalismo, Cartomancia, método exclusivo, naipe inglés. Seriedad, reserva absoluta. Consulta $ 300. Santo Domingo 1688. (36) 5-7 P.

## 37) CONSTRUCCION

LADRILLOS murallas, fiscales Entrega inmediata. Cumsille. Díaz. Estado 360. 7 o piso. Oficina 4-B Teléfono 31687. (37) H/O. C.

## 37) CONSTRUCCION

DEMOLICION, pino oregón, 2 x 3, 2 x 6, 3 x 8, 4 x 8, 3 x 12; claraboyas grandes, metálicas y toda clase materiales. Santo Domingo 581 al 585. (37) 9-7 P

VIDRIOS planos, sencillo, doble, triple, catedral, cristal e inastillable, espejo. Importación directa Jornada única. Vidriería La Argentina, 10 de Julio 725, entre San Francisco y Santa Rosa. (37) H/O C

CIERROS de sitios, marca "Bull-Dog" de cemento armado, sistema prefabricado, solidez, excelente presentación colocación rápida, cualquiera cantidad. Independencia 4529 casilla 9331. Fono 39042 (37) H/O C

PLANCHAS de yeso, las mejores. Entrega inmediata. Casyestán. Arturo Prat 1754. Teléfono 54164. (37) 20-7 C.

CANALES, bajadas, caballetes y cubetas, fierro grueso Huachipato. Arturo Prat 1754. (37) H/O. C.

TECHO fierro 0.50x1.45, $ 140; 0.46 por 1.45, $ 120. Arturo Prat 1754. (37) H/O C

FIERRO viejo, compro cualquiera cantidad. Avenida Vicuña Mackenna 1550. (37) 8-8 P

ZINC nuevo, Huachipato, 2. 2.50 y 3 metros Consulte precios, son los más bajos. Arturo Prat 1754 (37) H/O C

DEMOLICION zinc inglés, pino oregón, 2 x 3, 2 x 6, 3 x 8, 4 x 8, 3 x 12, piso cielo, puertas, ventanas, cañerías sanitarios, baldosas, galería roble, álamo, claraboyas grandes de fierro y toda de materiales. Santo Domingo 581 al 585. (37) 9-7 P.

## 37) CONSTRUCCION

DEMOLICION, zinc inglés, piso cielo, puertas, ventanas, galerías, roble nuevo y usado, álamo, fierro, baldosas, cañerías y toda clase materiales. San Diego 1480. (37) 9-7 P.

DEMOLICION: Zinc, tejas, cañerías, agua, gas, puertas, mamparas, galerías, ventanas, tablas cielo, piso, maderas roble, álamo en todas medidas, pino oregón hasta 8 mts.; enorme surtido en toda clase de materiales realizo, Lira No. 715. Teléfono 35354 Compro edificios para demoler. (37) H/O. C.

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard; hacemos persianas de medida. Fábrica Record, San Diego 743. (37) 31-7 C.

TECHO de fierro nuevo, acanalado, 140 x 43, $ 188; 70 x 43, $ 68; vendo: Esperanza 818. (37) 12-7 P.

## 42) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado póliza de Seguro de Vida N.o 5164 de la Mundial Vida S. A., queda nulo y sin efecto por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 3-7 C.

CHEQUE N.o 044261, del Banco Israelita de Chile, por $ 25.763, a la orden de Gmo. Tanes, queda nulo, por haberse extraviado y dar el aviso correspondiente. (42) 4-7 P.

HABIENDOSE extraviado los cheques Serie A, N.os 2040409 al 2040425, del Banco del Estado, Sucursal Ñuñoa, quedan nulos, por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 4-7 P.

# SAN BERNARDO

## 35) COMPRAVENTAS

COMPRO sacos vacíos. Arturo Prat 107. Teléfono 364 (SB 35) 2-8 C.

MILLAN y Vidal Compraventa de materiales de construcción. Eyzaguirre 910 (SB 35) 13-7 C.

"LA FAVORITA", compraventa. Ofrece camas, somieres, ropa para hombres de trabajo y muebles en general. Eyzaguirre esquina San José. (SB 35) 13-7 C.

## 37) CONSTRUCCION

FABRICA de planchas y cornisas de yeso. Urmeneta 581. (SB. 37) 19-7 C.

## 39) CUEROS y CONEXOS

SUELERIA San Bernardo, de [illegible] lio Miranda, ofrece artículos [illegible] rios, precios especiales para [illegible] pateros. Freire 592. (SB 39) [illegible]

## 58) MADERAS

BARRACA Maderas Sur, de [illegible] dro García Alonso. Surtido completo en maderas para construcciones. Listones, piso, cielo, [illegible] nolitas, zing y metalita, [illegible] de productor. Pérez 825. (SB. 58) [illegible]

## 61) IMPRENTA. GRABADOS

REVISTAS, libros, folletos, impresiones en colores, fotograbado. Talleres Gráficos LA NACION. Agustinas 1269, teléfono 82225. (61) H/O. C.

## 54) INSTALACIONES

"VIDRIOS planos". Se colocan a domicilio, sin recargo. Vidriería San Diego. San Diego 1484, fono [illegible] (54) [illegible]

## 55) JUDICIALES Y LEGALES

SINDICATO PROFESIONAL DE [illegible] OO. de Agrícola Nacional S. A. [illegible] Santiago.— Con fecha [illegible] renovó directorio, con asistencia [illegible] Inspector del Trabajo señor [illegible] cio Jorquera, quedando constituida nueva mesa directiva por las siguientes personas: presidente, Rafael [illegible] durraga; secretario, Luis García; tesorero, René Tapia; directores, Guillermo Brücher y Jorge Delgado. En cumplimiento del artículo [illegible] el presente aviso.— El secretario. (55) [illegible]

TAXIMETROS

REPARACIONES Y REPUESTOS INSTALACIONES EN GENERAL. CAMBIOS DE TARIFAS

RENE GAJARDO R.

Técnico autorizado [illegible] SOCOA. CASTRO [illegible]

# MARCAS COMERCIALES

Marcas comerciales solicitadas del 13 al 27 de Junio, inclusive.

Clase 1.—Substancias minerales en bruto.— "ETIQUETA".
Clase 3.—Abonos minerales en bruto.— "ETIQUETA"
Clase 4.—Metales, cerrajería, ferretería.— "SIPRA". "S. O.", "RAPID", "DAY MAN".
Clase 7.—Piedras elaboradas, cemento.— "CRISTAVID".
Clase 9.—Productos textiles vegetales.— "CRISTAVID".
Clase 11.—Alquitranes vegetales.— "HOSTALEN".
Clase 12.—Caucho, gutapercha.— "ETIQUETA".
Clase 19.—Aceites y grasas lubricantes.— "ETIQUETA".
Clase 20.—Adhesivos, pinturas, barnices.— "DEME", "ETIQUETA", "HOSTALEN", "FAMA", "ESTIROPLASTICA", "DESMOPHEN", "CAPACIT".
Clase 21.—Jabón y productos para lavar y limpiar.— "DEME", "ETIQUETA", "OMO", "SILINAC", "KOL", "SI-LOC".
Clase 22.—Vidrios para construcciones.— "SOCRINAC".
Clase 23.—Cartón piedra, etc. — "CRISTAVID", "AMERICANO".
Clase 28.—Herramientas, cuchillería.— "MONTY" "ELECTROSTAR".
Clase 29.—Máquinas de coser.— "BRITOBA".
Clase 30.—Aparatos de servicio higiénico y aseo.— "ELECTROSTAR".
Clase 32.—Aparatos de calefacción, etc.— "KRONOLUX", "ETIQUETA", "GOLDEN-STAR", "ELECTROSTAR", "MARIA YOLANDA" "PIKKOLO", "ALMA DE CORONA".
Clase 36.—Maquinaria y vehículos.— "GOLDEN-STAR", "MONTY", "CRISTAVID", "DAY MAN", "LE TOUR", "WIMA", "SWIFT".
Clase 37.— Telégrafos, teléfonos, radios.— "SINFONIA", "GOLDEN-STAR", "ELCO", "DE SOTO".
Clase 39.—Hojalatería, fierro enlozado.— "A B A".
Clase 42.—Muebles metálicos y de madera.— "MADY-MET", "VICTORY", "IMMO".
Clase 43.—Hilos e hilados.— "CRISTAVID".
Clase 44.—Hilazas, filásticas.— "CRISTAVID".
Clase 45.—Telas y tejidos. — "TEXTILMATUS", "CRISTAVID", "EL MORRO", "MINICARE", "AMALFI".
Clase 47.—Ropa de vestir.— "FANAVESSA", "SEGU", "TEXTILMATUS", "EL MORRO", "AMALFI", "ROLAND".
Clase 50.—Calzado.— "AMALFI".
Clase 57.—Productos de perfumería.— "ORIKER" "ETIQUETA", "ETIQUETA", "REXONA" "ETIQUETA".
Clase 61.—Aliños y condimentos.— "DEME", "EL VERGEL", "BABES".
Clase 62.—Productos vegetales comestibles.— "IRACEMA".
Clase 63.—Harinas, fideos.— "DEME", "BABBS".
Clase 66.—Galletería, pastelería, etc.— "SAN ESTANISLAO", "DEME", "MERELLO", "SERRANO".
Clase 67.—Alimentos para niños.— "LETKOA", "KOKOLET".
Clase 68.—Bebidas analcohólicas, helados.— "MILKY WAY".
Clase 69.—Vinos y bebidas alcohólicas.— "NAVY'S" "T".
Clase 72.—Juegos y juguetes.— "LE TOUR".
Clase 74.—Tela y ropa impermeables.— "SEGURO" "CRISTAVID".
Clase 75.—Medicinas y productos químicos y farmacéuticos.— "DEME", "BONADOXINA", "CYKLOSIT", "2 ETIQUETAS", "HIDROCOL", "LUBRIOL", "PENETROL", "AVIVOL", "LIPOTRIL", "NORGICORTIN" "HOSTALEN", "BENADROCINA", "ORTHOCIDE", "ESMERALDA", "BISALVAN", "ROCHE", "ERBA-PEPSIN", "AMINOLIPIDVITRUM", "MYSOLINE", "CAMOCIDE", "SERPORGIN", "RESCONA".
Clase 76.— Abonos artificiales y químicos.— "2 ETIQUETAS".
Clase 77.—Instrumentos médicos.— "TELFA", "BAUER I BLACK", "EL GALLO".
Clase 78.—Relojes.— "SOLVIL PAUL DITISHEIM", "TITUS", "DITIS", "LETKOA", "KOKOLET".
Clase 79.—Aparatos y útiles cinematográficos y fotográficos.— "SUPERSCOPE" "SWIFT".
Clase 80.—Instrumentos acústicos y musicales.— "GRUVE/GARD", "SUPERSCOPE".
Clase 81.—Artículos de escritorio, impresos no periódicos.— "KRONOLUX", "DAK", "SOBREX", "SUPERSCOPE", "PROFESOR NOMAR", "CRISTAVID", "ETIQUETA", "TEMPO", "CRAYOLET", "LINCOLN", "UN FUTURO LUMINOSO CON POLLA LUZ DISTRIBUIDORA DE BOLETOS PREMIADOS DE LA POLLA", "OJO PROPAGANDA A LA [illegible] TA", "LUSTIG", "BABBS".
Clase 82.—Publicaciones periódicas.— "A [illegible]", "BANDERA NEGRA", "LINCOLN", "[illegible] CION", "EL PETROLERO", "EL AMIGO DEL PAIS", "NOTICIERO HUASQUINO", "EL POLICIA".

Nombres de establecimientos industriales y comerciales

"SODUCA", empresa de transportes de carga, en la provincia de Santiago; "LA GANGA", establecimiento comercial de ropa de vestir, en la provincia de Santiago; "LA SAN FRANCISCO", empresa de funerales, en la provincia de Santiago; "KRONOLUX", establecimiento comercial de artículos de las clases 32 y 81, en la provincia de Santiago; "MADRID", farmacia, en la provincia de Santiago; "POPULAR DE COLOMBIA", institución bancaria, en la provincia de Tarapacá; "ENTRETELONES", audición radial; "FATELA", fábrica textil; "FANAVESSA", establecimiento industrial y comercial de artículos de la clase 47; "EIRAS", establecimiento comercial, en la provincia de Concepción; "LA OSORNO", fábrica de cecinas; "TEXTIL MATUS", establecimiento industrial y comercial de artículos de las clases 45 y 47; "VIDRILAN", establecimiento industrial y comercial de artículos de las clases 7 y 36; "IMMO", fábrica de muebles; "ROLAND", establecimiento industrial y comercial de ropa de vestir; "EFE-EME", establecimiento comercial de toda clase de artículos en las provincias de Santiago y Valparaíso; "ORSESO", oficina de leyes sociales, en las provincias de Valparaíso y Santiago; "PASAPOGA", fuente de soda, en la provincia de Santiago; "ROMA", ferretería, en la provincia de Santiago; "SINDEMAC", establecimiento industrial y comercial de artículos de las clases 4, 10 y 7; "LA FLECHA ROJA", sastrería en la provincia de Valparaíso; "LIBERTAD", empresa de transportes en las provincia de Santiago; "TOTEX", tintorería, en la provincia de Santiago; "EL MORRO", establecimiento industrial y comercial de artículos de las clases 45 y 47; "ETIQUETA", la provincia de Santiago; fábrica de calzado; establecimiento avícola; "PATRULLA SKI", institución benéfica deportiva"; "LA DALIA", zapatería; "YORK", botica y droguería, en la provincia de Santiago; "TERMISAN" e "INCALSAN", establecimiento industrial y comercial de artículos de calefacción, refrigeración, etc.; "LA PALMILLA", teatro, en la provincia de Santiago; "THE PRINCE OF WALES (PRINCIPE DE GALES)" y "MONTGOMERY HALL", establecimientos comerciales de artículos para caballeros, en la provincia de Santiago; "R T V", establecimiento comercial de artículos de las clases 80, en la provincia de Santiago; "LA TRANQUILIDAD" y "LA SEGURIDAD", compañías de seguros generales; "GALA", establecimiento comercial de toda clase de artículos, en las provincias de Antofagasta, Valparaíso, Santiago y Concepción; "LA MARIPOSA", establecimiento comercial de artículos de las clases 47, 48, 73 y 74, en la provincia de Santiago; "UN FUTURO LUMINOSO CON POLLA LUZ DISTRIBUIDORA DE BOLETOS PREMIADOS DA LA POLLA", agencia para la distribución, venta y sorteos en general de la Polla Chilena de Beneficencia; audición radial; "AMALFI", establecimiento industrial y comercial de artículos de la clase 50; "BANCO DEL CREDITO MINERO" y "BANCO MADERERO DE CHILE", instituciones bancarias, en la provincia de Santiago; "RUE DE LA PAIX", establecimiento industrial y comercial de artículos de la clase 47; "SOCRINAC", establecimiento industrial y comercial de artículos de la clase 22; "SERRANO", establecimiento industrial y comercial de toda clase de artículos; "EXCEDA", establecimiento industrial y comercial de artículos de la clase 47; "REX", establecimiento comercial de encendedores y taller de llaves, en la provincia de Santiago; "SOCOINCA", establecimiento industrial y comercial de toda clase de artículos; "IMPERIO", botillería, en la provincia de Santiago; "AFRO", establecimiento industrial y comercial de productos farmacéuticos y alimenticios; "FLORA", restaurante en la provincia de Santiago; "ORCOPRE" y "ORVEPRE", organización de publicidad y promoción de ventas, en la provincia de Santiago; "MARIELA", pastelería y fuente de soda, en la provincia de Santiago; "EDECO", empresa constructora.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en la Oficina de Marcas, Teatinos 50, dentro del plazo de treinta días, a contar desde la última publicación.

Las etiquetas que acompañan a estas marcas se exhiben en las vitrinas de este Departamento.

El Director del Departamento de Industrias

3 julio

# GUIA PROFESIONAL

### ABOGADOS

MANUEL CARTES
Divorcios, nulidades matrimonio. Particiones. Huérfanos 1294, teléfono 64559. (GP) H/O C.

ROBERTO SANHUEZA
Nulidades matrimonio, divorcios, particiones, cobranzas. Bandera 465, oficina 507. (GP) H/O C.

OFICINA TECNICA EN LEYES SOCIALES
JACOBO KOGAN B.
Juicios civiles y del trabajo. Matías Cousiño 82, oficina 407. Teléfono 84467. Horas de atención: 11-12.30 y 18-19.30 horas. (GP) H/O C.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo. Ahumada 131 oficina 318. Fono 88387. (GP) 30-7 P.

AIDA SEPULVEDA
Toda clase asuntos profesionales, especialmente cobranzas cheques, letras, juicios trabajo, cuestiones matrimoniales. Atención provincias. Compañía 1291, oficina 408. (GP) 5-9 P.

LAURA MULLER
RAQUEL QUEZADA
Atención provincias. Moneda 1137, oficina 21, fono 89917. (GP) 31-7 C.

### DENTISTAS

CLINICA DENTAL "CENTRAL"
Pida su consulta, toda hora. Teléfono 85702. Trabajos urgentes Prótesis inmediata. Compañía 1068, oficina 1103. (GP) H/O C

DOCTOR LEON BUTENSKY
Cirujano dentista. Placas veinticuatro horas. Martes, jueves, sábados. 9-12.30, 14.30-20 horas. Huérfanos 757, oficina 510. 397296 (GP) 29-7 C.

CLINICA DENTAL DOCTOR FAIVOVICH
Dentaduras artificiales inmediatas. Cirugía. Radiografía. San Antonio 427, 7.o piso, oficina 711. Teléfono 397838. (GP) H/O C.

JOAQUIN PRIETO SEVERIN
Cirujano-dentista. Horas: 9-12 y 17-20, Serrano 419. Teléfono 62992 (GP) H/O C

Dr. MUÑOZ MUJICA
Cirujano dentista. Prótesis, puentes. Ahumada 312, Of. 717. Teléfono 67815. (GP) H/O C

### DENTISTAS

Doctora HORTENSIA LAY
Especialidad niños, Lunes, miércoles, viernes: 10-12; 15-19. Huérfanos 930, oficina 61. 38199. (GP) 7-8 C.

Doctor GALLEGUILLOS ROJAS
Dentista. Prótesis-cirugía. Consultas, 16-19 horas. Nuevo teléfono, 63882. Avenida B. O'Higgins 1175, departamento 729. (GP) H/O C.

### MATRONAS

SRA. PHERINY
Atiende enfermas provincias. Lord Cochrane 95. (GP) 31-7 C.

BLANCA FISHER
Brasil 7 — 87464 — 3-5. (GP) H/O C.

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2141, frente a Brasil. Fono 65858. (GP) 6-7 C.

SEÑORA MORAL
Regresó de Estados Unidos. Casos urgentes. Ultimos adelantos. Bellavista 256, departamento 9. (GP) 15-7 P.

### MEDICOS

DOCTORA NAVARRETE
Partos y ginecología. Consultas de 16 a 19 horas. Vicuña Mackenna 315. Teléfono 35912. (GP) H/O C.

DR. GUTIERREZ
Vías urinarias, venéreas. Presidente Ríos 23, oficina 22. Alameda, entre San Francisco y Santa Rosa. 16-18 horas. Teléfono 397981. (GP) 30-9 P.

THOMPSON SCHWARZENBERG
Metabolismo, impotencia, obesidad, glándulas. Merced 486-A. (GP) 12-7 P.

ABDELKARIM DAVIS
Señoras, Ginecología, Sexología, Psiconeurosis. Consultas: 3-7. Huérfanos 2034. (GP) 30-7 P

GONDOS
Huesos, articulaciones, fracturas, reuma. Defectos caderas, pies. Phillips 16. 32351. (GP) H/O C.

CLINICA BERMAN
Victoria 1094, esquina San Diego. Teléfono 53000. MEDICINA GENERAL, cirugía, ginecología, piel, venéreas, ojos, oídos, nariz, garganta. RAYOS X ultratermia, ultravioleta, nebulizaciones, inyecciones, curaciones. DENTISTAS. (GP) H/O C.

### MEDICOS

Dr. MARIN VIVADO
Ano, recto, hemorroides, várices. Teatinos 630, departamento 78. Teléfono 61910. (GP) H/O C

CAHUAS
Alergias, asma, rinitis, eczema urticaria, reumatismo. Carmen 765. 35631. 17 a 19 horas. (GP) 10-9 C

MOSSER
Oídos, nariz, garganta. Paraguay 462, departamento 12 (por Carmen, primera cuadra). 17-19 horas. Teléfono 31609. (GP) 13-7 P

DOCTOR GALLEGUILLOS
Rayos X. Aparato digestivo, hígado, corazón, pulmón. Consultas, 17-18 horas. Alameda 1173, departamento 730. Teléfono 74731. Fuera de hora: 80691. (GP) H/O C.

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-cirujano. Señoras y niños. Consultas de 16 a 18.30 horas. Nataniel 475. Fono 86762. (GP) H/O K

LOPEZ CORTES
Piel, venéreas. Ahumada 226. 18-19 horas. (GP) H/O C

Dr. CARLOS RAMIREZ BRAVO
Señoras, partos. Nuevo consultorio, Manuel Rodríguez 56. Teléfonos 68823-74717. (GP) H/O C.

Dr. GASTON RAMIREZ
Manuel Rodríguez 56. Fono 68828. (GP) H/O C.

Dr. CONSTANTINO CHUAQUI
Enfermedades nerviosas y mentales. Alcoholismo. Consultas: Amunátegui 75, segundo piso, fono 63977. Horas: 17.30-19. (GP) H/O C

DOCTOR RAUL BERRIOS
Reumatismo, artritis. Pasaje Agustín Edwards 336, oficina 204. 17-19 horas. Fonos 494000-83152. (GP) 29-8 C

SCHWARTZ
Ano, recto, hemorroides, várices San Antonio 385, 33975-47588. (GP) 12-7 P

ISIDRO MARTINEZ
Ano, recto, colon. Valentín Letelier 1381. Depto. 305. 66961-492664. (GP) 6-9 P.

### OCULISTAS

AMENABAR PRIETO
Enfermedades ojos. 11-13 y 15.30-19. Moneda 973, oficina 531. Fono 82192. (GP) 29-7 C.

Dr. MARCELO ZIMEND H.
Oculista. Huérfanos 757, oficina 510. Horas: 16-18. Fonos: 397206-695477. (GP) 18-9 P.

### OPTICOS

OPTICA KEPLER
Monjitas 606. 38459. Especialidad despacho de recetas de oculistas en el día. (GP) H/O C

OPTICA SANTIAGO
Ahumada 58, casilla 9013. Despachamos recetas de anteojos en el día. Envíos contrarreembolso sin recargo. (GP) H/O C.

OPTICA HUELEN
Avenida Bdo. O'Higgins 484. Despacho exacto de recetas. Envíos a provincias. (GP) H/O C.

### PRACTICANTES

ESCOBAR
Tratamientos. Huérfanos 1[illegible]7, Teléfono 36082. (GP) 31-7 P.

REYES
Tratamientos: Arturo Prat 777. Teléfono 68532. (GP) 17-7 P.

LUIS ALDUNATE
Curaciones, inyecciones, especialista vías urinarias, previa indicación médica. Teatinos 248. Fono 60828, cerca Hotel Carrera (GP) H/O K

### PEDICUROS

KRONER
Estado 73. Pedicuro titulado. (GP) H/O C.

### LABORATORIOS DENTALES

"LABORATORIO RAPIDO"
Para soldaduras dentales e soldaduras finas en general. Pasaje Agustín Edwards 29, oficina 111, entrepiso. Entrada por Ahumada 312. Teléfono 67378. (GP) H/O C.

# AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

## 55) JUDICIALES LEGALES

EXTRACTO DE LOS ESTATUTOS DE la Sociedad Cooperativa de Educación Standford School Ltda.— Constituida el 5 de marzo de 1955, cuya acta fue reducida a escritura pública ante el notario de Santiago, Roberto Arriagada Bruce, el 28 de marzo de 1955, modificada por escritura pública de 27 de abril de 1955, ante el mismo notario. Socios fundadores: Nicolás Palacios, comerciante; Emilio Villegas, casa; Roberto Karmelic, comerciante; Lucía Olivera, casa; Claudio Martínez, técnico radio; Lucía Gallo, casa; Hugo Rudnick, ingeniero químico; Eduvigis Van, casa; Mariano Medina, comerciante; Eliana de Medina, casa; Lincoyán Echiburú, químico industrial; Adriana Lorca, empleada particular; Benjamín Fuentes, empleado; Elena Lemus, casa; Francisco Llompart, industrial; Silvia Pérez, profesora de Estado; Antonio C. cía, empleado; Cristina Artus, casa; Juan Rojas, empleado; Enriqueta Herreros, casa; René López, oficial de Ejército; María Medina, casa; Eduardo Honeymann, empleado; Alicia Sepúlveda, casa; Alfonso Bascuñán, casa; Raúl Morey, industrial; Jessie Kahnet, casa; Luis Rogers, empleado; Eliana Contreras, casa; Alejandro Harcha, industrial; Iles Hales, casa; David Beckett, empleado; María Angulo, casa; Esteban Toro, abogado; Luisa Cifuentes, casa; Ernesto Salbach, empleado; Silvia Sáez, médico veterinario; Germán Orellana, comerciante; Marta Brown, casa; Francisco Plant, industrial; Ella Jones, casa; Patricio Bunster, industrial; Mary de Bunster, casa; Fernando Tamargo, abogado; Raquel Jardel, casa; Carlos Gallardo, empleado; María de Gallardo, casa; Ovidio Gutiérrez, comerciante; Laura Román, casa; César Arriagada, contador; Olga Román, casa; Felipe de Oro, empleado; Edith Pérez, casa; Alberto del Carpio, ingeniero mecánico; Hortensia Valdo, casa; Arturo Rodríguez, comerciante; Ive Levesey, casa; Leonidas Benvenuto, comerciante; Adriana Norambuena, casa; Mauricio Danyau, agricultor; Haydée Espinola, casa; Salvador León, comerciante; Inés Ruiz Tagle, casa; Adolfo Galarce, empleado; Nilda Vera, casa; René Soto, empleado; Elena García, casa; Héctor Arriagada, inspector del Trabajo; Olga Carrasco, casa; Roberto Zúñiga, comerciante; Irma Palacios, casa; Enrique Villalobos, carabinero; María Aracena, casa; Teresa Pozo, empleada; Rosa Vodanovic, empleada; Augusto Beyris, empleado; Juana Beyris, casa; Elena Cartagena, casa; Laura Padilla, casa. Cada uno de ellos suscribe dos acciones. Declaran domicilio común en José Pedro Alessandri N.o 1736, Santiago. Objeto: proporcionar educación a los hijos y pupilos de los cooperados, a sus familiares y a ellos mismos. Domicilio: Santiago. Duración, indefinida. Capital social, $ 222.500, dividido en 89 acciones de $ 2.500 c/u., que se pagan con 20 o|o al contado; el resto en cuotas periódicas. Beneficios: se distribuirán: 25 o|o para fondo de reserva; 40 o|o para fondo de inversiones; 10 o|o para becas; 20 o|o para fondo de eventualidades. Una cuota para pagar intereses a las acciones amortizadas, el que no podrá ser superior al 7 o|o anual. El resto se distribuirá entre los socios en proporción a los pagos efectuados, por concepto de educación de los pupilos, por cada uno de ellos, durante el año de que se trate. Autoridades: Consejo de Administración: Raúl Morey, Ella Jones, Francisco Plaut, Ernesto Salbach, Roberto Zúñiga, Augusto Beyris, Esteban Toro. Junta de Vigilancia: Benjamín Fuentes, Antonio García, Francisco Llopart. Gerente: Angustia Martínez. (55) 3-7 P.

SOLICITA MERCED DE AGUA SUBterránea.— Señor Gobernador: Dámaso de Obieta, domiciliado en Maitencillo, Hotel Pocitos, solicita una merced de agua subterránea, para la bebida, uso doméstico del hotel y regadío de un huerto casero, ambos de mi propiedad. El agua se extrae de un pozo en un sitio de mi propiedad a 120 metros del hotel y mediante un sistema de elevación mecánica se lleva hasta un estanque ubicado en el alto del hotel, por tubería de fierro galvanizado. Dicho pozo e instalaciones fueron construídos antes de la promulgación del Código de Aguas. Se acompaña un croquis de ubicación y demás antecedentes que exige la ley. Es gracia. — (Fdo.): Dámaso de Obieta.— Al señor Gobernador de Quillota. Se hace la presente publicación de acuerdo con lo ordenado por decreto N.o 59 de 12 de mayo de 1955 del señor Gobernador del departamento de Quillota. (55) 3-7 P.

## 57) LIBROS, ART. ESCRITORIO

COMPRO toda clase de libros, especialmente obras Derecho e Historia. Pago buen precio. Voy a domicilio. Librería Miranda, Compañía 1095, fono 69374. (57) H|O C.

COMPRO novelas, revistas usadas. Voy domicilio Dies de Julio 567, teléfono 34688 (57) H|O C.

## 63) MAQUINAS OFICINA

COMPOSTURAS máquinas escribir, sumadoras, calculadoras. "Talleres Continentales". Bandera 517, teléfono 85479. (63) 4-8 P.

COMPRO máquinas escribir, sumadoras. Pago bien. Bandera 517, teléfono 85479. (63) 4-8 P.

## 64) MAQUINARIAS Y MOTORES

MOTORES eléctricos, compra venta, rebobinado y reparaciones Dueño industrias eléctricas P. García Irarrázaval 327 (64) H|O C

MOTOR, bencina, Deering, 3-5 H. P., flamante vendo ocasión. Roberto Pretot 18. (64) 3-7 P.

## 66) MECANICOS, TALLERES

CERRAJERIA general, especialidad ventanales, artística. Arturo Prat 1302 (66) H|O C

## 69) MODAS, CONFECCIONES

CINTURONES y botones forrados. Artículos de cuero en general, plisados, calados, bordados, ojales "Stella". Diagonal Cervantes 766, local 10 esquina Esmeralda. (69) H|O. C.

## 77) OCUPACIONES, AGENCIAS

EMPLEADAS domésticas, vayan al cine gratis, ocupándose mil veces mejor por Agencia Caupolicán, mejores ocupaciones, mejores sueldos, regalamos números lotería, pagamos locomoción. Coquimbo 1159. (77) 5-7 C.

## 79) OCUPACIONES OFRECEN

### a) Artes y oficios diversos

NECESITAMOS operarios: entre 16 a 25 años. Esperanza 1521, al llegar a Balmaceda. (79-a 19-7 P.

GASFITER para tratos, trabajo permanente, necesita la más importante firma instaladora. Presentarse en su bodega, Bascuñán 247, de 6 a 7 P. M. Con buenas recomendaciones. (79-a) 4-7 P.

NECESITO señorita para que atienda cigarrería, con libreta de Seguro y recomendaciones. San Ignacio 1918, casa 15. (79-a) 4-6 P.

CARPINTERO primero, para jefe obra, necesito. Roberto Pretot 18. (79-a) 3-7 P.

NECESITO repartidor de carne. Carnicería Rancho Chico, puesto 294, Feria Municipal. (79-a) 4-7 C.

PULIDORES competentes, oficiales mecánicos, pintor duco, para fábrica de muebles metálicos, se necesita: Santiago Concha 1671, esquina Maule. (79-a) 5-7 P.

SE OFRECE chofer para casa particular o camión. Excelente recomendación. Llamar al fono 33343. (79-a) 5-7 P

NECESITAMOS armadores blake, competentes, calzado fino, señora. Avda. Chillán 136, final cuadra 1700, por Vivaceta. (79-a) 4-7 P.

## 79) OCUPACIONES OFRECEN

### a) Artes y oficios diversos

EMPLEADA joven, mediodía, ayudar quehaceres y cuidar dos niños, necesito. Tratar hoy, de 10 a 12 horas. Alameda 1885, Dpto. C. (79-a) 3-7 K.

### e)—Servicios para familias y negocios

NECESITO cocinera, Arturo Prat 2151. (79-e) 4-7 P.

## 89) PROPIEDADES VENDEN

1.900.000, FLAMANTE casa desocupada, vende su dueño, amplias habitaciones, garage, gas servicio. (89-a) 5-7 P.

700.000, TAMBIEN desocupadas, tres casas a la calle, Puerta de Vera 713 esquina Blanco Encalada, sin Cajas. (89-a) 5-7 P.

OCASION, vendo casa habitación. 2.100.000 contado; cerca Vega Central. Dueño, teléfono 372121. (89-a) 3-7 P.

### g)—Quintas y sitios.

VENDO sitio en La Palmilla, todo urbanizado, a la entrada segunda manzana, a 40 metros calle principal, 16 x 22. Arturo Prat 891. (89-g) 4-7 P.

## 92) RADIOS FONOGRAFOS

COMPRO toda clase de radios usadas y en mal estado, pago bien. Independencia 2020. (92) H|O. C

MUEBLES finos para radioelectrolas modernos y estilos puertas automáticas transformaciones e instalaciones de radios, técnicos europeos Sta Rosa 114 (92) H|O C.

VENDO radioelectrola, radios chassis transmisores, se hacen transformaciones cachureo. Reparaciones domicilio. Monjitas 478, fono 36009 (92) H|O C

RADIOS, máquinas Alfa, discos, facilidades de pago, Ordina, Alameda 2981. (92) H|O C.

## 93) RELOJES.

COMPRO relojes descompuestos, oro, plata. Composturas "Sauterel", San Pablo 1517 (93) H|O C.

RELOJES cualquier estado compro, oro, joyas, boletos empeño Huérfanos 1241 (93) H|O C

RELOJERIA Omega". Marcial Lara ex relojero Casa Sostin. Franklin 953-A (93) H|O C.

## 94) REMATES

REMATE DE CASIMIRES. SAN DIEgo 205. Orden José Jorratt. Lunes 4, a las 11 y 17.30. A la vista.— Isaac Vilches, martillero público. (94) 3-7 P.

REMATE.— ANTE QUINTO JUZGADO Civil rematarase 19 julio próximo, a las 15 horas, propiedad ubicada Lo Espejo N.o 0603, comuna La Cisterna. Mínimum subasta, $ 1.400.000. Garantía 10 o|o mínimum; boleta bancaria orden Juzgado. Demás bases, juicio "Caliri con Montero".— Secretario. (94) 3-7 P.

REMATE.— ANTE SEGUNDO JUZGAdo Civil Santiago, el 15 julio próximo, 15 horas, rematarase sitio número 297, de Población Santa Julia, comuna Ñuñoa, con mínimum de $ 44.444.45, pagadero contado. Interesados deberán acompañar boleta garantía equivalente 10 o|o mínimum. Demás bases y antecedentes, juicio "Vicuña, María con Ansaldo Aída".— Secretario. (94) 3-7 P.

TERCER JUZGADO CIVIL.— REMAte.— Audiencia 20 del presente, 15 horas, se rematará propiedad calle Copiapó N.o 772, esta ciudad, inscrita fs. 9711, N.o 17355, C. B. Raíces, año 1954, embargada autos "Luque Latre, Antonio, con Bustamante Orellana, Daniel", ejecutivo. Mínimum subasta $ 430.000. Pago al contado. Boleta o dinero efectivo 10 o|o mínimo. Bases y antecedentes, autos indicados.— Secretario. (94) 6-7 P.

REMATE ORDEN TERCER JUZGAdo de Menor Cuantía, juicio Busseníus con Morales, Domingo, remataré miércoles 6 de julio, a las 15.30 horas, en Catedral 1292, máquina escribir Woodstock.— Guillermo Santa Cruz, martillero. (94) 4-7 C.

REMATE DE MENAJE Y VARIOS del señor Carlos Castaño y consignantes J. Babra, A. Vial, señora González, A. Lyon, L. S. Yoacham, J. Rivera, P. de Larraín, I. Maza, A. G. Huidobro, T. B. de G. Huidobro, B. H. de Balmaceda, Suc. A. Smitmans, Suc. A. C. de Correa, señora Estensoro M. V. de Salas, C. Romo, Suc. C. R. de Domínguez, M. Guzmán, E. de Moore, A. Bordeu, F. Escobar, J. R. de Vial, A. Mery, F. Spencer, L. C. de Swett, D. Godoy, L. González, O. D. de Joglar, Suc. R. Talavera, C. Risco, D. Davis, S. Pereda, A. Farfán, M. B. de Lascano, P. Larraín, H. de Errázuriz, A. Lyon, Ferias Unidas, O. Rodríguez, M. Guevara, G. Orillac, R. Modigliano. Mañana martes, a las 10.30 horas, en Compañía 1390.— Hernán Eyzaguirre Lyon, Roberto Rivas Ossa, Alberto Soffia Opazo, Carlos Rivas Guzmán, martilleros públicos. (94) 5-7 C.

## 95) RESIDENCIALES

PIEZAS pensión. Recibo pasajeros. Huérfanos 1393. (95) 24-5-56 P.

RESIDENCIAL confortable, centralísima. piezas c|s. muebles, días, meses, universitarios, precios especiales; comidas sanas, en aceite, óptima atención. Fono 87298. Santo Domingo 1457. (95) H/O. C.

## 96) SANITARIOS, COCINAS

SALAS de baño importadas y nacionales, completas, desde $ 29.700. W. C. silenciosos, 5.000; lavaplatos con muebles, 3.000, toda clase de artefactos sueltos. Califonts y cocinas a gas, termos eléctricos, muebles de cocina, azulejos. Tramitaciones por Caja. Facilidades. Serrano 49 y 53 y San Diego 2572 Fono 95093. (96) H|O C.

## (97) — SASTRERIA

CASIMIRES desde 650 pesos el metro. Depósito directo de fábricas. Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H/O C.

SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H|O. C.

MACHO, sastre. Llévele su casimir. Huérfanos 801, fono 397663. (97) H|C. C.

SALUD EN SU HOGAR CON BAÑOS A VAPOR "SALUD"

Los cultores de Vida Sana lo recomiendan.

Pídalo a: CARLOS RECINE

Envíos a provincias contra reembolso.

Merced 719—Teléfono 36861

FELPA TERCIOPELO

DEPOSITO DE FABRICA

HUERFANOS 638 TELEFONO 392114

# "LOS GITANILLOS"

En su única presentación con sus alumnos, en el Teatro SATCH, hoy domingo, a las 3 de la tarde, presentan "Danzas de España"

ANTONIA Y JOSE MANUEL

Lo que ha dicho "El Alcázar", de Madrid, con fecha 20 de abril de 1952:

"Los colosales artífices de nuestras danzas clásicas, que por virtud de su clamoroso éxito en la parrilla de Recoletos, han sido programados dos veces, encuentran en Antonia y José Manuel, los portadores de una colosal y jugosa escuela clásica, que les distingue ventajosamente entre los artistas de su género. Estamos en presencia de unos geniales intérpretes de singular relieve artístico".

ALFOMBRAS A PRECIO DE FABRICA

Gran surtido en dibujos persas y estilo francés. Venta directa en el depósito de fábrica:

MERCED 188

Frente Parque Forestal
TELEFONO N.o 31586
(Casa particular)

REFRIGERADORES, RADIOS, LAVADORAS, BATIDORAS, VENTILADORES, CHANCHOS ELECTRICOS MOTORES PARA MAQUINAS DE COSER.

EL MAS VASTO SURTIDO

LOS MEJORES PRECIOS

casa GARCIA

Alameda esquina Avenida España.

CHEQUES LETRAS PAGARES ESCRITURAS

Cobramos sin ningún gasto para el cliente.

Personal especializado, rapidez y seriedad.

Huérfanos 1175 — Of. 504
Teléfono 61802

DESARMADURIA DE BATERIAS

No venda su batería a menos precio. Diríjase o llame a SERGIO JARA J

Av. MATTA 1218 - FONO 50463

Compramos

Urnas y Ataúdes

Terminados o en blanco

Empresa de Pompas Fúnebres "Beneficencia Pública"

San Antonio 456
FONO 32649

# NOTICIAS de MEXICO

EN VISTA DE LAS numerosas cartas recibidas por cineastas latino americanos, solicitando ver juntos a Pedro Infante y a Silvia Pinal, Matouk Films, encabeza el reparto de "El Inocente", con estos populares artistas quienes se encuentran ya filmando los exteriores en el bello puerto de Acapulco, bajo la dirección de Rogelio González.

—oOo—

DURANTE LA FILMACION de la película de Cinematográfica Grovas "Pura Vida", "Clavillazo" el cómico de moda, lastimó a Miguel Córcega durante la filmación de una escena en la que tenía que darle un palo en la cabeza, pero se lo dio con tanta fuerza, que cayó al suelo perdiendo el conocimiento. En la misma cinta trabajan Maricruz Olivier y Carmelita González, bajo la dirección de Gilberto Martínez Solares.

—oOo—

MENUDO FIESTON ofreció María Antonieta Pons en su residencia, celebrando su onomástico. No menos de trescientos invitados, entre los que se encontraban los futbolistas brasileños del equipo de Sao Paulo, disfrutaron de lo lindo, pues hubo mariachis, comida típica mexicana y un ambiente de sana alegría que contagió a todo el mundo. Como se recordará, María Antonieta ha triunfado rotundamente en "La gaviota", película a colores de Cinematográfica Intercontinental.

—oOo—

NUEVAMENTE se encuentra en México la faraona Lola Flores quien llegó contratada por varios productores para filmar en los estudios aztecas. A la fiesta que le organizaron, asistieron otras dos famosas bailarinas que se encuentran actualmente en México, Carmen Amaya y Katherine Dunham y al día siguiente se inició el rodaje de "Lola Puñales", película basada en la canción del mismo nombre y compartiendo los papeles estelares con Luis Aguilar, Abel Salazar y Agustín Lara.

—oOo—

CARLOS LOPEZ MOCTEZUMA, el gran actor considerado como el villano N.o 1, del cine mexicano, regresó a su patria después de cerca de un año de ausencia. Carlos filmó en España dos películas: "Playa prohibida", de Diana Films, con Rossana Podestá, y "El ojo del muerto", de Oro Films con la artista compatriota Beatriz Aguirre.

—oOo—

EN EL FORO N.o 4, de los Estudios Clasa Films Mundiales, reina un ambiente de juventud y alegría durante la filmación de la película titulada "Con quien andan nuestras hijas". A pesar de que el tema es fuerte, ya que es un llamado a la juventud descarriada, Carmen Yolanda Varela, Silvia Derbez y Martha Mijares, viven sus respectivos papeles con tal acierto, que el director Emilio Gómez Muriel está encantado con ellas.

—oOo—

"EL PERIQUILLO SARMIENTO", la película de Clasa Films Mundiales, basada en las aventuras e inquietudes de un joven mexicano del siglo pasado, al filmar los hechos de ese tiempo, contrastan con la época moderna, pues al relatar el primer viaje que hizo el Periquillo en diligencia de México a Acapulco, tardó un mes en llegar, ahora este mismo viaje en avión se hace en cuarenta y cinco minutos de vuelo. El Periquillo es interpretado por Pompín Iglesias, actor cómico, joven de gran porvenir cinematográfico.

—oOo—

AGUSTIN ISUNZA que actualmente filma al lado de Tony Aguilar y Elda Peralta, la película de Rosas Films titulada "La pantera negra", fue objeto de parte de la Asociación Nacional de Actores, de un significativo homenaje, al entregarle, en plena sesión de asamblea, una medalla en reconocimiento a sus veinticinco años de actor de teatro y cine.

—oOo—

FERNANDO CASANOVA, el galán de la película actualmente en rodaje en los Estudios Tepeyac, titulada "Enemigos" que dirige Raúl de Anda, llegó a la fiesta que organizó María Antonieta Pons, con motivo de su onomástico, sin haberse quitado el maquillaje, pues debía regresar a los estudios a la medianoche, para seguir filmando escenas nocturnas. No obstante de tener ese compromiso, Fernando bailó y cantó absteniéndose de tomar una sola copa, pues sabía que las escenas que empezarían a tomarse a medianoche, terminarían hasta muy entrada la mañana.

oferta "Steel" a $ 3.900.-

CERAMICAS

TENDERINI 119

TEL. 50936. ENVIO A PROVINCIAS

BICICLETAS

Toda clase de repuestos importados. Gran surtido en neumáticos nacionales en todas las dimensiones.

AV. INDEPENDENCIA 445

PERSIANAS DE MADERA BARNOS

DE ROLLO, CELOSIAS Y AUTOMATICAS

SOLICITE PRESUPUESTO AL FONO-35551

MADRID 855

PRECIOS Y CALIDAD

Fca. MUEBLES DE COCINAS

ESPECIALIDAD EN INSTALACIONES

LIRA 841
FONO-35551

# RIGOLETTO, PRESENTA MAÑANA EL TEATRO ANTONIO VARAS

Tras el brillante éxito logrado en la "Boheme", por el conjunto de artistas líricos, que bajo el nombre de Opera-Concierto están desarrollando una novedosa temporada en el Teatro Antonio Varas, el anuncio de "Rigoletto", de Verdi, para las funciones de vermut y noche de mañana, será recibido con mucho entusiasmo por los numerosos aficionados a este género músico-teatral. El elenco que interpretará la citada partitura es el siguiente: Orita Morales (soprano), Mireya Laborderie (contralto), Claudio Núñez (tenor), Mario Plazaola y Santiago Vera (barítonos), y Yoo O'Yamino (bajo). Como en la anterior presentación, Roberto Parada, el celebrado actor del Teatro Experimental, tendrá a su cargo las narraciones y notas (en español), que fueran tan celebradas, por cuanto explican el desarrollo de las obras en forma muy precisa. La dirección y concertación del espectáculo estará a cargo del notable director maestro Roberto Puelma. Como se informó oportunamente, el productor de "Opera-Concierto" es el distinguido escritor y periodista don Felipe Ravinet.

HOY · SATCH

VERMOUTH Y NOCHE

PENULTIMAS REPRESENTACIONES DE LA SATIRICA COMEDIA DE CARLOS ILLANES

"Y SUCEDIO EN LA SERENA..."

RAFAEL FRONTAURA HA PERDIDO LAS ESPERANZAS, PERO...
MARIA MALUENDA AUN NO DESESPERA
SHENDA ROMAN LES HACE PENSAR QUE AUN ES TIEMPO
SILVIO JUVESI COMPRENDE QUE ESTA DEMAS, MIENTRAS QUE
JORGE QUEVEDO CON TACTICA MILITAR, DOMINA LA SITUACION

TODO ESTO, ENTRE CARCAJADAS, LO VERA EL JUEVES 7
EN LA PICARESCA COMEDIA DE SERGIO VODANOVIC

LA CIGÜEÑA también ESPERA

RECOMENDABLE PARA SEÑORAS
INCONVENIENTE PARA MARIDOS

TALIA 11 A.M., 2.30 Y 4 P.M.
HOY · Títeres

OCASION:

$ 14.800.—

LIVING REINA ANA, con cojines tapizados en rico gobelino.

$ 26.500.—

Precioso amoblado de comedor, buffet, vitrina, licorera, bar; regia mesa, seis sillas tapizadas en felpa. Estado general flamante.

657 — Nataniel — 657

## Mañana se estrena el film "Tres hombres en mi vida"

Un buen estreno mexicano ofrecerá mañana el cine Santa Lucía. Se trata del film titulado "Tres hombres en mi vida", que muestra a la estrella Marga López en un relato de amor, en el que tres hombres (Jorge Mistral, Roberto Cañedo y Rafael Baledón), se disputan su cariño. Naturalmente quien se queda con la dama es nuestro conocido Jorge Mistral.

## El cine Metro estrenará un notable film italiano

El cine Metro colocará en su cartelera, desde el jueves próximo, la extraordinaria película italiana "Gran varieté". Vemos aquí a un desfile de notables intérpretes de la pantalla europea, entre otros, Renato Pascal, la figura central de "El capote", y Vittorio de Sica, que tanto ha gustado en "Pan, amor y fantasía". Entre las figuras femeninas, este film cuenta con la belleza de Delia Scala y el arte de Lea Padovani.

El Teatro Metro, en cuya magnífica sala han triunfado tantas películas de género espectacular, brindará una cinta chispeante y que abunda en toques emotivos.

## "El enfermo imaginario" volverá a representarse el jueves en vespertina

Para el próximo jueves en función vespertina, a las 18.45 horas, se anuncia una nueva representación en el Teatro Municipal, de "El enfermo imaginario", pieza de Moliere que presenta el Teatro de de Ensayo de la Universidad Católica como su segundo estreno del año y que ha constituído un franco éxito de público y de crítica.

La dirección de esta pieza se debe a Eugenio Dittborn, la escenografía a Bernardo Trumper y el diseño del vestuario a Claudio di Girolamo.

En el reparto intervienen Raúl Montenegro, Ana González, Justo Ugarte, María Elena Gertner, Anita Mirlo, Hernán Letelier, Teresa Molinari, Fernando Colina, Mario Montilles, Enrique Heine, Sergio Urriola, Mario Hugo Sepúlveda y Pedro Fernández.

## FERIA "EL MATADERO" de la SOCIEDAD "EL TATTERSALL"

Sábado 2 de julio de 1955

| | |
|---|---|
| Promedio precio armónico de animales gordos para matadero | $ 93.64 |
| Precio medio de novillos | 102.01 |
| Precio medio de vacas | 89.26 |
| Precio medio de bueyes | 97.51 |
| Precio medio de torunos | 84.60 |

# CAJA DE CREDITO POPULAR

# REMATES

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 4 Y EL 9 DE JULIO DE 1955

PRESTAMOS CONCEDIDOS EN NOVIEMBRE DE 1954, CON VENCIMIENTO EN MAYO DE 1955

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **MARTES 5, en la Sucursal N.o 4** | | | | **SAN PABLO 2465-2471** | |
| ALHAJAS | Sucursal N.o 4 | N.os | 167.165 | — | 168.049 |
| Obj. VARIOS | Sucursal N.o 4 | N.os | 4.046 | — | 5.988 |
| Obj. VARIOS | Sucursal N.o 6 | N.os | 209.728 | — | 210.000 |
| Obj. VARIOS | Sucursal N.o 6 | N.os | 001 | — | 1.973 |
| **JUEVES 7, en la Oficina Matriz** | | | | **SAN PABLO 1130** | |
| ALHAJAS | Oficina Matriz | N.os | 11.036 | — | 18.619 |
| Obj. VARIOS | Oficina Matriz | N.os | 27.114 | — | 30.166 |
| PIELES | Oficina Matriz | N.os | 3.595 | — | 3.604 |
| ALHAJAS | Sucursal N.o 6 | N.os | 40.084 | — | 41.792 |
| PIELES | Sucursal N.o 6 | N.os | 1.532 | — | 1.532 |
| **VIERNES 8, en la Sucursal N.o 5** | | | | **SAN DIEGO 1418** | |
| ALHAJAS | Sucursal N.o 1 | N.os | 26.500 | — | 29.043 |
| Obj. VARIOS | Sucursal N.o 1 | N.os | 406.856 | — | 408.066 |
| ALHAJAS | Sucursal N.o 5 | N.os | 85.558 | — | 89.306 |
| Obj. VARIOS | Sucursal N.o 5 | N.os | 77.119 | — | 79.851 |

EXHIBICIONES: En el día anterior al remate.
RENOVACIONES: Sólo se admiten hasta el día anterior a la exhibición.

PAGO AL CONTADO — ENTREGA INMEDIATA

Cristalería FINA YUNGA M.R.

JUEGOS DE COPAS DE CRISTAL Y SEMICRISTAL

Repuestos en todos los tipos

FLOREROS CRISTAL CORTADO

(Estacionamiento para autos)

Sábados abierto todo el día

SAN DIEGO 224 (INTERIOR)

# ARMADA DE CHILE

PROPUESTA PUBLICA PARA LA ENAJENACION EN DESGUACE, DEL EX DESTRUCTOR CAZATORPEDERO "ALMTE. CONDELL"

Llámase a Propuestas Públicas para la enajenación, en desguace, del ex Crucero "ALMIRANTE CONDELL", de acuerdo con las bases especiales confeccionadas para este efecto y en conformidad a la Ley N.o 11.542 de 5-VI-1954.

Las Propuestas Públicas se abrirán en la Oficina del Sr. Comandante en Jefe de la II Zona Naval (Talcahuano) el VIERNES 15 de julio de 1955, a las 16 horas. Los interesados podrán solicitar bases en:

TALCAHUANO: Comandancia en Jefe de la II Zona Naval (Comisaría).

SANTIAGO: Comandancia en Jefe de la Armada.

VALPARAISO: Dirección General de los Servicios de la Armada (Depto. de Adquisiciones).

EL COMANDANTE EN JEFE DE LA II ZONA NAVAL

# UNIVERSIDAD DE CHILE

## ESCUELA DE MEDICINA

De acuerdo a la Ley N.o 10,223, llámase a concurso para proveer el siguiente cargo docente:

LABORATORIO DE MEDICINA EXPERIMENTAL (Dr. E. Egaña)

1 Ayudante 1.o, grado 4, con 6 horas.

Los interesados deben presentar sus antecedentes hasta el 19 de julio próximo inclusive, en la Dirección de la Escuela de Medicina, Independencia 1023.

Santiago, 1.o de julio de 1955.

# BANCO ESPAÑOL-CHILE

## Cierre del Registro de Accionistas

Para los efectos de la celebración de la Junta General Ordinaria de Accionistas del 16 de julio de 1955, y a fin de determinar los accionistas que tengan derecho a gozar del dividendo de $ 30 por acción, que se someterá a la aprobación de dicha Junta, el Registro de Transferencia de Acciones permanecerá cerrado desde el 5 al 16 de julio citado, ambas fechas inclusive.

VALPARAISO, 30 de junio de 1955.

EL GERENTE GENERAL

Parquets LAUTARO

Existencia de parquet en todas las medidas y clases. Gran stock de maderas en general Precios convencionales.

GRAN AVENIDA 10005
PARADERO 30

ATRAYENTE FESTIVAL

# Hoy domingo, en vermut y noche, aniversario de la Asociación de Locutores en el Teatro Caupolicán

Justificado entusiasmo entre todos los círculos capitalinos por el atractivo espectáculo de hoy, a las 18.20 y 21.40 horas.— Nómina de los artistas que tomarán parte

LARRY DIXON

Hoy, en funciones de vermouth a las 18.20 y noche a las 21.30 horas, la Asociación de Locutores está de aniversario. Festeja con un atrayente espectáculo internacional su 25.o aniversario.

Con tal motivo, hoy se montará la obra "Mosaicos de América", en que toman parte Margarita Alarcón, Enrique Balladares, Martha Pizarro, Orquesta Willy Villarroel, Nino Lardy, Mario Zelta, Ellen Sullivan, Paquito y Soledad, Los Riberanos, Larry Dixon, Arturo Martínez, el hombre pájaro; Trío Esmeralda, Chito Faró, Cuarteto América, Gaucho Giraldo y su Conjunto Los Reseros, Américo López, Jovino Rivera, Maruja Ravanal, Elsita del Castillo, Jorge Guerrero, Cabalgata Musical, Orquesta Ritmo y Juventud, Los Ases del Pacífico, Ramón Enrique Escobar y su Conjunto; Alfredo Fanuele y su Orquesta Típica, y muchos otros más.

Las localidades, a los precios de $ 150 platea y $ 50 galería, están a la venta desde las 10 de la mañana.

VENDEDOR ESPAÑOL (NORTE-SUR)

Desea buen muestrario. Optimas referencias

Escribir:

C. J. M. — Casilla 81-D
SANTIAGO

FABRICA DE CORTINAS METALICAS MALLAS Y PLEGABLES

Hechuras y reparaciones rápidas a domicilio. Atención a provincias, sin recargo. Trabajos garantizados.

Arturo Prat 1448
Casilla 5106 — Fono 54074

# CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público interesado que los nichos dividuos en los Pabellones y Galerías que más abajo se indican y que a la fecha están vencidos, y que no fueren renovados dentro de los 10 días siguientes al primero de esta publicación (1.o de cada mes), serán desocupados y sepultados en fosa común sin mayor responsabilidad para el Establecimiento, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 16 del Reglamento General de Cementerios (Dcto. 421 del 14 de abril de 1932).

PABELLON 1.— 700, Sybila Foohrn W.
PABELLON 8.— 3315, Enrique Orrego; 3419, Alda Gallardo Z.
PABELLON 10.— 3789, Rosa Aguirre A.

RECOLETA.— 104, Octavio Adriazola L; 683, Josefina Fuentes.

GALERIA 3.— 2613, Lucía Pérez J.; 2625, Evarista Rojas B.; 2630, Juan Beal R.; 2682, Cecilia Gajardo V.; 2717, Remedio San Mateo P.; 2852, Carlos Amezaga C.

GALERIA 4.— 3531, Agustín Muñoz B.
GALERIA 7.— 7649, Mercedes Cisterna R.

GALERIA 8.— 8422, Blanca Mella S.; 9998, Armando Mondaca G.; 10153, Drocleciana Nettig A.; 10162, María Silva S.; 10190, Raúl Alfaro O.; 11093, Carlos Cortés C.; 11162, Luis Moya P.; 11165, Florinda Olivo; 11210, Fermina Pedrero O.; 11338, Olga Bustos Ll.

GALERIA 9.— 13166, Floridor Mery A.; 13217, María Rodríguez G.; 13294, Luis Caballero B.; 13298, María Gacitúa F.; 13334, Rodrigo Rodríguez R.

GALERIA 13.— 5, Rebeca Farías P.; 12, Tulio Palacios S.; 28, Celia Soto S.; 36, Rosa Godoy M.; 37, Gil Nievas M.; 42, Camila Barros B.; 60, Manuel Vásquez C.; 61, Emilio Salgado H.; 99, Patricia Salas Ch.; 115, Manuela Leiva C.; 173, Serafina Moraleś O.; 205, Manuela Sepúlveda C.; 252, Rita Jorquera S.; 365, Marta Pino R.

NORTE PIEDRA.— 153, Dolores Riquelme vda. de V.; 373, Ercilia Pacheco V.; 375, Claudio Navarro M.; 516, Laurindo Díaz A.; 572, Luis Cáceres S.; 588, Carlos Herse M.; 614, Elena Zapata; 2936, Margarita Saavedra S.; 2953, Eloisa Martínez; 2955, Eulogia Leiva S.; 3009, Nolasco Pavez P.

PABELLON 4, PARVULOS.— 404, Sonia Lagos V.; 406, María I. Ormazábal Z.; 414, Ricardo Olivares G.; 432, Guillermo Atto Ch.; 450, Catalina Rivera C.; 464, Ricardo Villanbianca; 469, Andrés Rossel C.; 464, Enrique Godoy M.; 481, Yolanda Leyton T.; 501, María López S.; 505, N. N. Binfa Bonancia, 515, Hernán León Sn. M.; 516, Clara L. Osorio V.; 527, Hugo Castro S.; 528, Gladys Malguell M.; 535, Eduardo Gamboa P.; 538, Pedro Heas G.; 543, Waldo Hernández A.; 549, María Cuevas de R.; 550, Celia Astudillo A.; 554, Pedro Arancibia M.; 556, Eugenia Ramírez C.; 558, Eduardo Cabrera; 564, Lucila Arancibia M.; 566, Luis Díaz C.; 578, Hilda Cortés S.; 580, Eduardo Cabezas R.; 581, Un feto masculino; 584, Juan Toriaschi Ll.; 586, Lionel Estay S.; 588, Eliana Garcés G.; 593, Haydé Cornejo.

PABELLON 5, PARVULOS.— 654, Jaime Cook L.; 664, Un feto masculino; 674, Gladys Serrano V.; 674, María Serrano V.; 681, Eliana Zúñiga Z.; 685, Rogelio Leiva M.; 686, Hugo Cáceres A.; 705, María Urrutia U.; 725, Félix Pereda G.; 729, Jorge Barrios H.; 731, Rafael Barrenechea; 732, Rosa Serein S.; 735, N. N. Aravanapules Lavín; 740, Marta Carvacho H.; 745, Mirna Uribe P.; 747, Taly Uribe P.; 756, María Iturrieta F.; 759, Carlos Krause D.; 764, Eduardo Morales I.; 766, Enrique Labra F.; 778, María Oro I.; 781, Juan Vega S.; 785, Pedro Méndez M.; 799, Carlos Figueroa M.; 800, Abelardo Cabrera N.

PABELLON 6, PARVULOS.— 815, María Negrete R.; 831, Patricia Poblete R.; 884, Albina Rodríguez A.; 890, Víctor Farfán M.; 895, Carlos Jiménez M.; 905, Santiago Pozo C.; 926, María Esquivel P.; 931, Sergio Valdebenito C.; 936, Vicente Valenzuela R.; 937, Boris Escobar H.; 944, Hernán Silva C.; 947, Ramón Carmona C.; 951, Alejandro Pavez; 955, Ricardo Estrada Z.; 976, María Gálmez R.; 981, María Rosales P.; 983, Enrique Darrony F.; 985, Juan Mejías; 990, María Lagos C.; 992; José Varela G.; 995, Luis G. Videla; 997, Doralisa López D.

CAPILLA 2.— 79, Ana Ortiz F.; 90, Miguel Puelma C.; 102, Elisa Ibarra C.; 112, Un feto; 118, Oscar Barahona R.; 120, Nacido muerto; 124, Esmeralda Auger M.; 125, Manuel Araya R.; 129, Gladys Leiva M.; 130, Nacido muerto.

CAPILLA 3.— N. N. Bigazzoni G.; 162, Virginia Bazáez R.; 171, María Avila U.; 174, Rosa Moreira G.; 175, Carlos Sartori A.; 183, Leonardo H. Blanchard; 199, Teresa Olivares O.

CAPILLA 4.— 211, Nelly Gaona M.; 223, Manuel Figueroa F.; 232, Héctor Gaete C.; 233, N. N. Arratia Dotte; 237, Luis Adán F.; 240, Fernando Cortés M.; 243, María Miranda A.; 256, Arturo Cortés C.; 263, Mercedes Cavieces E.

CAPILLA 5.— 276, Un feto masculino; 286, Juan Gallego T.; 294, Héctor Barría L.; 297, Luisa de la Jara M.; 310, Marta Farías M.; 328, Isabel Bueno S.

CAPILLA 6.— 2164, Carlos Salazar E.

CAPILLA 7.— 333, Osvaldo Castañeda C.; 337, Manuel Cortés M.; 352, Víctor Vergara P.; 361, Benito Miranda U.; 391, Francisco López U.; 392, Margarita X.

CAPILLA 8.— 400, María Bravo; 418, Rosa Parga U.; 421, Esteban Vallejos T.; 423, Luis Saavedra S.; 431, Nelson Saladrigas P.; 445, Carlota Hermann R.

CAPILLA 9.— 462, Julia Aliaga C.; 468, Dalina Pérez V.; Julio Silva H.; 485, Mónica Donoso N.; 501, Sergio O. Pérez.

CAPILLA 10.— 531, Marta Retamales; 535, Margarita Núñez A.; 553, Manuel Lobos D.; 557, María Canales; 561, Róbinson Ibarra N.; 563, Jaime Carrillo V.; 567, Blanca Jerez A.; 572, Jorge González R.; 573, Eduviges Miranda A.; 582, Jorge Riquelme A.; 583, Juan Grandy P.; 591, Margarita Anticevic; 598, Teresa Concha I.; 615, Yamile Smith B.

NOTA.— Se comunica a los interesados de los siguientes nichos adultos, ubicados en muro Oriente Piedra Arco Recoleta, que deberán presentarse a la Oficina de Informaciones del Establecimiento para conocer la ubicación que tendrán los restos que los ocupan, por necesario ensanche de la puerta Arco de Recoleta.

NICHOS ADULTOS.— 777, Paulina Díaz R.; 778, Sofía Gil W.; 780, Mercedes Garrido V.; 782, Sara Barrera D.; 784, Melania Reyes U.; 788 Saturnino Alonso R.; 789, Julia Farías V.; 791, Marcelina Cartes; 950, Rosa Rodríguez V.; 951, Polidoro Fuentes M.; 954, Mercedes García G.; 956, Luis Lagos; 957, Juan Hidalgo; 958, Benedicto Vargas V.

NOTA.— Se comunica a los interesados de las sepulturas de Disidentes N.o 1, 555 y 556, que deben pasar a las Oficinas de Informaciones y Despachos de este Establecimiento, sobre trámites relacionados con estas tumbas.

NOTA.— En conformidad al Decreto Ley 421 del 14 de abril de 1932, esta publicación se hace durante los 10 primeros días de cada mes y en un solo diario.

ADMINISTRADOR

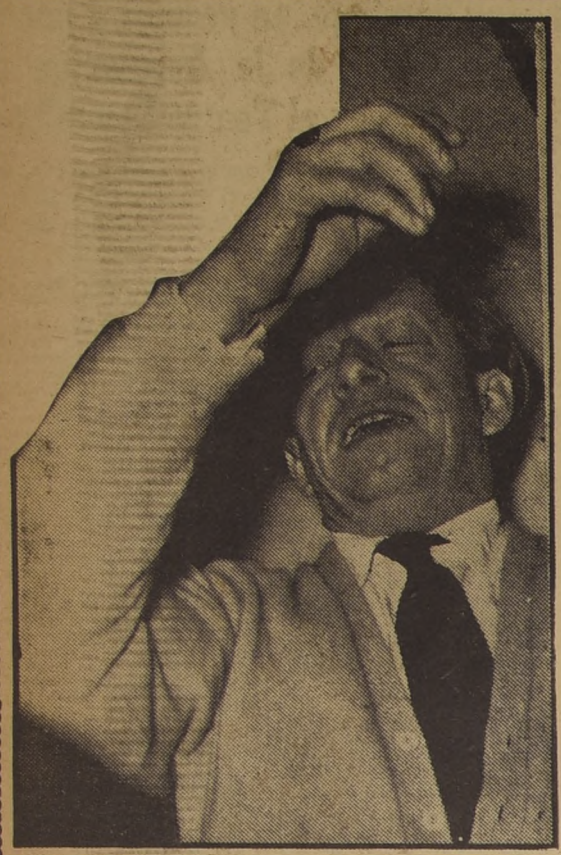
Santiago, 30 de junio de 1955.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 20 páginas.— Precio $ 15.—

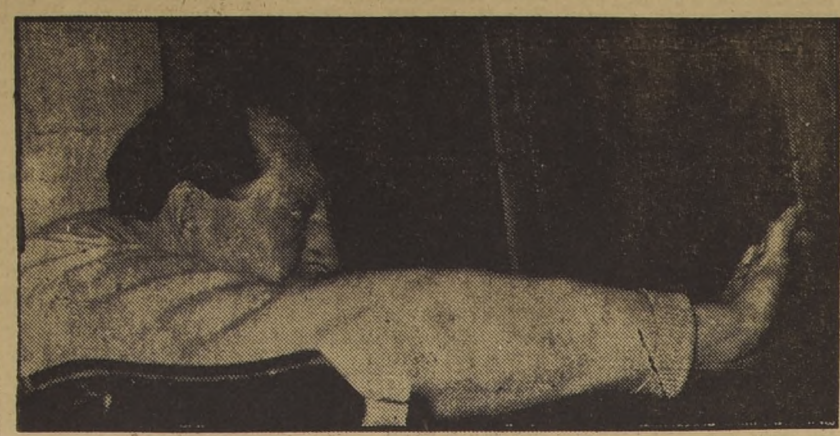
# LA NACION

SANTIAGO DE CHILE
DOMINGO 3 DE JULIO DE 1955

# HOY NACE UNA NUEVA ORQUESTA EN LA CAPITAL CHILENA



LEOPOLD LUDWIG, director titular de la Opera del Estado de Hamburgo, quien dirigirá esta tarde, en el Teatro Municipal, la primera presentación de la nueva Orquesta Filarmónica de Chile. El lente de Vicente Vergara, captó diversas instantáneas durante un ensayo del conjunto, en la sala de coros de nuestro primer coliseo. Quienes presenciaron los repasos de la Filarmónica, noche y día, en las últimas semanas, pudieron apreciar las extraordinarias condiciones pedagógicas de este hábil músico, como, asimismo, su honda penetración de cada una de las obras que hoy escucharán regocijados los melómanos capitalinos, y entre las que se hallan partituras de Bach, Beethoven, Wagner y Tchaikowsky.



¡Pianíssimo, misterioso!, dice Ludwig con el gesto y las manos.

¡Crescendo, crescendo!, con la mirada perdida en lontananza.

Apadrinada por Leopold Ludwig, eminente director alemán, titular de la Opera del Estado de Hamburgo, hace su debut en nuestro ambiente artístico, la nueva agrupación orquestal que bajo el nombre de Orquesta Filarmónica de Chile, demostrará la madurez del medio cultural nuestro. En ella militan jóvenes elementos, figuras de prestigio internacional, y serios aficionados que comprenden que se abren hoy nuevos horizontes al cultivo de una de las manifestaciones más bellas del arte.

Los esfuerzos de sus componentes, la seriedad del programa inicial y el entusiasmo general que se ha observado en todos los ambientes, harán de este debut una velada inolvidable. Ya nuestra Orquesta Sinfónica de Chile ha entrado en una etapa de madurez tal, que, por su misma acción y la de los organismos oficiales de la música nacional, permiten ver los primeros y magníficos frutos de su acción de largos años. En este nuevo conjunto tendrán cabida, además, los solistas nacionales y los compositores chilenos y radicados en el país, que esperaban ansiosos la oportunidad de actuar y dejarse oír del culto público chileno.

Nada más regocijante, entonces, para LA NACION, que sumarse a este acontecimiento, poniendo sus páginas al servicio de tan bella iniciativa, y poder informar, simultáneamente, a sus lectores, de los avances culturales y artísticos del país.

PEDRO d'ANDURAIN, la primera figura violinística chilena, tocará junto al maestro Ludwig (al piano), y Humberto Bustamante (flauta), el notable Concierto Brandenburgués N.o 5, de J. S. Bach.

EDUARDO SIENCKEWICZ, famoso cellista que interpretará las Variaciones Rococó, de Tchaikowsky, esta tarde.

# Centenares de hombres de ciencia han recorrido la Antártida para descubrir el misterio de los hielos

## Las variaciones atmosféricas de la región tienen influencia indirecta sobre el clima de todo el mundo...

NUEVA YORK.— (ANSA).— La Antártida, llamada hoy el "continente contemporáneo", ha sufrido la invasión de centenares de hombres de ciencia y de numerosas expediciones que han explorado una mínima parte de su inmenso territorio. La principal expedición fue la norteamericana, que durante largo tiempo, examinó las condiciones meteorológicas de la zona, recogiendo gran cantidad de datos, estudió las características del "pack" y la consiguiente posibilidad de construir bases para la aviación sobre el hielo, localizó las zonas más favorables por el espesor del mismo.

13 MILLONES DE KILOMETROS CUADRADOS.— La Antártida está cubierta por una capa de hielo que en algunos puntos llega a los 3.000 metros de profundidad. Pero su extenso territorio —tiene alrededor de trece millones de kilómetros cuadrados— impide que se haya completado la investigación, objetivo que recién se logrará dentro de varios años. La parte interna del continente está virtualmente desconocida. El clima es más rígido que en el Artico; el verano prácticamente no existe, y aún en los meses más calurosos —diciembre y enero— la temperatura se mantiene bajo cero. La flora está representada en las zonas más favorecidas, por dos tipos de hierbas, algunos musgos, líquenes y algas marinas. Todos los mares que circundan a la Antártida están obstruídos por "packs" y por icebergs gigantescos.

Gran Bretaña, Noruega, Francia, Estados Unidos, Sudáfrica, Australia, Nueva Zelandia, Argentina y Chile, vienen realizando periódicas expediciones de carácter científico. Rusia, por su parte, se ha reservado el derecho de reclamar en su oportunidad su lugar dentro de un eventual control internacional del "continente contemporáneo".

INTERES CIENTIFICO, POLITICO Y ECONOMICO. — Es evidente que la Antártida ha dejado de ser una cuestión puramente sentimental, cuyo polo fuera la atracción para gigantescas aventuras. Hoy existe un profundo interés científico y un aspecto político y económico que no debe desdeñarse. Se sabe que el continente tiene un futuro que no está muy lejano. Por de pronto las variaciones atmosféricas de la región tienen influencia indirecta sobre el clima de todo el globo terráqueo. Una cadena de estaciones meteorológicas permanentes dispuestas en zonas precisas bastaría para suministrar informaciones de capital importancia y formular pronósticos sobre el tiempo a larga distancia, con todos los beneficios consiguientes para el mundo. Se sabe, además, que bajo los hielos se esconden gigantescos yacimientos de cobre, carbón fósil, uranio y otros materiales. La posesión y explotación de estas riquezas tendrá gran importancia en el futuro de la Antártida y del mundo. Por otra parte, tiene gran valor estratégico militar, en esta etapa de la civilización, donde las distancias se han acortado en forma impresionante.

* * *

## Los caballeros del continente antártico

Cuando se llega al continente antártico, la bienvenida a los viajeros corre por cuenta de los pingüinos. Ellos son los "ciudadanos de los hielos". Avanzan siempre erguidos y arrogantes, obsedidos por la curiosidad, y se detienen, hinchando su pecho blanco, mientras les brillan los ojos. Sus hermanos mayores, en los mares gélidos de la Antártida, son las focas y las ballenas azules. En esta foto se muestran displicentes, mientras al fondo se recorta el transporte "Angamos", de la Armada de Chile.

## El Mundo en 4 líneas

ROMA-MILAN. — El viejo café Aragno de Roma, fundado por un piamontés en el corazón mismo de la capital y que fue conocidísimo refugio de periodistas y estadistas, sobre todo en tiempos de Zanardelli y Giolitti, estuvo a punto de cerrar sus puertas por razones económicas, ya que ningún romano creyó conveniente comprarlo. La adquisición fue hecha finalmente por una fábrica de dulces de Milán, que exporta mazapán al mundo entero.

Esto parecería hecho de escasísima importancia, lo mismo que si un romano comprara un café en Milán, pero en Roma dicha adquisición provocó ardientes comentarios. Se ha dicho, con tal motivo que, habiendo nacido en Milán todos los movimientos políticos o revolucionarios, Roma debiera estar, por lo menos, a salvo de la invasión del mazapán milanés.

GIRL.— Un joven llama a casa de Vicenta. Se abre la puerta y aparece una señora muy entrada en años, muy digna:

—Mi nieta no está en casa —le dice al visitante—. Si se llama usted Felipe, ella tendrá mucho gusto en ir al cine con usted esta noche. Si es usted Tony, mi nieta espera verle para darle calabazas. Si es usted Pedro, le espera a usted en el salón de té a las cinco. Si es usted Miguel, llámela por teléfono mañana.

LAS PLANTAS "HABLAN". — Un profesor americano ha construído un micrófono especial que permite descubrir si un grano de trigo tiene gusano, pues en tal caso se le oye masticar. Pero el profesor Horcher, de Colonia, ha llegado más lejos. Con un aparato, mezcla de sismógrafo, de radar y del micrófono, se pone a escuchar las plantas y ha comprobado que éstas emiten sonidos. Arboles y flores producen dulces melodías; las papas, los rábanos y las cebollas, se limitan a una especie de gruñido. El profesor Horcher proyecta registrar en discos esta sinfonía vegetal.

DETENDRA LA HEMORRAGIA.— Se está fabricando en los Estados Unidos una nueva clase de torniquete que detiene inmediatamente la hemorragia y regula una uniforme presión sanguínea. Opera por medio de un cartucho de bióxido de carbono, que, al abrirse infla una banda lo suficiente para autoaplicárselo envolviendo la banda en torno del brazo o de la pierna herida. Después no tiene más que retorcer la boca del cartucho para liberar el bióxido carbónico que penetra en la banda y al inflarla produce la presión necesaria que detiene el flujo sanguíneo.

## LOS TIBURONES TEMEN A HOMBRES ENMASCARADOS

GENOVA.— (ANSA).— Duilio Marcante ha vuelto a Génova en estos días, desde el Golfo Pérsico. Hemos ido a hallarlo en su modesta casa de vía Trieste: Duilio se encuentra obligado a guardar cama, porque todavía no se ha repuesto totalmente de las fatigas y de las privaciones a que ha debido someterse en el curso de la expedición al Golfo Pérsico, donde asumió las funciones de guía y escolta submarina, para un grupo de geólogos que buscaban nuevos yacimientos petrolíferos en la cuenca del golfo.

UN MUNDO DE MISTERIO. — Las recias facciones de Duilio se hallan aún más marcadas por la bronceadura debida a los 36 grados de calor que durante un mes entero han asediado a los componentes de la expedición. Sobre el pecho, el explorador marino ostenta, todavía, una larga cicatriz debida al choque con una madreperla, durante el perseguimiento de una dorada. Y así entramos, en seguida, en materia. Lo que más está presente en el ánimo de Marcante, no es relatar el éxito de la expedición que trabajó en la búsqueda de petróleo, sino la descripción de su mundo, cuyos principios comienzan con la cota cero (la superficie del mar), para arribar hasta los límites de las posibilidades humanas, allí donde viven misteriosos ejemplares de la fauna y de la flora marina, allí donde Marcante actúa a su gusto y arranca al fondo del mar sus más celosos secretos.

ENTRE ESCUALOS.— En este sentido, la expedición al Golfo Pérsico ha enriquecido su experiencia, permitiéndole, al mismo tiempo, hacer un nuevo aporte al conocimiento del mundo submarino y a la destrucción de algunas creencias y leyendas infundadas, como por ejemplo, la relacionada con la peligrosidad de los tiburones. Durante meses, Marcante y sus colaboradores habían sido prevenidos acerca de la ferocidad de los escualos de esa zona, a los que se consideraba los más peligrosos del mundo. El explirador ha podido comprobar, en cambio, cómo los tiburones del Océano Indico, y sus hermanos del Golfo Pérsico, son iguales a todos los conocidos. "Son bravos diablos —comenta Duilio—, se acercan, curiosean un poco y se van. He intentado provocarlos, pero sin resultado".

"PEZ HUMANO".— Esto que parece una mera jactancia, es, en cambio, una realidad que merece una explicación, agrega Marcante. Cuando el hombre desciende a los abismos marinos, con máscara y aletas, se transforma, prácticamente, en un verdadero pez, de respetables dimensiones. Y, entonces, el tiburón no lo ataca; teme a ese intruso que no conoce, y huye o se mantiene a distancia. Y así tuvo ocasión, Marcante, de comprobarlo, incluso, cuando la sangre y los movimientos de un pez al que había herido con su arpón, atrajo, inmediatamente, a seis enormes escualos. Los amos del mar venían a gran velocidad, prestos a devorar lo que hallaran, pero se detuvieron y fugaron, cuando Marcante les hizo frente decididamente.

## Expedicionarios de la Estrella Solitaria

He aquí a seis ases de la primera expedición de las Fuerzas Armadas de nuestro país, que ratificó los derechos soberanos de Chile, a una parte de la Antártida, en 1947. Son, de izquierda a derecha: el subteniente David Maydl; el arquitecto, Julio Ripamonti; el segundo comandante del "Angamos", capitán Federico Bonert; el comodoro, Federico Gueselaga, jefe de la expedición; el comandante Enrique Byers, y el comandante del "Angamos", capitán Gabriel Rojas Parker.

## Efemérides de hoy

JULIO 3

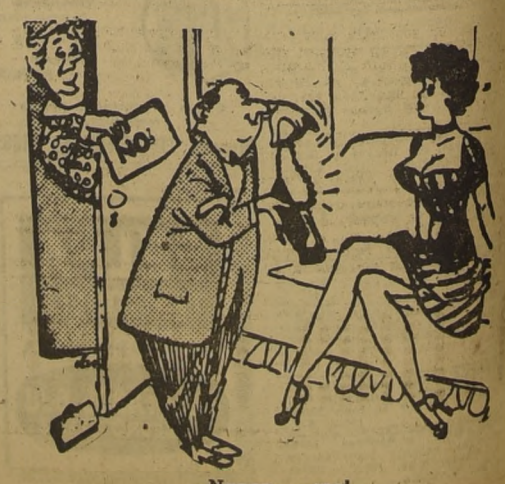
1535.—Diego de Almagro sale del Cuzco rumbo a Chile.

1642.—Muere en Colonia María de Medicis, esposa de Enrique IV de Francia.

1857.—Muere Eugenio Sué, autor de "Los misterios de París", "El judío errante", "Los siete pecados capitales", etc.

1876.—Se funda el Instituto Agrícola de Santiago.

1913.—Empieza a funcionar el Liceo de Lautaro.




—Nnnnn... ¡no!

Domingo 3 de julio de 1955

LA NACION

EJEMPLAR GRATUITO

TIRAJE DE ESTA EDICION: 121.450 EJEMPLARES

# Las Impresiones Digitales no Mienten

**Cuento Policial**

Por Stuart Palmer

LA trampa fue terminada alrededor de mediodía. Serían poco más de las catorce cuando se oyó golpear suavemente la puerta de calle del pequeño chalet de piedra. Al no obtener respuesta, la persona volvió a golpear.

Antes de que alguno de los detectives pudieran resolverse a abrir, el pomo de la puerta comenzó a moverse... despacio pero sin resultado. El joven Rankin exclamó:

—¡Esto va a ser bueno!

—¡Ahora! —dijo Macy, y ambos se echaron encima del desconocido visitante. Su prisionero, resultó ser una solterona de edad incierta. Ella no tenía más arma que su lengua.

—Soy la señorita Hildegarde Withers —anunció—. ¿Qué tiene de malo que haya entrado en este lugar? Tengo tanto derecho de estar en este chalet como ustedes, y quizás más.

—Señora, nada de inventos. Somos de la policía de Las Vegas.

—En ese caso —dijo la señorita Withers— trataré de hablar claramente. Estoy aquí, habiendo interrumpido un viaje por tren desde Nueva York a Los Angeles, porque se supone que una joven llamada Eileen Travis vive en esta casa. Hace ya cinco semanas que ha establecido residencia en este lugar para obtener un divorcio en Nevada. Su familia, que reside en el Este, tiene considerable influencia con los poderes públicos, y llamaron a la policía de Nueva York. Lo que ocurre es que estaban muy preocupados acerca de ella...

—¿Eso quiere decir que es usted una mujer policía? —la interrumpió Rankin.

—Nada de eso. Soy maestra. Algunos amigos míos sabían que iba en viaje de vacaciones a California, así que cuando la madre de Eileen se tornó demasiado insistente se le dijo que me telegrafiara.

—Por qué se sentía preocupada la madre de la muchacha?

—No lo sé. Pero creo que era respecto a ciertas amenazas que George Travis, el esposo de la joven, le había hecho llegar. Hace poco que el jurado lo proceso por violación de ciertas reglas, acusándolo de lucrar con el Mercado Negro, y a él le parecía que su esposa tenía apuro en conseguir el divorcio para poder así declarar legalmente en su contra en el juicio que pronto se ventilaría.

—¿Cómo sabe usted eso?

—No lo sabía hasta que usted no me lo dijo. Pero lo sospecheba. Hay un aroma revelador en esta habitación de perfume, alcohol añejo tabaco y transpiración. Además, ¿por qué habrían de estar dos detectives apostados en la casa?

—Está allí. Alrededor de medianoche, ayer, alguien le disparó un escopetazo. Ahora estamos esperando a la ambulancia.

En el dormitorio se veían los penosos y grotescos restos de una joven algo gruesa y tostada por el sol que vestía un negligé negro, echado de cualquier manera sobre la alfombra de cuero de cabra. Una escopeta ligera se hallaba cerca suyo.

La señorita Withers, se arrodilló al lado del cadáver.

—No sé si es Eileen Travis o no —admitió la maestra—. Nunca vi a la muchacha. Sólo deseaba ver si encontraba alguna pista que ustedes hubieran pasado por alto.

Volvieron al living, donde Macy le mostró a la señorita Withers la botella de whisky, a medio llenar, que se había encontrado sobre una mesa ratona, al lado de dos vasos.

—Nos figuramos —explicó Macy— qué la joven tuvo un visitante.

—El cigarro indica que fue un hombre.

—La señorita Withers sorbió el aire dudosamente—. Muy amable de su parte fue al dejar sus huellas digitales. A propósito pueden tomarme las mías, aunque les puedo asegurar que no bebo, no fumo cigarros ni disparo escopeta.

—Oh, no son huellas de mujeres. Son sólo fragmentos, pero conseguimos la impresión digital del dedo mayor en uno de los vasos, y era grande hasta para un hombre. Es una pena que el marido de esa dama esté en la cárcel en el Este, sino esto sería una cosa fácil de solucionar.

—Un hombre que está relacionado con el Mercado Negro —señaló la señorita Withers— puede arreglar las cosas para que otro cometa el crimen por él.

Pero la policía la llevó rápidamente hacia el sedán que había estado detenido en una callejuela. Macy se sentó al volante y partieron, mientras el oficial Rankin los veía marchar con tristeza.

—Me parece que ésta es la primera vez que Rankin se siente incómodo de quedarse a solas con una rubia —dijo Macy mientras se alejaban.

La maestra miraba hacia atrás, al solitario chalet.

—Si fuera usted no me preocuparía mucho de su soledad —dijo.

—¿Por qué no?

—Porque acabo de ver a un hombre que salía de detrás de un cartel y cruzaba la calle en dirección al chalet.

Entonces vio que la puerta del chalet se hallaba abierta. Entraron a la carrera, la señorita Withers pisándole los talones al policía y encontraron a Rankin rodando por el suelo, en la pose poco elegante pero muy realista, de un luchador. Su contrincante resultó ser un individuo pálido y sin afeitar, que representaba unos treinta años, e iba vestido con un elegante traje oscuro a rayas que había recogido bastante polvo del suelo de la casa de Eileen Travis.

Viendo que ya eran tres contra uno, dejó de luchar. Pero no quería hablar.

—¡Creo que no es otro que el señor George Travis! —exclamó la señorita Withers.

El desconocido no lo negó.

—Deseo ver a mi esposa..., a solas. Por eso es que esperé hasta que pensé que ustedes se habían marchado. ¿Dónde está Eileen?

—Aquí —dijo Macy suavemente, y se la enseñó—. Así es como la encontró la mujer que hace la limpieza, esta mañana.

Travis salió del dormitorio, más pálido que antes.

La casa fue cerrada, colocando una nota en la puerta, para el coroner, que decía: "De vuelta dentro de veinte minutos", y todos se dirigieron a la seccional en el auto de la policía. Nadie habló durante el viaje, aunque la señorita Withers deseaba que la dejasen sola con Travis, por un momento. Parecía un colegial rebelde, y ella sabía cómo manejarlos. Una vez en la seccional, fue llamada una pequeña secretaria, pero que parecía exitada, para que tomase nota de su declaración de que acababa de bajar del aeroplano de Los Angeles, y de que había llegado hasta allí para pedirle a su esposa que pospusiera el divorcio hasta después de su juicio, y de que nada sabía acerca del crimen.

—Me arriesgué a perder la fianza dada por mi libertad, sólo por hablar con ella —prosiguió—. Aunque no creo que me hubiese servido mucho. Estaba resentida porque le hice vender la mayoría de sus joyas para conseguir dinero, sin tener que desprenderme de mis propiedades. Se habrá figurado que de esa manera le pagaba lo que le había hecho. Eileen tenía un genio muy violento..., ninguna sirvienta podía aguantarla más de un mes, y hasta ella, una vez, corrió detrás de una con un látigo de montar.

—Está bien —dijo Macy—. Queda usted detenido...

La señorita Withers, una vez en su habitación, se sentó para meditar. Al cabo de un intervalo oyó que golpeaban.

—Soy Larry Koontz..., y trabajo en La Rueda de la Fortuna. —La señorita Withers le dijo que no había venido a la ciudad a jugar.

—Usted está aquí por el asunto Travis —dijo.

—¿De veras?

—Seguro. Yo lo sé. Tengo buenas relaciones. ¿Quiere saber la verdad del asunto?

—La curiosidad —admitió la señorita Withers—, es mi único pecado.

—Bueno. Conocí a Eileen en el lugar donde trabajo, soy una especie de incitador al juego..., esto es, que juego a los dados con el dinero de la casa cada vez que se produce un enfriamiento en la mesa. Puedo decirle todo lo que desea saber..., si recibo algo en cambio. Me figuro que dos mil dólares serían suficientes.

La señorita Withers tuvo que admitir que no se hallaba en condiciones de pagar semejantes "honorarios".

El señor Koontz meditó antes de que pudiera decir algo; fue interrumpido por el sonar del teléfono. La maestra lo atendió, para oír la voz del empleado que le informaba:

—Dos caballeros desean verla.

—Lo siento, pero en este momento estoy ocupada —dijo.

—Son de la policía.

La señorita Withers oyó cerrarse la puerta, y al darse vuelta para buscar al señor Koontz se dio cuenta de que había desaparecido. Tuvo apenas tiempo de arreglarse el cabello y asumir una inocente expresión, cuando los detectives Macy y Rankin hicieron irrupción en su habitación.

¿Conocen ustedes a un hombre llamado Harry Koontz, que trabaja en La Rueda de la Fortuna?

—Seguro que sí, Tom. Es el esposo de Molly..., la muchacha que trabaja en la oficina del sheriff. Se separaron a causa de una mujer, y desde entonces ella está inconsolable.

—¿Averiguaron la dirección del señor Koontz?

—Sí, la averiguamos. —El tono de la voz de Rankin era seco—. Estaba viviendo en los departamentos Iris. Pero se mudó... hace unos minutos. O mejor dicho, lo mudaron. A la Morgue.

—¿Qué?

—Macy y yo fuimos a visitarlo. La puerta estaba abierta, las luces se hallaban encendidas, y encontramos a Koontz en la cocina.

---

A pesar de la rapidez con que la habían traído, la señorita Withers tuvo que esperar un buen rato en una oficina exterior. Al fin fue introducida a una habitación, donde vio, aparte de los detectives Macy y Rankin, a un sexagenario, que ostentaba una estrella de sheriff sobre su sombrero, y a una mujer delgada y pecosa de ojos enrojecidos, a quien reconoció como la que había tomado nota de sus declaraciones ese día.

—Esta es Molly Koontz —dijo el sheriff—. Señora, haga el favor de decirnos por qué le interesaba tanto su finado esposo, antes de su muerte.

—Con mucho gusto —respondió la maestra—, si me contesta una pregunta o hace que la señora Koontz la conteste.

—Contó su breve encuentro con el hombre que trabajaba en La Rueda de la Fortuna, y que tenía tan poca suerte —. El sabía la respuesta a todo esto, ó pensó que la sabía —concluyó.

—Ahora —dijo la señorita Withers— me toca a mí. Perdóneme, señora Koontz, por inmiscuirme en su vida privada, pero tengo entendido que usted y su esposo se separaron a causa de otra mujer.

—¡Mujer! Querrá usted decir mujeres. Larry era insaciable.

—¿Era Eileen Travis una de esas mujeres?

Molly Koontz se encogió de hombros.

—No lo sé. Nos separamos hace un par de meses. Sólo que nos veíamos de tanto en tanto. Larry me llevaba a cenar algunas veces, o sabía pedirme unos pocos dólares cuando se decidía a jugar.

—¿Podría mencionarme alguna de las jóvenes en la cual hubiese estado interesado?

—No..., sólo había una que siempre acostumbraba a llamarlo por teléfono. Se llamaba Thelma.

—Thelma Pringle —Interpuso el detective Rankin—. Figura en nuestra lista de personas desaparecidas.

—Quizás fuese ese su apellido —dijo Molly.

El sheriff Kehoe bostezó y se

(PASA A LA PAGINA 10)

# HACIA una NUEVA VALORACION DEL INCARIO

Por Alberto Valencia Cárdenas

LA actual bibliografía sobre el Imperio de los Incas sobrepasa varias veces el millar de volúmenes. Desde las primeras crónicas escritas en la trinchera misma de la conquista americana, hasta los eruditos trabajos de los actuales historiadores, muchas generaciones han pasado, dejando cada una un aporte inapreciable para el conocimiento y la interpretación sociológica del Tatuantinsuyo.

Por eso es difícil hurgar en la historia precolombina y extrer de ella nuevos conocimientos, si el investigador no se hunde —por toda una vida— en la maraña inextricable del pasado, cada vez más remoto.

Sin embargo, una apreciación novedosa del material existente puede movernos hacia una nueva valoración. A esta clase de interpretadores, a menudo más importantes que los simples recopiladores, pertenece Fernando Iturralde Chinel, autor de **Los descendientes del Imperio Incaico, imágenes de ayer y hoy** (Nápoles, 1951), quien, sin duda, ha abierto un camino desconocido en la interpretación del Imperio de los Hijos del Sol. "Los descendientes del Imperio Incaico" nació como un libro sin pretenciones, y su poca difusión en los países latinoamericanos lo ha convertido en un volumen de circulación selecta.

Fernando Iturralde pertenece a una patricia familia boliviana. Fue soldado en la guerra del Chaco y Secretario de la Delegación de Bolivia en el Paraguay después de finalizada la guera fratricida. Diputado Nacional, Subsecretario de Relaciones Exteriores, Ministro en el Uruguay, funcionario de las Naciones Unidas, Ministro de Educación en la nueva Bolivia y es, actualmente, Embajador del Altiplano en Chile.

Su libro está dividido en tres partes, que quizás le restan claridad: "Tiempos españoles", "Tiempos incaicos" y "Tiempos actuales". En la primera parte, Iturralde sostiene que en el siglo XV ninguna otra nación que no fuera España habría sido capaz de descubrir y conquistar el Nuevo Mundo. Más adelante, afinando su sistema para revalorizar el Incario, contrapone y estudia en los tiempos de la conquista las personalidades encontradas de Pizarro y Almagro, y de los padres Olmedo y Valverde, que acompañaron en sus incursiones a Hernán Cortés y a Francisco Pizarro. "Valverde —dice Iturralde—, más que un religioso, es un conquistador. Duro y arrogante, es la antitesis del misionero afable y comprensivo".

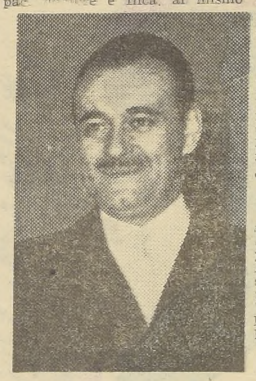
"Por otro lado, Olmedo era un genuino representante de la Alta Verdad que portaba consigo". Procuró imponer a los soldados el sentido histórico que poseía la empresa civilizadora.

"Sus consejos a Cortés, sus admoniciones enérgicas a los soldados, lo revelan como un magnífico carácter, un hombre de acendrada fe, enemigo de la violencia". Finaliza su comparación, sosteniendo que "es de estricta justicia sostener que luego vinieron a las tierras del Imperio millares de misioneros como Olmedo y pocos como Valverde".

"Tiempos Incaicos" es, sin duda, el eje giratorio del estudio de Iturralde. Con clara visión, el historiador reconstruye la vida del Incario, presentándolo por primera vez como una sociedad sin alma, en la cual el Inca era el supremo depositario de las facultades divinas de discernimiento y autoridad. En este ambiente crece majestuosa la figura de Huayna Capac, el autor de la "Gran evasión", como lo llama Iturralde: "en valor, en nobleza y sabiduría, Hayna Capac eclipsó a los otros Incas, destacándose como un astro rutilante". Durante los 60 años de su reinado, el Imperio alcanza su apogeo, extendiéndose desde las provincias de Pasto, en Colombia, hasta las orillas del Bío-Bío, en Chile, "en cuyas márgenes fueron las sus huestes detenidas por la fiera aborigen gente", según Gil Polo de Ondegardo.

Huayna Capac, el "Gran evadido", introduce el sentimiento en la sabia, fría y mecánica dirección de los vastos territorios imperiales. "Lo educaron, como a todos los Incas, de una manera rígida. En el fondo, nada era suyo. Nada, enteramente librado a su exclusiva libertad. No podía evadir las barreras que lo circundaban, y ni siquiera escoger mujer libremente. Sus energías creadoras permanecían inactivas, como un tigre replegado en sus músculos aguardando una posible presa". "El había superado a su tiempo y estaba por encima de los fetichismos, pero no podía despreciarlos abiertamente". "Huayna Capac era demasiado realista para aceptar las ingenuas supersticiones que ofuscaban el horizonte espiritual del Imperio. Se preguntaba si el grande Tupac Yupanqui, su padre, creyó realmente en ellas, alguna vez".

De esta duda surgió la dramática figura de Huayna Capac [illegible] e Inca, al mismo



FERNANDO ITURRALDE

tiempo. Con él ingresó el corazón, por primera vez, en la apacible historia del Incario.

El monarca conquistó el reino de Quito, y allí contrajo segundas nupcias con una princesa quiteña, de la cual nació Atahualpa. En el Cuzco, antes, había nacido Huáscar. Cerca de su muerte, el Gran Evadido llamó a sus dos hijos, y ante el asombro de su innúmera grey, dividió sus extensos territorios. Por primera vez el cielo de los Incas se tambaleó con la presencia de dos monarcas. Ambos se humanizaron súbitamente, sembrando el desconcierto y la guerra civil, preludios del cataclismo de la conquista española.

Era el principio del fin.

A. V. C.

ROMULO GALLEGOS

# LITERATURA EXTRANJERA

BEATRIZ GUIDO es la nueva revelación de la novela argentina. Ha sido laureada con el primer premio en un certamen reciente de la Editorial Emecé. La última novela de esta escritora aparecerá próximamente, editada por Losada. Se titula "La caída".

UNA de las más altas recompensas literarias instituidas en Italia es el Premio Strega. Este año ha sido otorgado al novelista **Mario Soldati** por su libro "Lettere de Capri". En años anteriores han sido premiados **Bontempelli, Moravia, Corrado Alvaro, Pavese** y otros.

UNA nueva biografía sobre el autor de "Facundo" se ha publicado en Londres. Se titula "The life of Sarmiento", y su autor es Allison Williams Bunkley. La obra se halla concebida bajo el influjo de las teorías de Américo Castro en "España en su historia", sobre las características del hombre hispánico.

EL "QUIJOTE" cuenta en Inglaterra con numerosas traducciones. Ahora viene a agregarse otra más: una versión abreviada que acaba de publicar de la obra cervantina el famoso hispanista Walter Starkie.

DESDE la publicación de "Doña Bárbara", que figura entre las grandes novelas modernas de América, se han cumplido a la fecha 25 años. Con tal motivo se le rindieron diversos homenajes a **Rómulo Gallegos**, su autor, tanto en Buenos Aires como en otras ciudades del Continente.

LA MAS reciente obra dramática de **Jean-Paul Sartre** publicará próximamente la Editorial Losada. Se trata de "Kean", adaptada de una obra de Alejandro Dumas, que se basa en la vida del célebre actor inglés.

# PANORAMA LITERARIO

ANDRE Salmon, que acaba de publicar "Recuerdos sin fin", trabaja el tomo segundo de sus "Memorias". Se encuentra en la guerra del 14. "A partir de entonces —dice—, hay que hacerse histórico, lo que no deja de ser también divertido".

* "Valparaíso", de [illegible] Edwards Bello; "Yo soy tú", de [illegible] Delano, y otro "Valparaíso", de Salvador Reyes, siguen siendo los éxitos editoriales del momento.

* "La cerámica folklórica de Pomaire", de Bernardo Valenzuela Rojas, editado por las prensas de la U. de Chile, es el primer estudio en serio de la ya famosa artesanía, la más difundida de Chile, junto con la de Quinchimalí.

* "Isabel Talbot", de Luis Meléndez, novela que lanza en la semana, Zig-Zag, también, tiene como ambiente al vecino puerto. Meléndez, autor de "Torre de marfil", publicó no hace mucho en Zig-Zag "Las mujeres están lejos".

* Editorial del Pacífico, ha empezado a reeditar la monumental "Historia de la Guerra del Pacífico", de don Gonzalo Bulnes. Serán tres tomos. El primero sale en la semana próxima.

—También Del Pacífico, lanzará en estos días, una nueva edición de "La perricholi", de Luis Alberto Sánchez. Más que una reedición, será en verdad una obra casi nueva, pues su texto ha sido ampliado y modificado cuidadosamente.

Están en aduana las nuevas colecciones de la Enciclopedia Espasa. Son 89 tomos: 70 de la obra en sí, y 19 aprendices y suplementos.

* Al instalarse en Suiza, el novelista inglés, Cronin, ha declarado: "Al fin se realiza uno de mis sueños: vivir en un país cuyas montañas son más elevadas que sus impuestos".

* Concedióse el premio John Friedman-Cleveland 1954, destinado a las mejores obras escritas en hebreo, a los autores noveles, Yaacob Cohen y Yigal Mossenson. El primero, es autor de una pieza que tiene por personaje al profeta Oséas, y el segundo, de otra que presenta la época del monarca y tirano, Cambises.

* Después de 25 años, Erich Maria Remarque, vuelve a encontrarse con Roland Dorgelés, tan célebre como él por su libro sobre la primera guerra mundial. El primero consulta al segundo, sobre este argumento: "La acción tiene lugar en 1890, en Austria, cerca de la frontera. Un viejo pastor, que vive junto a las estrellas y pasa por brujo, un día se precipita a la aldea, gritando como un loco, entra en una casa, arranca un bebé de su cuna y lo mata. Hecho espantoso. El pastor es condenado a muerte. El bebé era Hitler".

* Gilbert Lely publicará próximamente, el segundo volumen de su monumental biografía del marqués de Sade. Sin duda se lo agradecerán los surrealistas que gustan de su "humor negro" y muchos otros.

* Paul Colin, conversando en una exposición con Georges Petit, el padre de Garap, le dice: "Un affiche es un telegrama dirigido al ojo para que lo transmita al pensamiento". "No lo creo —le replica Petit—. La cosa es más simple. Un affiche es un puñetazo. Quien lo recibe debe conservar la marca".

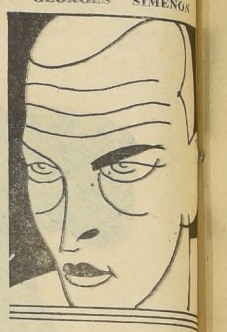
* Bajo el título "Ariel Poems", Faber ha editado "Natividad", de Campbell; "La otra ala", de MacNeice; "Prometeo" de Muir, y "Península Sirmione", de Spender, en el que éste canta a la Sirmione exaltada antes que él por Cátulo y Josué Carducci.

* Pierre Daix ha dado a aconocer recientemente "Mistificación o historia de retratos", diálogo inédito de Diderot, descubierto en los famosos fondos Vaudeul. La obra es inconclusa, pero del mejor Diderot, el Diderot de "El sobrino de Rameau".

* Es un ejemplar de "El diablo", Giovanni Papini ha escrito esta dedicatoria: "Si te perturba un secreto, confíalo al eco. Lo repetirá dos o tres veces. Cuídate de confiárselo a un ser humano, aunque sea el mejor amigo: nada es más tentador para el diablo que el secreto".

* "La diferencia entre los dos sexos no es tan grande —co-

GEORGES SIMENON



ENRICH M. REMARQU

menta Georges Simenon— [illegible] consiste en que los hombres [illegible] meten todo y no dan nada, [illegible] las mujeres no dan nada pe[illegible] prometen todo".

* El barón de Seillière, fal[illegible] do hace poco, era uno de [illegible] mejores estudiosos de la obra [illegible] Nitzsche. "Como él —dec[illegible] creo que saber mandar es [illegible] bién saber obedecer. Hay [illegible] aprender a obedecer de [illegible] que la obediencia sea una pr[illegible] ba de independencia".

* Julien Green pretende [illegible] todas las "debilidades" de [illegible] novela norteamericana, se [illegible] ben a que Estados Unidos [illegible] demasiado grande. "No se es[illegible] be bien sino para un pú[illegible] muy reducido. Racine hi[illegible] tragedias para doscientas [illegible] sonas".

* En "El agua bajo los pu[illegible] tes", su último libro, [illegible] Morand ofrece un poco de [illegible] do y lo hace con humor, [illegible] ción y fantasía. Como es[illegible] Ricaumont, es el perfecto [illegible] nista de agradable compañí[illegible]

* El norteamericano Ki[illegible] con su estudio sobre la [illegible] ducta sexual de la mujer, [illegible] desencadenado una tormenta [illegible] ataques. Entre ellas se de[illegible] can, por su seriedad cient[illegible] las obras de los psicoanal[illegible] Bergler y Kroger, y del c[illegible] Daniel Guérin, últimamente [illegible] tadas en diversos países del [illegible] jo Mundo.

* **SE EFECTUO** en el Ce[illegible] Cultural Israelita "Sch[illegible] Aleijim", un recital de p[illegible] americana moderna. Part[illegible] ron los jóvenes poetas colo[illegible] nos, Enrique Buenaventura, [illegible] tor de "Poesía Errante", y [illegible] Velez, autor de "Cantos del [illegible] vo Mundo". Chile estuvo re[illegible] sentado por Efraín Ba[illegible] autor de la obra "La Pied[illegible] Pueblo", y Jorge Taillier, [illegible] cido por sus poemas "Pol[illegible] ra tus dedos". Augusto S[illegible] Varreman, quien dio a co[illegible] su último poema dedic[illegible] Chile.

Fue este recital, parte [illegible] programa de difusión cu[illegible] que auspicia ese Centro C[illegible] ral.

# Literatur[illegible] en EE. UU[illegible]

LA Academia de Arte[illegible] Letras de Estados U[illegible] dos, organización [illegible] dada en 1904 por el [illegible] tituto de Artes y Letras y [illegible] vencionada particularmente [illegible] elegido cuatro nuevos m[illegible] bros: el poeta Auden, el [illegible] positor Aarón Copland, el [illegible] toriador Allan Nevins y el [illegible] tico Joseph Wood Krutch. [illegible] tre sus cincuenta integ[illegible] hay cuatro ganadores del [illegible] mio Nóbel.

# Lo Mejor de Todos los Poetas y de Todos los Tiempos

## ANIMAL TRISTE

Por GABRIEL D'ANNUNZIO

CESAD!, ya que mi música mi espíritu fatiga,
y el ideal me cansa, como nos cansa una
bebida cuya fuerza se disipó; ninguna
ficción, ninguna magia mi laxitud mitiga.

¡Con cuanto afán, al carro, la juventud se liga,
que llevan los Amores y rige la Fortuna;
no importa que sea móvil la hembra cual la luna:
será la misma siempre, ya ébano o espiga.

Otoños y veranos, inviernos, primaveras,
interminables horas sombrías, lastimeras,
a vuestra gris imagen mis tedios van unidos.

El indecible tedio de ver sobre la frente
un cielo, siempre el mismo, clemente o inclemente:
¡Ah, quién pudiera darme otros nuevos sentidos!

(Traducción de Guillermo Valencia)

**Gabriel D'Annunzio nació en Pescara el 12 de marzo de 1863. A los 15 años escribió su primer libro de versos, "Primo Vere", al que siguieron otros ("In Memoriam", "Tierra Virgen", "Intermezzo de Rimas", "Elegías Romanas", "Odas Navales", etc.) que le valieron la consagración de gran poeta de Italia. Igualmente cultivó la novela. ("El Placer", "El Inocente", "El Triunfo de la Muerte", "Las Vírgenes de las Rocas", "El Fuego", etc.). Triunfó, además, como dramaturgo. ("La Ciudad Muerta", "La Gioconda", "La Hija de Yorio", "La Nave", etc.).**

**Héroe de la Primera Guerra Mundial. Figura cimera en la lírica mundial. Premio Nóbel. Murió en 1938.**

# Eduardo Anguita, Entrevistado en Ciudad de México

"La literatura de Chile descansa fundamentalmente en la obra poética", dijo.

NUESTRO Agregado Cultural a la Embajada de Chile en México, el poeta y periodista, Eduardo Anguita, ha sido recibido con numerosas manifestaciones de estimación y simpatía, en el ambiente intelectual y artístico de ese país hermano.

La prensa de Ciudad de México, por intermedio de sus principales voceros, ha subrayado, igualmente, esa cordial acogida, dedicando elogiosos conceptos a la personalidad literaria de nuestro compatriota. En "Novedades" y "El Universal", llegados por el último correo aéreo, hemos tenido oportunidad de leer sendas entrevistas: "México ante un escritor chileno" y "México visto por un poeta chileno", debidas a dos prestigiosas firmas del periodismo mexicano, María Luisa Adame y Fernando M. Garza, respectivamente.

En ambas entrevistas, Anguita se extiende ampliamente sobre los sentimientos de fuerte y sincero afecto que alientan en nuestro país por la gran tierra mexicana; por sus hombres, su arte, su literatura, su teatro, su cine, sus canciones típicas, analizando y aquilatando con talento y vasto conocimiento, los valores culturales que distinguen, enalteciéndola, a la patria de Moctezuma.

Refiriéndose a su primera impresión de México, dice que es de grandeza. Y añade estas palabras, en que resume dicha impresión: "Yo recomendaría a todo viajero que llegara aquí, visitar, antes que nada, el Palacio de Chapultepec. Ahí se muestra en panorama la historia y las culturas de este país vigoroso; las estratas aztecas y mayas, la síntesis de España y México, en el arte colonial, la lucha dramática de la Independencia, la delicadeza del indio, presente en cada tallado, en cada piedra, en cada bordado..., en fin, el empuje incontenible de la pintura contemporánea. El Castillo de Chapultepec, convertido en Museo Histórico de México, es un fresco vivo y golpeante de este gran país".

Luego fue interrogado sobre Chile, particularmente sobre el momento actual que atraviesa la nueva generación de escritores y artistas plásticos. Anguita da a conocer sus opiniones que aparecen regidas por una aguda penetración de los problemas estéticos que agitan nuestra vida intelectual.

Al ser preguntado específicamente acerca de "la piedra angular en que descansa la literatura chilena", expresa: "La literatura de mi país descansa, fundamentalmente, en la obra poética. Prado y la Mistral son, tal vez, los primeros poetas de jerarquía en Chile, cronológicamente. Luego se refiere a Huidobro, Neruda, De Rokha y otros.

Eduardo Anguita publicó en 1934, la "Antología de Poesía Chilena Nueva". En 1945, reunió la obra de Huidobro en una selección completa, precedida de un prólogo en que estudia la personalidad del poeta. "Inseguridad del hombre" (cinco relatos), fue publicada en 1950. "Anguita", es el título de cinco poemas metafísicos, editados a gran lujo en 1951. Como periodista, ha escrito en diversos diarios del país. Dirigió la revista "David", y, últimamente, era colaborador literario de LA NACION.

P.

EDUARDO ANGUITA

# OPINIONES

**LEONARD M. LEONARD, en un artículo del "Journal of Living": "Fórmula para estar contento: basta con que pienses en lo feliz que serías si perdieras ahora cuanto tienes... y lo recuperaras".**

—:O:—

**OSCAR WILDE, sobre la perfección progresiva del literato: "Sólo los escritores mediocres hacen progresos. La primera obra de un verdadero artista debe valer tanto como la última".**

—:O:—

**IDA HAENDEL,** violinista británica, explicando la diferencia existente entre el hombre y la mujer, como ejecutantes: "Hay hombres que se aproximan a la perfección absoluta. Jascha Heifetz es uno de ellos. Pero no creo que el hombre tenga menos sentimiento que la mujer. Es posible que nosotras poseamos mayor suavidad y ternura, pero no debemos caer tampoco en el pecado de la extrema sensibilidad. En cambio, nos falta esa fuerza de expresión que muchos violinistas poseen como un don supremo".

—:O:—

**LACORDAIRE: "Por sobre todas las cosas, sed buenos; la bondad desarma a los hombres".**

**NAPOLEON:** "El tonto tiene una gran ventaja sobre el hombre de espíritu: está siempre contento".

—:O:—

**ALDOUS HUXLEY, sobre el amor: "En amor, nadie es uno mismo; o, si lo preferimos románticamente, invirtiendo los términos, nadie es realmente él mismo mientras no está enamorado. Lo cual viene a ser aproximadamente la misma cosa".**

# ¿PENA DE MUERTE O PENA DE VIDA?

Por BENJAMIN SUBERCASEAUX

ES un viejo asunto. Desde años y años, los penalistas, psicólogos y legisladores discuten si la pena de muerte debe ser abolida o no. Las razones de los que optan por la negativa son inquietantes: El hombre no es dueño de la vida de otro hombre, dicen, ni siquiera con el apoyo de la ley. Además, la pena de muerte no es un castigo, ya que no existiendo enmienda posible, ahí donde la vida deja de comunicar su soplo, no puede haber experiencia tampoco, por lo que la pena de muerte resulta en todo punto absurda y sin provecho alguno para el delincuente. Otros, generalmente psiquiatras, miran el aspecto patológico del delito: quien llega a un crimen merecedor de la pena capital, no es un hombre normal. Hay algo en él que no anda bien. Es un enfermo mental, y ya hemos sobrepasado —a Dios gracias— la época en que se castigaba a los locos, sometiéndolos a tormentos (menos en Chile, donde subsiste una Ley de los Estados Antisociales, que es un primor). A nadie se le ocurriría aplicar a un enfermo la última pena por el delito de estar enfermo. Luego, hay los problemas sociológicos: el hombre evoluciona en su vida de relación, pero no todos lo hacen al mismo tiempo ni en igual grado. Hay los criminales **retrógrados** y los **anterógrados.** Unos son el producto del pasado sin evolucionar. Los otros, son criminales para una época a la que superan, porque viven en un futuro mejor. El Calvario es el ejemplo típico. Ahí, el Buen Ladrón (y el malo) eran hombres inadaptados; seres que ponían en juego los recursos que estaban permitidos en épocas pasadas y que ahora eran considerados delictuosos. Eran criminales retrógrados. Cristo, en cambio, era un producto superado de una época que aún no había llegado. Para sus contemporáneos era un criminal merecedor de la pena de muerte, a igual título que los otros dos... Un anterógrado.

Todo esto es muy cierto, muy interesante o... muy sensible. Pero la verdad es que en el Calvario no había ningún homicida, que yo sepa. La manera actual de ver este problema es muy diverso. Nadie piensa que la pena de muerte sea un "castigo", sino un recurso para eliminar a un sujeto que se ha manifestado inútil y peligroso para el grupo humano. La sociedad tiene el derecho a defenderse, y el legislador, la OBLIGACION de defenderla. Es verdad que podrían existir sanatorios para criminales. Pero resulta que no es un mal curable, las más de las veces. Además, aquello resultaría un mal ejemplo para la colectividad, porque en esta sociedad a medio civilizar en que vivimos todos, no imperan todavía las razones, ni sirve la persuasión; sobre todo ahí donde la patología se pone de por medio. Hay un conglomerado humano semibárbaro, que sólo se guía por la vida afectiva y emocional, por el miedo, gran pedagogo social y el único que conduce y decide de las tres cuartas partes de la conducta humana. Para ese inmenso sector, la posibilidad de ser "castigado" con la Pena de Muerte, resulta un freno nada despreciable y difícil de reemplazar por otro, aunque medie la mejor buena voluntad del mundo.

Yo iría más lejos en este sentido, y me atrevería a aportar una nueva razón a aquella de la **peligrosidad**; una razón moral, esta vez, y es la siguiente: El morir es uno de los actos más simples y comunes que le ocurren al hombre, después de aquél de nacer. Es un acto natural, del que la naturaleza hace amplio uso, y que no trastorna nada, sino que lo arregla todo. La muerte —dije por ahí— **"es el medio de subsistencia de la vida".** Es su "espacio vital". Además, es lo más "natural" que existe. No así el continuar vivo, y quedar privado de la libertad para el resto del vivir. Morir es un accidente al que estamos llamados todos, tarde o temprano. Pero permanecer vivos, condenados a la Pena de Vida, sin libertad inherente al hecho de existir, es una iniquidad que sobrepasa a cuanta crueldad pudo inventar Natura: ¡Es el **acto antinatural** por excelencia!

Si a estas razones agregamos que nuestro medio social, nuestro pueblo y nuestra raza, están todavía en una etapa de barbarie que a nadie le agrada reconocer, pero del que todos estamos convencidos cada día más; si nos enfrentamos a la realidad de un grupo étnico misteriosamente negativo y mal inclinado, con todos los defectos que le conocemos, y por fin, si no tenemos aquel freno del miedo que, en parte, mantiene a raya el instinto de rapiña suelta, de crueldad y de evolución "retrógrada" que aún manifiesta nuestro conglomerado étnico, nos veremos en duro aprieto para contener la ola delictual que nos amenazaría, como grupo social, e incluso como nación.

Estas explosiones de indignación por hechos recientes, como aquella vergüenza de Pitrufquén, no prueban nada, como no sea lo mismo que venimos sosteniendo. Lo grave ahí no fue solamente la mala puntería de los fusileros, la mente obtusa y cruel de aquel médico legista, y la declaración oficial "de que el reo no agonizó nueve minutos, sino siete". Todo ésto no es sino una prueba de la irresponsabilidad y la barbarie ambiente. Lo peor es que había ahí un cabaret donde los sádicos espectadores remolieron una noche entera, preparándose como caníbales danzantes al inmundo festín que se les iba a brindar al amanecer. ¡Barbarie del más puro cuño! Hasta el comercio de Pitrufquén y la ciudad entera **quisieron** que esa ejecución se llevara a cabo ahí, para entonar así... el turismo.

Cosas de esta índole no hacen sino reforzar nuestra idea de la absoluta necesidad de mantener la Pena de Muerte. Más aún, de hacerla más frecuente y espectacular. Sin crueldad, sin duda, porque entonces trabajaríamos precisamente para aquello que deseamos corregir.

Es preciso llegar a obtener, por lo menos, que la barbarie, la ausencia de seriedad, de sentimientos, de responsabilidad, no afecten **"la puissance meme qui pourrait le guérir"**, como decía Montesquieu. Si llegamos a eso, entonces no hay nación civilizada sino un toldo indígena, y en tal caso, lo mismo da la pena de muerte o su supresión.

Yo opto por la primera, por las razones expuestas más atrás, y también para evitar **la mania perdonadora del chileno,** que no es superación moral, sino todo lo contrario: desintegración; ya que no se basa en la piedad (nunca la tienen para con la víctima), sino **complicidad** entre aquellos que se saben no muy diferentes **del pobrecito que se disgració.**

Supriman ustedes la Pena de Muerte en Chile, y habrán cometido un doble delito, muy del gusto de todos: el delito de condenar al delincuente a la horrible Pena de Vida, y aquel otro delito de quitar todo freno a un pueblo débil, irresponsable y francamente mal inclinado por razones ancestrales, evolutivas y raciales. Y éstas constituyen UNA REALIDAD; no una simple opinión.

B. S.

ALEJANDRO DUMAS

LORD BYRON

# LAS MANIAS DE GRANDES PERSONAJES

UN tic nervioso o una manía pueden llevarnos a la fama, al manicomio o a la comisaría más próxima, como le ocurrió a un turista que no conocía el idioma, pero guiñaba el ojo sin disimulo. La mala suerte permitió que una señora creyera en una ofensa involuntaria, que su marido se diera por moralmente agredido, y que todo ello terminara con la inmediata intervención de la policía, que puso entre rejas al infortunado galán.

En cambio, nadie se metió con Alejandro Dumas mientras llegaba a la celebridad vestido de Adán otoñal, ni tampoco con Marilyn Monroe que posó para un almanaque con menos ropa que la Venus de Milo en pleno verano.

El novelista francés que inundó de mosqueteros el mundo, escribía luego de pasearse desnudo, al parecer única forma de combatir el calor de su fecunda imaginación.

Chateaubriand se le parecía, le gustaba estar descalzo y pisar mosaico frío, y Schiller también, ya que ponía los pies sobre hielo para pensar más cómodamente.

Distinto, pero igualmente maniático, era Buffon, que se ponía a trabajar con traje de gala y espada a lo D'Artagnan, y el poeta Francisco de Malherbe, que cruzó el siglo XVI usando 14 camisas y 12 pares de medias al mismo tiempo.

El compositor Adam tenía algo más que una letra de diferencia con su antepasado bíblico. Para inspirarse se cubría con 4 mantas de plumas, y remataba su cama de invierno con un gato a la cabeza y otro a los pies.

Descartes y Mark Twain se acostaban todo el día, pero en lugar de dormir se ponían a escribir. Goethe, por el contrario, era peripatético, pues para dar vida a sus obras se paseaba continuamente como un esposo temeroso en la sala de una maternidad.

Byron, el amador rengo, no ponía ante sus ojos bellas admiradoras para citar a las musas. Simplemente enviaba a su criada al mercado para comprar trufas, y luego nacían los versos al aroma que despedía el pescado en la cocina.

La más simpática de las manías le pertenecía a José Haydn, músico excepcional pero apático para componer. Sólo se sentía en condiciones de hacerlo luego de beber champagne en su jardín, como si para hilvanar notas sobre el pentagrama, primero tuviera que disipar recuerdos y crear un mundo irreal más acorde con su fantasía interior.


**LIBRERIA HERMES**

EN SU LIQUIDACION ANIVERSARIO POR 15 DIAS OFRECE TODA SU EXISTENCIA EN LIBROS ARGENTINOS, ESPAÑOLES, MEXICANOS Y CHILENOS

CON 10% DE DESCUENTO

| Algunos títulos: | Valor | Aquí |
|---|---|---|
| YO SOY TU. Coke. 4.a edición .. .. .. $ | 950 | $ 860 |
| CASTILLO SOBRE LA ARENA. Valtin . | 400 | 360 |
| MAS ALLA DEL SILENCIO. Cronin ... | 470 | 420 |
| ISABEL TALBOT. Luis Meléndez ... .. | 450 | 405 |
| VALPARAISO. Salvador Reyes .. .. .. | 240 | 215 |
| EGIPTO DE LOS FARAONES. Marín .. | 500 | 450 |
| EXPLORACION FAWCETT. Fawcett ... | 500 | 450 |
| NUESTRA INFERIORIDAD ECONOMICA. Fco. A. Encina .. .. .. .. .. | 480 | 435 |
| ESTUDIO DE LA HISTORIA. Toynbee . | 1.800 | 1.600 |
| LA FLOR ESCONDIDA. P. Buck .. .. | 280 | 250 |
| VEN, AMADA MIA. Pearl Buck .. .. .. | 570 | 510 |
| ORFEO. S. Reinach. Pasta .. .. .. .. | 600 | 540 |
| HISTORIA DE SAN MICHELE. Munthe | 540 | 486 |
| EL CIRCULO. Policiales, etc. .. .. .. | 216 | 190 |
| ENCICLOPEDIA SAPIENS. 3 tomos .. | 13.445 | 11.950 |
| HOMBRES DE BLANCO. Slaughter .. .. | 630 | 570 |
| OSCAR WILDE. Obras completas, 3 tomos | 3.240 | 2.920 |

Alameda 727, entre San Antonio y Mac Iver



**ABOGADO**

SANCHEZ DEL POZO

Especialmente asuntos y juicios de matrimonio. Posesiones efectivas, particiones. De 11 a 12.30 y de 17 a 19 horas.

Moneda 1137 — Of. 78

FONO 29213

Charlas de Teatro.

# "MUY BUENA SU OBRA, PERO... NO LA ESTRENO"

Por N. Yáñez Silva

UNA DE LAS tragedias más grandes de un autor, es cuando escribe una "obra buena...", pero que no se estrena. Esto se va viviendo poco a poco e nel teatro. Esto, sólo, lo saben los autores que han andado mucho tiempo, de compañía en compañía, con una comedia debajo del brazo, y que no se estrena.

No he conocido jamás gente más exquisita con un autor, que aquella que le dice a uno:

—"Su comedia es muy buena, pero es una lástima, porque no tengo compañía con que estrenarla".

Suele ser una de las disculpas de los directores de compañía para no estrenar una comedia, es la que se dá a los autores jóvenes que empiezan el teatro, y que todavía no conocen a esa gente, que se llaman directores de escena. El autor joven, inexperto, cree en aquello, y se vuelve contento a su casa, porque el director de compañía que le ha dicho eso, es para él una especie de artículo de fe, o un evangelio que sale a representar comedias.

Una obra de teatro, pasa por este tamiz, muchas veces, siempre dando un resultado de cosa buena, pero no se estrena. Esas obras que los directores llaman "exquisitas" son, para la intimidad de ellos, cosas muy malas, o lo que se dice en jerga de teatro, "unos bodrios".

Un autor escribe una comedia o un drama. No es todavía poseedor de una técnica determinada, y la lleva a un director de compañía, con la mejor buena fe del mundo, con una fe que en el fondo, es conmovedora. El director de escena la recibe, y le dice estas palabras:

—"Hombre, muchas gracias y mucho honor para mí. Esta misma noche me la trago, y mañana tiene usted mi opinión".

La hojea esa noche, a la ligera sin el menor interés, y al siguiente día, en presencia del autor, le dice nuevamente:

—"Hermosa su obra. Me la leí de punta a cabo... Pero he de decirle a usted que no tengo actriz para ella. Se necesita una artista de condiciones muy especiales, y usted sabe que... Fulana, apenas hace sainetones. Y su papel de actriz, es muy fino... La compañía tal o cual, podría hacérsela a usted".

Y el joven autor, recoge el ejemplar y se lo lleva, pero se va contento, aunque no estrene. Las disculpas, en su forma, llegan al infinito. Para esos directores, no hay comedias más maravillosas, que las que él no puede estrenar..., porque las ha juzgado rematadamente malas y antiteatrales, que quiere decir, más malas todavía.

Cuando uno, pasado algún tiempo, ya tiene práctica y descubre el procedimiento maquiavélico, suele largar una maldición, o un "canalla", me engañó y las "porquerías que pone él en escena". Esas maldiciones, son casi santas y un desfogue muy lógico del autor inédito.

Yo, en mis primeros tiempos, sufrí esa clase de galanterías con los directores de escena, aunque estos pusieran más cuidado conmigo por tratarse de un crítico. Sucede, también, que tardan mucho en estrenarse comedias que son geniales. Ahí está, como ejemplo "El Abuelo", de Galdós, que no encontraba director que admitiese la obra. Anduvo ésta, hasta por los escenarios franceses, y se dice que de su substancia sacó un gran autor francés, una gran comedia. Hasta que, por fin..., se estrenó, con uno de esos éxitos que duran hasta hoy en día. La misma María Guerrero rechazó la obra, diciéndole, seguramente a don Benito, que era "maravillosa", pero que no podía estrenarla por A. B. o C. La plancha que tiró doña María, después del estreno, fue de esas descomunales, y se comenta en la vida, que de ella se ha escrito.

Claudel, escribió "La Anunciación a María", hace más de cuarenta años, y se la dio a leer a Copeau. Este la dio vueltas y vueltas, y la guardó. Nadie sabe por qué motivo. Según parece, no había llegado el momento de esa creación grande del poeta francés. Se estrenó, malamente, creo que en La Obra, y nadie le hizo caso. No era su tiempo, repito. Había que esperar mucho, hasta que ese tiempo llegó, y llegó con todas las de la ley, tocándole a Jouvet, el honor de reestrenar dicha obra que se considera, dentro del repertorio francés, como una maravilla, aunque yo, personalmente, la juzgue poco teatral, lo que para dicha creación, no tiene ninguna importancia.

Hay también muchos directores, que si las obras que les entregan los autores, no tienen lucimiento para ellos, no las estrenan. Entre nosotros hay dos actores que exigen a las comedias un lucimiento personal, y éstos son, Flores y Córdoba. Tienen muchísima razón, desde su ángulo de mira.

Hubo un director, sin embargo, que aunque no le fuera un papel, estrenaba una comedia, si la juzgaba buena. Es el caso de "Juan José", con Emilio Mario, que hacía por esa época, comedia frívola francesa. Pero este hombre sabio y justo llamó a Thuiller, y le hizo estrenar la popularísima obra, con el resultado que todos sabéis.

N. Y. S.

# LOS FILMS DE MEJOR EXITO EN NUEVA YORK

**LA GRAN AVENTURA.**— Un film sueco rodado en los bosques de Suecia, por Arne Sucksdorff, quien con gran talento, ha sabido juntar terror y ternura, en plena naturaleza.

**THE SEVEN YEAR ITCH.**— (El Escozor de Siete años). Comedia del autor George Axelrod con Marilyn Monroe y Tom Ewell, bajo la dirección de Billy Wilder. Hace reir.

**VIOLENT SATURDAY.**— (Sábado violento). Es la sencilla historia alrededor del asalto a un banco. Actúan, Victor Mature, Richard Egan y Ernest Borgnine.

**HEARTBREAK RIDGE.**— (La colina de la desilusión). Las penosas experiencias de un soldado novicio en la guerra de Corea, fuertemente trazadas por el director Jacques Dupont.

**MARTY.**— Es la historia de amor de un carnicero, la vida cotidiana y el humor hogareño de un hombre corriente, muy bien descrito por el autor Paddy Chayefsky e interpretada por Ernest Borgnine y Betsy Blair.

**SUMMERTIME.**— (Verano). Katherine Hepburn, hace de muchacha soltera que llega a Venecia, dispuesta a que no la tomen por "turista" y a mantenerse firme ante toda clase de tentaciones o abusos de que son víctimas los extranjeros. Pero, su "otro yo" ansía una aventura, y envidia, al sinnúmero de parejas enamoradas que pasman al público de la romántica ciudad. Muy pronto Katherine pierde su compostura y se cae en los brazos del actor italiano, Rossano Brazzi. Director es David Lean, a quien recordamos dirigiendo la película "Grandes esperanzas".

Marilyn Monroe, quien triunfa en Nueva York, en The Seven Year Itch" (El escozor de siete años), uno de los varios films cuyos títulos resplandecen en Broadway.

# ES UN GRAN NEGOCIO FALSIFICAR CUADROS DE PINTORES FAMOSOS

**Tretas de que se valen los comerciantes para vender "copias" por obras originales.**

NO hace mucho tiempo, hubo en Santiago un bailado proceso por la venta de un cuadro en muchos miles de pesos, y que luego resultó falsificado. Iguales procesos ha habido en París, Berlín, Nueva York, Londres. Hay en estos momentos, muchos buenos artistas que no han logrado la fama, pero que ganan enormes sumas de dinero "copiando" y "falsificando" cuadros clásicos, por los cuales se pagan enormes sumas.

¿Puede la justicia castigar a quien hace— esto? Porque la verdad es que en todos los tiempos se han vendido telas que se atribuyeron a artistas célebres, y que por tal o cual circunstancia se reveló más adelante que no lo eran.

—oOo—

Alejandro Dumas (hijo) poseía un lienzo que tanto él como sus amigos, aún los más entendidos, creían que era un Corot. Pues bien: cuando murió el famoso autor de **La dama de las camelias**, se vendieron en pública subasta todos los muebles y obras de arte que poseía.

En el momento en que iba a venderse el Corot, el pintor Trouillebert probó que aquella tela no era de Corot, sino suya. Y para probarlo, raspó la firma y apareció la de él.

Sucedió que Trouillebert había imitado tan perfectamente el estilo de Corot, que el mismo Alejandro Dumas (hijo), que se jactaba de conocer bien al maestro, había sido engañado por Trouillebert, quien de esta manera pudo cobrar cuatro o cinco veces más de lo que hubiera percibido si hubiese declarado que era suya.

—Cuando se compra un cuadro se debe mirar principalmente el valor artístico y no el precio o la firma —decía un entendido en obras artísticas. Y para darle la razón vamos a recordar lo que sucedió hace unos veinte años en Estados Unidos.

En París vivía un pintor bohemio que hacía magníficas copias de Rembrandt. Un norteamericano vió en ello un espléndido negocio, y le dijo:

—Es una lástima que estén firmadas por Rembrandt, cuando debiera firmarlas usted. Firmelas.

El bohemio accedió y cubrió la firma que había puesto de Rembrandt para encima estampar la suya. El norteamericano embaló los cuadros y los envió a Nueva York. Al propio tiempo escribió una carta anónima al jefe de la Aduana neoyorquina, diciéndole poco más o menos:

"Esa Aduana va a ser víctima de un contrabando considerable. Dentro de pocos días llegarán allí dos cuadros antiguos, cuya descripción es ésta (y la hacía). Van dirigidos al señor..., que vive en la calle... Son dos auténticos Rembrandt; pero para no pagar derecho se ha suplantado la firma del gran holandés por la de un desconocido. Rásepse la firma y se verá cómo aparece la de Rembrandt. Le advierto que los dos cuadros valen por lo menos un millón de dólares".

El jefe de la Aduana cayó en la trampa tan bien tendida. Personalmente asistió al descubrimiento y autenticación de los falsos Rembrandt, y les aplicó la tarifa del 25 por ciento, o sean 50.000 dólares que el comerciante norteamericano pagó bastante disgustado. Pero pocos días después los vendía en tres millones de dólares, pues nadie podía dudar de una autenticidad que había sido certificada por la Aduana de Nueva York.

Si se escubrió o no más adelante la supercheria, no lo sabemos. Pero lo importante es el hecho de que para todas las personas que vieron las telas —copias de Rembrandt—, eran verdaderas. Entendidos y profanos experimentaron la impresión de la belleza que producen las obras de arte. ¿Qué importa, pues, si los cuadros no eran auténticos?

Se dice qué hay dos retratos idénticos de León X. Uno está en los Oficios de Florencia y el otro en el Museo de Nápoles, y hasta ahora no se ha conseguido aclarar cuál de los dos es el original. Igual cosa sucede con la Juana de Aragón, de Rafael, que está en Roma, en Florencia y en París. ¿Cuál es la verdadera?

Mediante un miscroscopio, un técnico en verificar la autenticidad de las telas examina una obra sospechosa. Pero los especialistas en la materia suelen equivocarse, como les pasa a los profanos.

# BUZON ABIERTO

**Contestamos a nuestros lectores. Dirija su correspondencia a "Suplemento LA NACION, Casilla 81-D, Santiago".**

LILIANA (Valparaíso).— No tenemos "consultorio sentimental". El buen criterio, en este caso, es darle un rotundo "¡no!", ¡por ningún motivo!

**D. G. T.** (Stgo.)—Gracias por su envío. Va en este número, dedicado a todos los que en Chile toman vino y no saben por qué ni cómo, ni cuándo.

**R. A.** (carnet 2775510, Rengo).— Bueno su cuento literario, pero no tiene cabida. Demasiado largo, y, además, nuestros lectores prefieren un cuento policial.

**MARILU** (Santiago). —El título "Lo mejor de todos los poetas, etc.," no es nuevo. Fue creado por "Los Tiempos", hace muchos años, y pertenece a esta casa. Gracias por su envío de versos originales. Los hemos entregado a nuestro crítico literario. El le contestará.

**L. D.** (Stgo.).— Imposible. La longitud máxima de las crónicas es de alrededor de una columna, que tiene 145 líneas, con 5 palabras por línea. Un trabajo de 1.000 palabras es suficiente. En mil palabras cabe la mejor crónica del mundo.

**LOLINKA** (Talca).— Por correo le remitimos esos versos que tanto le gustan y que tal vez escribió para Ud. Gutiérrez de Cetina: "Ojos claros, serenos, y de dulce mirar...".

# PLUMA Y LAPIZ

Notas y Noticias del mundo de los dibujantes

* Se ha comenzado a distribuir a las empresas gráficas y periodísticas de Chile y de América el catálogo de "Historietas Ltda.", en que figuran cinco tiras serias y quince humorísticas, todas firmadas por dibujantes chilenos.

* Héctor Rogers, además, de dibujante es escenógrafo. Fue fundador del Teatro Experimental de la U. Próximamente "volverá a las tablas" haciendo decorados para una compañía de la SATCH.

* Carlos Rojas, de Publicitas, está revelando extraordinarias condiciones de acuarelista. Tiene un gran sentido de la mancha y sus producciones han tenido gran aceptación. Ultimamente ha estado delicado de salud.

* La portada del catálogo de la exposición de los dibujantes ha sido encargada a Jorge Rabaza, también de Publicitas y quien últimamente hizo noticia al ilustrar un cuento dominguero en primera página.

JORGE RABAZA

* Lautaro Alvial, de "Ecran", está trabajando intensamente en la organización de la Exposición de Dibujantes.

* José González Marín, quien no ha mucho llegó de Colombia, donde permaneció seis años, ha obtenido buenos triunfos en su labor de jefe de producción de Walter Thompson Chilena.

* Raúl Manteola cumple 20 años dibujando las ya clásicas portadas de "Para Ti", de Buenos Aires. Se inició en Zig Zag con su pintura al pastel. Es considerado uno de los mejores dibujantes de América.

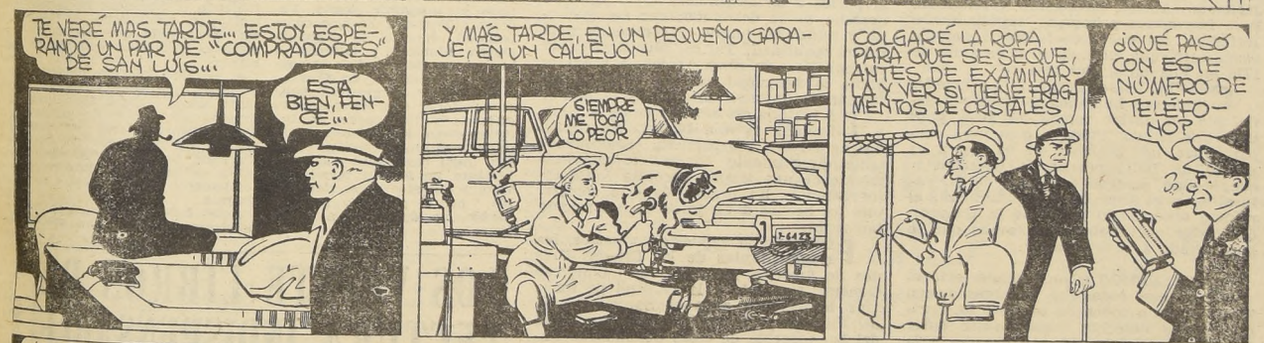
* Muy lamentado el fallecimiento de Alfredo Bustos Navarrete, dibujante, pintor y periodista. Su firma figuró en muchas portadas de "Don Fausto" y de "Zig Zag", del cual fue director.

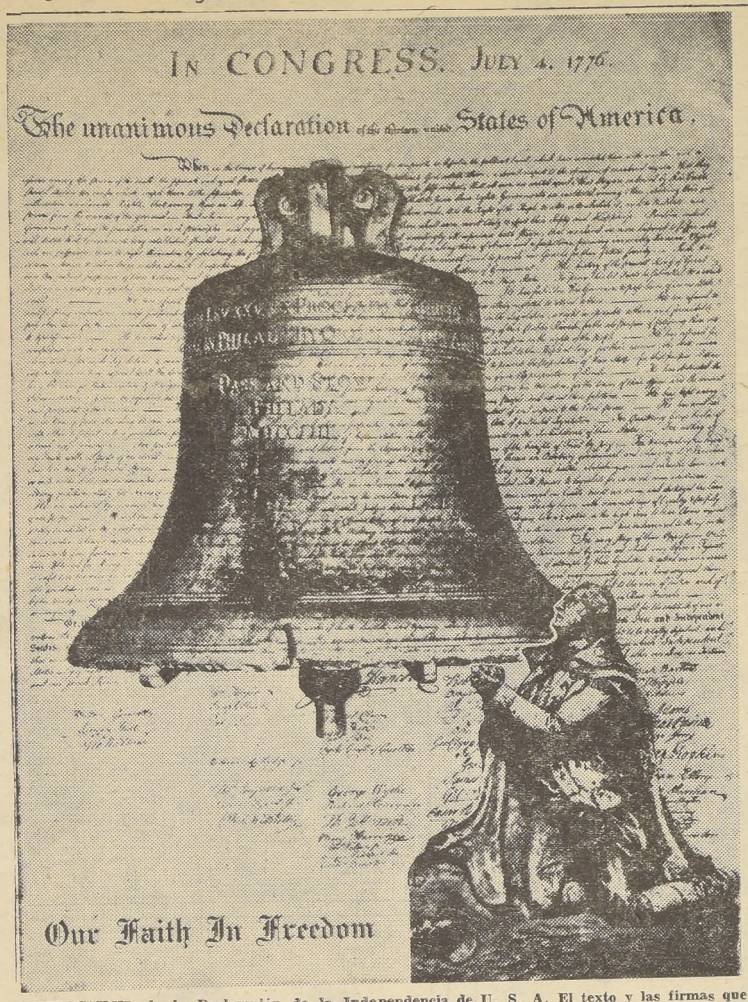
* Tadeo Kowaleczko, "Tadeo", ha patentado un Indicador Universal de Naciones, que debiera adoptar la NU. Por su sistema exclusivo e ingenioso se saben instantáneamente múltiples datos útiles de 80 o más países.

* Muy festejados en su día onomástico fueron Luis Goyenechea ("Lugosi") y Luis Herrera (Semillita). René Ríos y Renato Andrade hablaron en nombre de los asistentes.

* Continúan recibiéndose trabajos para la Exposición que prepara el Círculo de Dibujantes Periodistas, que se efectuará en Amunátegui 31, 3.er piso. El valor de la inscripción de cada obra es de $ 100.—

* Cuando los camaleones se quedan ciegos dejan de cambiar de color y están siempre de un tono negruzco.






**FACSIMIL de la Declaración de la Independencia de U. S. A. El texto y las firmas que se reproducen son las originales, estampadas por los representantes de los primeros trece Estados. Se ve también la silueta de la Campaña de la Libertad, tocada el 8 de julio de 1776. Lleva la inscripción: "Proclamo la Libertad en toda esta Tierra para todos los habitantes de la misma".**

# USA Proclama su Libertad: 4 Julio 1776

EL PUEBLO de los Estados Unidos celebra mañana el aniversario de su Día Patrio. Ese pueblo, el 4 de julio de 1776 proclamó la Declaración de Independencia, rompiendo así los lazos que ataban las Trece Colonias originales a la Corona de Inglaterra. Nació, pues, una nueva nación. Con ese documento, gentes de habla inglesa fundaron los Estados Unidos de América, el primer Estado soberano, en la historia del mundo, que se forjaba a base de un plan, en vez de por un lento crecimiento, y el primero en cimentar su vida nacional, libre y decididamente, en un ideal de democracia.

Dos de las más grandes figuras de su historia son: Jorge Washington, el arquitecto de la Independencia, y Abraham Lincoln, el gran libertador. En esos dos nombres se resume gran parte de la historia democrática norteamericana. Washington creó la República, fue su primer Presidente, y dio a las instituciones nacionales, el carácter popular y libertario que siempre han tenido. Lincoln, un siglo más tarde, dejó en evidencia la determinación del pueblo norteamericano de conservar intactas sus libertades, y de perfeccionar, constantemente, su régimen. El espíritu de ambos, sobrevive, especialmente ahora, en medio de la lucha tenaz y prolongada que el mundo libre sostiene en defensa de su tradición democrática.

Con las armas en la mano, Jorge Washington derrotó a quienes dominaban las colonias norteamericanas e impedían su desarrollo democrático. Al frente de otro ejército, Abraham Lincoln dio plena aplicación práctica a los principios por los cuales había luchado Washington. En su inmortal Oración de Gettysburg, resumió los anhelos que sienten todos los hombres libres de Estados Unidos y del mundo:

**"Aquí resolvemos que estos hombres no habrán muerto en vano. Que esta nación, bajo Dios, tendrá un renacimiento de libertad, y que el gobierno del pueblo, por el pueblo y para el pueblo, no desaparecerá de la tierra".**

Estas palabras podrían aplicarse, sin modificaciones, a todas las grandes batallas que los hombres libres han debido sostener para seguirlo siendo. Podrían aplicarse a los que combatieron durante la Segunda Guerra Mundial, y también a los que en 1953 estaban combatiendo y muriendo, en Corea.

Al celebrar, la gran República del Norte, este nuevo aniversario de la Declaración de Independencia, los hombres libres de todo el mundo pueden repetir: "Aquí resolvemos que estos hombres no habrán muerto en vano, y que el gobierno del pueblo, por el pueblo y para el pueblo, no desaparecerá de la tierra".

**La rabia ha hecho siete víctimas en Sa... fue mordido por un perro hidrófobo: la ... precisa de su muerte, como ya lo prob...**

# DRAMATICA FUE LA INOCULACION ANTI... HECHA POR LUIS ...

**Hace 80 años el gran sabio de... había un remedio contr...**

EN LOS últimos meses, muchos centenares de personas que han sido mordidas por perros hidrófobos, en Santiago y provincias, deben su vida a la vacuna antirrábica, inventada por Luis Pasteur, el célebre médico francés, y probada con éxito por primera vez, hace 70 años, el 6 de julio de 1885.

La rabia (o hidrofobia), era antes de Pasteur, una afección tan frecuente como inevitable. 16 de cada 100 individuos mordidos por perros "sospechosos" morían indefectiblemente. Desde entonces, la vacunación ha rebajado la cifra de mortalidad al 1 por 400 entre los mordidos por perros rabiosos "confirmados".

Luis Pasteur, nacido en 1822 y educado en la Escuela Normal de París, se doctoró en ciencias y fue profesor de química en la Universidad de Estrasburgo, decano de la de Lille y, por último, director científico, en París, de la Escuela Normal. Estudiando el fenómeno de la putrefacción, revolucionó la ciencia, declarando que las enfermedades infecciosas eran microbianas.

Al estudiar las fermentaciones demostró que ellas se deben a seres vivos. Continuando sus experiencias, probó de manera irrefutable, que todo ser vivo procede de otro y que, por consiguiente, la "generación espontánea es imposible". Esto es el fundamento de la asepsia y antisepsia.

Aquél 6 de julio llegó a su laboratorio, en París, una madre

# TEXTO DE LA HISTORICA DECLARACION

En 11 de junio de 1776, el Congreso de los Trece Estados nombró al famoso Comité de los Cinco para redactar la Declaración de la Independencia: Franklin, Jefferson, Adams, Livingston y Sherman. Pero fueron los primeros, especialmente Jefferson, los que redactaron el notable documento, que firmado el 4 de julio de 1776 en Filadelfia, dice así:

CUANDO en el curso de los acontecimientos humanos se hace necesario que un pueblo rompa los lazos políticos que lo han unido a otro para ocupar entre las naciones de la tierra el puesto de Independencia e Igualdad a que le dan derecho las leyes de la naturaleza y el Dios de esa naturaleza, el respeto decoroso al juicio de la Humanidad exige que declare las causas que lo han llevado a la separación.

SOSTENEMOS como verdades evidentes que todos los hombres nacen iguales; que a todos les confiere su Creador ciertos derechos inalienables entre los cuales están la vida, la libertad y la búsqueda de la facilidad; que para garantizar esos derechos los hombres instituyen gobiernos que derivan sus justos poderes del consentimiento de los gobernados; que siempre que una forma de gobierno tiende a destruir esos fines, el pueblo tiene derecho a reformarla o abolirla, a instituir un nuevo gobierno que se funde en dichos principios y a organizar sus poderes en aquella forma que a su juicio garantice mejor su seguridad y su felicidad.

LA prudencia aconseja en verdad que no se cambien por motivos leves y transitorios gobiernos largo tiempo establecidos; y en efecto es de común conocimiento que la humanidad está más dispuesta a sufrir mientras sean tolerables sus males que a hacerse justicia aboliendo las prácticas a que está acostumbrada.

SIN embargo, cuando una larga serie de abusos y usurpaciones dirigida invariablemente hacia el mismo objetivo, demuestra el designio de someter al pueblo a un despotismo absoluto, es su derecho, es su deber derrocar ese gobierno y establecer nuevas garantías para la futura seguridad. Tal ha sido el paciente sufrimiento de estas colonias y tal es ahora la necesidad que las obliga a reformar su anterior sistema de gobierno.

LA historia del actual Rey de la Gran Bretaña es una historia de repetidos agravios y usurpaciones encaminados todos directamente hacia el establecimiento de una tiranía absoluta sobre estos Estados. En prueba de esto sometemos los hechos a un juicio de un mundo imparcial.

POR todo lo expuesto nosotros, los representantes de los Estados Unidos de América, reunidos en Congreso General, apelando a la rectitud de nuestras intenciones ante el Supremo Juez del Universo y en nombre y por autoridad del buen pueblo de estas Colonias, solemnemente proclamamos y declaramos:

QUE estas Colonias unidas son y, por derecho, deben ser Estados Libres e Independientes;

QUE quedan exentas de toda fidelidad a la Corona Inglesa, y

QUE todo lazo político entre el Estado y la Gran Bretaña queda y debe quedar completamente roto; y,

QUE como tales Estados Libres e Independientes, tiene pleno poder para declarar la guerra, hacer la paz, concertar alianzas, organizar su comercio y realizar todos aquellos actos y providencias a que tienen derecho los Estados Independientes.

Para sostener esta Declaración, con firme confianza en la protección de la Divina Providencia, empeñamos mutuamente nuestras vidas, nuestras haciendas y nuestro más sagrado honor".

# LOS VEINTE LIBROS DE LECTURA INDISPENSABLE

Terminado ya nuestro Concurso sobre "LOS VEINTE LIBROS DE LECTURA INDISPENSABLE", con el éxito que conocen nuestros lectores, y después de haber dado cuenta del resultado en su oportunidad, publicamos por última vez la nómina de los concursantes que obtuvieron los tres premios estipulados en las bases de nuestro certamen:

Primer premio, $ 5.000, Sr. Tomás Soza, de Santiago, Av. José Pedro Alessandri 3389, carnet 1604452.

Segundo premio, $ 3.000, Sra. María Dolores de Ramírez, de San Javier, Sargento Aldea 2427.

Tercer premio, $ 2.000, Sr. Augusto Poblete Solar, de Quillota, Dieciocho 292, carnet 74324.

El Sr. Tomás Soza se presentó a nuestras oficinas a cobrar su premio. A los dos concursantes de provincia les hemos remitido el giro correspondiente.

...llas fue Juan Rivadeneira, el pequeño que ...licarle la vacuna antirrábica, fue la causa ...teur, en aquella experiencia que hoy se re-

¿Crees en brujos, Garay?

# SECRETOS DE LOS ADIVINOS, PUESTOS AL DESCUBIERTO!

**La increíble "credulidad humana" explica tantas víctimas del fanatismo y la superstición**

SANTIAGO, igual que París o Nueva York, está lleno de adivinas astrólogos y pitonisas. En las grandes urbes, junto al cemento y el fierro, crecen las supersticiones y el miedo. La gente teme pasar bajo las escalas en la vereda, a las mil formas en que pretende descubrir "anuncios" de lo que sucederá... En Chile, el buen sentido popular resume la actitud general en los "versos" conocidos:

—¿Crees en brujos,
Garay?
—¡No, porque es pecado!
Pero, de haberlos,
¡los hay!

El profesor era la maravilla del siglo. Había dejado con la boca abierta a un grupo de hombres de ciencia de la Universidad de Harvard, quienes habían hecho todo lo posible para eliminar cualquier clase de trampa; pero, a pesar de ello, el adivino parecía leer en el pensamiento de todos.

El artista era de porte distinguido y no empleaba trampas. Al dirigirse al público dijo lo siguiente: "Ya sé que muchos de ustedes creen que esto es imposible, pero prefiero no insistir demasiado. Una demostración bastará para convencerles. Ruego a las personas más escépticas que vengan aquí".

Se levantó una señora. El la invitó a que se concentrase en sí misma y le instruyera, sin decirle una sola palabra. Luego la tomó de la mano, marchó con rapidez entre el público, compuesto por varios centenares de personas, penetró luego por entre una fila de asientos, se detuvo delante de un individuo, le quitó los lentes y se los puso él mismo sobre la nariz. "¿Era esto lo que usted quería que hiciese?" La señora no articuló palabra. Asintió con la cabeza, asombrada.

* * *

Aquella noche no pude dormir. Tenía la impresión de que aquello tenía su truco. Pero, ¿cuál era? La instrucción mental no había sido escrita, de forma que no existía trampa. No había tampoco ningún ayudante que pudiese comunicarse con el profesor por medio de alguna clave.

Traté de reconstruir hasta el mínimo detalle todo lo que había sucedido. Recordé las instrucciones del profesor: "Si voy en dirección contraria, dígase a sí misma, sin mover los labios: "Se equivoca usted. Dé cinco pasos por el lado opuesto". Si me coloco frente al objeto y mi mano está muy alta, dígase a sí misma: "Baje su mano... más bajo... más bajo... Así está bien". Es decir, transmítame sus intenciones con toda minuciosidad hasta el último detalle y déme órdenes mentalmente durante todo el tiempo que transcurra".

Recordé también que a todas las personas que tomaban parte en estos experimentos las mantenía cogidas de la mano. ¿Sería posible que la mano pudiera indicar a una persona muy sensible, que se encontraba en el buen camino?

Decidí hacer el experimento yo mismo. Rogué a un primo mío que concentrase su atención sobre un objeto situado en la habitación y que me diese mentalmente instrucciones mientras estuviese buscándolo. Incluso en mi primera prueba noté que tiraba fuertemente de su mano cuando yo me dirigía en dirección opuesta a la del objeto. Desconocido para él, su concentración se manifestaba en la tensión de su mano. Tres lados de la habitación quedaron excluídos, y varias veces fui conducido al lado que quedaba, y donde estaba oculto el objeto. Cuando lo toqué, la mano dio una sacudida de aprobación. Y, sin embargo, el sujeto estaba totalmente ignorante de los impulsos involuntarios que él mismo ejercía.

* * *

Cualquiera puede hacer esto. Generalmente, hay otros en la habitación que experimentan y se suceden en las pruebas sencillas. Pruébeselo usted mismo.

La base moral radica, naturalmente, en que los adivinos y echadores de cartas son unos embaucadores y charlatanes. Sin embargo, la credulidad humana convierte a muchos en víctimas del temor, del fanatismo y de las supersticiones, desde los más estúpidos hasta los de inteligencia más desarrollada.

Por ejemplo, pruebe usted lo fácil que es dejar asombrada a la gente leyendo las líneas de las manos. Observe las reacciones del sujeto elegido y siga lógicamente la ilación de sus suposiciones. Puede decir: "Tarda usted en hacerse de amistades; pero una vez que las consigue, las conservará hasta la adversidad". Una sonrisa de satisfacción en el semblante del sujeto lo alentará a usted para seguir adelante con el examen. Una expresión estoica le hará variar su plan de acción. A la gente le gusta que la adulen, sobre todo cuando un defecto se subconvierte en una lisonja. He ahí la clave psicológica de los que se dedican a leer las líneas de las manos, hojas de té, cartas, etc. Por ejemplo: "Es usted sensible y fácil de herir en su susceptibilidad, pero no guarda rencor hacia sus semejantes". A nadie le agrada que le miren con malos ojos ni con resentimiento.

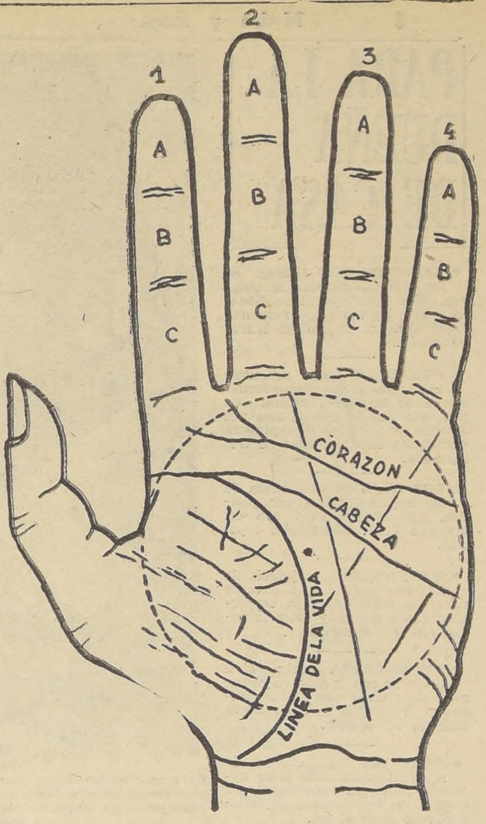
* * *

La información dada por esta clase de lectores, tales como adivinar recientes enfermedades, divorcios, viajes, etc., se debe a las facultades, ampliamente desarrolladas, de observación y deducción. Los echadores de cartas provocan reacciones sensibles en las personas que ellos examinan, y éstos, inconscientemente, avivan o alteran la dirección de su predicción. El resto de esta inspiración aterradora que tienen ciertos adivinos, es coincidencia, buen sentido de deducción o información indirecta.

Hace algún tiempo, uno de los más afamados adivinos del pensamiento estaba haciendo una representación en un teatro. Desplegó en abanico un mazo de naipes para que todos vieran que se trataba de una baraja corriente. Invitó luego a uno cualquiera del público a que tomara esa baraja, y luego, en la oscuridad de la sala, levantase un canto de un naipe, de forma que nadie lo pudiese ver. Inmediatamente el adivino dio el nombre exacto de la carta que la persona designada había elegido.

La trampa es tan sencilla, que parece mentira que no se descubra en seguida. Los naipes son de fabricación especial. Extendidos en un sentido, son todos diferentes; pero vueltos del revés, son iguales: por ejemplo, el siete de corazones. El adivino emplea una baraja distinta cada vez.

L. N.




**La adivinación del porvenir por las rayas de la mano, es una de las artes más antiguas. ¿Verdad o mentira, lo que dice la quiromancia? Sólo pueden atestiguarlo las personas que recurren a este medio para saber lo que les va a ocurrir. Pero la ciencia duda de que un ser humano pueda llevar "escrito" su porvenir en las manos, ni que nadie pueda leerlo.**

Hace 420 Años

# ALMAGRO DESCUBRE A CHILE

DIEGO DE ALMAGRO era un hijo del pueblo, un plebeyo, como entonces se decía, y tan falto de instrucción, que no sabía leer ni escribir. Pero su incultura la suplía ventajosamente con una inteligencia natural, viva y despierta. Por lo demás, era un soldado valiente y audaz.

Enriquecido en la conquista del Perú, la que efectuó junto con Francisco Pizarro, compró armas y reunió gente para su expedición a Chile, cuyo gobierno le había acordado el Rey de España en pago de sus servicios. Al efecto, salió Almagro de Cuzco, rumbo a estas tierras, hace 420 años, el 3 de julio de 1535, con 300 infantes, 200 jinetes y una muchedumbre de indios peruanos auxiliares, a los que se daba el nombre de "yanaconas", que servían para transportar los víveres y pertrechos.

Tomó la ruta por el interior de lo que hoy es Bolivia, y a los cinco meses de camino, llegaron por el otro lado de los Andes frente a Copiapó. La ascensión de la abrupta cordillera fue penosísima. El frío, el hambre y la puna hicieron estragos en los expedicionarios, sobre todo entre los indios, los que perecieron en gran cantidad.

Descendió Almagro al valle de Copiapó en abril de 1536, fecha que marca el descubrimiento de Chile. Siguiendo su ruta hacia el valle central, alcanzó hasta las riberas del río Cachapoal. Gómez de Alvarado, uno de sus capitanes, expedicionó hasta el Maule. Pero no encontraron por ninguna parte las grandes riquezas de que tanto les habían hablado. Y si bien es verdad que el clima era suave y la tierra muy fértil, sus pobladores eran indios de naturaleza indómita.

Mientras tanto, llegó del Perú a la bahía que hoy es la de Valparaíso, el buque "Santiaguillo", capitaneado por Juan de Saavedra, conduciendo provisiones para la hueste española. Saavedra dio su nombre a nuestro primer puerto.

Convencido Almagro de que en nuestro país no iba a encontrar el oro a manos llenas, decidió el regreso, y para evitar las penurias sufridas en el paso de la cordillera, lo hizo por el desierto de Atacama.

A su llegada al Perú, estalló la guerra civil entre pizarristas y almagristas, que se peleaban el dominio del Cuzco. Derrotado en la batalla de Las Salinas (1538) por Hernando Pizarro, hermano del conquistador, Almagro fue tomado prisionero y ejecutado.

El descubridor de Chile había nacido en el pueblo de Almagro, España, en el año 1475.

# SABIA UD. QUE..

...Ricardo Wagner fue el creador del drama musical?

...Epicarnio fue el inventor de la comedia escrita?

...La palabra foyer significa salón de descanso, es decir, la parte del teatro donde descansan los actores?

...Gabriel, en hebreo, significa fuerza de Dios?

...Verónica, de origen griego, significa que trae la victoria?

# HACE 45 AÑOS MURIO EUSEBIO LILLO, AUTOR DEL HIMNO NACIONAL

EL VIERNES próximo es el aniversario de la muerte del autor de nuestro Himno Nacional, acaecida en 1910. Eusebio Lillo había nacido en Santiago, el 14 de agosto de 1826. Hizo sus estudios en el Instituto Nacional, y desde muy joven se dedicó a la literatura. Fue poeta desde niño. A los 17 años despidió con un canto lírico a don José Miguel Infante, padre del periodismo chileno. Colaboró, después, con trabajos literarios, en casi todos los periódicos de la época. Sus mejores producciones son "El Angel y el Poeta" y "Recuerdos del proscrito", "Dos Almas" y sus cantos a las flores.

En 1923 se reunieron sus poesías en un volumen, y en esa oportunidad se publicaron laudatorias al poeta de las flores, del amor y del civismo. Pero su nombre se ha inmortalizado entre nosotros, principalmente, por ser el autor de la letra de nuestro Himno Nacional.

Nuestro Himno sufrió una evolución hasta llegar a su forma actual. Fue autor del primero, el poeta argentino don Bernardo de Vera y Pintado. Pero, escrito después de la victoria de Maipo, sus estrofas contenían un reflejo demasiado enconado de la reciente lucha. La música de esa primitiva Canción Nacional la compuso el músico chileno Manuel Robles, y a sus acordes se cantó, por primera vez, el 20 de agosto de 1820, cuando partía de Valparaíso al Perú, la expedición libertadora. La música de Robles se empleó hasta 1828. Ese año, el gobierno pidió a don Mariano Egaña, Ministro en Inglaterra, que encargara a algún maestro europeo una nueva música para nuestro himno. Egaña se la encomendó al compositor español Ramón Carnicer, que residía en Londres. El 23 de diciembre de 1828, se cantó el himno con esa música, por primera vez, en el Teatro de la Plazuela de la Compañía, en Santiago. Las notas vibrantes de la composición de Carnicer, se impusieron abiertamente.

Tiempo después, accediendo, el Gobierno a una solicitud de prestigiosos miembros de la colonia española, que pedían se cambiara el himno de Vera y Pintado, cuyas estrofas resultaban ofensivas para la Madre Patria, se le encomendó ese trabajo al poeta, muy joven entonces, don Eusebio Lillo.

El Himno Nacional, con la nueva letra de Lillo, se cantó el 17 de septiembre de 1847.

# PRIMEROS EN CHILE

**LOS PRIMEROS PUENTES**

EN 1566 se construyó sobre el río Maipo un puente, conocido con el nombre de "Los Morros", puente colgante, fabricado con hebras de crin. Un año después se levantó otro de madera de algarrobo sobre el río Mapocho. Posteriormente, se construyeron otros puentes colgantes, colocados sobre cables elaborados con cuero de buey.

**LAS PRIMERAS PARRAS**

Las primeras parras, según algunos cronistas, fueron introducidas al Perú desde las Canarias. Su propagación se hizo allí lentamente. No pasó lo mismo en Chile, donde prendieron con la mayor rapidez desde Atacama al Bío-Bío.

**LOS PRIMEROS ALAMOS**

El álamo fue introducido al país por el R. P. José Javier Guzmán y el roble fue introducido en Chile en 1839.

# PARA LA DUEÑA DE CASA

* **LAS PEQUEÑAS** fisuras en los pisos de madera se obturan bien con parafina licuada al baño maría, raspando luego con un objeto de hierro adecuado.

* **CONVIENE**, para preservar del moho a las encuadernaciones de los libros hechos en piel, que por lo menos una vez al año se les pase una pintura encáustica hecha a base de trementina.

* **LOS MANGOS** de madera de los cepillos deben ser pulidos, aplicándoles cera con un trapo o una muñequilla especial.

* **BARNICE** toda su joyería de fantasía dorada, con esmalte para las uñas. Esto la conservará como nueva, y evita la coloración y las manchas.

* **ENCONTRARA** más fácil penetrar con el auto en el garage si le pinta una línea blanca en el suelo a lo largo de la entrada del mismo.

* **PARA** que los objetos de marfil recuperen su color natural, debe sumergírselos en esencia de trementina, dejándolos luego secar al sol.

* **UN MODO** excelente de conocer si el vino tiene agua, consiste en echarle una pera madura cortada por la mitad. Si sobrenada es prueba de que el vino es puro; de lo contrario, revelará que está adulterado.

# VENTANA de la MODA

Por Mme. Tovarech

CARVEN ha diseñado para esta temporada de invierno, un traje de dos piezas confeccionado en tweed, que ha hecho furor y que se mantienen en boga. La falda, de línea ajustada. La chaqueta, tipo saco, recta. Manga raglán de canesú pequeño. Cuello grande de botado, que termina en una patita que sirve para abotonar.

M. T.

**La mujer moderna, debe mantener una vigilancia permanente de su belleza, como primera condición de su triunfo como novia, como esposa, como empleada. En la nota adjunta, se ofrecen sabios consejos sobre trajes, cosméticos, medias, labios, guantes. El buen gusto para actuar y para vestir, con la característica de la mujer que tiene éxito.**

# *SI UD. QUIERE SER UNA MUJER HERMOSA*

NO QUEDA más alternativa que cambiar la línea de la cabeza por otra de silueta más moderna: chiquita, de cabello cortito, o, por lo menos, a media oreja y apenas cubriendo la nuca.

... hay que arreglarse un poco los ojos. Los ojos toman gran importancia en una carita moderna. Porque el maquillaje es transparente y pálido. Los ojos destacan su línea almendrada, oscurecidos con buen cosmético.

... hay que sacrificarse y cuidar la línea. Todos los modelos ponen a la cintura en valor. De manera que todos los días haga flexiones. Pocas. Pero hágalas. Y no coma pan. Y no coma pasteles. Ni dulces, ni guisos sabrosos... Beba, pero fuera de las comidas. Y esté atenta a su peso. Una mujer moderna no debe descuidarse.

... las cejas deben mantenerse prolijas y limpias. Pero en línea ancha. No perfile las suyas demasiado. Déjelas crecer y vaya depilando sólo para darles movimiento.

... se sabe que para estar a la moda hay que usar medias claras. Y las medias claras dejan ver mucho la piel... De manera que habrá que mostrar unas piernas tersas y sin vello, que es tan feo. Recurra al depilatorio con cerote, o a la navaja. Si tiene poco vello, descolórelo con agua oxigenada y gotitas de amoníaco.

... nunca se muestre, a través de las medias finas, la piel de las piernas resquebrajadas por el frío. Untese con buena crema nutritiva después del baño. Esa piel reseca desaparecerá.

... jamás debe permitirse que las manchas oscuras de la piel sean vista a través de unas medias de malla fina. Si sus piernas están manchadas, use medias gruesas, de seda o nylon, sí, pero de malla muy espesa.

... se sabe que muchos granitos y sarpullidos de la piel se curan tomando vitaminas. Y ese cansancio que ya viene desde que una se levanta por la mañana, se cura también fortaleciéndose con vitaminas.

... se sabe que ser "bocona" no es ser fea, sino todo lo contrario. Los labios deben ser maquillados sin exceso. Y en línea preferentemente fina.

... el cosmético de las pestañas debe aplicarse en dos tiempos. Primero con el cepillito humedecido y el cosmético bien disuelto. Se aplica desde la base de las pestañas hacia las puntas. Cuando está colocado, bien ennegrecidas las hebras del ángulo exterior, separe las pestañas con cepillo suave y deje secar. Al momento, vuelva a repasar, aplicando más cosmético, pero con el cepillito sin mojar ya.

... se llevan guantes... en invierno. Porque el aire frío maltrata su belleza. En el lavatorio ponga, al lado del jabón y el cepillo de uñas, una piedra pómez para frotar con ella los bordes de los dedos.

... no se usan esos tonos chillones y vulgares de esmalte para uñas. A menos de tener manos hermosísimas, póngase barnices de tonos suaves. Los colores brutalmente chillones son siempre difíciles de usar con buen gusto.

# EVITE LA FATIGA

Y los disgustos para tener buen cutis

LA ACCION de la fatiga, de la nerviosidad y de los disgustos sobre el cutis es demasiado evidente como para no tenerla en cuenta. De muy poco valdrán las cremas, si se está permanentemente cansado nervioso y con los músculos en tensión. Para contrarrestar los efectos de tal estado de cosas nada mejor que un reposo adecuado en relación con el trabajo realizado.

Debemos tener presente además, que no es solo la piel la culpable de que nuestra cara se marchite. La piel es elástica y puede estirarse con más facilidad que encogerse.

El tratamiento superficial de la epidermis no basta, es necesario que todo tratamiento sea dirigido en el sentido de que la base de la piel, lo que comprende músculos, nervios y tejidos sea alimentada y fortalecida. Por eso son tan importantes los palmoteos, que tienen por fin activar la circulación y endurecer los músculos. De esta manera se obtendrán tejidos firmes y elásticos y la expresión facial dejará de ser rígida o cansada para convertirse en una expresión de placidez y de juventud.

Muchas veces el cutis seco es causado por el desgaste nervioso y la fatiga ocasionada por el cansancio excesivo no compensado con un reposo necesario, pues se ha comprobado que la fatiga física y el desgaste nervioso constituyen una de las causas de insuficiencia secretoria de las glándulas sebáceas.

A menudo se oye hablar de una piel cansada. En realidad son todos los tejidos los que necesitan descanso, pero la epidermis es la que refleja ese estado que la vuelve ajada empobrecida. Para evitar esto descanse lo necesario y lubrique su epidermis con buenas cremas grasas.

# VESTIDOS NUEVOS

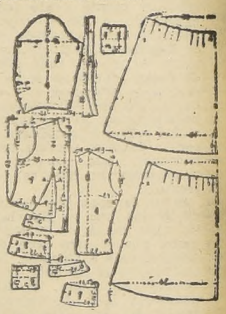
CREO a veces que las plantas son como las mujeres: les gusta cambiar de traje. Por eso en otoño arrojan al suelo todas sus hojas amarillas, y en primavera se cubren de brotes brillantes. ¡Es que, de veras, es tan lindo ponerse un vestido nuevo! Y las acacias se adornan de moños blancos; los aromos, de lunares de oro; los plátanos, de borlitas verdes, y los miosotis, como piel de asno, le piden al hada de las flores un vestido hecho de cielo. ¡Hasta los cardos, tan ásperos, sienten despertar su coquetería y se prenden entre las duras greñas un penacho azul! ¡Me río yo de los botánicos que quieren explicar gravemente los fenómenos de la florescencia y de la vegetación! ¡Sí al brotar y al florecer las plantas, no obedecen a otro impulso que al deseo de ponerse un bonito vestido nuevo! Por eso también crecen, con preferencia, en torno a las acequias, de los estanques, de los arroyuelos: para tener un espejo en qué mirarse.

JUANA DE IBARBOU

Curso de costura.—

# TRAJE DE DOS PIEZAS

PUESTO que la gran moda de esta temporada la constituyen los conjuntos de dos piezas, es natural que usted desee confeccionarse uno. Gracias a este patrón, podrá realizar su deseo haciéndose un conjunto compuesto de un "jumper" y su falda, en una lanilla de tono pastel o en seda. Para la talla 44 se necesitan 2,65 metros de tejido que tenga 1,40 metro de ancho. El "jumper" se ajusta en el delantero mediante dos pinzas en el bajo de las cuales van colocados dos bolsillos con carteras, y otras dos pinzas cortadas al biés, debajo del brazo. Las mangas, montadas, son de tres cuartos. El "jumper" se cierra en la espalda con una cremallera que abrocha al mismo tiempo, el pequeño cuello vuelto.



**EXPLICACION DEL MOLDE**

1.—**Delantero:** Centro delantero al hilo, sin costura. Se hace la pinza, se cierra el corte que forma la pinza por AA BB (Se corta doble).

2.— Cartera del bolsillo: Borde, al hilo. Se dobla en dos. Se fija en el bajo de la pinza por CC y se le da la vuelta después siguiendo la línea de trazos. (Se corta doble).

3.— Fondo del bolsillo: Borde al hilo. Un borde del fondo del bolsillo se fija en la parte baja del corte del delantero, por CC; el otro borde, en la parte de arriba de dicho corte, por DD. Se dobla el fondo de bolsillo en dos, se cierran los lados y se acaba de coser el corte. (Se corta doble).

4.— Espalda: Al hilo. Se junta al delantero por EE FF. En el hombro, se colocan las señales encaradas. (Se corta doble).

5.— Vista: Borde al hilo. (Se corta doble).

6.—Cuello: Borde del centro, al hilo. Se monta al escote por GG. (Se corta cuatro veces).

7.— Manga: Al hilo. Se hacen las pinzas del codo. Se cierra la manga por HH II. Se monta en las señales. (Se corta dos veces).

8.— Pieza falda delantero: Centro del delantero, al hilo, sin costura. (Se corta doble).

9.— Pieza falda espalda: Centro de la espalda, al hilo, sin costura.

# Peligro de las Cenizas Radioactivas

Por el Dr. Fernando Casasbellas, de la Soc. Científica de Chile

GUAN peligroso es el polvo radioactivo? En la sesión de la semana pasada de la "Asociación Médica Norteamericana", el comandante Conrad se refirió a los isleños de Marshall, irradiados por la caída de cenizas de la gran explosión hidrógena del Pacífico.

El estudio más completo se hizo en 64 marshaleses, cuya isla recibió la mayor irradiación. Horas después de explotada la bomba, cayó del cielo un polvillo como nieve que blanqueó sus cabellos y se pegó a los cuerpos desnudos. Al principio, no dio malos efectos, pero, durante la noche y en los dos días siguientes, tres cuartos de los pobladores tuvieron náuseas; la piel les picaba o les ardía, y sus ojos lagrimeaban.

Atendidos por grupos de médicos de la marina estadounidense, las quemaduras fueron sanando, dejando cicatrices marcadas y áreas sin pigmento cutáneo.

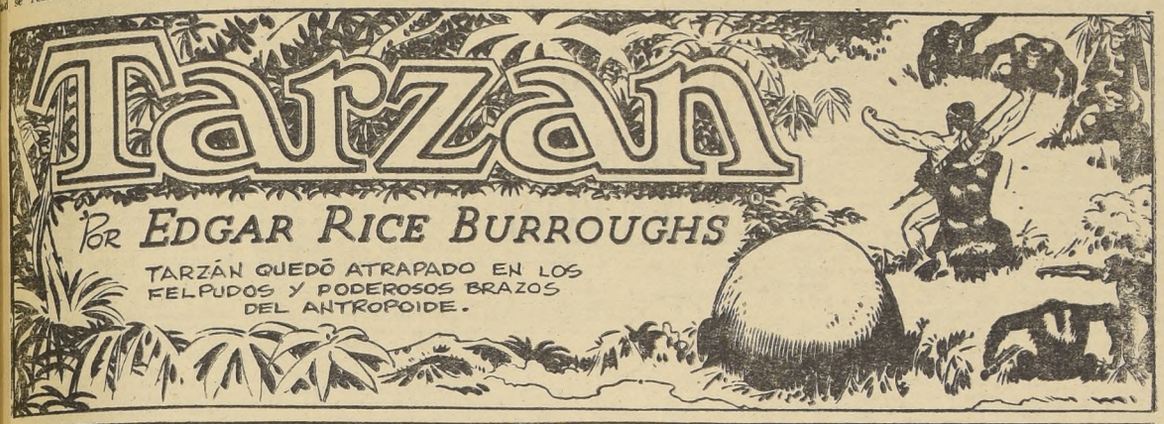
Los doctores llegaron a la conclusión que la mayor parte de las lesiones externas se debió al polvo radioactivo que cayó sobre la cabeza y cuerpo desnudo de los isleños. Vestidos, protegidos por refugios y descontaminándolos inmediatamente, las lesiones habrían sido mucho menores. No murió ninguno de los marshaleses. Fueron prevenidas las alteraciones fatales de sus órganos internos, por el traslado inmediato a otra isla no contaminada. Probablemente, 50 roentgens más, habrían muerto a varios de ellos.

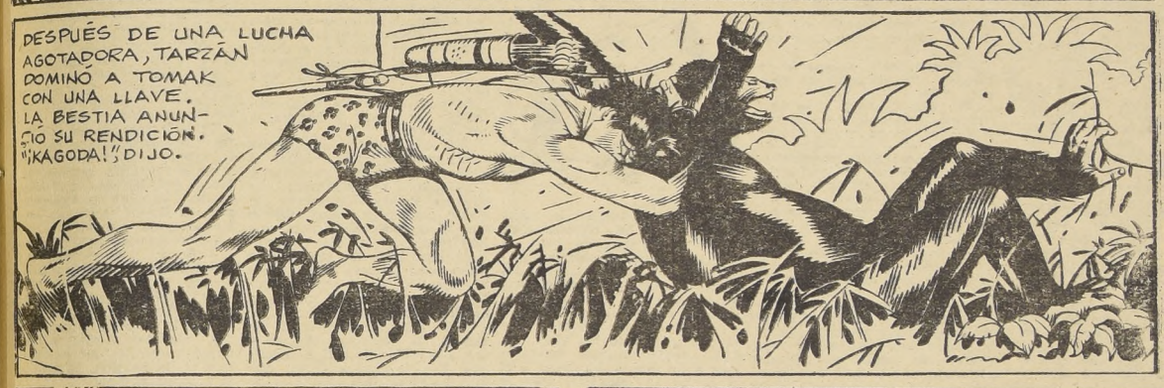
Un nativo de la isla Marshall, víctima de las cenizas atómicas. El pelo se le cayó a puñados sufrió grandes úlceras cutáneas, y estuvo a punto de morir como tantos otros isleños, debido a lesiones de la médula ósea.

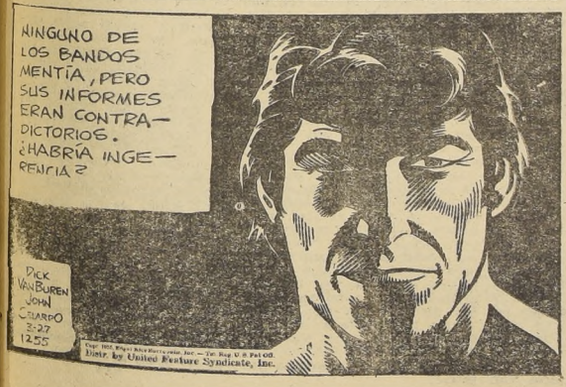
Una tarea desagradable para la "Comisión de Energía Atómica", es decir, a los norteamericanos, lo que deben hacer si una bomba similar contaminara una parte de su territorio.

Una bomba de 19 megatones (equivalente en energía a 10 millones de toneladas de TNT), crea 500 kilos de productos radioactivos de fisión. Sostenidos por el aire durante un día, se esparcen regularmente sobre un área de 100 mil millas cuadradas, irradiando a cada persona no refugiada con una dosis de 67 roentgens por día. Esto no está distante de la potencia de la "nieve" que llovió sobre los nativos de la isla Marshall, los cuales sobrevivieron por su pronto traslado, y magnífica atención médica. Evacuar 100 mil millas de territorio es completamente imposible.

La Comisión Atómica, ante esta impasse, recomienda a cada persona permanecer puertas adentro; de preferencia en un sótano, donde la radioactividad es menor. Cuando el nivel de radiación cae a menos de 7 roentgens por día (al cabo de 7 días), la gente puede aventurarse prudentemente a salir al aire libre. Luego, viene el trabajo de descontaminación, que consiste en bañar el cuerpo, cambiar ropas y lavar cuidadosamente las calles con grandes chorros de agua. Una fuerte lluvia lleva, asimismo, el mortífero polvo, por los ríos hacia el mar.





# La Botella Encantada

Novela fantástica

por F. ANSTEY

EN EL CAPITULO anterior, Horacio Ventimore trata de convencer al Genio de la Botella Encantada de que devuelva su forma humana al sabio orientalista, padre de su novia, a quien el Genio ha convertido en un mulo tuerto, por venganza.

Ahora veremos que, convencido el Genio, transporta por el aire a Ventimore hasta la casa de su novia para deshacer el embrujo. Pero todo vuelve a embrollarse, porque ese Espíritu de las Tinieblas pone una condición. El libra al sabio del castigo que le ha impuesto, pero en cambio Silvia debe renunciar a casarse con Horacio. ¡Terrible dilema para la pobre Silvia! Si no abandona a su novio, su padre seguirá siendo un mulo...

BIEN —dijo Horacio, sintiéndose ya en terreno firme—. Ahora que usted, con su sabiduría infinita, ha ordenado que el profesor sea transformado en un mulo, él no podrá continuar gozando de ningún derecho de propiedad. Sus objetos serán vendidos en pública subasta y, entre ellos, el sello de usted, el cual, como otras preciosidades de su colección, será adquirido probablemente por el Museo Británico, donde será examinado y comentado por todos los orientalistas de Europa... ¡La ha hecho usted buena!...

—¡Oh, joven, de maravillosa sagacidad! —dijo el Genio—. En verdad, yo no había considerado estos detalles. Así he de presentarme inmediatamente donde ese hombre-mulo, y le conjuraré a que me diga dónde se encuentra el sello.

—Difícilmente podrá hacerlo, mientras continúe siendo mulo.

—Le devolveré el uso de la palabra, con este sólo objeto.

—Permítame decirle —observó Horacio—, que él está de bastante mal humor, y no consentirá en complacer a usted si no le devuelve su figura humana.

—Se la devuelva o no se la devuelva, eso no dependerá de mí, sino de la damisela, con quien estáis comprometido a casaros. Ante todo, debo hablar con ella.

—Siempre que yo esté presente, y usted prometa no hacer ninguna de las suyas —dijo Horacio.

—Os lo prometo —dijo el Genio—. Sólo deseo hablarla por cuenta vuestra.

—Muy bien —asintió Horacio—, pero yo no puedo presentar a usted con ese turbante, porque se asustaría. Es mejor que usted se vista en la forma usada en Inglaterra, para no llamar demasiado la atención.

—¿Os satisface ésto? —preguntó el Genio, mientras su turbante verde y exóticas vestiduras, hacían lugar al sombrero de copa, a la levita y a los pantalones de la civilización moderna.

—Así está mejor —dijo Horacio en tono protector—, mucho mejor. Ahora —agregó, poniéndose su propio sombrero y sobretodo—, tomaremos un carruaje que nos llevará a Kessington en menos de veinte minutos.

—Estaremos allí, antes de veinte segundos —dijo el Genio, tomándolo de los sobacos, y Horacio se encontró, de pronto, llevado por los aires con extraordinaria rapidez, hasta tomar tierra, en frente de la casa de los Futvoye.

—Pienso —dijo Horacio— que sería mejor que yo subiese primero a preparar a esas señoras. Usted puede esperar aquí en la puerta, y cuando yo le haga una señal, desde la ventana, con mi pañuelo, subir por la escalera, como [illegible] ordinarias, y se hará anunciar por la doncella.

—Lo tendré muy presente —repuso el Genio, y desapareció repentinamente, al través de una grieta del pavimento.

Horacio fue introducido al salón, donde muy luego vino a encontrarle Silvia.

—Es usted muy amable en haber venido —dijo—. Papá sigue lo mismo esta mañana. Ha tenido una buena noche, y pudo comer unas zanahorias a la hora de almorzar. Ahora está más molesto, quizás porque recuerda que debe leer esta noche una conferencia sobre el ocultismo oriental, en la Sociedad Asiática... ¿No siente usted cómo da coces? ¡Ay! Horacio, ¡qué terrible es esto! ¿Cómo podemos sobrellevarlo?

—No será por mucho tiempo —contestó Horacio.

—Todo está muy bueno, Horacio, pero a menos que el remedio venga luego; después será demasiado tarde. No podemos continuar teniendo un mulo en el estudio, sin que los criados sospechen algo...

—No habría venido, si no trajera buenas noticias. ¿Recuerda usted lo que le conté acerca del Genio?

—¡Cómo podía olvidarlo! ¿Ha vuelto en realidad?

—Sí, y creo haberlo convencido, ya que parece dispuesto a remediar el daño. Está allí afuera, esperando una señal para subir, pero desea hablar antes con usted.

—¿Conmigo? ¡Oh, no, Horacio! —exclamó Silvia, retrocediendo.

—Debe usted armarse de valor, querida mía —dijo Horacio. Y el viejo Fakrash no tiene nada de alarmante. Se ha vestido como todo el mundo, y su aspecto no es así tan malo. Usted lo verá, Silvia, ¡hágalo por la salud de su papá!

—Si es necesario —dijo Silvia, estremeciéndose—, seré tan amable con él, como sea posible.

Horacio se dirigió a la ventana e hizo la señal convenida, aunque el Genio no estaba por allí. Sin embargo, debió ver la señal, porque muy luego se sintió un aldabonazo en la puerta de calle, y un momento después, la criadita anunció a Mr. Fakrash Larmash (así dijo ella), que quería ver a Mr. Ventimore.

El Genio hizo su entrada en el salón con el sombrero puesto.

—Usted ignora probablemente, señor —le dijo Horacio—, que es costumbre en Inglaterra descubrirse delante de las señoras.

(CONTINUARA)

Viñetas de la Vida Real.—

# A Vivo...Vivo y Medio

**¿Ha sido testigo Ud. de alguna anécdota que ponga de relieve las características más sobresalientes de nuestro pueblo? No se trata de lo que vulgarmente se conoce como "talla" y que por lo general son chistes viejísimos atribuidos a nuestro pobre y sufrido Verdejo.**

**Cada semana publicaremos hechos recogidos de la vida real, en los que resalte el ingenio, el fatalismo, la credulidad, la buena fe, la hidalguía la perspicacia, la picardía de la gente chilena. Envíenos usted, también, su anecdota. Servirá para que nos conozcamos mejor, para que podamos apreciar en lo que valen todas esas valiosas reservas escondidas de la raza.**

**Damos hoy, una enécdota que nos ha enviado un lector de San Fernando.**

ALLA por 1936 o 37, cuando la carrera de taxis costaba cinco pesos, una mujercita provinciana tomó un folleque en la estación Alameda, que la trajo hasta Estación Mapocho. El chofer, viendo la cara de ingenuidad de su cliente, le pidió 25 pesos, suma exorbitante para aquellos tiempos.

La mujercita puso el grito en el cielo y movía sus brazos como aspas, alegando que no disponía de tanto dinero.

Observaba la escena, a unos cincuenta metros, un carabinero de la Tercera Comisaría, el que se acercó lentamente al sitio de la discusión, y con la mejor de sus sonrisas bonachonas y cazurras, inquirió la causa del alboroto. Impuesto de ella, dijo a la modesta provinciana:

—Váyase no más, tranquila, señora. Yo le voy a pagar acá al chofer...

La mujer se fue, y desde una cuadra se daba vueltas para agradecer y bendecir a los carabineros de Santiago, tan "regüenos", que hasta le pagan el auto a la gente de provincias...

Cuanto ésta estuvo lejos, el representante del orden, cambiando su ceño campechano por el más adusto de su colección, le dijo al chofer:

—"Güeno, pues, vamos pa la Tercera "pa firmáte un cheque..."

—No, otro día, que ando muy apurado, respondió el azorado chofer, a tiempo que aceleraba a fondo y se perdía entre el tráfago santiaguino en su destartalado folleque...

S. Miró N. — Carnet 33311, San Fernando.

Días de "Santos".—

# ARTE DE BEBER UN BUEN VINO

EN ESTOS días de "santos" y de "onomásticos", las dueñas de casa, a menudo encuentran algunas dudas sobre la forma de servir los vinos, el buen vino que en ninguna parte del mundo se encuentra mejor que en Chile.

Por eso es bueno recordar que la disposición de los vinos en una comida no está sujeta a otra regla que la del gusto, y el gusto no se adquiere; sólo se perfecciona. Esta disposición varía según el tiempo, el decorado, los convidados, las comidas, la estación.

La graduación ascendente del bueno al mejor no tiene estricta correlación con la antigüedad. Hay viejos vinos que carecen de fuerza y si se los bebe después de otro más poderoso, de más cuerpo, más perfumado, se encontrarán que les falta sabor, mientras que, degustándolos antes, parecerán deliciosos.

Se debe terminar siempre por el mejor, y el mejor no es siempre el más antiguo.

Elegir los vinos y servir cada uno de ellos con la comida que le conviene, sin olvidar el gusto de los convidados, la composición del menú, la hora de la comida, no es suficiente. Hay que respetar el orden dictado por el perfume y la fuerza de los mismos. La graduación va del más liviano al de más cuerpo. Beber un vino de cuerpo antes de uno liviano, es anular éste, completamente. Puesto en su sitio será delicioso, pero servido intempestivamente no existirá. Es necesario que la excitación de nuestras papilas vaya en aumento.

Es por esto que los vinos blancos se sirven primero. También hay que cuidar de no presentar un vino blanco demasiado fuerte si se servirá en seguida otro tinto, de carácter mucho menos acentuado.

He aquí un cuadro breve que muestra las distintas clases de comidas y los vinos con que concuerdan:

Con las ostras, un vino blanco seco es lo indicado; los fiambres con vinagre, igual que las ensaladas avinagradas, no concuerdan con el vino. Hay que evitar beber mientras se los coma.

Los vinos blancos secos van con todos los pescados; pero con los preparados con una salsas untuosa, un vino blanco suave conviene igualmente.

Después del pescado, se aborda el vino tinto, a menos que se haya decidido mantener uno blanco, lo que no es muy conveniente. Con las entradas, he visto servir viejos "bordeaux", que ondulaban oportunamente para dar en seguida sitio a los tintos, luego a los borgoñas, graduándolos, como ya se había dicho, según sus sabores. Y una he sentido a nadie que se quejara de haber bebido vinos de distintas regiones durante la misma ceremonia gustativa.

# IMPRESIONES...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

puso de pie, como dando a entender que la audiencia había concluído.

—A propósito —insistió la señorita Withers—, ¿se le ocurrió a alguien ver si concuerdan las impresiones digitales de Koontz con las que se encuentran en el arma del crimen?

—Ya lo hicimos —dijo Macy—. Y no coincidían. Pero las huellas eran las mismas de la escopeta y los vasos.

—Señora Travis —dijo el sheriff, levantándose a medias de su silla—, ésta es la señora que envió su madre para buscarla y ver si se encontraba bien.

—Muchas gracias. Y ahora, ¿qué es eso de la confesión de la señora Travis? —La señorita Withers los miró a todos sonriendo ampliamente.

—Simplemente admití —expresó Eileen— que tomé un chalet aquí para establecer mi residencia legal, y luego contraté los servicios de una joven que conocí en una casa de juego para que viviese allí en nombre mío.

—¿Una muchacha que tenía acento del sur, llamada Thelma Pringle?

Eileen asintió.

—Sabía que eso no era estrictamente legal, pero no quería estar enterrada aquí cuando podía estar en Los Angeles. Y además, tenía buenas razones para creer que George no se detendría ante nada para impedirme conseguir mi decreto de divorcio... impidiéndome de esa manera que pudiera más tarde declarar en su contra.

Penetró en la habitación George Travis, más desarreglado y barbudo que antes. Miró iracundo a su esposa.

—Ahora que estamos todos aquí, reunidos amigablemente —comenzó el sheriff—, empezaremos por el principio, y veremos si podemos aclarar este lío.

Pero la maestra tenía el centro de la escena y llevaba la voz cantante.

—Es obvio que el Sr. Koontz fue asesinado para ocultar el primer crimen; así que cuando resolvamos el asesinato de Thelma Pringle, habremos resuelto ambos crímenes. Tomemos, si les parece, la pista más importante..., la del cigarro.

Rankin hizo un movimiento como para hacerla callar, pero el detective Macy asentía lentamente y el sheriff no hacía movimiento alguno.

—El cigarro —prosiguió diciendo la señorita Withers— era algo colocado allí a propósito. Fue dejado como una pista falsa, habiendo sido fumado en otro lugar. Además, el criminal no estaba acostumbrado a los cigarros, porque se olvidó sacarle la banda y lo mantuvo entre sus labios como un cigarrillo, no dejándole marcas de dientes, como hacen los verdaderos fumadores de cigarros. Vi fumar cigarros al inspector Piper en Nueva York, y nunca sabía si los estaba masticando o fumando.

—Además —prosiguió la señorita Withers—, Thelma Pringle no fue muerta por error al confundirla con Eileen. Fue muerta por alguien que la conocía y deseaba verla muerta. Fue muerta de un escopetazo en pleno rostro por alguien que deseaba arruinar su belleza o que deseaba impedir la identificación, por lo menos temporariamente...

—Pero la muchacha hubiera pedido socorro a gritos, si vio que alguien la atacaba con una escopeta —interpuso el detective Rankin.

—¿Quién la hubiese oído? El crimen fue cometido a una hora cuando la mayoría de las personas de Las Vegas está ausente de su casa. Tengo mi propia teoría acerca de cómo fue a dar la escopeta a esa casa. Pudo haberse introducido en la bolsa de los palos de golf, oculto su caño por las cubiertas que se emplean para cubrir los palos de golf. Pero dejemos eso por el momento. Lo importante es... ¡que la persona que asesinó a Thelma Pringles era una mujer!

—¿Una mujer que dejó las impresiones digitales de un hombre grande? —arguyó Rankin.

—Algunas mujeres tienen manos grandes. —La señorita Withers miró a Molly Koontz, que se había olvidado de tomar notas. La mujer se puso repentinamente de pie.

—¡No lo hice! ¡No! ¡Pueden tomar mis impresiones...!

—Yo no sugería que ella lo hubiese hecho —dijo la señorita Withers—, aunque su esposo había estado mezclado con Thelma Pringle. Sin embargo, creo que ambos concibieron la idea del chantaje separadamente. El crimen fue bien planeado..., realizado para que todas las apariencias echaran la culpa a George Travis. La asesina no sabía que Travis estaba libre bajo fianza, pero sabía que si se encontraba un cadáver, que sería identificado como el de su esposa en Las Vegas, se sospecharía de que el hubiese instigado el crimen. Aunque la identidad del cadáver saliese a la luz, sólo se probaría que su enviado se había equivocado de mujer. Sólo una persona tenía motivos para envolver a George Travis en más líos de los que ya se encontraba... y esa persona llegó al chalet con una escopeta y eliminó a la joven que estaba tratando de extorsionarla, matando dos pájaros de un tiro de ese modo.

—Muy bien —dijo el sheriff—. Pero si está dispuesta...

—Sí que lo estoy —exclamó dramáticamente la señorita Withers—. ¡Eileen Travis, la acuso de doble asesinato!

Debió haber sido un momento culminante. Eileen sacudía la cabeza con un aire casi de conmiseración. La expresión de Macy era de pena, y Rankin estaba a punto de echarse a reír. El sheriff sonrió, con sonrisa cansada y paciente.

—¿Es eso todo, señora?

—¿No es.... no es bastante?

—Demasiado. Muy ingenioso, además. Sólo que creo que debe saber, señora, que cuando la señora Travis llegó insistió en que se le tomaran las impresiones digitales, y ellas no concuerdan con las que encontramos en la escopeta, los vasos o el picador de hielo.

La señorita Withers se sintió desfallecer.

—¡Pero es que tienen que concordar!

—El oficial Rankin, aquí presente, es nuestro experto en impresiones digitales —dijo el sheriff.— Ha leído todos los libros al respecto.

—¿Qué, sheriff?

—Se supone que es usted nuestro perito en impresiones digitales. Este caso está en punto muerto, porque no podemos encontrar a ningún sospechoso cuyas huellas concuerden con las halladas sobre las armas de los crímenes y los vasos de bebida. Dígame, ¿hay alguna manera para que una persona pueda dejar huellas falsas?

El joven detective tragó saliva.

—Hay.... hay un proceso fotográfico sobre gelatina, pero es fácil de descubrir, porque no deja marca de poros...

Pero el sheriff no lo escuchaba. Se volvió lentamente hacia Eileen Travis, que aún seguía reclinada en su cómoda silla, con sus desnudos tobillos cruzados y un cigarrillo colgando de sus labios carnosos. Ella lo miró también, dejando caer las cenizas al suelo.

—Señora Travis —dijo con amabilidad ceremoniosa—, ¿le importaría mucho si le pidiese que se sacara los zapatos?

La mujer abrió la boca, pero de ella no salió una palabra.

—Me ha sido sugerido por la dama que acababa de dejarnos —continuó el sheriff Kehoe— que los dedos no son las únicas porciones del cuerpo humano que tienen características distintivas en la epidermis. Con su permiso... o sin él..., ¡me gustaría tomar las impresiones de los dedos de sus pies!

FIN

# BUEN HUMOR

## REVOLVER

Entra una mujer en la armería y dice:

—Quisiera comprar un pequeño revólver para mi marido.

—¿Tiene su marido alguna marca preferida? —pregunta el armero.

—El no sabe que voy a comprar el revólver...

## EQUIVOCACION

La esposa telefonea a su marido, que está en la oficina, para anunciarle que la sirvienta se ha marchado.

—¿Cuál ha sido el motivo? —pregunta él.

—Tú tienes la culpa —grita indignada la mujer—. Dice ella que esta mañana, cuando telefoneaste a casa, has empleado un lenguaje ofensivo.

—¡Dios mío! Si yo creía que hablaba contigo...

## CHURCHILL

Winston Churchill y Clementine Hozier, que se casaron en septiembre de 1908, tuvieron cuatro hijos: tres mujeres y un varón.

Cuando nació el primer hijo, una niña, Churchill, que entonces pertenecía al partido liberal, se apresuró a notificar la buena noticia a su jefe político, Lloyd George.

—¿Es hermosa la niña? —preguntó Lloyd George.

—Hermosísima —respondió el entusiasmado padre.

—¡Ah! Debe parecerse a su madre —comentó Lloyd George, que era un gran admirador de Lady Churchill.

—¡Oh, no! —exclamó Churchill Se parece a mí.

## CADA DIA

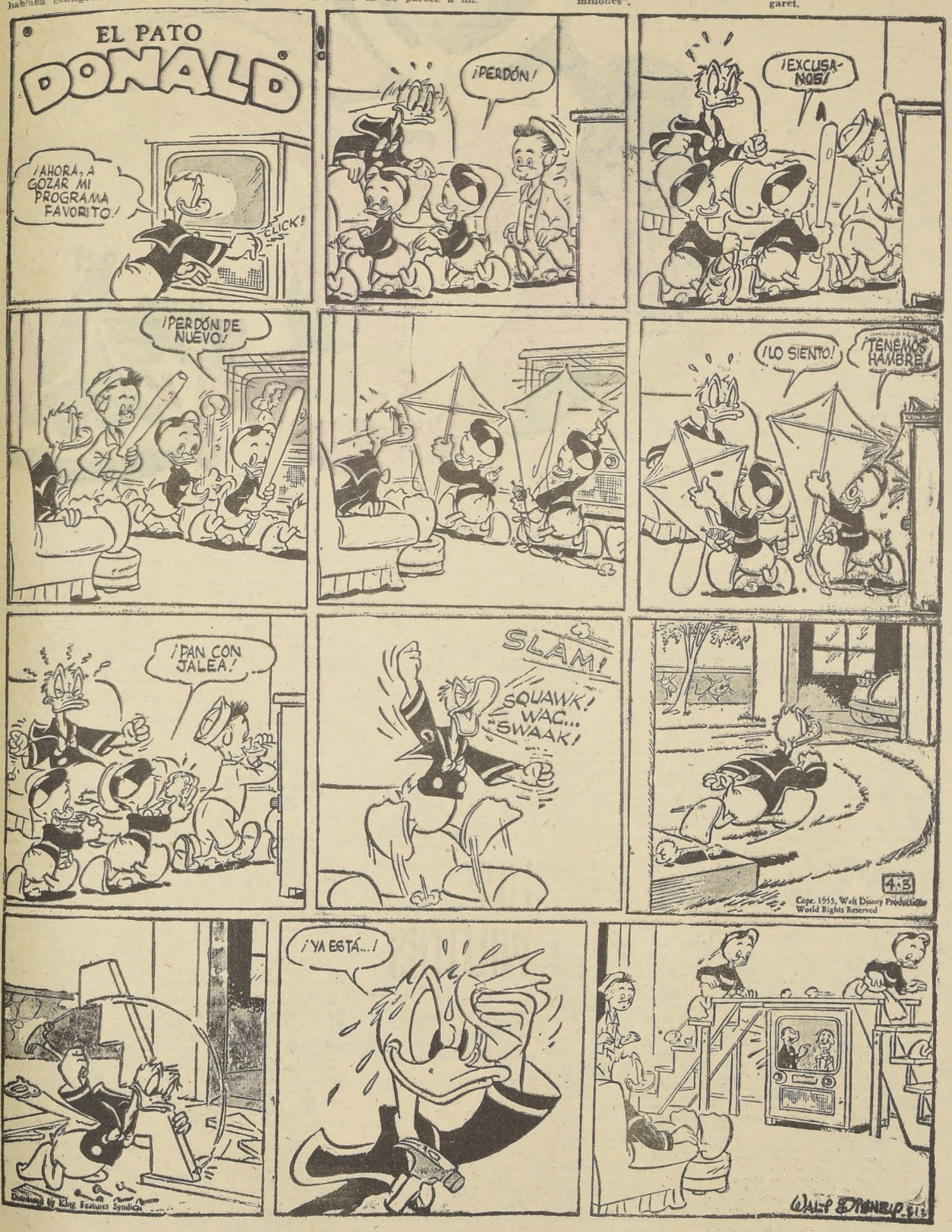
**CUANDO os levantástéis de la cama esta mañana —se lee en "Let There Be Breal", un libro de consejos médicos publicado hace poco en Inglaterra— vivían en el mundo 18 mil personas más que ayer por la tarde. Antes de que os acostéis esta noche, el número de seres humanos habrá aumentado de 37.000. Esta cifra de 55.000 personas al día no indica el número de nacimientos, sino el excedente de vivos sobre los que mueren. En algunos países el ritmo de nacimientos está en descenso; en otros en aumento. En conjunto, la humanidad demuestra estar siempre en crecimiento. La población del mundo aumenta cada año en 20 millones".**

## MARGARET EN EL BAÑO

**SIR Hugh Foot, Gobernador de Jamaica, descubrió que la Princesa Margaret tiene la costumbre de cantar vivamente mientras se encuentra en el baño.**

**La Princesa, en su reciente viaje por las Pequeñas Antillas, se hospedó en el Palacio del Gobernador. Una mañana, Lady Foot, la esposa del Gobernador, oyendo cantar, de improviso, llamó a la camarera y le dijo: —Por favor, cierre la radio, pues podría fastidiar a la Princesa.**

**La radio estaba cerrada. Pero no tardó en descubrirse que el canto procedía del cuarto de baño, donde se encontraba Margaret.**

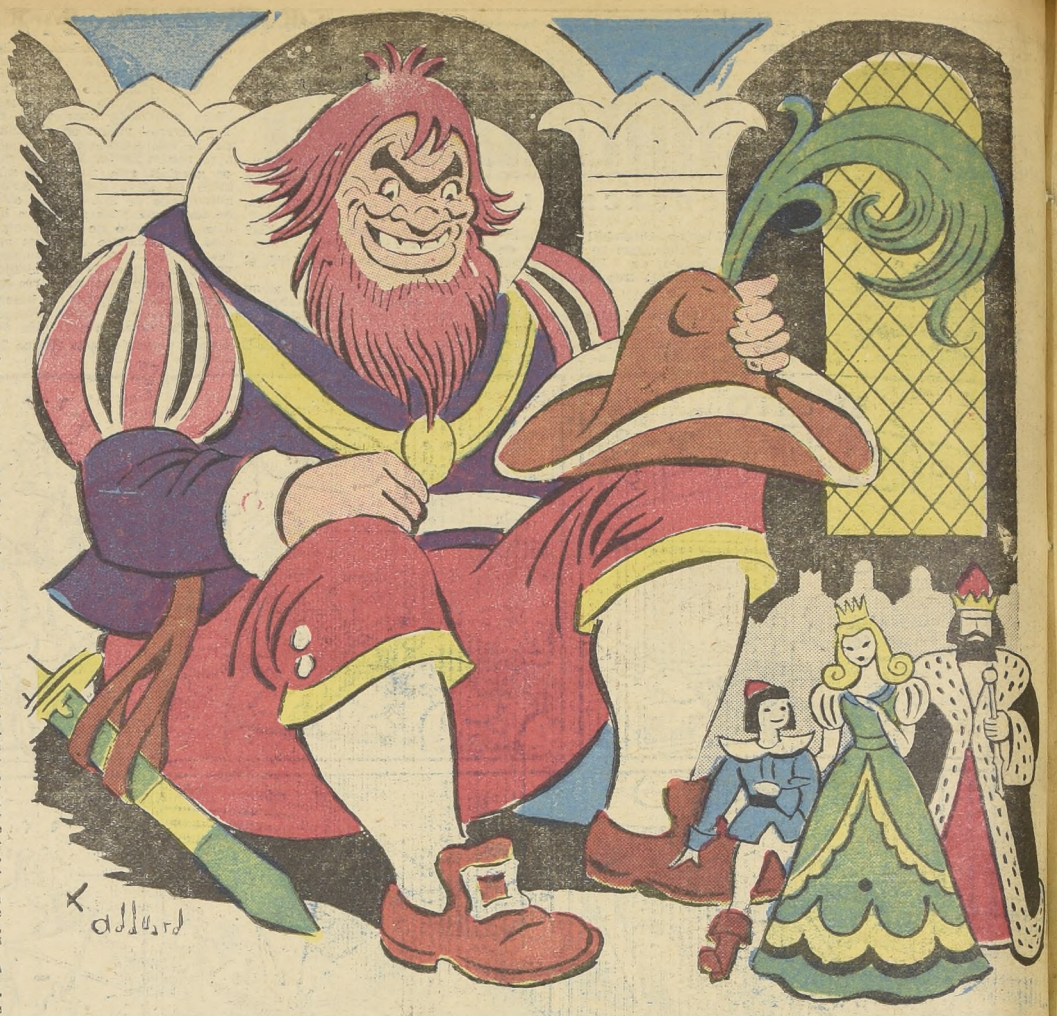


*Cuento Infantil*

# MEÑIQUE

*Por*

***José Martí***




VIVIO hace mucho tiempo un campesino que tenía tres hijos: Damasio, que era un mozetón alegre y de pocas entendederas; Rufino, canijo y paliducho, lleno de envidias y de celos; y el menos, cuyo nombre olvidaron hasta sus padres, porque todos le llamaban Meñique.

Un día los tres hermanos salieron a buscar fortuna.

El monarca de aquel reino estaba desesperado. En la tierra creció, de la noche a la mañana, un roble enorme, con ramas tan gruesas y tanto follaje, que dejó a oscuras el palacio del rey. Era un árbol encantado y por cada rama que se le cortaba, salían dos.

Y eso no era todo. El agua desapareció de los manantiales palaciegos. La corte y el rey debían lavarse las manos con cerveza y afeitarse con miel. El soberano ofreció dar el título de marqués y la mano de su hija, la princesa, a quien cortara el árbol y abriese un pozo.

Los tres hijos del labrador oyeron el pregón, y se encaminaron hacia el palacio. Iban ahora que te anda. El buen Damasio iba con la boca abierta, mirando las aves y las mariposas que cruzaban el aire con sus alas de color; Rufino hablaba solo y gruñía; Meñique iba saltando, se metía a explorar los vericuetos del camino, viéndolo todo con sus ojos brillantes de ardilla.

De pronto oyeron el eco de un hacha que, en lo más alto de un monte, derribaba un pinar, con gran estruendo de árboles que caían.

—Quisiera saber quién anda cortando leña —dijo Meñique.

—No seas idiota —gruñó Rufino—. Es un leñador, ¿qué te importa?

—Es un leñador —se oyó como un eco la voz de Damasio.

—Iré a ver —insistió Meñique, y trepando ramas y piedras, llegó a la cima. ¿Y qué encontró Meñique en lo alto del monte? Pues un hacha encantada, que cortaba sola y estaba volteando un pino muy recio.

—Buenos días, señora hacha —dijo Meñique—, ¿no está cansada de cortar solita ese árbol?

—Hace muchos años, hijo mío, que estoy esperando por ti —dijo el hacha.

—Pues, aquí me tiene —repuso el pequeñín y, sin sentir ni pizca de miedo ni preguntar más, echó la herramienta en su gran talego de cuero y bajó el monte, brincando y cantando para reunirse con sus hermanos.

Ellos no le interrogaron. La mente de Damasio mariposeaba por el sendero de flores silvestres. En cuanto a Rufino, miraba sus polvorientos pies y envidiaba a los reyes que tienen carroza, para rodar ricamente por los caminos.

A poco andar, ya era de piedra todo el camino y se oyó un ruido a lo lejos, como de un hierro que golpease en una roca.

—Yo quisiera saber quién anda allá picando piedras —dijo Meñique.

Le contestaron un bufido de Rufino y una sonrisa vaga de Damasio. El pequeño subió arañándose las rodillas en las filudas piedras. ¿Y qué encontró allá en la roca? Pues, una picota encantada, que demolía sola y estaba abriendo la roca igual que si fuese mantequilla.

—Buenos días, señora picota —saludó Meñique—, ¿no está fatigada de trabajar tan solita?

—Hace muchos años, hijo mío, que estoy esperando por ti —respondió la picota—. Sácame el mango y guárdame en tu morral.

Meñique obedeció, y luego bajó de la roca, desgarrándose la piel que aún tenía sana en las rodillas.

Los tres caminantes se detuvieron en un arroyo.

—Quisiera saber de dónde sale tanta agua —murmuró el hermano menor.

—¡Andate al diablo con tus preguntas! —gritó Rufino.

Pero Meñique no se fue al diablo, sino que orilló el arroyo, que se iba estrechando, estrechando, hasta no ser más que un hilo. ¿Y qué encontró Meñique al fin? Pues, una cáscara de nuez encantada, de donde surgía el agua, chispeando al sol.

—Buenos días, señor arroyo. ¿No está cansado de vivir tan solito? —dijo Meñique.

—Hace muchos años, hijo mío, que estoy esperando por ti —contestó el arroyo.

—Pues, aquí me tiene.

Y sin el menor susto, Meñique tomó la cáscara de nuez, la envolvió en musgo fresco, para que no se derramara el agua, la puso en su gran saco de cuero y se volvió por donde vino, cantando y saltando.

Por fin llegaron al palacio del rey. En la puerta estaba el cartel sellado con las armas reales, donde prometía el rey casar a su hija y dar la mitad del reino a aquel que cortase el roble y abriese el pozo, fuera señor de la corte, plebeyo o mendigo. Otro cartel, más pequeño, anunciaba, con letras rojas:

"Sepan los hombres que el rey, como buen rey que es, se ha dignado mandar que le corten las orejas debajo del mismo roble al que venga a derribar el árbol o a abrir el pozo, y no corte ni abra, para enseñarle a conocerse a sí mismo y a ser modesto, que es la primera lección de la sabiduría".

Y alrededor de este pergamino habían clavadas treinta orejas, cortadas de raíz a quince pretendientes que se creyeron más fuertes de lo que eran.

Al leer este aviso, Damasio, riendo, se miró los brazos, con aquellos músculos que parecían cables, le dio al hacha dos vuelos por encima de su cabeza y de un golpe cercenó una de las ramas más gruesas. Pero en seguida salieron dos ramas poderosas en el punto mismo del hachazo, y los soldados del rey le cortaron las orejas, sin más ceremonia.

Rufino, con una mueca de desprecio, dio un hachazo a una de las raíces. Inmediatamente surgieron dos raíces enormes, en vez de una. El rey, furioso, mandó que dejaran pilón a aquel que no quiso aprender en la cabeza de su hermano.

Entonces Meñique abrió su talego y pronunció:

—¡Corta, hacha, corta!

Y el hacha tajó, astilló, derribó las ramas, abatió el tronco, arrancó las raíces, limpió la tierra en redondo, a derecha y a izquierda, y tanta leña apiló, que el palacio se calentó con ella todo aquel invierno. Cuando no quedaba del árbol ni una sola hoja, Meñique propuso:

—Dígame el rey ahora, dónde quiere que le abra el pozo.

Toda la corte se dirigió al patio del palacio, para ver abrir el pozo. Meñique abrió su morral, sacó la picota, la ajustó al mango y, colocándola sobre el sitio que marcó el rey, ordenó:

—¡Cava, picota, cava!

Y la herramienta empezó a cavar, y la piedra a saltar en pedazos. En menos de un cuarto de hora quedó abierto un pozo de cien pies.

—¿Le parece a mi rey que esa noria es bastante honda?

—Sí, pero no tiene agua.

—Agua tendrá —prometió Meñique.

Extrayendo la cáscara de nuez, le quitó la capa de musgo y la situó en una fuente que había llenado de flores, hundiéndola en la tierra. Entonces murmuró:

—¡Brota, agua, brota!

Y el agua empezó a brotar por entre las flores, con un suave murmullo, refrescó el aire del patio y cayó en cascadas tan abundantes, que el pozo se inundó, y fue necesario abrir un canal que llevase afuera el agua sobrante.

—Marqués Meñique —habló el rey—, os daré la mitad de mi reino. Pero mi hija..

Miró a la princesa, que era bellísima.

—Pero mi hija no puede casarse con un hombrecillo tan insignificante, a menos..., a menos que él realice una tarea prodigiosa.

—¿Cuál, mi rey?

—Mañana te diré. Tú y tus hermanos dormiréis esta noche en palacio.

Horas más tarde, Su Majestad mandaba llamar a Damasio y a Rufino, que parecían dos perros ratoneros con las orejas cortadas.

El rey les interrogó hábilmente. Damasio dijo que su hermano, aunque era un jovenzuelo tan pequeño, que cabía en una bota de su padre, poseía un corazón de oro y una inteligencia despierta. Rufino masculló:

—Es un pedante, que se cree capaz de matar a un gigante.

El rey sonrió satisfecho. Al día siguiente dijo al breve mancebo que si quería casarse con su hija, debía traerle como criado a un gigante que habitaba en el bosque cercano. Sin desanimarse, y llevando su hacha mágica, Meñique se puso en camino. En el bosque la hierba era tan alta, que el marquesito no alcanzaba a ver. Entonces gritó:

—¡Gigante, eh, gigante! ¿Dónde está el gigante?

—¿Quién alborota en mi bosque? —contestó el gigante, con un vozarrón que hizo encogerse a los árboles de miedo.

—Amigo, este bosque es tan mío como tuyo —contestó Meñique—, y si dices una palabra más, lo derribo en un minuto.

—Eso quisiera ver.

Meñique sacó su hacha y susurró:

—¡Corta, hacha, corta!

El hacha se lanzó a cortar árboles y sobre el gigante empezaron a llover ramas y raíces.

—Para, para —gritó asustado el coloso—. ¿Quién eres tú que puedes echarme abajo mi bosque?

—Soy el gran hechicero Meñique, y con una palabra que le diga a mi hacha te corta la cabeza.

—No lo hagas. Te seguiré a donde quieras.

Con sus grandes zancadas, y llevando sobre el hombro a Meñique, el gigante se dirigió al palacio del rey, para ser criado de la princesa. Ella, al ver regresar a aquel doncellillo que por conquistarla era capaz de doblegar ogros, sintió que le amaba. Cuando se anunció la boda en la corte, la sala del trono estaba casi enteramente ocupada por el gigante que, sentado en el suelo, tenía el sombrero en las rodillas. Si se lo hubiera puesto, lo habría apabullado contra el techo, y no quería que se deformara, pues era muy lindo y con una pluma que parecía una palmera.

Al saber la noticia de la boda, el buen gigante gritó:

—¡Viva mi amo y señor, el príncipe Meñique!

Su vozarrón puso azules de miedo a los cortesanos e hizo saltar todos los vidrios de las ventanas.

## LOS POLLITOS

Como en la clase,
como en la escuela,
parecen niños
con la maestra.

Va la gallina con los pollitos;
son tan redondos, tan redonditos,
tan afelpados, tan amarillos,
como las flores del espinillo.

Todo lo miran y picotean,
luego se esparcen listos y alegres,
mas, si los llama la madre,
acuden
como los niños más obedientes.

Como en la clase,
como en la escuela,
parecen niños
con la maestra.

**Fernán Silva Valdés**
(Uruguayo)